

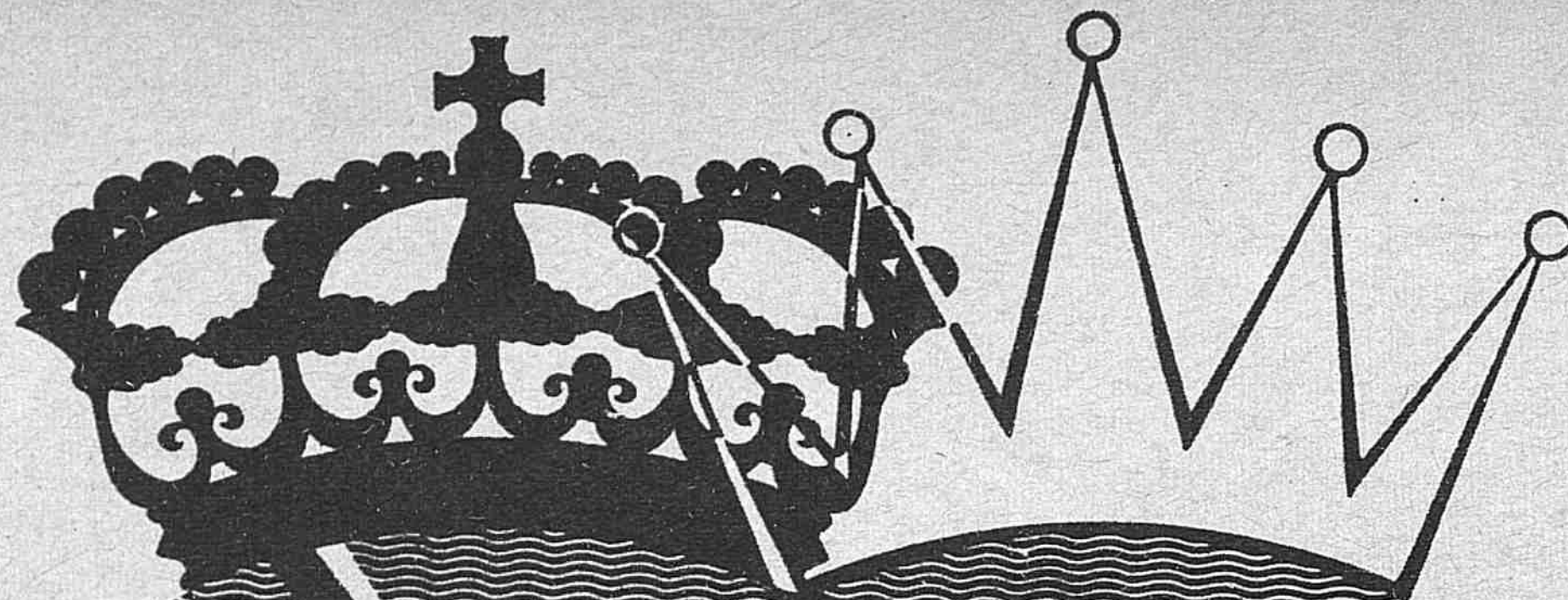
# Arriba

Madrid, viernes 16 de diciembre 1960



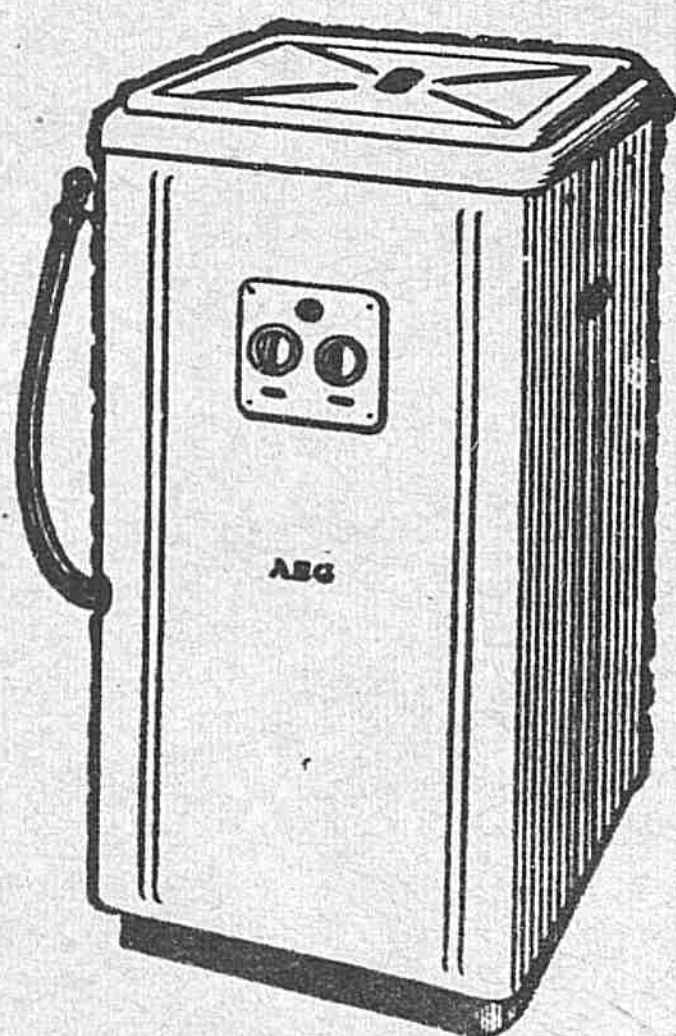
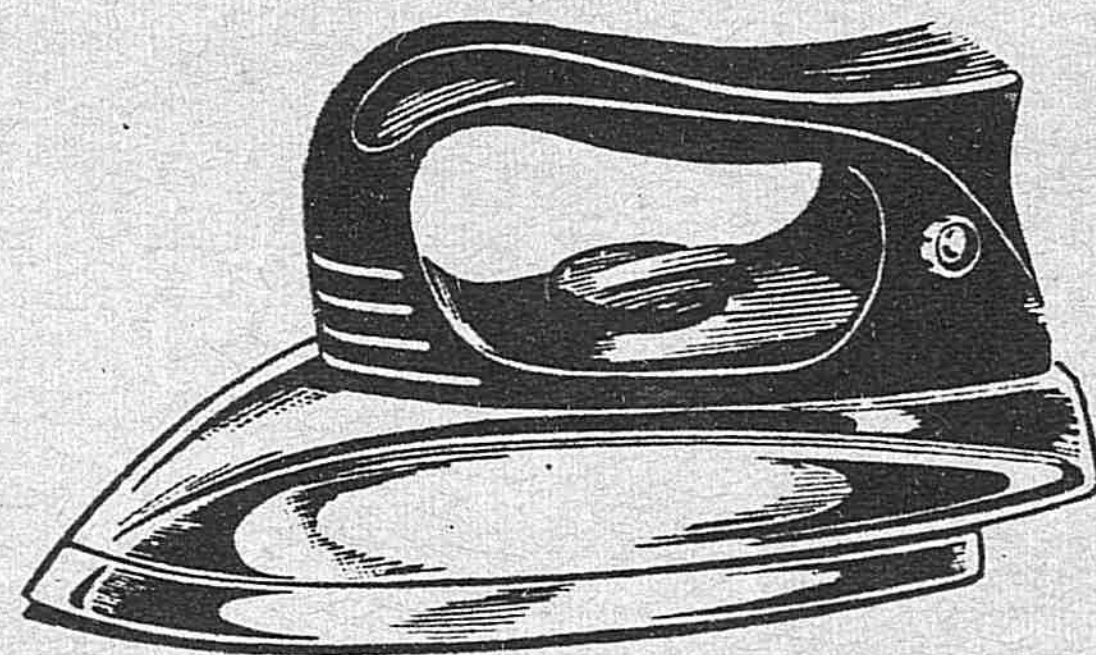
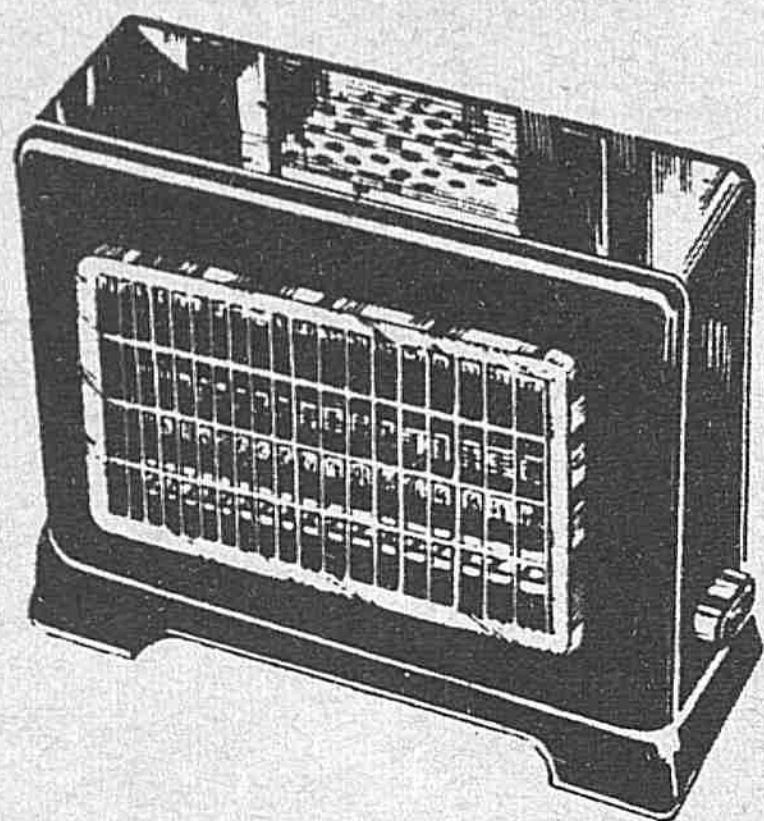
**FABIOLA, QUINTA REINA DE BELGICA.** — Ellos son los novios de Europa. Su boda ha sido una alegre, simpática, emocionada jornada, y Bruselas entera fue feliz viendo pasar a Balduino y Fabiola, mientras el sonoro castellano se hacía expresión del júbilo popular. Aquí están, marido y mujer, Rey y Reina, belga y española, en el momento de prometerse en la catedral de Santa Gúdula. Amplia información gráfica de la jornada de ayer en Bruselas en las páginas siguientes, con fotos directas y telefotos



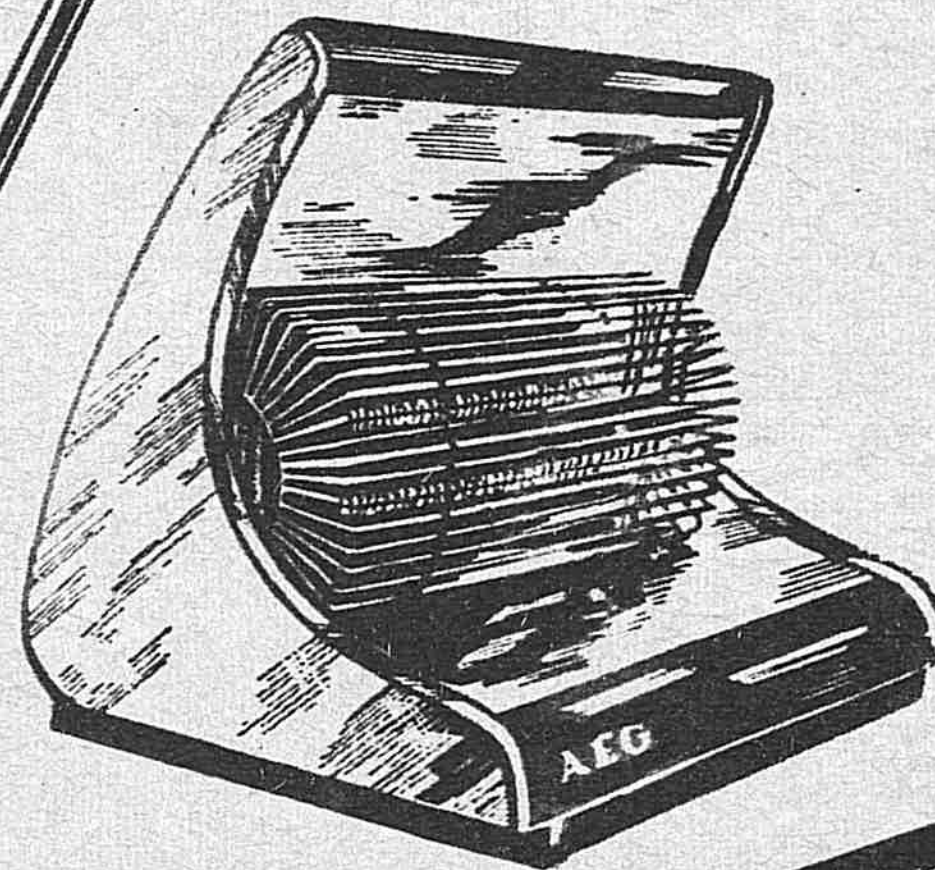
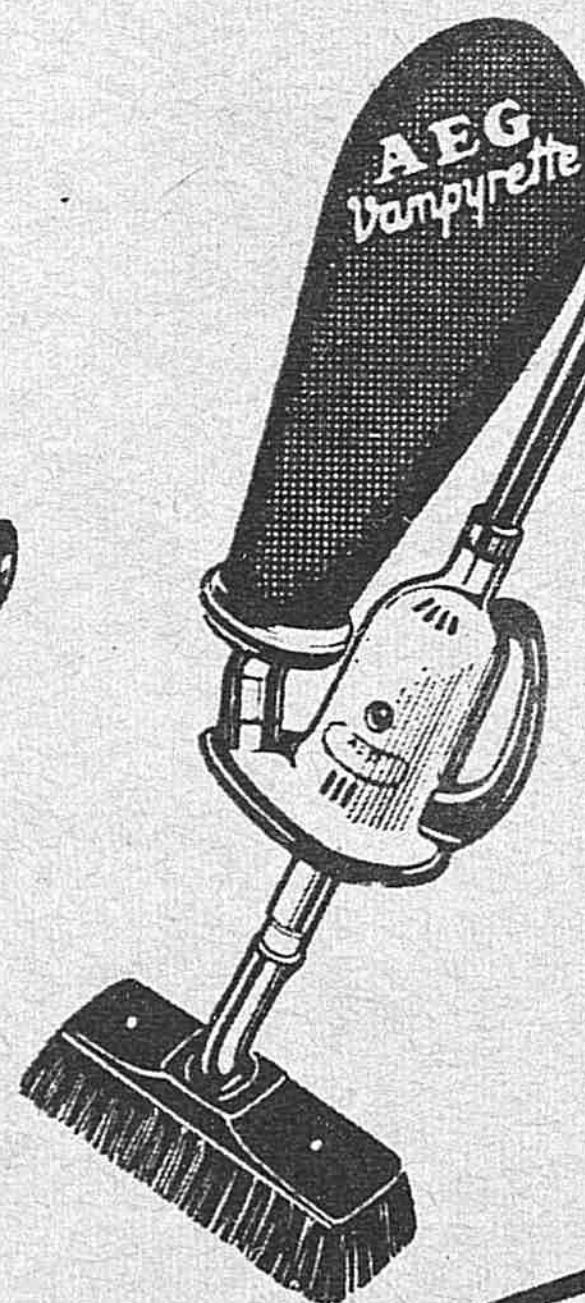
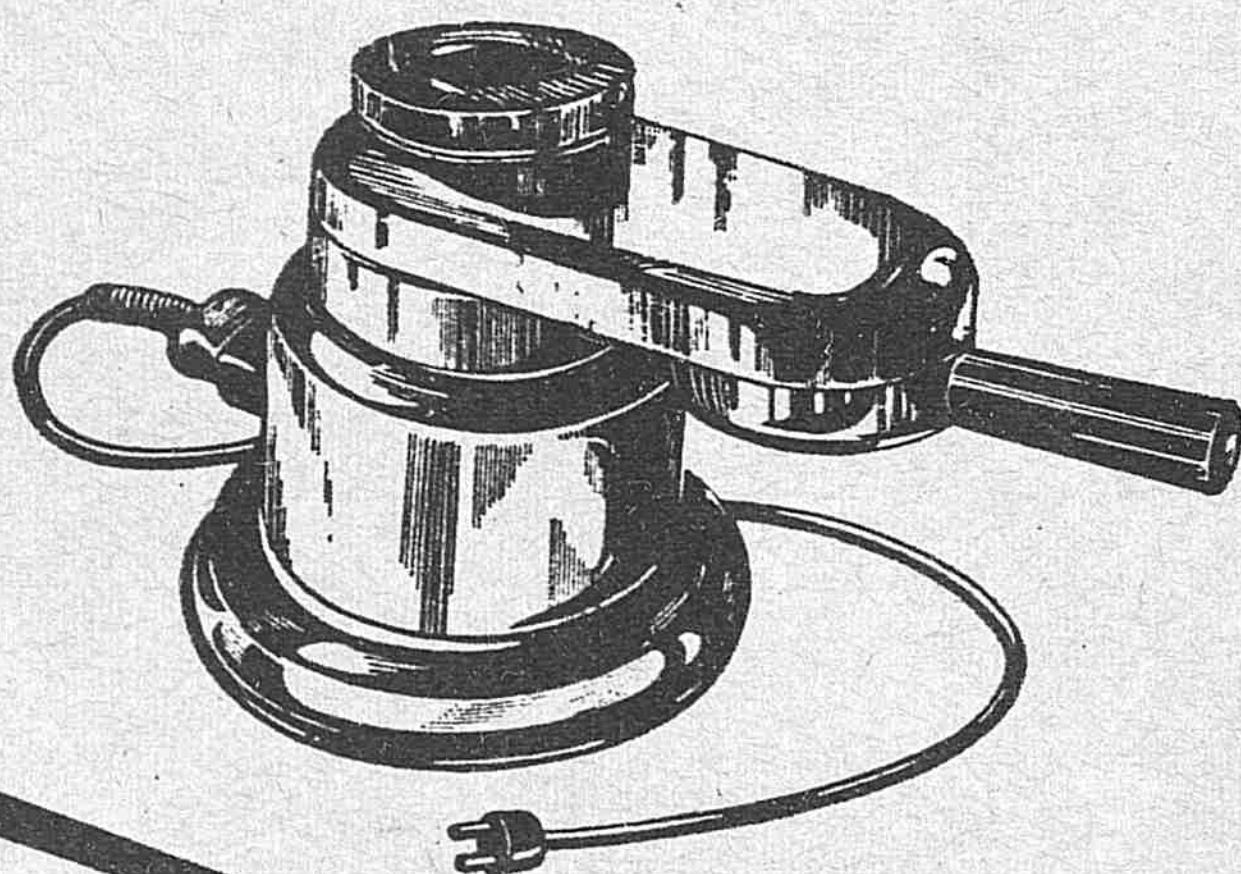


# AEG

*para el hogar*



## Un Regio Regalo

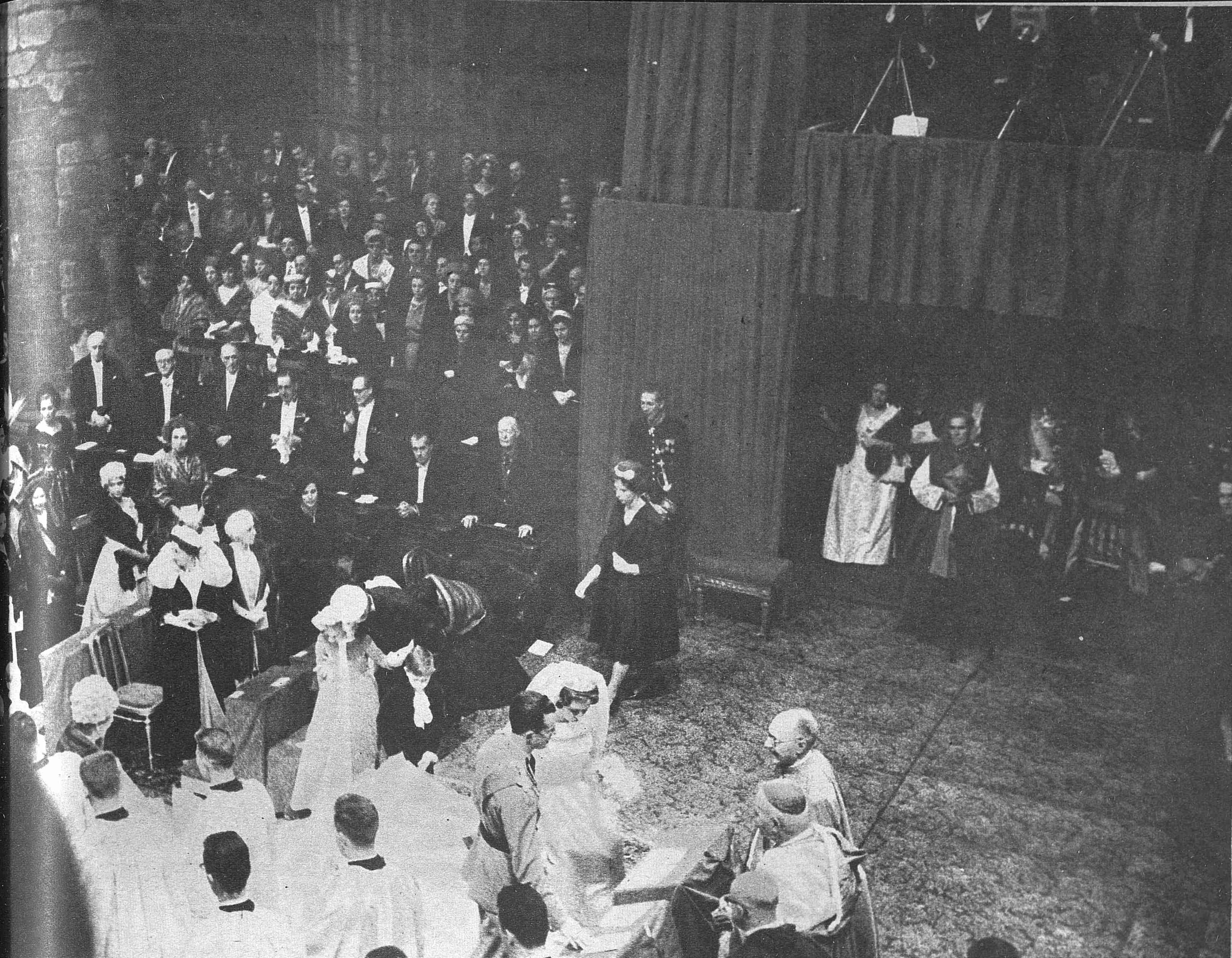


EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS  
DEL RAMO

**AEG** IBERICA DE ELECTRICIDAD, S. A.

Ayuntamiento de Madrid





**IGLESIA DE SANTA GUDULA, 15 DICIEMBRE, 13'30**



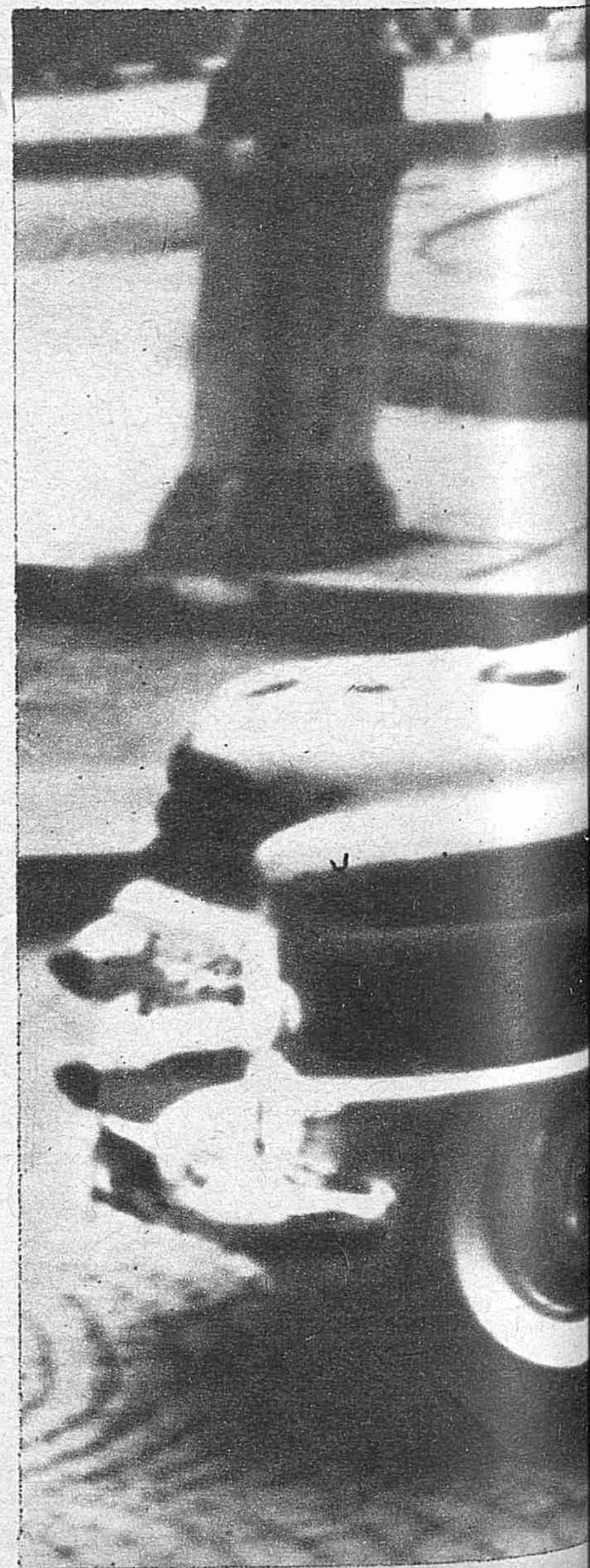




Ayuntamiento de Madrid



# TELEFOTOS





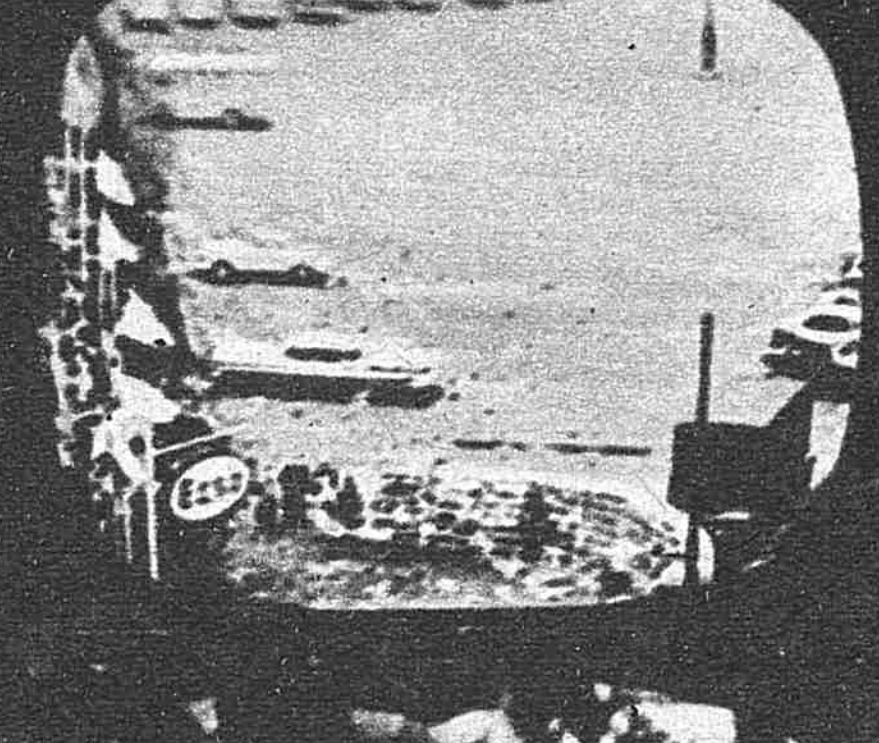
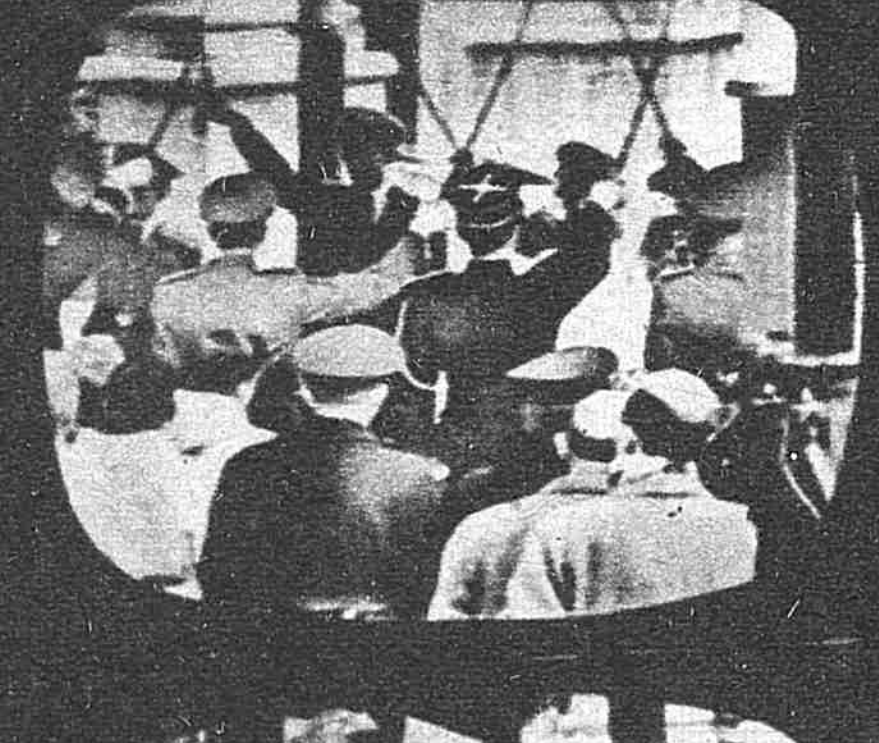
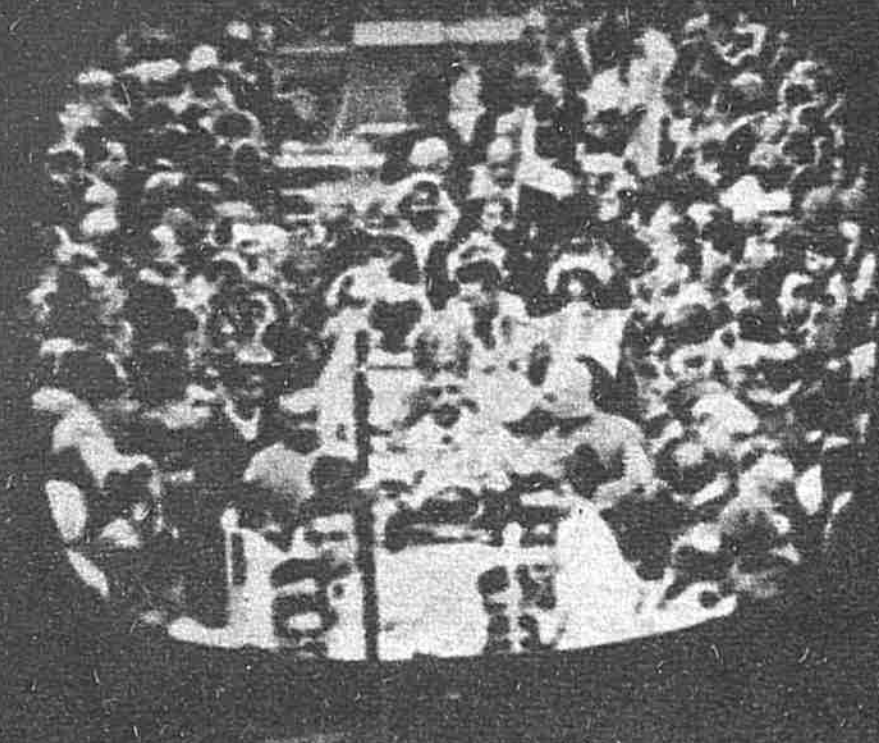
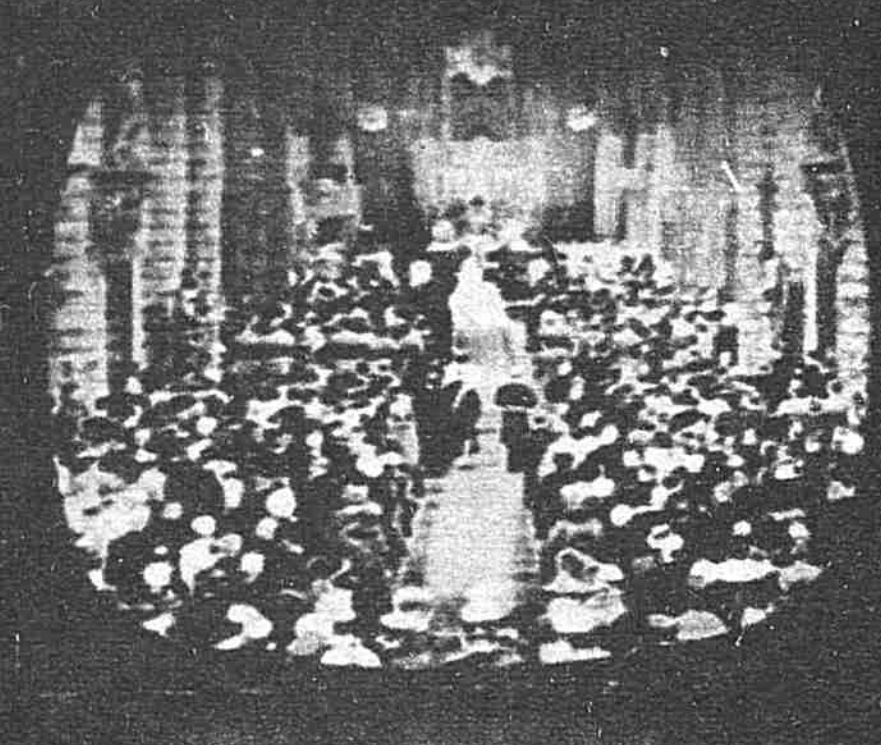
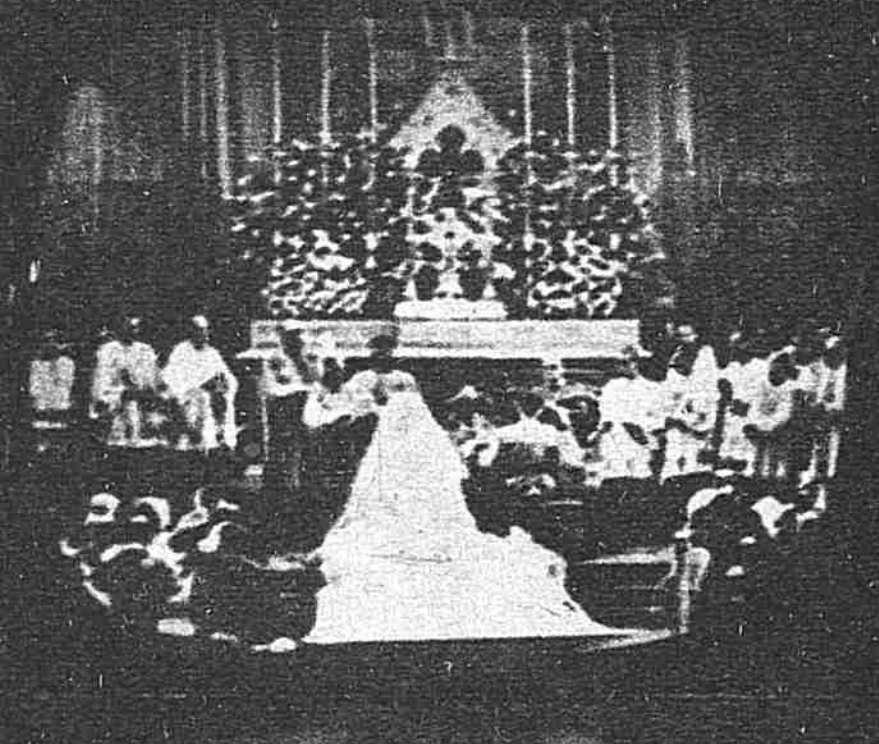
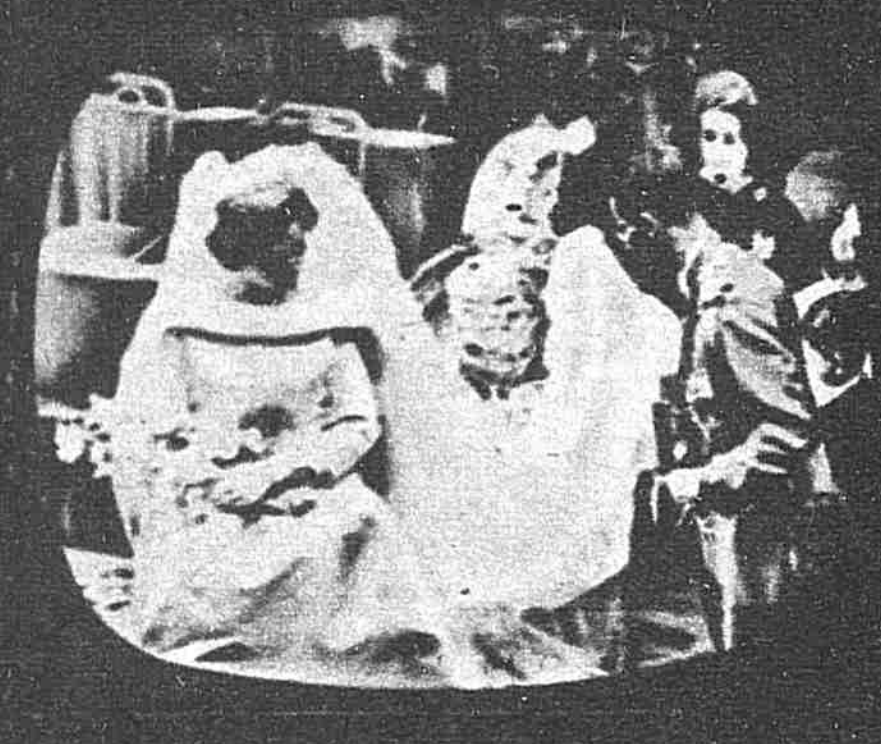
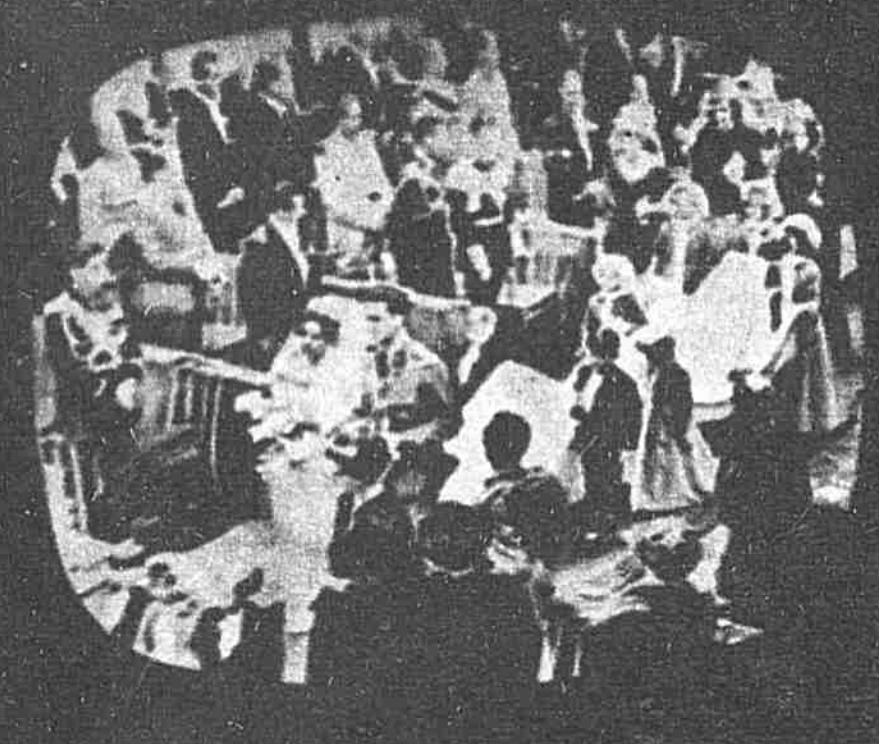
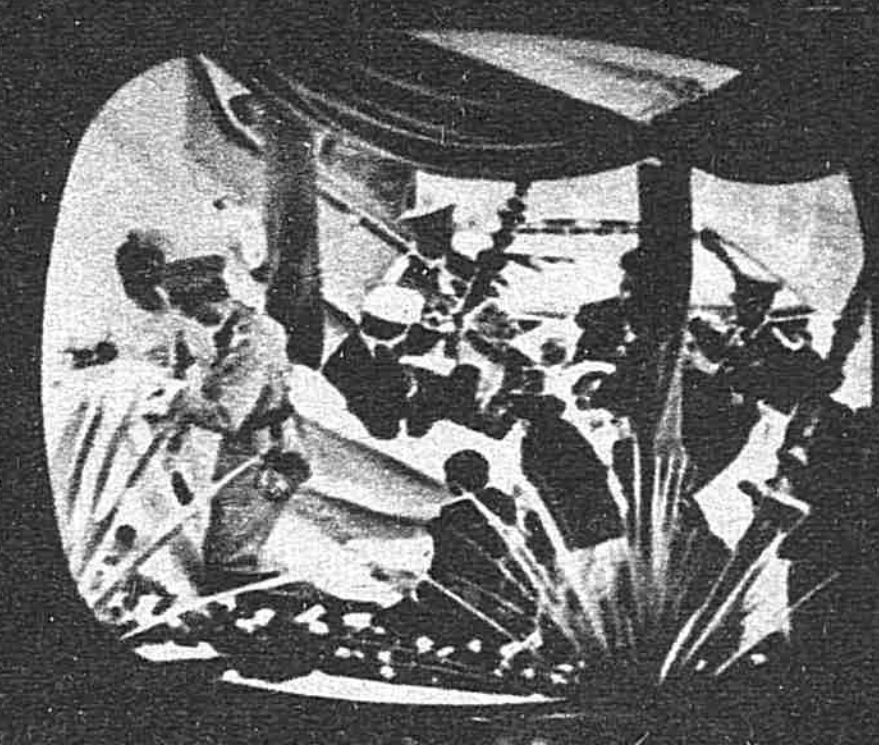
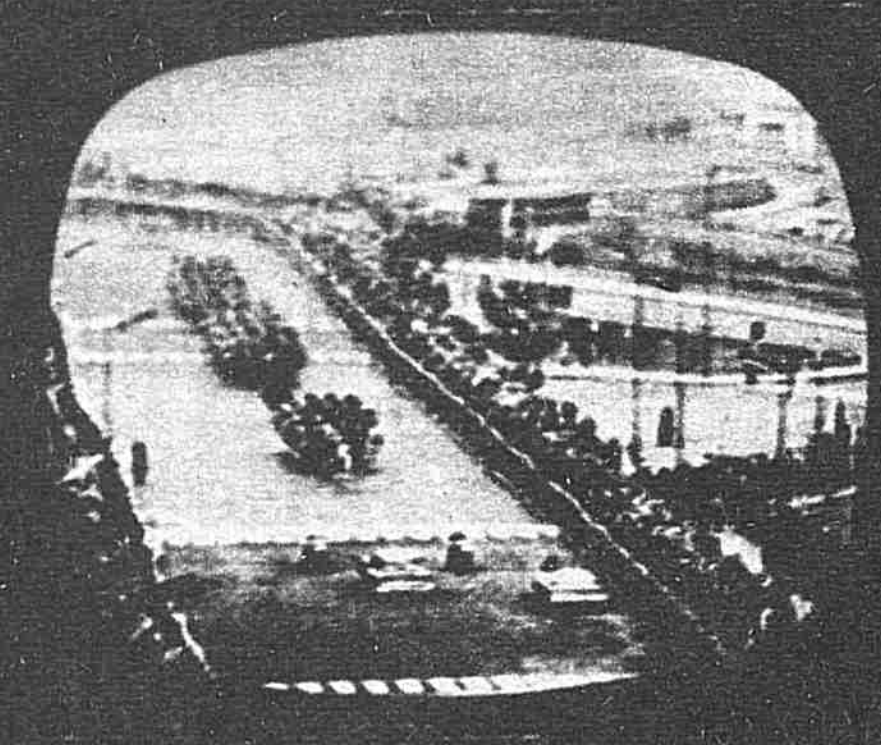
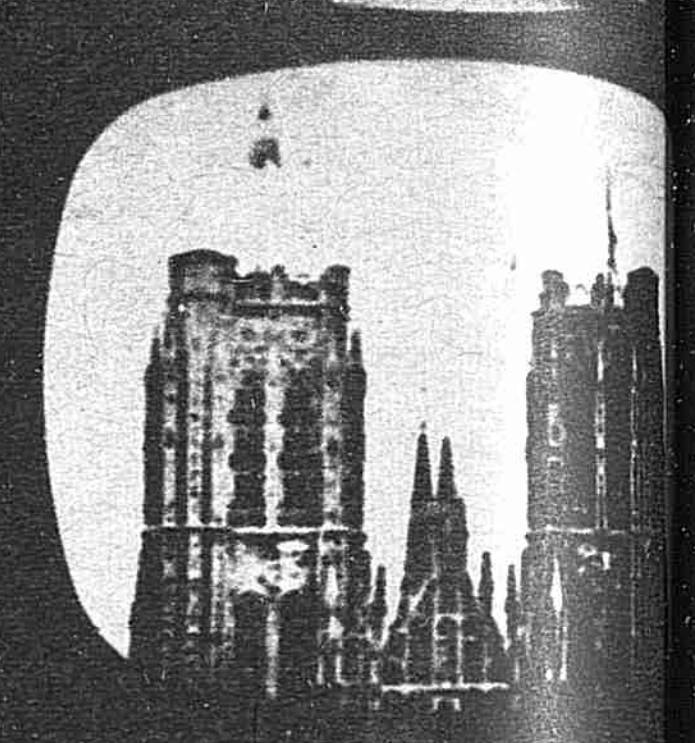
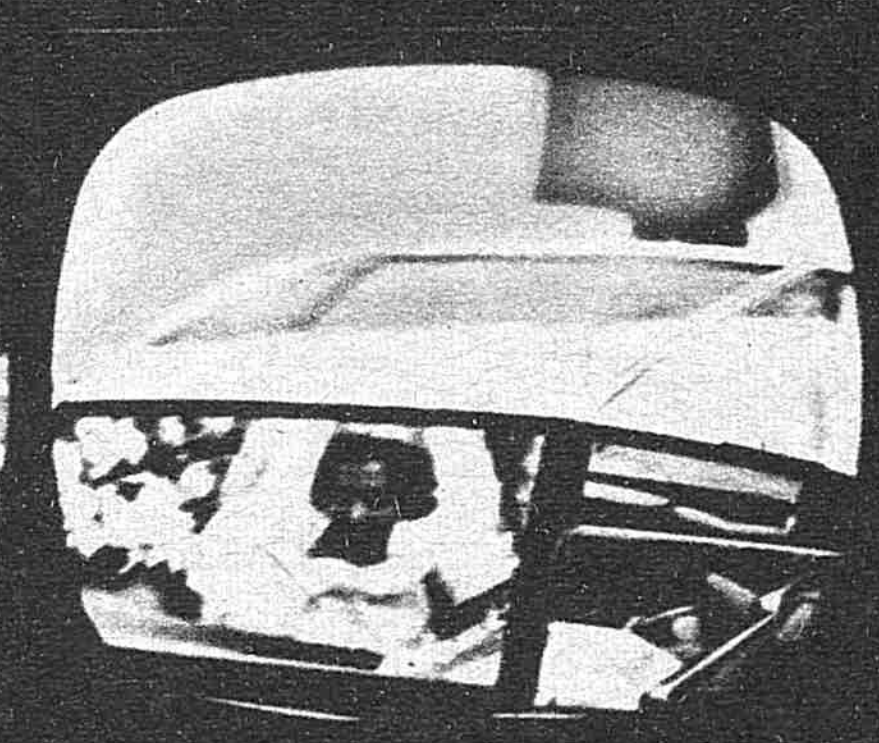
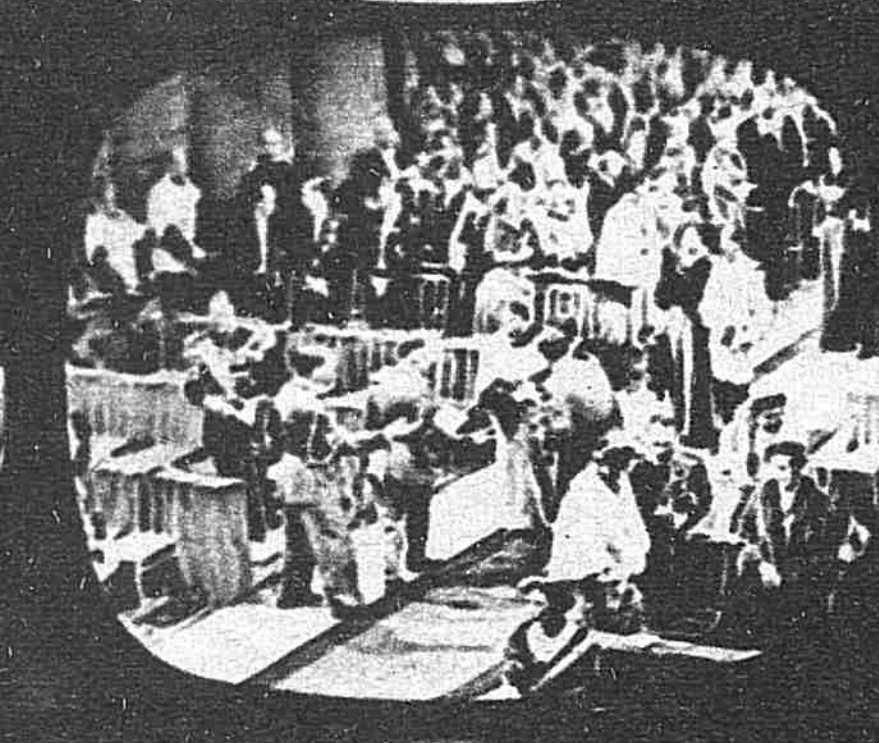
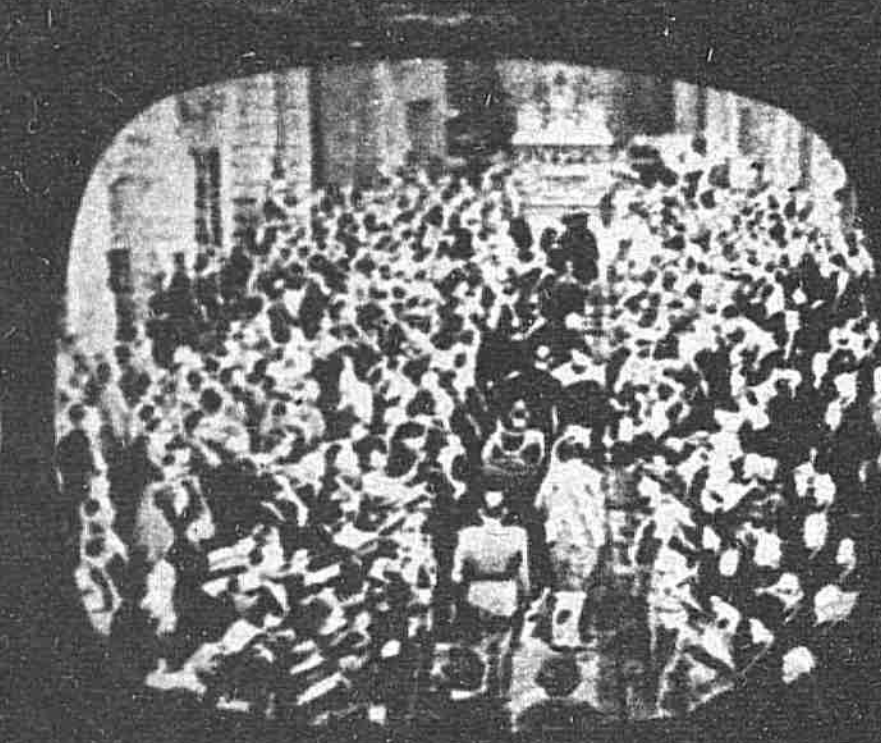
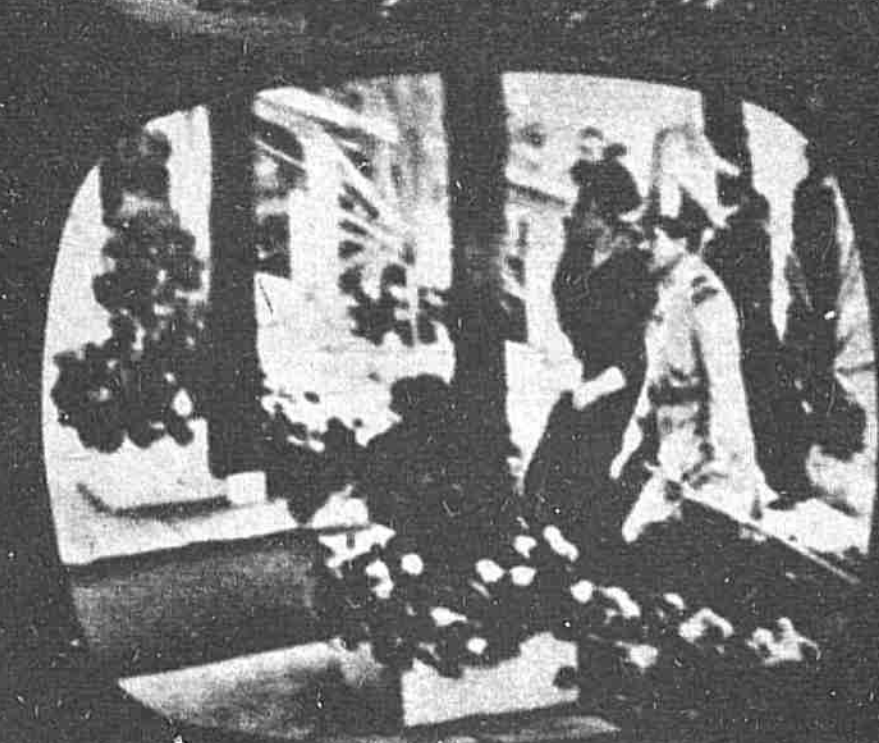
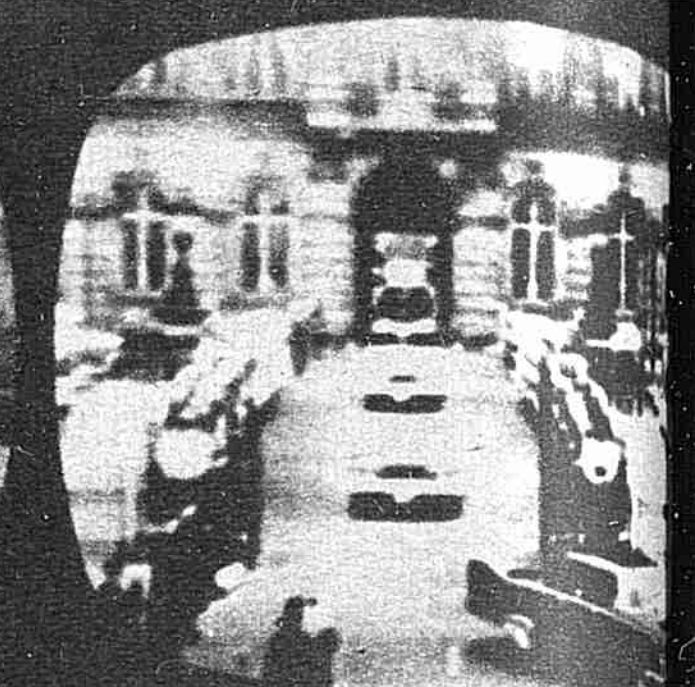
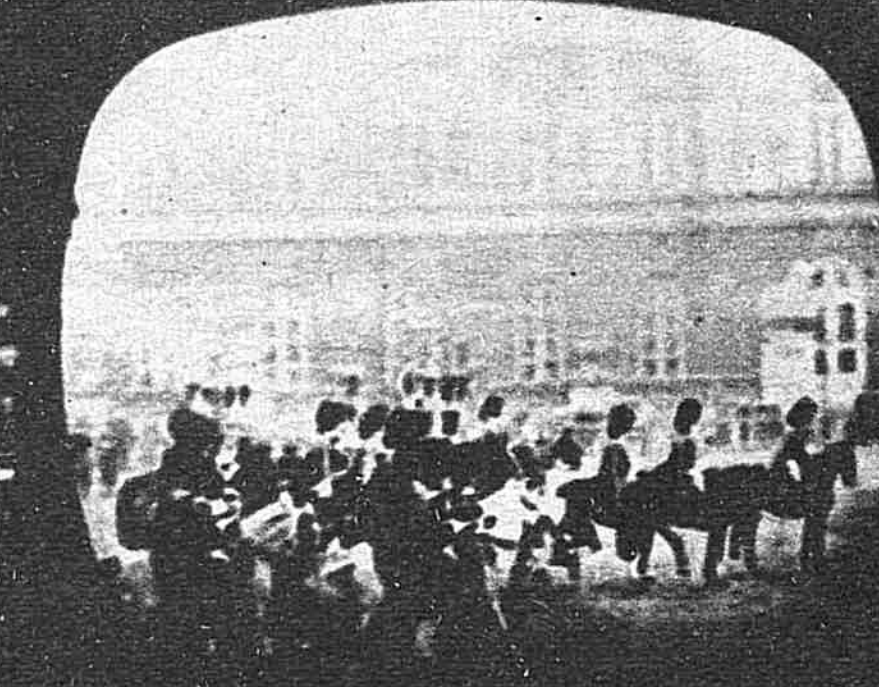
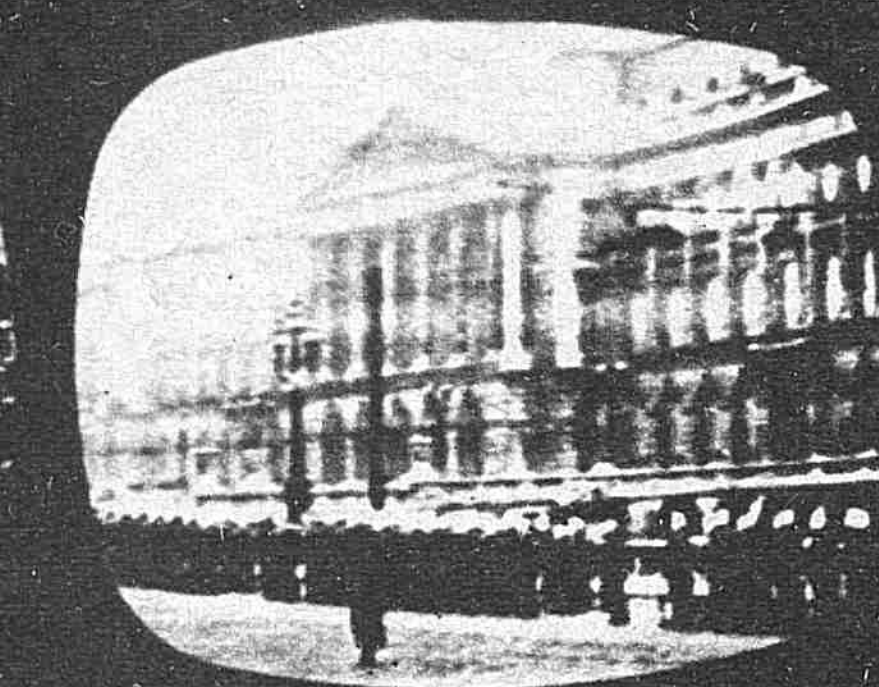
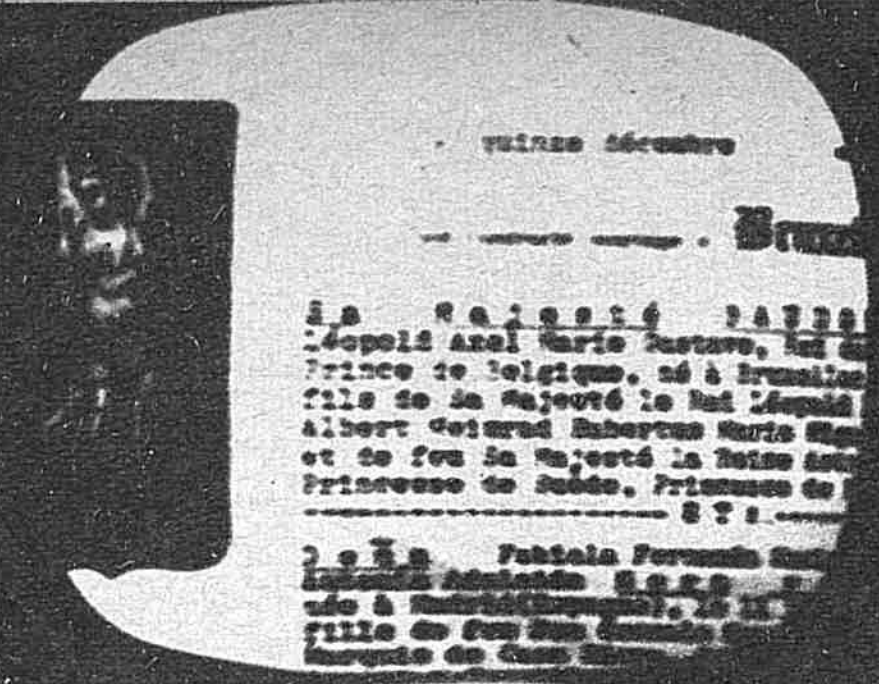
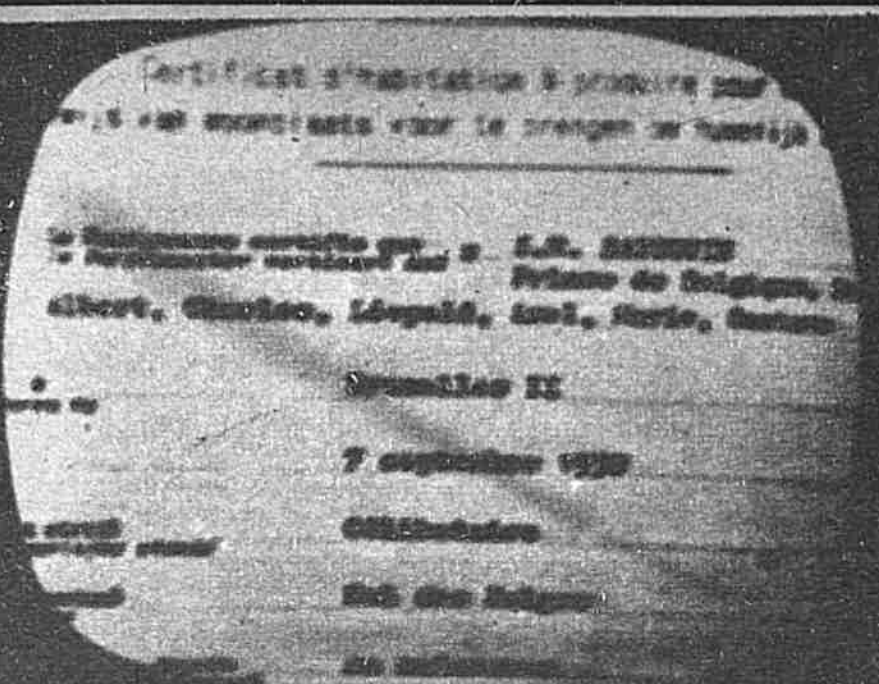


**ESTAS IMAGENES ESTABAN EN MADRID A LAS 2, P. M.**

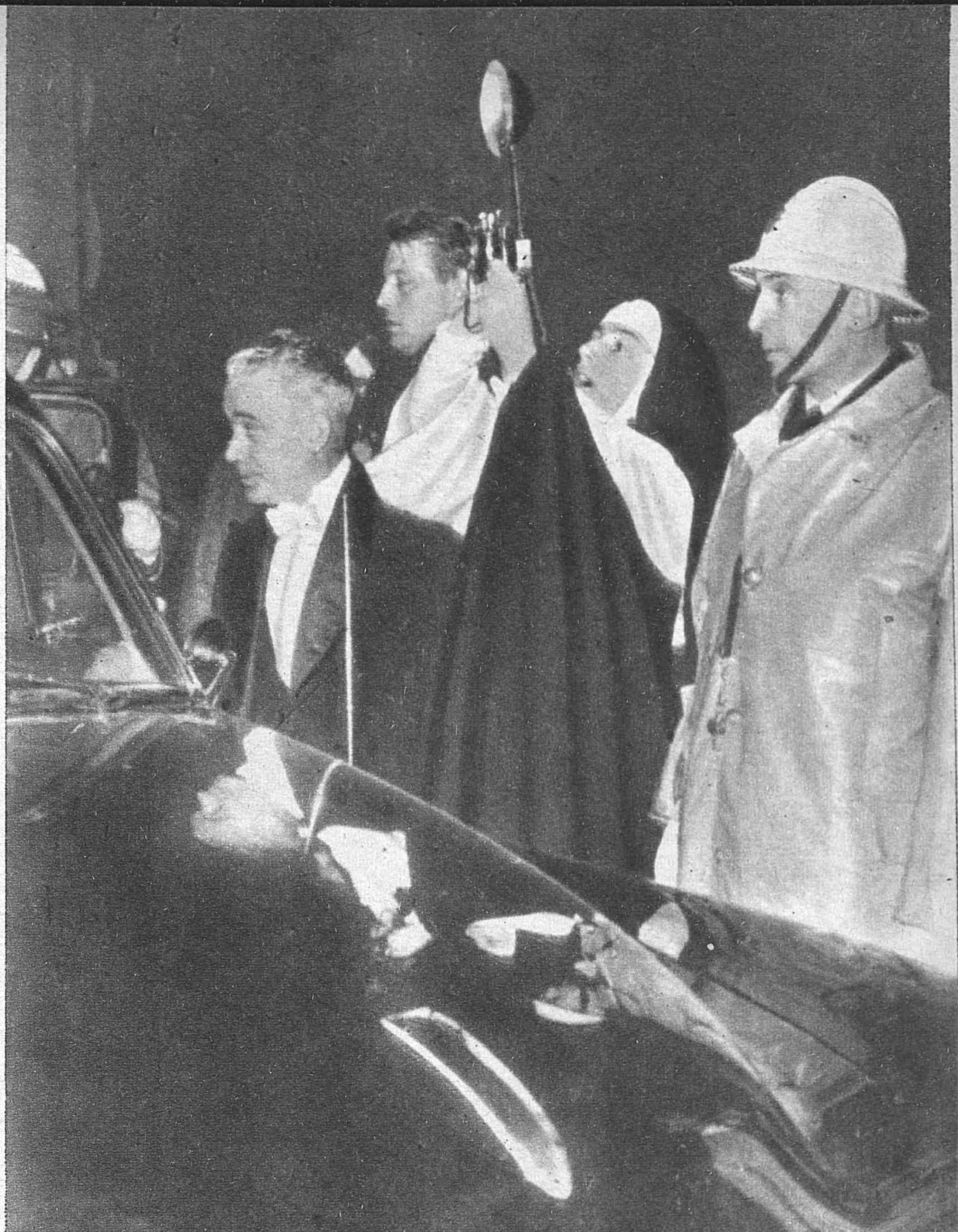


Ayuntamiento de Madrid









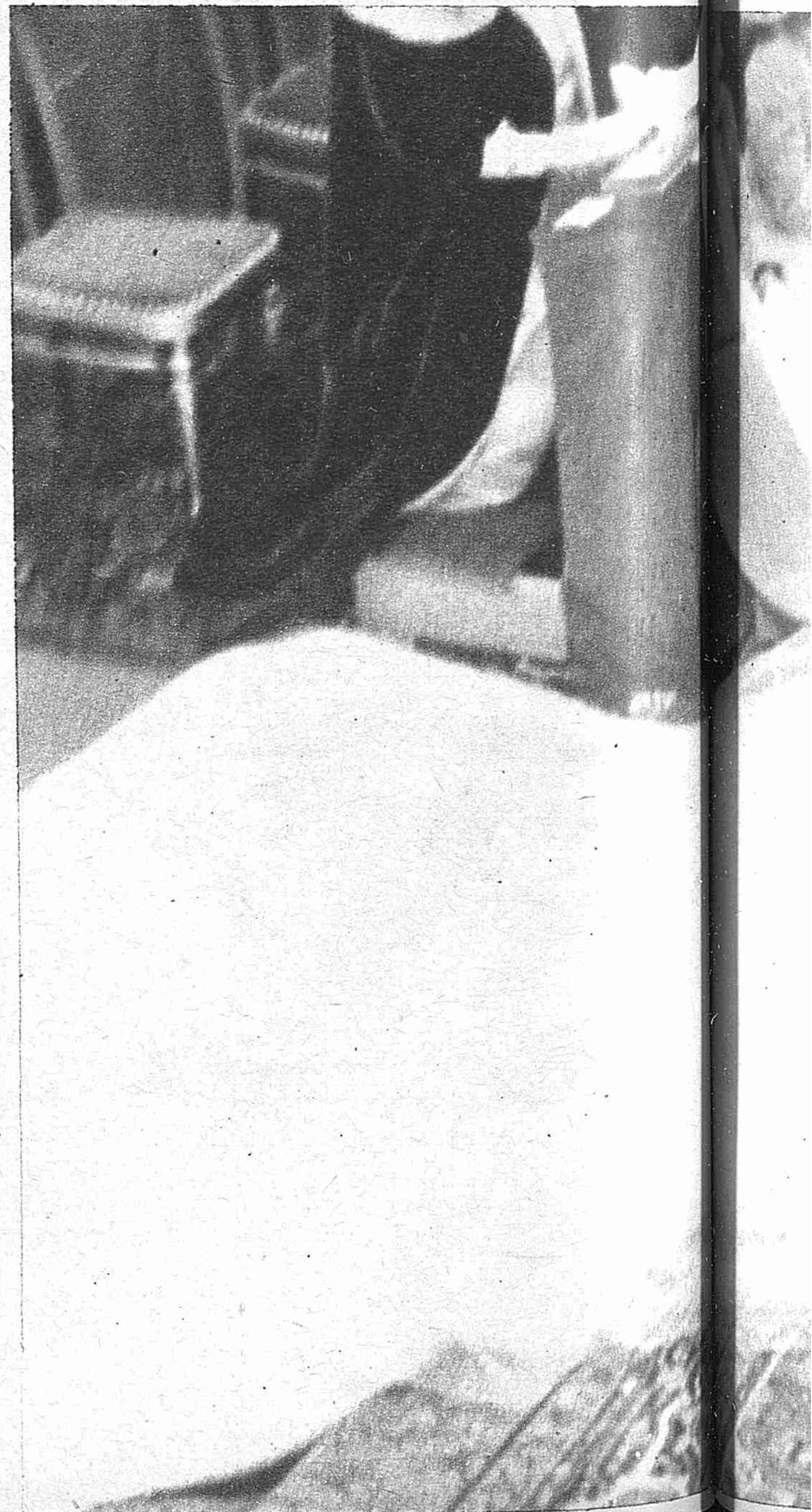
## EUROVISION: EUROPA ENTERA SE ASOMO A LA BODA







**-¿DESEAS VOLUNTARIAMENTE UNIRTE EN SAGRADO MATRIMONIO?**







## MATRIMONIO CON DOÑA FABIOLA DE MORA Y ARAGON? -SI





# ¡Tres veces seguro... ...tres veces mejor!

El sistema de efecto "instantáneo" de los Calentadores Daniel's, está garantizado por un triple mecanismo de seguridad, totalmente automático, sin piezas que se desgasten.

## Agua abundante

Sin limitación, en forma automática, el agua sale de los Calentadores Daniel's, a una temperatura regulable a voluntad. Los dos modelos Daniel's, "125" y "320", consumen poco, para lo mucho que rinden.

## el calentador Internacional

# DANIEL'S

MANANTIAL DE AGUA CALIENTE

Con **BUTANO**

más calor a menos precio

Daniel's, el calentador a gas BUTANO, tres veces seguro, tres veces mejor.

**SAGARDUI**  
SIRVE AL HOGAR

DANIEL'S

## AVENIDA RADIO

AVENIDA DE JOSE ANTONIO, 40  
CONCEPCION ARENAL, 4

## Radio Electra

HORTALEZA, 2 \* ALCALA, 108  
HORTALEZA, 6 - CONDE DE ROMANONES, 14  
BRAVO MURILLO, 124 - AV. ALBUFERA, 64 (PTE. VALLECAS)





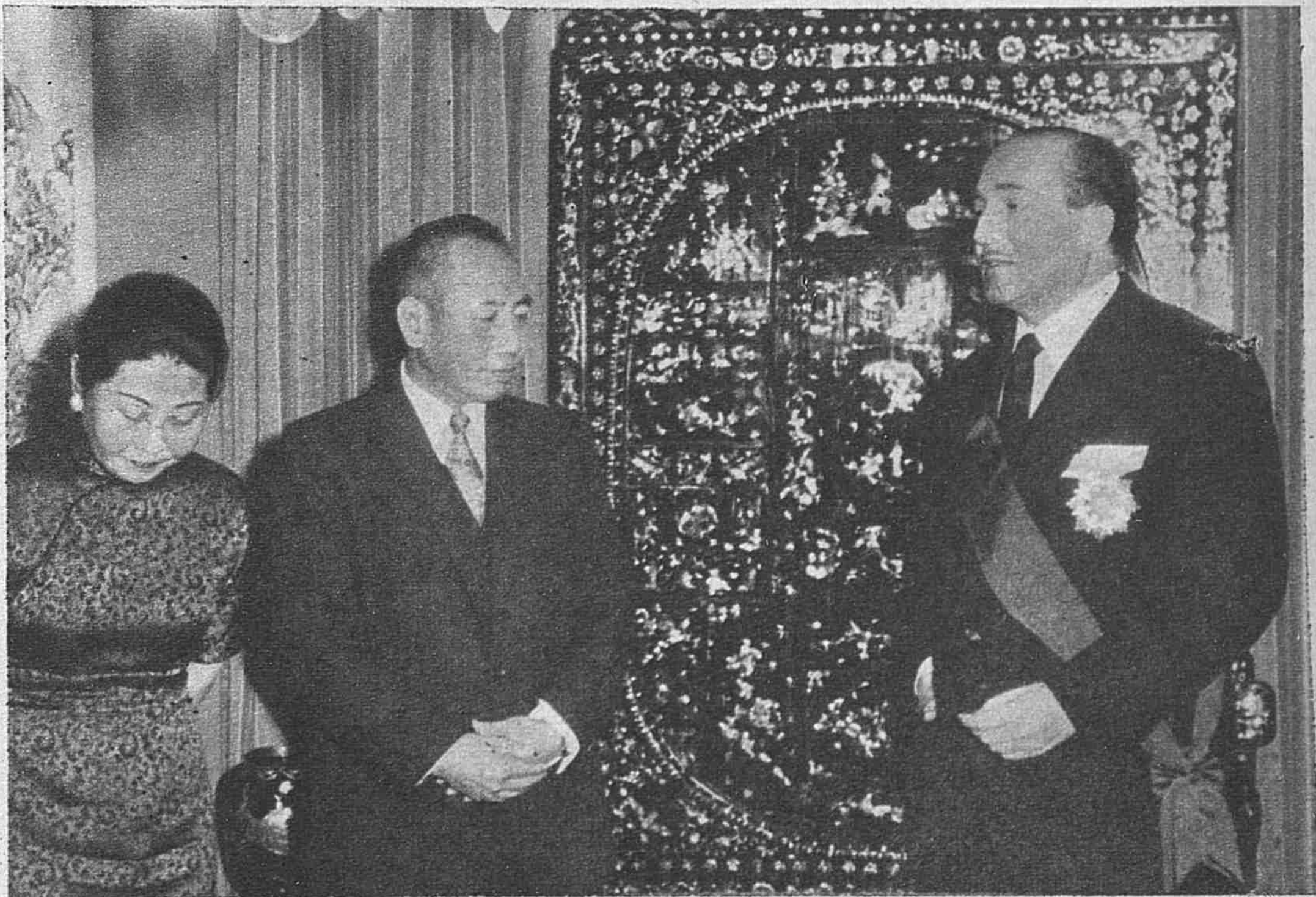
ARGEL Y ORAN.—Arriba, en Orán, musulmanes sospechosos conducidos por los soldados franceses después de los disturbios. Sobre estas líneas, en Argel, el Ejército francés monta vigilancia en las calles de la Casbah.—(Fotos de Cifra.)



GOLPE DE ESTADO EN ETIOPIA. — El primogénito del Emperador de Etiopía, príncipe Asfa Wossen, jefe del nuevo Gobierno de Addis-Abeba. Las noticias del golpe de Estado son confusas, así como el papel del príncipe

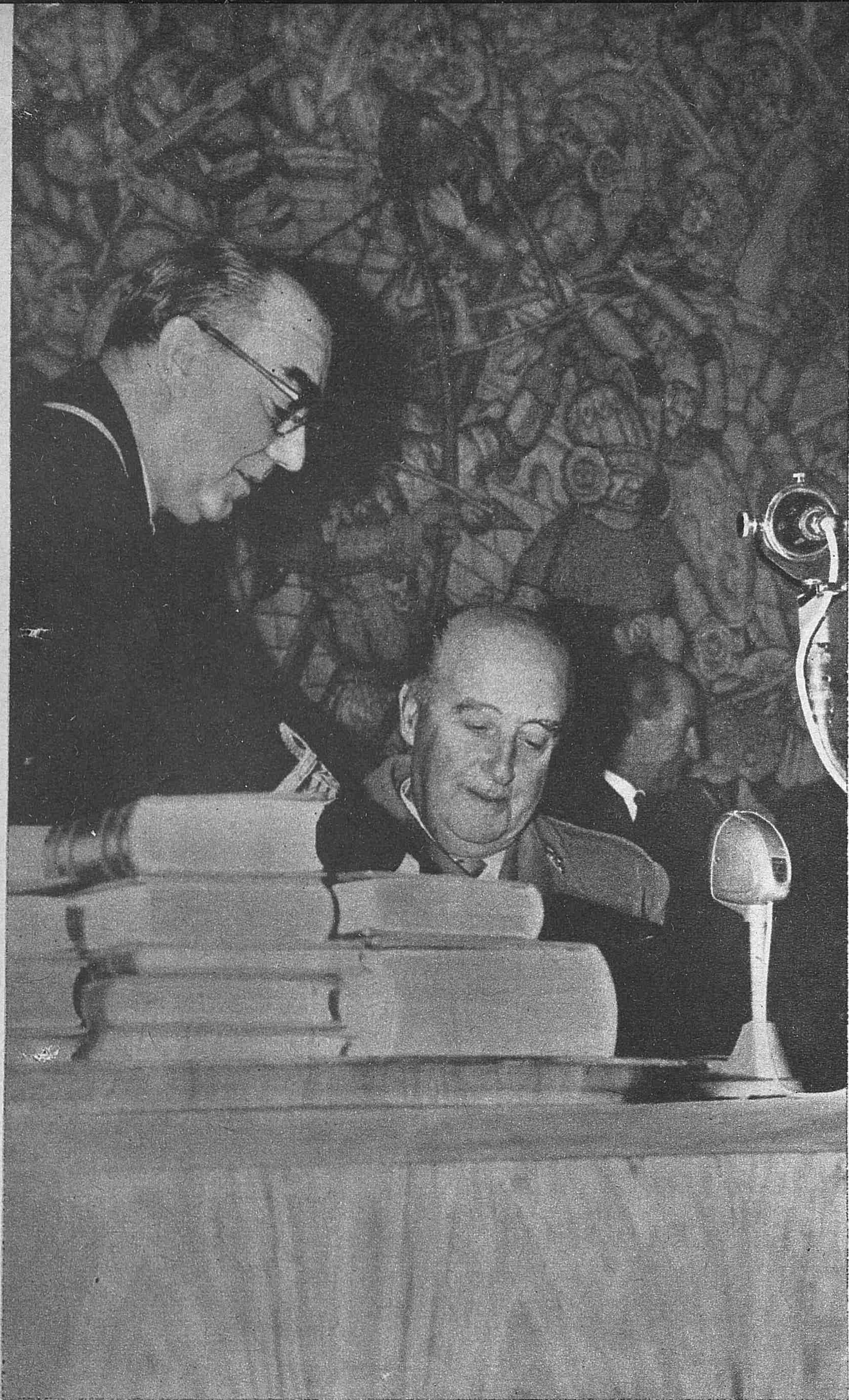


NUEVO DIRECTOR DE «ARRIBA».—Rodrigo Royo, que ha tomado posesión de la dirección de ARRIBA. Junto a él, Vicente Cebrián, que figuró al frente de la misma, nombrado para la dirección de P. Y. R. E. S. A. (Archivo.)



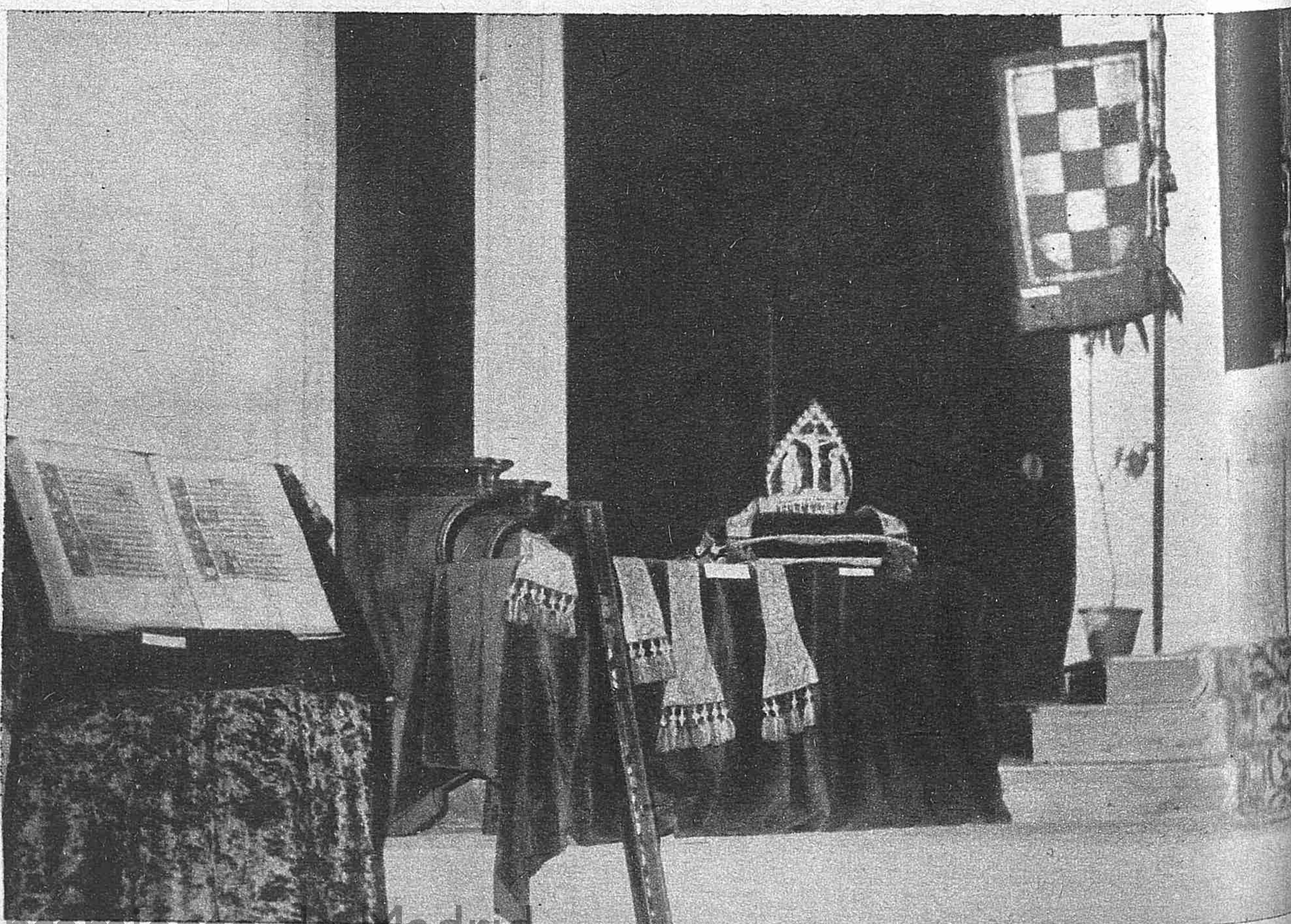
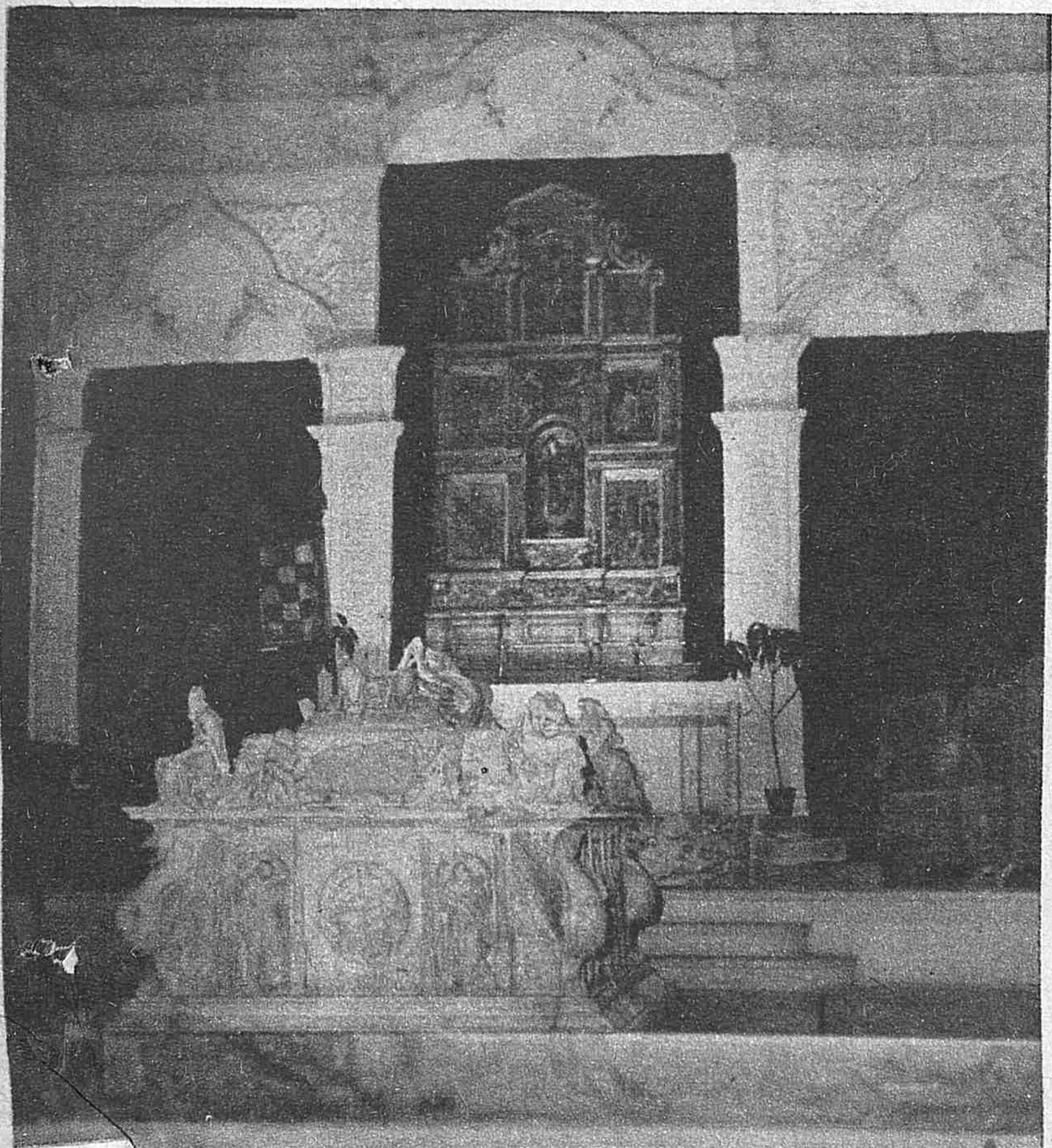
DISTINCION CHINA A JESUS RUBIO.—El Ministro español de Educación Nacional durante las palabras de gracias después de ser condecorado por el embajador de la China nacionalista con la Orden de la Estrella Brillante





## EN LA ANTIGUA COMPLUTENSE

Alcalá de Henares, viejo e ilustre domicilio de cultura, es desde ahora sede del nuevo Centro de Formación de Funcionarios que ayer inauguró Su Excelencia el Jefe del Estado en la vieja



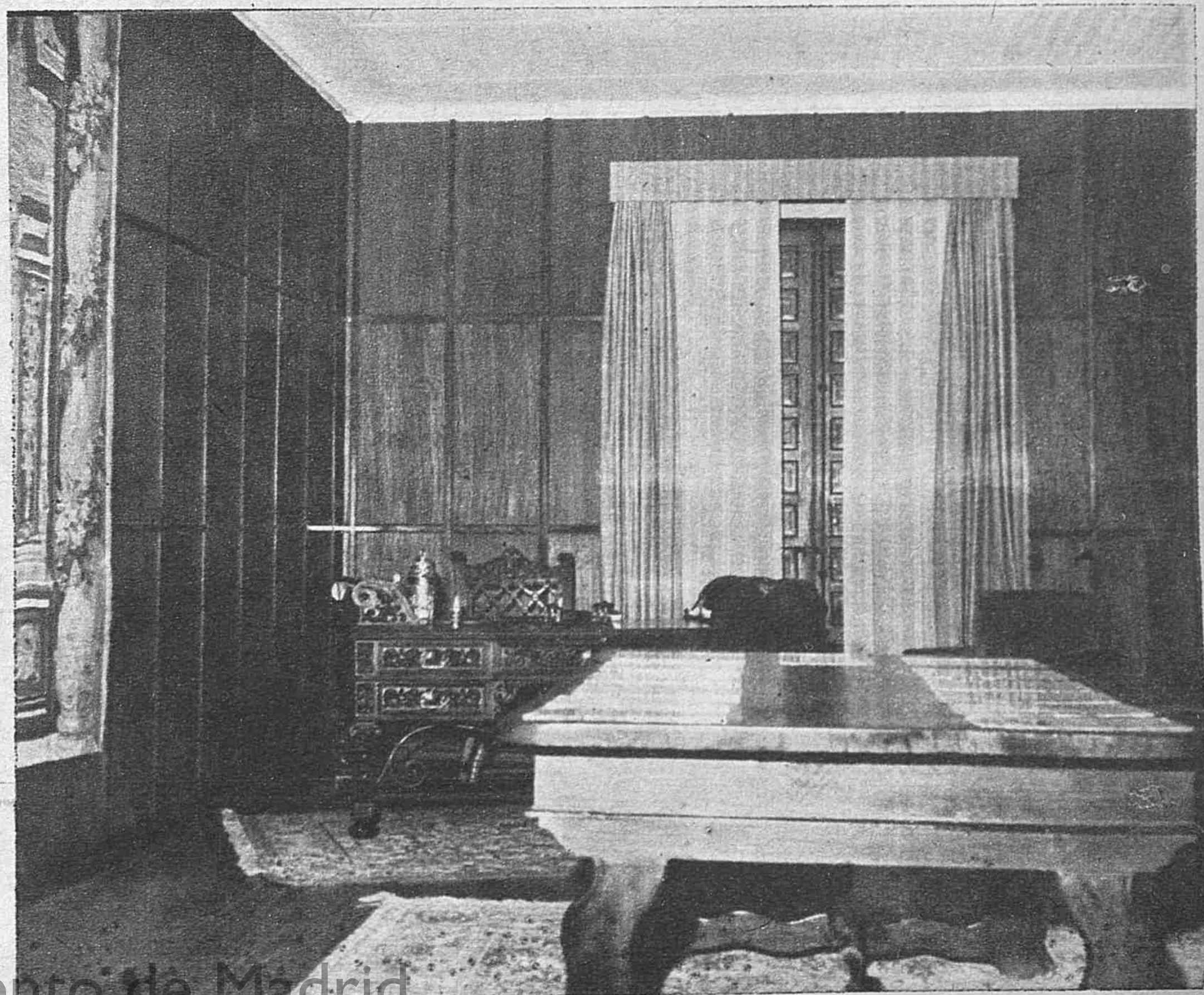




Universidad complutense. Ofrecemos en estas páginas un resumen gráfico de los actos. Arriba, el Caudillo recibe de manos del Ministro Subsecretario de la Presidencia la medalla conmemora-

tiva de la inauguración; visitando las instalaciones del Centro, y un aspecto del salón con el Gobierno en primer término. A la derecha, Franco visitando la Exposición histórica de la

Administración española, en la que figuran el despacho que tuvo en Burgos. Abajo, sala dedicada a Calvo Sotelo, y dos aspectos de la Exposición de recuerdos cisnerianos. — (Contreras.)





# NAVIDADES

# PHILIPS

1960

**81E 92-U**  
**B2E 92-U**  
**B4E 92-A**  
**B2E 03-A**  
**B4E 03-A**  
**B3E 03-A**  
**B6E 83-A**  
**B8E 83-A**  
**B8E 92-A**  
**B3E 93-A**  
**H6E 94-A**  
**N3E 96-V**  
**N5E 96-V**  
**L3E 96-T**  
**B4E 96-T**  
**17 TE 213-A/05**  
**21 TE 213-A/05**  
**21 CE 212-A/05**  
**21 AG 33-E 'S'**  
**21 AG 46-E 'S'**  
**NG 4011**  
**NG 4012**  
**NG 4023**  
**NG 4031**  
**21 AG 45-E 'S'**  
**NG 4022**  
**H4E 94-A**  
**91 AG 45-E 'S'**  
**NG 4032**  
**91 AG 46-E 'S'**  
**NG 4024**  
**MIMASU ROPA**  
**ASPIRADOR**  
**15" Y CONSERVA EL AROMA**  
**COMA BIEN Y VIVIR MEJOR**

*Mejores no hay*

**Gran Visir FELIPE PHILIPS**  
 Secretario General de SS. MM. los Reyes Magos  
 «Escribanme»

Si desea información sobre este personaje consulte al apartado 7027 de Madrid

POR UNA ALEGRÍA MAS CONFORTABLE

Ayuntamiento de Madrid

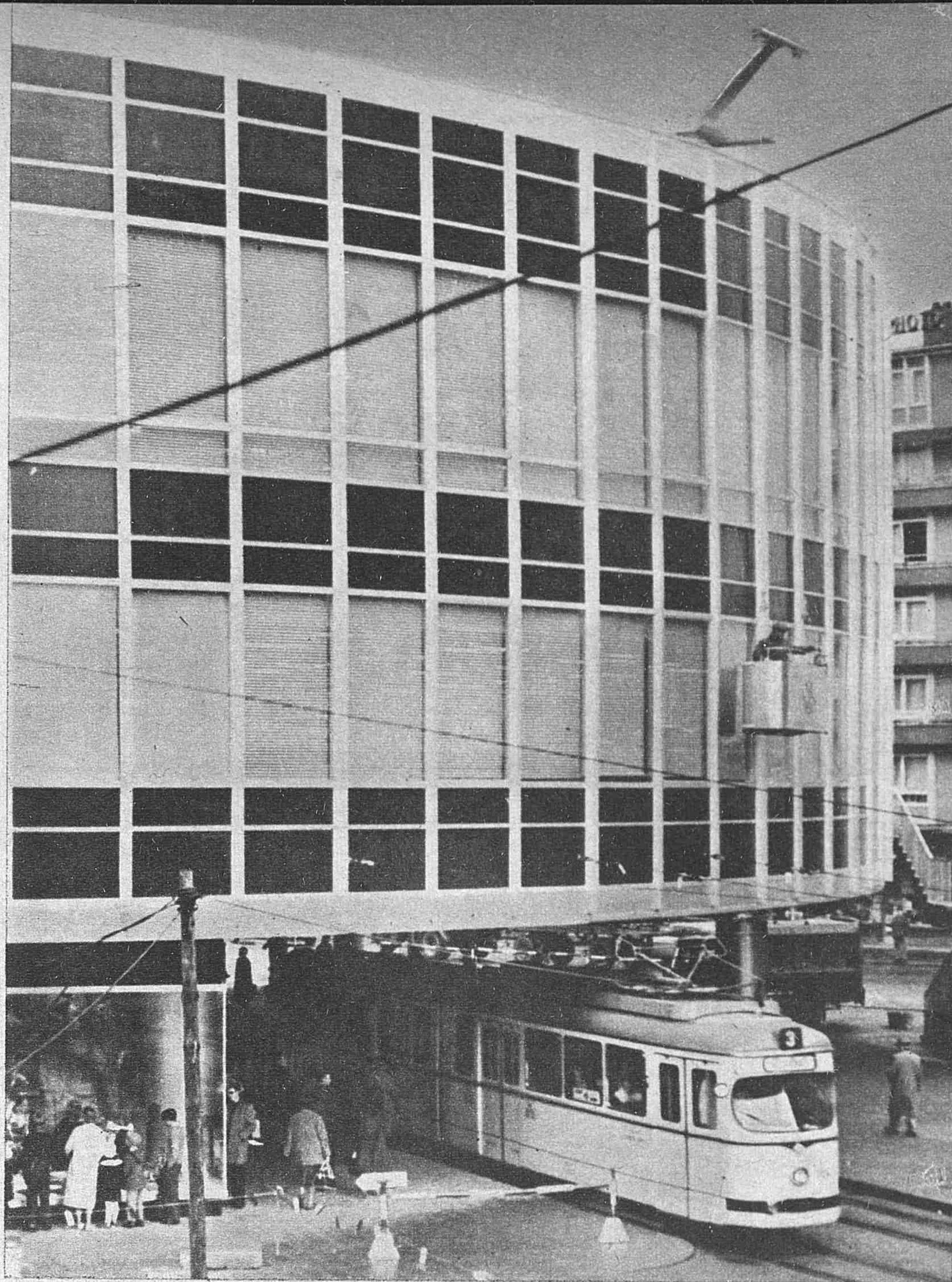


ARO

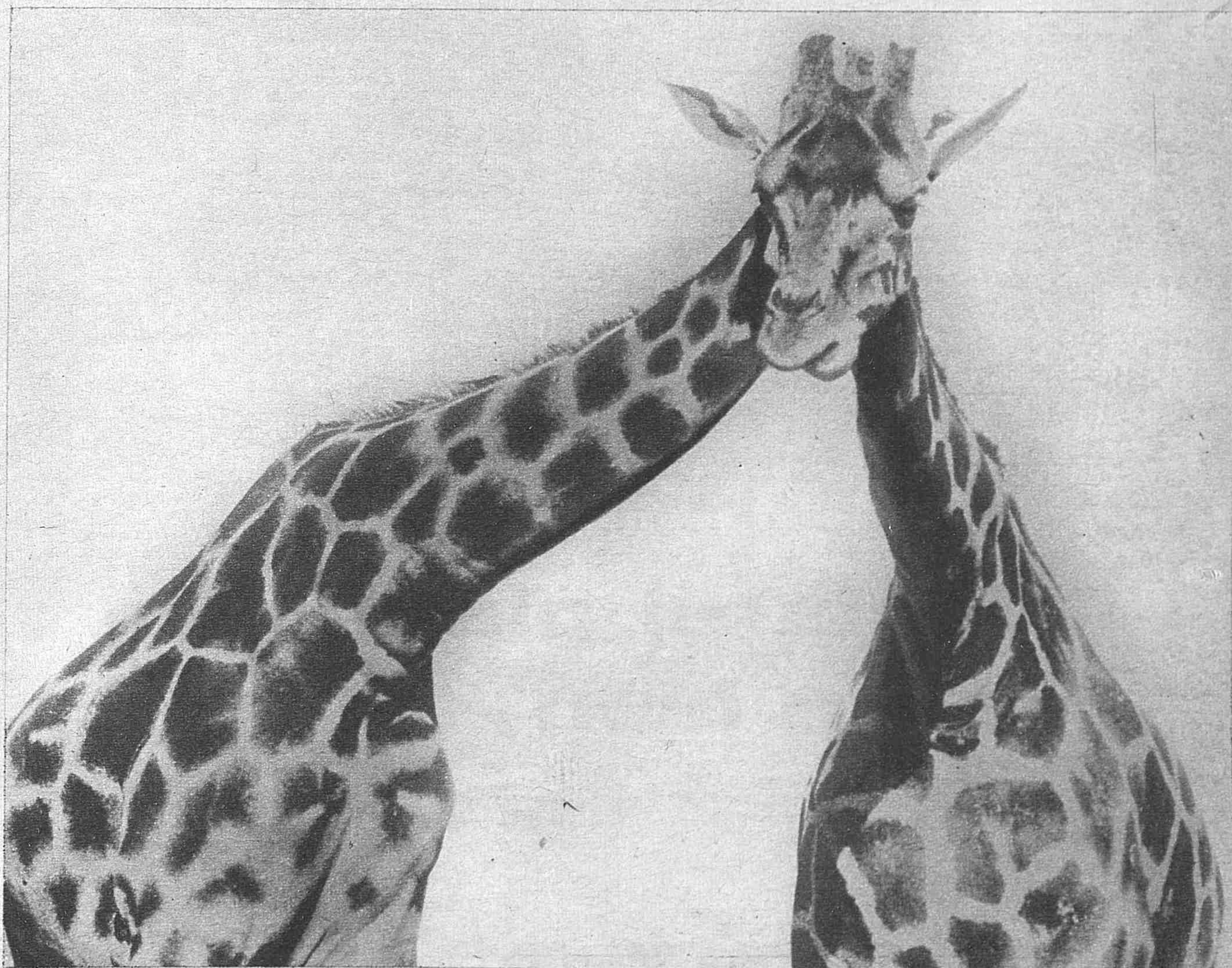




**PARA CAMPO Y PLAYA.**—Esta es la novedad ofrecida en sombreros para la próxima temporada de verano. Permite llevar el peine, las gafas de sol y toda esa varia suerte de cosas que las mujeres necesitan tener a mano. (Fiel.)



**EL TRANVIA PASA BAJO LA CASA.**—Un cierto aire doméstico y amistoso tiene este tranvía, cuyo camino pasa, como puede verse, bajo la casa. La fotografía ha sido obtenida en una ciudad de Alemania occidental. (Nemes.)



**UN PAR DE FLAMENCOS Y DOS JIRAFAS.**—El mundo de los animales está lleno de sorpresas. Aparte la rareza de algunos ejemplares, está la que ellos mismos componen con actitudes y gestos desacostumbrados. Estas dos ventanas nos asoman a una especie de circo zoológico. A la izquierda, la figura que componen un par de flamencos, dos cabezas y un cuerpo. A la derecha, dos jirafas que muestran una sola cabeza. — (Fotos Keystone-Nemes y Cifra.)



no descuide su vestido

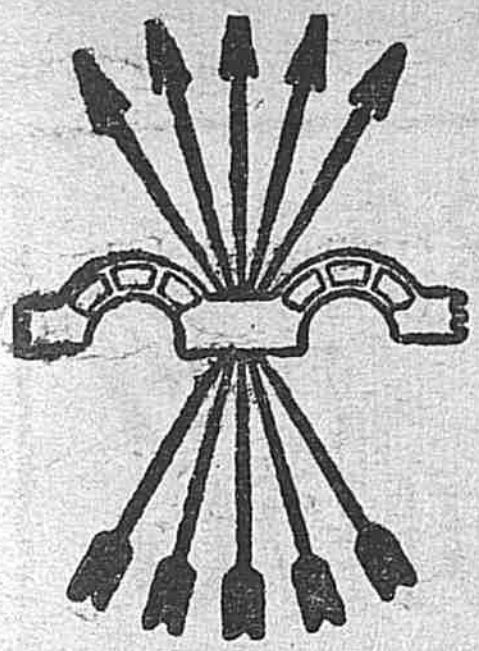


sienta el placer de  
vestir bien

**cortefiel**

Ayuntamiento de Madrid





# Arriba

Núm. 8.760.—II época.—Madrid, viernes 16 de diciembre de 1960



## ALQUILAMOS / DOMICILIO MAQUINAS

de escribir nuevas a particulares y empresas. Mecanografía al tacto, dictado microfónico. Taquígrafía, dictado magnetofónico. Cultura general. Contabilidad. Prácticas de oficina. Todos nuestros alumnos salen colocados. Pida plan de estudios «El Porvenir es su mano», que regalamos. Diríjase hoy mismo a la

## ACADEMIA CABALLERO

CALLE SANTA BARBARA, 4 (Junto Fuencarral 57). Metro Tribunal. Teléfono 2 21 07 17. MADRID (10)

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—Tel. 2 23 26 10.—DEPOSITO LEGAL: M 17-1958-1,50 PTAS.

## Jornada histórica en Bruselas: Fabiola de Mora, Reina de Bélgica

### LUNA DE MIEL DE FABIOLA Y BALDUINO EN ESPAÑA

LOS SOBERANOS BELGAS LLEGARON ANOCHE A UNA FINCA DE CORDOBA

Se trasladaron en avión desde Bruselas a Sevilla, en cuyo aeropuerto estuvieron de riguroso incógnito

CORDOBA. (3,30 de la madrugada. Crónica para P. Y. R. E. S. A., de Francisco Navarro Calabuig.) — La noticia del día—boda de Balduino, Rey de los belgas, con la española Fabiola de Mora y Aragón—ha sido perseguida por las agencias informativas de España y las internacionales en su viaje inicial: desde el instante mismo de abandonar Bruselas la real pareja.

Se tenían indicios seguros de que la luna de miel de los Soberanos belgas había de transcurrir en España, ya que la nueva Reina de Bélgica, el pasado día 9, lo anunció así en Madrid: «Hasta pronto, pues no es un adiós definitivo a España».

#### Primeros indicios en Córdoba

A las cinco de la tarde de ayer se supo en Córdoba que en una finca de la próxima sierra cordobesa de El Brillante se hallaba un cocinero francés y había sido dada orden de enviar desde hoy mismo, viernes, a esta residencia tres ejemplares de todas las revistas y diarios nacionales y extranjeros.

Posteriormente se confirmó la noticia de que Sus Majestades habían sobrevolado Madrid en un avión de las Reales Fuerzas Aéreas belgas, a las diez y cuarto de la noche. Una breve información dada después por la agencia Cifra afirmaba que a las once menos veinticinco de la noche los Reyes de Bélgica bajaron del avión en el aeropuerto de Sevilla y subieron en un coche negro, que salía con toda velocidad con rumbo desconocido.

#### En un lugar de la provincia de Córdoba

Desde este momento las agencias de noticias concentran su búsqueda en la región andaluza, y Córdoba y el diario del mismo nombre fueron elegidas como fuente de información al difundirse aseveraciones confidenciales de que el regio matrimonio se dirigía a un lugar de la provincia, que luego se concretó en un nombre: la finca «San Calixto», del término de Hornachuelos, a medio centenar de kilómetros, aproximadamente, de la capital. Esta finca es propiedad de don Julio Muñoz Aguilar, marqués de Salinas, tío de la Reina doña Fabiola.

«San Calixto», en plena sierra cordobesa, a unos veinticinco o treinta kilómetros al norte de Hornachuelos, es una espléndida casa-palacio, rodeada de una gran extensión de terreno (unas siete mil a ocho mil fanegas de monte alto), y en la que hay aprovechamientos ganaderos y forestales. El paisaje, de soberbia belleza, está formado por alcornoques y olivos. Hay gran abundancia de caza mayor, especialmente lobos, verados y jabalíes. La señorial residencia dispone de oratorio y de capellan.

Este coto, uno de los mejores de Europa por sus condiciones

para montar y abundancia de caza mayor, está compuesto de la primitiva finca «San Calixto», de la mitad de otro soberbio coto, «El Aguila», denominado posteriormente «La Sanguinuela». Allí se han celebrado anualmente cacerías, a las que asisten relevantes personalidades españolas y del extranjero. Durante algún tiempo se estuvo sin montar allí por luto familiar del propietario de la finca, aunque el año pasado se restablecieron las tradicionales monterías.

#### Cerco informativo

Las agencias insisten en conocer (Continúa en la página 26.)

### ESPLENDOR EN LA JUBILOSA JORNADA DE LAS BODAS REALES DE BRUSELAS

LOS MARQUESSES DE VILLAVERDE, QUE PRESIDIAN LA EMBAJADA EXTRAORDINARIA DE ESPAÑA, FUERON ACOGIDOS CON CARIÑOSAS MUESTRAS DE SIMPATIA

#### BRUSELAS

(Por teléfono. Crónica de nuestro corresponsal.) — Todavía está la Embajada de España repleta de gente de pro. El día ha culminado con una fiesta ofrecida por el conde de Casa Miranda a las personalidades españolas llegadas para asistir a la ceremonia de enlace de un Rey, acontecimiento no repetido en el mundo desde 1906, cuando uno de los consortes era también español, en aquel caso Alfonso XIII. Jamás desde entonces había podido verse nada semejante, con todas las

posibilidades de una Casa Real en ejercicio sirviendo a la siempre espectacular ceremonia de un matrimonio. Sólo que aquello acabó más mal que bien, con una coherencia de atentados, y esto, en cambio, ha sido algo que por su normalidad difícilmente podría producirse en un país distinto a Bélgica. Aquí se ha dado el entusiasmo valón y el ordenancismo flamenco, que es tanto como decir —si se nos permite— la gracia latina y la precisión nórdica. Esto vale más que nada para describir el hecho cierto de que los belgas (Continúa en la página 24.)

Una inmensa multitud, enarbolando banderas belgas y españolas, vitoreó entusiastamente a la real pareja

LAS CEREMONIAS CIVIL Y RELIGIOSA REVISTIERON GRAN SOLEMNIDAD Y BRILLANTEZ.—BANQUETE DE BODAS EN EL PALACIO REAL

BRUSELAS.—Una española, doña Fabiola de Mora y Aragón, se ha convertido en Reina de los belgas a las diez y diez de la mañana al contraer matrimonio civil con el Rey Balduino de los belgas, en una ceremonia que ha tenido como escenario el Salón del Trono del Palacio Real de Bruselas.

Desde el amanecer, las calles de Bruselas han sido un hervidero de gentes que se han concentrado en las inmediaciones del Palacio Real y a lo largo del recorrido que ha de seguir el cortejo real desde el Palacio hasta la iglesia de San Miguel y Santa Gúdula. El intenso frío no ha restado animación a la capital belga, que, por unos días, se ha convertido en el centro de reunión de los representantes de todas las familias reales, embajadores extraordinarios, ministros y altas personalidades con representación oficial de la inmensa mayoría de los países del mundo.

Los primeros invitados comenzaron a llegar al Palacio Real hacia las siete de la mañana, procedentes de diversos hoteles de la capital y de los castillos reales donde se alojan en estos días. La Policía, con uniforme de gala, prestó servicio en las inmediaciones del Palacio, donde también la Guardia Real, con uniforme de gran gala, se situó ante la entrada principal, rindiendo honores a todas las representaciones oficiales.

#### BALDUINO LLEGO A PALACIO UNA HORA ANTES DE LO PREVISTO

El Rey Balduino, cuya residencia habitual es el palacio de Laeken (Continúa en la página 23.)

## FRANCO INAUGURO EL CENTRO DE FORMACION Y PERFECCIONAMIENTO DE FUNCIONARIOS

FUE RECIBIDO EN ALCALA DE HENARES CON GRANDES DEMOSTRACIONES DE ENTUSIASMO

ALCALA DE HENARES. (De nuestro enviado especial.) — Su Excelencia el Jefe del Estado inauguró ayer por la mañana el Centro de Formación y Perfeccionamiento de Funcionarios instalado en el edificio de la antigua Universidad de Alcalá de Henares.

Acompañaron en el solemne acto al Caudillo los Ministros Subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco; de la Gobernación, señor Alonso Vega; de Comercio, señor Ullastres; de Obras Públicas, señor Vigón; de Hacienda, señor Navarro Rubio; de Trabajo, camarada Sanz Orrio; de la Vivienda, camarada Sánchez-Arjona; de Agricultura, señor Cánovas, y sin cartera, señor Gual Villalbi. También asistieron a la ceremonia inaugural el Presidente del Consejo del Reino y de las Cortes Españolas, don Esteban Bilbao; el Secretario General Técnico de la Presidencia, señor López Rodó; el Cuerpo Diplomático acreditado en Madrid y otras relevantes personalidades.

La ciudad estaba profusamente engalanada con arcos, banderas y colgaduras. Un público muy numeroso se agolpaba a lo largo del trayecto que había de seguir el Generalísimo, y especialmente ante el edificio del nuevo Centro. Formaban ante la fachada principal tropas de la Agrupación de Paracaidistas de Covadonga, número 5, con bandera y banda.

Su Excelencia el Jefe del Estado llegó a la ciudad a las doce de la mañana y fue recibido con grandes demostraciones de entusiasmo por el vecindario agolpado en calles, balcones y ventanas, pese al enorme frío reinante. Después de revistar las tropas, acompañado por el Capitán General de la primera región militar, teniente general Rodrigo, el Generalísimo penetró en el edificio y, por las galerías de Santo Tomás,

se dirigió al salón de actos, donde fue recibido con una clamorosa ovación. En el estrado presidencial tomaron asiento, con Su Excelencia, el obispo auxiliar de la diócesis, doctor Lahiguera; el Ministro Subsecretario de la Presidencia, el Secretario General Técnico de la Presidencia y el director del nuevo Centro, don Andrés de la Oliva. Tras él se situaron el jefe y segundo jefe de su Casa Militar.

En lugares preferentes se situaron los miembros del Consejo del Reino, los Ministros, el Cuerpo Diplomático, Subsecretarios y directores generales de los diversos Ministerios, Alcalde de Madrid, Presidente de la Diputación y otras autoridades.

El salón estaba totalmente ocupado por invitados y funcionarios que van a seguir el primer cursillo.

Abierta la sesión por el Caudillo, el Ministro Subsecretario de la Presidencia pronunció un discurso, que publicamos íntegro en otra página de este número. Después Su Excelencia declaró inaugurado el Centro.

Terminado el acto inaugural fueron entregados al Caudillo ejemplares de las obras publicadas por la Secretaría General Técnica de la Presidencia, y seguidamente Franco, con las autoridades, recorrió las instalaciones de la nueva entidad, visitó la Exposición histórica de la Administración española y la contigua capilla de San Ildefonso, donde se ha montado una Exposición permanente de recuerdos del cardenal Cisneros.

Antes de terminar estas inauguraciones, el Generalísimo descubrió una lápida que dice: «Francisco Franco, Caudillo de España, instauró la sede del Centro de Formación y Perfeccionamiento de Funcionarios en este edificio de la anti-

gua Universidad complutense. Laus Deo. Alcalá, 1960.»

Entre las salas de la Exposición destacan la VII, en la que figura el despacho utilizado por el Caudillo en Burgos, con los documentos firmados por Franco nombrando a los Ministros del primer Gobierno Nacional, y el mapa utilizado por el Generalísimo al final de la guerra, con las flechas indicadoras de los movimientos de las tropas; la sala en que se encuentran varias vitrinas con recuerdos de Calvo Sotelo. Figuran también documentos de gran valor histórico, relativos a la vida administrativa de Cervantes, y de otras personalidades históricas.

Terminados el acto inaugural y la visita a las Exposiciones, Franco abandonó el local y fue despedido con los mismos honores y demostraciones de afecto y entusiasmo que a su llegada.

J. M. T.

(El discurso del Ministro Subsecretario de la Presidencia se publica en la página 24.)

#### LA ESPOSA DE S. E. VISITO EL C. F. F.

ALCALA DE HENARES. — La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado Generalísimo Franco, acompañada de la esposa del Ministro Subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco, ha visitado el Centro de Formación de Funcionarios, que ayer por la mañana ha sido inaugurado en la antigua Universidad. A la entrada del edificio, doña Carmen Polo de Franco fue saludada por el Alcalde, que la obsequió con un ramo de flores. A continuación, y acompañadas del señor López Rodó, secretario de la Presidencia, las dos damas visitaron las dependencias del Centro y la Exposición histórica de la Administración. (Cifra.)

## SESENTA IMAGENES DE LA BODA, EN "ARRIBA"

La presencia informativa de nuestras páginas gráficas en relación con la boda del Rey Balduino y doña Fabiola de Mora y Aragón ha sido posible gracias a un montaje especial en colaboración con las agencias. ARRIBA ofrece en este número doce fotografías directas de la ceremonia (páginas 1, 3, 8 y 9) de la firma Europa-Press; cinco telefotos de Cifra Gráfica (páginas 4 y 5), una telefoto de Keystone y dos fotografías obtenidas en Madrid por Alcala-Gordillo (página 5), y una composición de cuarenta fotografías tomadas de la pantalla de Televisión por Lozano (página 4). Total, sesenta imágenes.



## LA O. C. D. E.

La Organización Económica de Cooperación Europea (O.E.C.E.) ha desarrollado desde su creación una tarea indudablemente valiosa, aunque limitada de forma casi exclusiva al campo comercial y de pagos. Los beneficios de su gestión, no obstante el marco específico en que hubo de moverse, han sido manifiestos. El apoyo encontrado por España para llevar adelante el programa de estabilización constituye una prueba evidente.

Pero la O. E. C. E., sin duda por ese constreñimiento de su campo de operaciones, no estaba en condiciones de intervenir, con posibilidades de virtualidad, en la polémica entablada entre los "seis" y los "siete", es decir, entre los países integradores del Mercado Común Europeo y los pertenecientes a la Zona de Libre Cambio. Durante el último año, sobre todo, se han multiplicado los contactos y los esfuerzos para atenuar las diferencias entre los "seis" y los "siete", enervadas especialmente en torno al problema de las relaciones con la Commonwealth, en lo que se refiere a la posición de Gran Bretaña, y respecto de la comercialización de los productos agrícolas; cuestión ésta en la que las asociaciones agrícolas francesas y alemanas oponen muy fuerte resistencia a cualquier aflojamiento de las medidas proteccionistas del Mercado Común.

Al lado de este hecho objetivo de fronteras estrechas existía la pretensión de los Estados Unidos que querían convertir la O.E.C.E. en lo que denominaban Comunidad Económica Atlántica, la cual había sido una reproducción de la O. T. A. N. en el ámbito específico de la coordinación económica de los países occidentales.

La ampliación de la O.E.C.E. a las dos orillas del Atlántico, en su marco geográfico, y la extensión de su área operativa al terreno de la asistencia mutua y de la ayuda al desarrollo en el terreno económico, estaba acuciada por los Estados Unidos en razón, sobre todo, de dos factores determinantes: el reto soviético y el desfavorable progreso de los intercambios con el extranjero y de la balanza de pagos de Norteamérica.

Ha sido Dillon, subsecretario de Estado de la Administración Eisenhower y ya designado secretario del Tesoro de la Administración Kennedy, quien ha llevado el peso de una larga y penosa negociación que ahora, finalmente, ha concluido en la firma del acuerdo de París, del que nace la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico.

La O. E. C. E., es cierto, no satisface plenamente las aspiraciones norteamericanas de la Comunidad Económica Atlántica. Pero constituye un paso muy importante en el camino de la cooperación económica occidental. Especialmente puede ser el vehículo idóneo para el estudio y aligeramiento de los problemas existentes entre los "seis" y los "siete".

Ayer hubo gestos hoscos y ojos malhumorados en la banda femenina de la jornada laboral. Algo así como una huelga de corazones caídos. Las manos de las mecanógrafas se abatían sin pulso sobre los teclados y más de un oficio habrá debido consumir un turno obligado de espera. Cualquiera aficionado a contabilizar los guarismos finales del esfuerzo humano pudo muy bien ayer acusar una baja imprevista en los índices habituales de rendimiento del sector femenino de los talleres. La víspera, según me han contado, se registró una casi unánime petición de holganza para la mañana del jueves. Pero los varones, aunque luego se engolfen en la lectura atenta de las crónicas que relatan el suceso feliz de Bruselas, no se avienen fácilmente al entendimiento de las emociones femeninas, hasta el punto de dejar vacantes los pliegos de firmas o los relojes de entrada por el sólo hecho de facilitar el espectáculo de una boda. Aunque se trate de la boda del siglo. Las pantallas de los telerreceptores tuvieron ayer, en fin, que ser limpiadas más de una vez de un vaho suave e insistente que las empañaba. Aseguran unos, los más objetivos, que era culpa del tiempo frío de estas vísperas navideñas. Dicen otros, más sentimentales, que era la emoción, ayuna de imagen, de tantas mujeres que encontraron cerrada la salida por el inhóspito corazón de sus jefes. Muchachas en agraz y muchachas acaso ya sin esperanza de amor.

Cuentan que la TVE ha relatado magníficamente el suceso de la boda de Balduino y doña Fabiola. La TV tiene la ventaja de que clausura toda posibilidad al añejo suspiro de nuestras tías ante un buen retrato familiar: «¡Sólo le falta hablar!». Gracias a la TV medio mundo ha sido invitado en el Palacio Real y en la catedral de Santa Gúdula y ha podido estar también en la calle con el entusiasmado pueblo de Bruselas. Sin salir de casa, millones de almas curiosas han logrado lo que fue imposible para quienes se tomaron a pecho el empeño de conquistar unos centímetros cuadrados en la calle helada de la mañana de Bruselas: estar en primera fila, casi por delante de reyes, reinas, príncipes, princesas y toda una teoría aristocrática, política y financiera, en pleno despliegue ceremonial. La TV ha dado noticia exhaustiva de algo que es más decisivo, notable y consolador que la boda regia. Ha desplegado ante la expectación de medio mundo la cordial teoría de una simple pareja de enamorados. Y eso, el espectáculo fantástico de un amor limpio y sencillo, la noticia de los gestos envarados, del ademán tímido y de la inhibición protocolaria; el suceso del ca-

samiento de dos criaturas enamoradas a rabiar es lo que, en definitiva, consuela de la jornada de ayer, en las cuatro horas que mediaron desde la ceremonia civil al banquete de bodas.

Pilar Narvién, que ha demostrado su fina sensibilidad para el cuento en un reciente libro, iniciaba ayer, a la vera de las viejas piedras oscuras de Santa Gúdula, una leyenda que, sin duda, contarán luego, pasado el tiempo, muchas madres a sus hijos para que duerman en la paz ingenua de los sueños sin malicia: «Erase una vez una española de corazón de oro, llamada Fabiola, que enamoró a un Rey...». Quién sabe si para entonces los niños tendrán reyes sobre cuya realidad imaginar la veracidad de la leyenda. Vivimos realmente un tiempo histórico tan crítico, tan de cambio, tan de imprecisión de los futuros perfiles de la existencia, que para muchos es un aliviador consuelo clausurar la indagación de un mañana que acaso no les alcance y prefieren trenzar la suerte placida del resollar infancias perdidas. Vivimos también, y posiblemente por razón de esa misma crisis, una época tan sobrecargada de escándalos sociales, tan propicia a hinchar el perro de las inevitables debilidades que engendra la dorada ociosidad, que la historia tierna, feliz y bellamente vulgar de Balduino y de Fabiola, la historia, al fin y al cabo, de dos personas que se encuentran en el amor cuando casi empezaban a olvidar sus tenaces imperativos, se convierte en fábula capaz de hacer leyenda. Más que nada, en consolador ejemplo de cómo, en último extremo, son las más antiguas y elementales razones de la vida, y del porqué y para qué vivir, las que movilizan y extasían a esas frágiles criaturas.

Aunque traicione la exigente curiosidad de mi profesión, se me ocurre pensar que, cumplidos ya los trámites alborotados del ceremonial palatino y vueltos ya los reyes, los ex reyes y los aspirantes a reyes a los trajes de paisano y acabadas las fiestas, dejemos a Balduino y a Fabiola vivir en paz y en la debida intimidad su luna de miel. Igual que la vivió usted y que hemos vivido quienes no podíamos ir más allá de un convite de diez duros por cabeza y una lista limitada de invitados. El tímido y espontáneo empalago de Balduino y de Fabiola, pese a tanta diadema y a tantas multitudes, está pidiendo a gritos en torno a su recién estrenado matrimonio el más riguroso incógnito. Como en los cuentos infantiles, dejemos aquí la leyenda comenzada por Pilar Narvién con el final de marras: «Y tuvieron muchos hijos, fueron muy felices y comieron muchas perdices». ¿No es mejor así?



SIN PALABRAS

## CORAZÓN del MUNDO

### CUENTO DE NAVIDAD

Pues señor, esto era un niño al que sus padres habían dejado solo en casa para irse al cine. Se llamaba Tommy. Era un niño inglés. Tenía cinco años.

Tommy se quedó solo en casa, aquella tarde, con un libro de cuentos de hadas. Se sabía de memoria todos los cuentos. Alguno, incluso, era capaz de recitarlo al revés, empezando por la última línea y terminando por la primera, de modo que el relato se transformaba en una serie de frases sin sentido, casi todas iguales en longitud, no pocas comenzadas con pedazos de palabras que no se sabía lo que querían decir.

Tommy, aquella tarde, se leyó el libro entero, al derecho, y cuando terminó empezó a leerlo al revés. Pero de esta diversión se cansó pronto. Le habían recomendado sus padres, su padre concretamente, que no encendiera la radio. Pero la encendió. Sin embargo, se aburría en seguida: no había otra cosa que programas de música de baile. Entonces Tommy comenzó a pasearse por la casa. No era una casa grande. Más bien pequeña. Cuatro habitaciones, aparte la cocina, el cuarto de baño y la despensa. Camina caminando, se metió en el despacho. Sobre la mesa estaba el teléfono. Se le ocurrió a Tommy llamar a alguien, a quien fuera, a la persona desconocida que saliera al otro lado del hilo al marcar un número a su capricho. ¿Aquello si que sería una buena diversión! Además no se enteraría nadie. Marcó, pues, unas cifras, no supo cuáles, las que se le ocurrieron. Oye sonar el timbre una vez, dos veces, tres veces... Cuando estaba sonando la cuarta, descolgaron. Y una voz profunda, respetable, afectuosa, dijo: «Aquí papá Noel. ¿Qué cuento quieres que te cuente?»

Tommy se quedó mudo de sorpresa. Pero reaccionó rápidamente. «Quiero que me cuente usted el cuento del cordero de Belén que era muy chiquitín y se perdió cuando iba a ver a Jesús recién nacido.»

—Escucha, hijo—dijo la voz profunda, respetable afectuosa—; escucha atentamente.

Y Tommy oyó a papá Noel el cuento solicitado, con unas variantes, una música de fondo y un final que no conocía, pero que eran muy bonitos.

Después, papá Noel le envió por teléfono un beso. Y colgó. Y Tommy colgó también y se puso a rezar, de rodillas, allí mismo, en el despacho.

Estaba rezando cuando llegaron sus padres. Les contó lo sucedido. No querían creerle.

Y el caso es que era verdad. En el condado de Yorkshire, durante los días navideños, funciona un servicio especial telefónico para los niños. Una llamada, entre las cinco y las ocho de la tarde, da derecho a oír un cuento de Navidad contado precisamente por papá Noel. Yo creo que un ángel ayudó a Tommy, que estaba solo y triste, a que marcara el número del milagro.

Luis DE DIEGO



## Dos mil obreros de Pasajes se convertirán en accionistas

SOLIS RECIBIO AYER A LOS REPRESENTANTES DEL JURADO DE EMPRESA DE LA ENTIDAD VITORIO LUZURIAGA

Presididos por el Secretario General de la Organización Sindical, Francisco Giménez Torres, y acompañado por el Vicesecretario Nacional de Ordenación Social, el Delegado Provincial de Sindicatos y el Vicesecretario Provincial de Ordenación Social de Guipúzcoa, visitaron en su despacho oficial al Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís Ruiz, representantes del Jurado de Empresa de la Empresa Vitorio Luzuriaga, de Pasajes.

La finalidad de la visita fue informar al Ministro de los trámites en que se encuentra la petición del mismo Jurado en orden a la adquisición de acciones por parte de 2.163 trabajadores que a disposición de ellos pone la misma Empresa, en cantidad de 40.000 acciones y por un importe total aproximado de 52 millones de pesetas.

Esta adquisición de acciones por los trabajadores trae aparejado el accionariado obrero de la misma, pasando de esta manera a formar parte del Consejo de Empresa. Tal petición, plenamente apoyada por el Ministerio de Trabajo y la Organización Sindical desde el primer momento, ha sido recogida por el Ministro Secretario y Delegado Nacional de Sindicatos con el mayor interés, y durante la entrevista aseguró a los comisionados que cuentan con su total apoyo, ya que éste es el camino de auténtica convivencia entre todas las fuerzas del trabajo y, en definitiva, también la fórmula tantas veces proclamada por el Estado social y la Organización Sindical.

Los representantes salieron plenamente satisfechos del resultado de la visita y el calor con que José Solís se mostró solidario con sus aspiraciones.

## Han sido presentadas trescientas diez reclamaciones sobre concesión de becas

Como es bien sabido, todas las adjudicaciones de becas escolares otorgadas por el Ministerio de Educación se realizan previo concurso público de méritos y a propuesta de Comisiones formadas, para cada grado docente.

El Ministerio de Educación, en su actual legislación de Protección Escolar dispuso, por orden ministerial de 25 de febrero de 1958, que los candidatos rechazados por dichos Jurados o Comisiones pueden apelar, si se creen con derecho a ello.

El Ministro de Educación, tras los trámites indicados, ha firmado una orden, por la que se aceptan 137 reclamaciones —98 propuestas por los Distritos, y otras 39 más admitidas por la Comisión Nacional de Coordinación de Protección Escolar— y se desestiman 172 apelaciones. En su virtud los 136 reclamantes admitidos han pasado a ocupar las becas en las que han cesado los becarios reclamados.

Es de notar que el total de reclamaciones presentadas —310— se refieren a las quince mil becas convocadas por el indicado Ministerio.

## LA IDEA DE ESPAÑA EN VAZQUEZ DE MELLA Y EN JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

CONFERENCIA DE JESUS FUEYO EN EL CICLO ORGANIZADO POR LA ASOCIACION DE AMIGOS DE VAZQUEZ DE MELLA

Dentro del ciclo de conferencias organizado por la Asociación de Amigos de Vázquez de Mella, ha disertado en el salón de actos de la Cámara Oficial de Comercio de Madrid el Delegado Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, Jesús Fueyo Alvarez, sobre el tema «La idea de España en Vázquez de Mella y en José Antonio Primo de Rivera». Presidieron el acto el ex Ministro don Raimundo Fernández-Cuesta, el presidente de la Asociación de Amigos de Vázquez de Mella, señor Gómez de Carrasco, que hizo la presentación del conferenciante, y los Secretarios Nacionales de Prensa y Asociaciones, señores Villacorta y Fagoaga.

Tras agradecer a los organizadores su generosa disposición abriendo la interpretación de Mella a toda buena voluntad para evitar que su figura, tan rica en posibilidades actualizadoras, padezca un secuestro de cofradía, señaló el orador la necesidad de apurar con sentido político y cara al futuro la comprensión del pensamiento de los clásicos del Movimiento, hasta hacer de él el gran argumento histórico, en el que va cobrando silueta y sentido la empresa contemporánea de España, que no es otra que construir la síntesis más operante de tradición y de actualidad.

Recordando el texto de Vázquez de Mella de que «la historia íntima de España es la primera ley de los españoles», expuso como la doctrina política, cuando es portadora de autenticidad, es un esfuerzo por sacar a la luz verdades absolutas en la difícil disciplina que impone la opresión de las circunstancias y el ritmo histórico de los tiempos. Los hitos de Vázquez de Mella configuran un

tiempo histórico de declaración y de derrota, marcan los rumbos del ocaso de España, y por eso Vázquez de Mella es un pensador necesaria e inevitablemente apocalíptico. Los hitos escuetos y dramáticos de José Antonio perfilan la catástrofe. Así, es José Antonio el político de un tiempo trágico por antonomasia.

### José Antonio y Mella: "Afinidades electivas"

Analizó después dos estilos retóricos magnos, que tienen en Mella y en José Antonio su íntimo secreto en la misma clave del «tempo» político. Las grandes circunvoluciones del verbo de Mella parecen expresar el desplome de los siglos hacia determinado desenlace, en tanto que el estilo cortado de José Antonio obedece a la disciplina de consignas que rigen las situaciones políticas trágicas.

Indicó cómo es preciso buscar las calificadas por Goethe como «afinidades electivas» entre ambas figuras, sin permitir que sus pensamientos se pierdan en nebulosas o gasificaciones. Puso de relieve el profundo sentido poético existente bajo los dos pensamientos, manifestado, por ejemplo, en el «Homenaje y reproche a don José Ortega y Gasset» de José Antonio, y en otros textos de Vázquez de Mella. Muere éste en 1928, y José Antonio comparece en la vida pública en 1930, existe entre ellos la coetaneidad del límite.

Jesús Fueyo estudió luego las claves de este relevo ideológico y recordó la propuesta de Giovanni Papini de escribir la historia desde hoy hacia atrás, para ver si de esta forma resulta posible conseguir nuevas luces de interpretación señalando asimismo la posibilidad de la conveniencia de estudiar a Mella desde la perspectiva de José Antonio Primo de Rivera, desde sus supuestos y su léxico, indicando lo prometedor de la su gerencia.

### La idea de unidad en el concepto de la Patria

Recordó la premisa fundamental de José Antonio —la crisis de la verdad política es la mentalidad moderna—, y realizó que la importancia de ambas figuras en esta coincidencia es fundamental, manifestando el abismo que separa un pensamiento político movido en función de verdad de otro que actúa sólo en razones de estrategia.

«La Patria—afirmó José Antonio en su discurso en el cine Madrid en 1935—es para nosotros, ya lo habéis oído aquí, una unidad de destino...; la Patria no es nuestro centro espiritual por ser la nuestra, por ser físicamente la nuestra, sino porque hemos tenido la suerte incomparable de nacer en una Patria que se llama precisamente España, que ha cumplido un gran destino en lo universal y puede seguir cumpliéndolo.» Por su parte, Mella había afirmado ya que la Patria es «la conciencia y el sentimiento de la nación, o si se quiere, para abarcar todos los grados, la comunidad moral e histórica de que nos reconocemos parte. Sin el sentimiento de un lazo común en el presente y en el pasado, que junta en una unidad corazones y conciencias, no hay Patria».

Citando numerosos textos escogidos de ambos pensadores, el profesor Fueyo hizo una clara exposición del sentido de la unidad en la doctrina de José Antonio y en el pensamiento de Vázquez de Mella, llegando al tema de la constante de España en ambos y refiriéndose a la superación del nacionalismo y del internacionalismo por un universalismo orgánico. Sobre las frases reseñadas analizó los conceptos de Patria y Nación, contemplados por Mella en función necesaria de la tradición; en José Antonio son idea de una empre-

sa a construir; no sólo a transmitir, sino a descubrir. «El patriotismo—decía José Antonio en «La gaita y la lira»—tiene que ser para que gane la mejor calidad, lo que esté cabalmente al otro extremo: lo más difícil, lo más depurado de gangas terrenas, lo más agudo y limpio de contornos, lo más invariable. Es decir, tiene que clavar sus puntas no en lo sensible, sino en lo intelectual.» Y Mella, en un discurso pronunciado en Oviedo en 1916, afirmaba que «lo que constituye una nación es lo que suele llamarse, en un sentido metafísico, alma nacional, espíritu nacional y el espíritu nacional está constituido por un fondo común de creencias, de sentimientos, de aspiraciones y tradiciones fundamentales».

### Coincidencia en la idea de servicio

Hizo un detenido estudio del concepto del Estado, fundado tanto en José Antonio como en Mella en la idea de servicio, y en el primero, de servicio precisamente a la unidad de destino en lo universal, y en el segundo, en la tesis del Estado para la Nación y no la Nación para el Estado. Recordó las concepciones de uno y otro acerca de la política exterior, con primacía ambos sobre la interior, articulada la colaboración entre los pueblos según la línea tradicional de amistad y vínculos espirituales entre los mismos.

Analizó después la crisis del nacionalismo y la revolución mundial materialista. «La próxima lucha—vaticinó José Antonio en un discurso de 1935—, que acaso no sea electoral, que acaso sea más dramática que las luchas electorales, no se plan-

(Continúa en la pág. 27.)

## ADMINISTRACION PUBLICA

La creación del Centro de Formación y Perfeccionamiento de Funcionarios, inaugurado oficialmente por Su Excelencia el Jefe del Estado en la mañana de ayer, encaja perfectamente dentro de un estadio político de modernización de las leyes administrativas españolas y de su Administración Pública. El Estado, como estructura jurídica soberana de la Patria, y la Administración, en cuanto brazo ejecutivo del Estado —hay que atenerse a los conceptos expuestos por el Ministro Subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco, en el solemne acto celebrado en Alcalá de Henares—, son instituciones urdidas a perfección por el principio inapelable del bien común. La ley física de los vasos comunicantes tiene plena aplicación al binomio Estado-Administración.

Esta ha de acusar el mismo nivel de ilusiones, idéntica carga de nobles ideales que el Estado mismo. De aquí el que en una sazón histórica en que la máquina estatal intenta funcionar al máximo rendimiento para la realización de sus altos fines de servicio a la comunidad, no se conciba que su brazo ejecutivo, la Administración, deje de participar en grado superlativo de tal inquietud y tales propósitos.

Elemento de primordial importancia dentro de este ciclo evolutivo de perfeccionamiento administrativo que vive España es, sin duda, el factor humano, el funcionario. Cuanto atañe a su formación política y a su adiestramiento técnico no debe echarse en olvido. A llenar una lamentable laguna viene el Centro inaugurado por el Caudillo en la vieja sede de la Universidad Complutense. Porque, no obstante quedar establecido por la ley de Bases de 1918 que el ingreso en el Servicio Civil del Estado ha-

bria de hacerse previa oposición para obtener plaza numerada de «aspirante» y «seguir después los estudios que se habrán de organizar en cada Ministerio, habilitándose con ellos para servir cargos de plantilla», la amarga realidad es que la Administración Pública se inhibió de la tarea de perfeccionar a su personal. Mas hemos llegado a un punto en que resultaría imposible seguir ignorando tal responsabilidad. El incremento de la actividad estatal y la creciente complejidad del tecnicismo burocrático, denuncian la urgente necesidad de proveer a la formación del funcionario, que debe ser puesto «en forma» para el mejor cumplimiento de su específico y delicado cometido. Esta es, por supuesto, una de las preocupaciones que con más diáfana claridad se ha exteriorizado en los últimos Congresos Internacionales de Ciencias Administrativas, celebrados en Berna, Estambul y Madrid, y en varias de las «Rounds Tables» del Instituto Internacional de Ciencias Administrativas.

En el Centro recién inaugurado se atiende, en la fase formativa, a dotar al funcionario de conocimientos generales relacionados con la Administración Pública, de una cultura general administrativa científica y de las técnicas concretas, especiales, para actuar en aquélla. Sobre estos tres órdenes de factores ha de actuarse cuando en la fase de perfeccionamiento se trata de suplir las deficiencias de la formación inicial o mejorarla. Mas, como es lógico, el sistema completo de perfeccionamiento ofrece un cuadro de objetivos más concretos, tales como ascensos a puestos directivos, desarrollo de nuevas funciones, tareas de investigación en la esfera de la Administración Pública.

## Hoy comienza en Córdoba el XIV Concurso Nacional de Formación Profesional

PARTICIPAN EN ESTE CERTAMEN, ORGANIZADO POR EL FRENTE DE JUVENTUDES, 380 APRENDICES

CORDOBA. — Para hoy está anunciada la inauguración del XIV Concurso Nacional de Formación Profesional Industrial y Artesana que se desarrollará en los talleres de la Universidad Laboral «Onésimo Redondo» que, con tal motivo, alberga ya, en régimen de internado, a 380 aprendices, campeones de sector, que han de tomar parte en las competiciones.

Ayer tarde, los aprendices quedaron reunidos en la Universidad Laboral. Puede decirse que ésta ha de ser una auténtica «Olimpiada del Trabajo», puesto que en ella tomarán parte aprendices de múltiples especialidades, como torneros, fresadores, ajustadores, matriceros, bobinadores, albañiles, instaladores, montadores, fontaneros, cerrajeros, ebanistas, encuadernadores, zapateros, orfebres, espayolistas, alfareros, charpistas, modelistas, forjadores, moldeadores, soldadores, carpinteros, montadores de radio y fotograbadores.

En cada una de estas especialidades se elegirán un campeón nacional, un subcampeón y un tercer clasificado. Los premios serán: trofeo y 1.000 pesetas, 1.000 pesetas y 500 pesetas, respectivamente.

De esta fase nacional saldrán también aquellos aprendices que representarán a España en el Concurso Internacional de Formación Profesional Industrial y Artesana.



# LA ADMINISTRACION ES INSTRUMENTO AL SERVICIO DE UNA POLITICA

*Discurso del Ministro Subsecretario de la Presidencia, don Luis Carrero Blanco, en la inauguración del Centro de Funcionarios de Alcalá de Henares, ante Su Excelencia el Jefe del Estado:*  
«Señor:

La instauración del Centro de Formación y Perfeccionamiento de Funcionarios en este histórico edificio, que fue Colegio Mayor de San Ildefonso y después Universidad de Alcalá de Henares, pudiera estimarse como un símbolo de la reconstrucción de España, si consideramos que la ruina y la desaparición de aquella gloriosa Universidad no fue sino un exponente de la decadencia e infortunios de nuestra Patria.

Las instituciones tradicionales, establecidas en esta ciudad en tantos edificios hoy desaparecidos o arruinados, fueron unas de las principales víctimas de la sistemática persecución de la política sectaria, tantas veces puesta de manifiesto a lo largo de nuestro siglo liberal. Un día fue la disolución de los Colegios Mayores, venturosamente restaurados por Vuestra Excelencia en el año 1942, disolución que se llevó a cabo con un absoluto menosprecio del caudal de las ideas y del prestigio de los hombres que habían forjado los mejores siglos de nuestra historia religiosa, política y administrativa. Otro día fue la secularización de la Universidad y la supresión de las cátedras cuyos antiguos titulares habían sido los creadores de la escuela española del Derecho natural o pusieron los cimientos del Derecho de Gentes. Otro día, finalmente, fue la Universidad misma arrancada de Alcalá.

Si Alcalá conservó alguno de sus gloriosos edificios se debió principalmente al Ejército, que los utilizó para sus fines, hasta que cuando el desarraigo de las instituciones tradicionales y el debilitamiento de las virtudes patrias hace que España fuese considerada por el comunismo soviético como un objetivo codiciable y a punto para la ejecución de una de las fases más importantes de sus planes de dominación mundial, Alcalá, como tantas otras ciudades españolas, es la víctima de la explosión sacrilega y destructora de la revolución marxista en 1936. Este edificio, y tantos otros, fue destruido, la iglesia magistral incendiada y el sepulcro del cardenal Cisneros, que en ella se guardaba desde la secularización de la Universidad, vandálicamente profanado. Fue como el desahogo, a la vez satánico y pueril, del rencor de la antiespana atea contra la obra nacional y católica del gran cardenal.

Hoy es para todos motivo de satisfacción el contemplar de nuevo en pie estos muros venerables, reconstruidos con cariño, rapidez y notorio acierto por la Dirección General de Arquitectura del Ministerio de la Vivienda. Por ello me complace en hacer público el aplauso que merecen cuantos han proyectado, dirigido y ejecutado tan importante obra.

## El sentido funcional de Cisneros

El sentido funcional de Cisneros — hidalgo, fraile, cardenal, regente, conquistador y reformador — actuó sobre una realidad que había ido gestándose gradualmente desde el Estudio de Palencia, que más tarde fue trasladado a Salamanca y dio origen a su Universidad.

Ya Alfonso X el Sabio, al final de la Segunda Partida, había trazado el primer esbozo de reglamentación universitaria, por el provecho, dice, que para el Rey y para el pueblo se desprende de que existan «omes sabidores». En esta línea nació y creció el Estudio de Alcalá de Henares, elevado a la categoría de Estudio General a fines del siglo XIII, durante el reinado de Sancho IV. Desde entonces, la Ciencia encuentra un anchuroso campo de desarrollo en esta ciu-

## El Movimiento necesita de un equipo de funcionarios de la máxima eficacia

DISCURSO DEL MINISTRO SUBSECRETARIO DE LA PRESIDENCIA EN LA INAUGURACION DEL CENTRO DE FORMACION Y PERFECCIONAMIENTO DE FUNCIONARIOS

dad. El maestro Carrillo, en el último tercio del siglo XV, aumenta el número de cátedras, a las que asistirá el que en el siglo se había llamado Gonzalo Giménez de Cisneros y en el convento se llamó fray Francisco.

Al mismo tiempo que fragua la unidad española y que el mundo conocido resulta pequeño para las nobles ambiciones imperiales de nuestra raza, Cisneros pone los cimientos del primer Colegio Mayor alcalaíno el 28 de febrero de 1493, encargando las obras al arquitecto Pedro Gundel. Y aunando a esta acción un sentido institucional impregnado de catolicismo, solicita de un Papa también español — Alejandro VI — las Bulas de erección del Colegio y de la Universidad, que el Pontífice concedió, sucesivamente, entre los años 1499 y 1501, cinco años antes de que el gran arzobispo ocupase por primera vez la Regencia de España y seis antes de recibir el capelo cardenalicio.

La fundación cisneriana comenzó a florecer, y al cabo de pocos años existían ya seis Colegios Menores, que antes de terminarse el siglo XVI habían llegado a veintitrés, dieciséis para seglares y siete pertenecientes a las Ordenes religiosas. Todos ellos constituyeron la gran Universidad de Alcalá, donde se pusieron en práctica técnicas de investigación filológica y científica nunca hasta entonces utilizadas, como ocurrió con la Biblia poliglota.

## El régimen de los Colegios

Pero hay más: los Colegios hicieron que la enseñanza en Alcalá, tanto para profesores como para alumnos, no quedase reducida a la ciencia pura, a un aprender conocimientos teóricos. El régimen de los Colegios, según las Constituciones cisnerianas y según la idea de las Partidas, ponía a los estudiantes y a los profesores en condiciones de celebrar coloquios, discusiones, seminarios, conferencias y trabajos en común.

Por esto, la Universidad de Alcalá, no solamente dio los nombres estelares de nuestro Siglo de Oro en las Ciencias y en las Letras, sino que nutrió también a la Administración española, en el período más brillante de nuestra grandeza, de políticos, hombres de mando y altos funcionarios.

Esta es nuestra herencia y éstos los cimientos sobre los que se levanta esta obra nueva del centro que hoy inauguramos, que se proyecta hacia el futuro con la ambición, a la vez entusiasta y realista, del mejor servicio de España mediante el más eficaz servicio a su Administración.

## Administración y Estado

Porque decir Administración, decir Estado español y decir España es, en el fondo, una misma cosa. El Estado es la estructura jurídica soberana de la Patria, y la Administración Pública es el brazo ejecutivo del Estado. España no existiría si dejara de ser Estado independiente, como en días aciagos los sicarios de Moscú pretendieron, y el Estado español perdería su autoridad y sus posibilidades de acción si no contara con una Administración entusiasta, coherente, ágil y eficaz.

A veces se comete el lamentable error de confundir la Administración con el burocratismo, el covachuelismo o el balduque. La Administración Pública es algo mucho más trascendente; la

Administración es el Estado mismo en acción, es la acción del Poder público en sus más diversas y concretas manifestaciones. No cabe hablar, sin incurrir en contradicción, de un Estado bien constituido y de una mala Administración; de un Estado imbuido de nobles ideales e inspirado en los más sanos principios y de una Administración fría, apática o neutralista. Lo que sea la Administración será el Estado, porque una y otro son inseparables.

## Afán de renovación en la España nueva

De aquí que el noble afán de renovación que alienta el nuevo Estado nacido de la Cruzada, bajo la directiva política del Movimiento Nacional por Vuestra Excelencia fundado, se ha hecho también realidad en nuestra Administración Pública. Nuestras modernas leyes administrativas ocupan lugar preferente en los estudios de Derecho Comparado, y los más prestigiosos autores internacionales las comentan con sincero elogio. Incluso en Cámaras y Senados extranjeros se ha dado lectura de alguna de nuestras leyes, como ha ocurrido con la de Régimen Jurídico de la Administración del Estado. Otras han sido objeto de traducciones por profesores especialistas en varios países y han merecido ser editadas por oficinas legislativas de otras naciones, como la ley española de Procedimiento Administrativo, e internacionalmente son reconocidas también como modelo de técnica jurídica y de garantía de los derechos de los administrados nuestras leyes de Expropiación Forzosa y de lo Contencioso-Administrativo.

Este entendemos que es el verdadero camino de la reforma administrativa, que más que en solemnes declaraciones y en cambios espectaculares consiste en esa labor constante de retoque diario, de ajuste de los servicios administrativos, de racionalización de estructuras y de simplificación de procedimientos con arreglo a las modernas técnicas de organización y métodos.

En este orden de ideas, junto a los avances legislativos y a las concretas mejoras orgánicas y funcionales, ha sido preciso conceder singular atención al elemento humano de la Administración, que, al igual que ocurre en cualquier tipo de empresa, es siempre el factor esencial. La preocupación por el funcionario público hay que centrarla principalmente en lo que afecta a su formación política y a su adiestramiento técnico.

«Una política — nos decía Su Excelencia en su mensaje del último fin de año — es esencialmente una doctrina, un sistema moral, un método, una acción organizada y sin desmayo y unos «equipos dirigentes con vocación de servicio, imaginación creadora y sentido realista de la eficacia». El centro que hoy inauguramos tiene la más decidida voluntad de cumplir esta consigna, formando sólidamente a las nuevas generaciones de servidores del Estado en los ideales del Movimiento Nacional, con una firme vocación de servicio y con la técnica que consienta el máximo rendimiento en su labor.

## Estabilidad de los funcionarios

Están ya, por fortuna, definitivamente desterrados los tiempos del liberalismo en los que, o bien

el funcionario era víctima de las constantes mutaciones políticas y una legión de cesantes caracterizaba el cambio de una situación para dar paso a otra, que venía rodeada de un cortejo de ineptos, o bien, conquistada la inamovilidad por los funcionarios, se veían éstos obligados a caer en el más negro escepticismo y en el neutralismo más desvaído para hacerse dúctiles y maleables a unos mandos políticos fugaces de signo contradictorio, que se sucedían en perpetua interinidad. Sólo la continuidad y la solidez de la política del Régimen ha podido devolver a nuestros funcionarios, junto con la garantía de su estabilidad, la alegría y el entusiasmo por unos ideales que son, por su propia naturaleza, permanentes e inalterables, como reza la Ley Fundamental de 17 de mayo de 1958, por la que Vuestra Excelencia promulgó los Principios del Movimiento Nacional.

La Administración es el instrumento al servicio de una Política, esto es, al servicio del bien común de los españoles, que no se alcanza con meras palabrerías ni con falsas promesas, sino con obras y de verdad; es decir, con la ejecución de un programa concreto de realizaciones tangibles, cuyo cumplimiento fundamentalmente incumbe a la Administración. La política del Movimiento, al servicio del bien común de todos los españoles, no es una política de especulaciones vanas ni de utopías demagógicas, sino una política de escuelas y Universidades, de enseñanzas técnicas y profesionales, de Institutos de Investigación, de regadíos y de colonización, de repoblación forestal y de desarrollo industrial, de construcciones navales y prospecciones mineras, de sanidad y beneficencia, de seguros sociales y de vivienda, de cooperación internacional y de servicio a los más altos valores espirituales; una política, en fin, realista y cuajada en obras inenarrables y duraderas. Y para que esta política, cuya ejecución incumbe a las diferentes ramas de la Administración, pueda ser realizada con prontitud, con celo y con alto nivel de productividad, es preciso contar con un equipo de funcionarios de máxima eficacia.

## Necesaria capacitación de los funcionarios

Si el Estado ha de servir al bien común con la más eficaz ejecución de una política y ha de utilizar para ello el instrumento de su Administración, es de toda evidencia que los funcionarios de ésta no solamente han de tener la más perfecta capacitación para el desempeño de las tareas que les competen, sino que han de ser decididos entusiastas de la política a que sirven. Un funcionario de gran preparación técnica, pero que tenga reservas mentales o veleidades adversas de tipo político, es seguramente más perjudicial para el servicio del bien común que el más incompetente de sus compañeros, y debe ser apartado de la Administración. Este acto de legítima defensa del Estado está reconocido en los ordenamientos jurídicos de la mayor parte de las naciones de Europa y América, y lo está también en el Derecho español, en el vigente Estatuto de Funcionarios, que data de 1918, promulgado en la época del liberalismo. Los intereses individuales son, evidentemente, muy respetables y legítimos, pero hay aún un interés más respetable y superior, que es el del bien común, como reza el V de los Principios Fundamentales del Movimiento, al proclamar que «los intereses individuales y colectivos han de estar subordinados siempre al bien común de la nación, constituida por las generaciones pasadas, presentes y futuras».

Este Centro de Formación y Perfeccionamiento de Funcionarios, cuya nueva sede se inaugura hoy oficialmente, tiene ya una considerable labor positiva en su haber. Desde su creación, hace dos años, ha celebrado una serie numerosa de cursos de perfeccionamiento, en los que han participado 1.852 funcionarios, pertenecientes a los distintos departamentos de la Administración española y de la Secretaría General del Movimiento. Entre los participantes merece destacarse una nutrida representación de los ministerios militares, que alcanza la cifra de 160 asistentes.

## Los cursos en el nuevo Centro

Los cursos abarcan los distintos niveles de personal al servicio de la Administración, desde subdirector general hasta auxiliares administrativos.

Nota común a todos los cursos es la activa participación de los asistentes que intervienen para formular sugerencias, dar cuenta de su propia experiencia y exponer sus puntos de vista. Para ello se limita el número de participantes, que no suele ser superior a veinte.

Junto a cursos de simple perfeccionamiento se han organizado también «cursos de capacitación» para determinadas promociones y ascensos en la escala administrativa. Tienen por objeto fijar como elemento esencial para el desempeño de puesto de mando la competencia y la formación específica.

## Cursos selectivos

Por último, en el Centro se realizarán también «cursos selectivos», previos al ingreso en la función pública, de seis meses de duración, que permitirán conocer más a fondo la calidad intelectual y moral de los aspirantes. De esta forma, la selección no consiste simplemente en una prueba memorística de breve duración, en la que se decide el porvenir del opositor, sino en el conocimiento profundo de sus aptitudes y conocimientos revelados a través de un amplio período de tiempo, suficiente para que afloren los diversos aspectos de su personalidad, a la vez que se le inculcan los principios políticos fundamentales y las más modernas técnicas de organización administrativa.

Me cabe señalar también que apenas instalados los primeros servicios, y estando todavía en curso las obras de adaptación, tuvo lugar en este Centro un coloquio internacional sobre Formación de Funcionarios en el que participaron los directores de las principales Escuelas de Funcionarios existentes en el mundo y destacadas personalidades y especialistas en la materia. Los juicios emitidos por esas relevantes figuras, que no dudaron en calificar nuestro Centro como feliz síntesis de lo antiguo y moderno que nada tiene que envidiar a instituciones semejantes del extranjero, fueron un feliz augurio de la atracción que este Centro podrá ejercer sobre funcionarios pertenecientes a otras Administraciones Públicas, singularmente de las naciones hispanas de Hispanoamérica y de los países árabes.

Tanto la O. N. U. como la O. E. C. E., la I. C. A. y otros organismos internacionales que se han interesado por nuestras tareas, nos han consultado sobre la posibilidad de organizar conjuntamente cursos de asistencia técnica, en el campo de la Administración Pública, dirigidos no sólo a los funcionarios españoles, sino también a los de otros países.

Y es que la preocupación por el adiestramiento de los funcionarios es, hoy en día, un fenómeno universal. A nadie se le

(Continúa en la pág. 27.)



# ENERGICA PROTESTA ESPAÑOLA EN LA O. N. U. CONTRA UNA AFIRMACION MARROQUI

EL SEÑOR LEQUERICA REFUTO LA SUPOSICION DEL SEÑOR BUCETA DE QUE CEUTA Y MELILLA SON "TERRITORIOS AFRICANOS NO AUTONOMOS"

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—El representante permanente de España en la O. N. U., señor Lequerica, intervino ayer en el debate sobre el colonialismo para elevar su enérgica protesta por el hecho de que el delegado de Marruecos, señor Buceta, había incluido a las ciudades españolas de Ceuta y Melilla en una lista de supuestos territorios africanos no autónomos. Dijo, entre otras cosas:

«Este debate del colonialismo, lleno de interés y de profunda utilidad para el desenvolvimiento de los intereses humanos en general, tiene, sin embargo, sorpresas extraordinarias para los que asistimos a él con atención y con emoción. Por ejemplo —y agradezco al señor presidente que me haya concedido el derecho de intervenir—, estaba sentado esta tarde escuchando al representante de Marruecos, cuyo entendimiento he tenido ocasión de apreciar en otros casos y cuyas doctrinas siempre me interesan por tratarse de un país amigo, cuando de repente, en una lista de países supuestamente coloniales, me encuentro con el nombre, no ya de dos provincias españolas, como comentaba esta mañana con otro motivo, sino de dos ciudades españolas pertenecientes a dos provincias diferentes.

Veo que citaba a Ceuta, ciudad de 67.000 habitantes de religión cristiana y 13.000 de religión musulmana, todos españoles, pertenecientes a la provincia de Cádiz, y a Melilla, ciudad de la provincia de Málaga, de 85.000 habitantes, todos españoles, de religión cristiana, y 7.000 habitantes de religión musulmana.

Recordaba los últimos tiempos del antiguo Parlamento español y haber estado sentado junto al diputado de Algeciras, que era también el diputado de Melilla, y ahora, de repente, en una inversión increíble de valores, me encuentro con que no a dos provincias, sino a dos ciudades pertenecientes a dos distintas provincias españolas, habitadas desde hace cinco o seis siglos exclusivamente por españoles, de distintas religiones, pero cristianos en abrumadora mayoría, lo cual no varía su carácter, se les menciona con no sé qué confusa pretensión, como terrenos a explotar, a transformar y a someter a otras soberanías.

## HISTORIA DE CEUTA Y MELILLA

Por eso, invocando, como tuve que hacerlo esta mañana con otro motivo, la teoría ya establecida aquí con gran acierto, en verdad, por la Delegación soviética, de que podía admitirse sin la debida protesta y amparo de la Presidencia, que se atentara a la unidad de los países que están dentro de las Naciones Unidas y garantizados por su Carta, que se atentara a su soberanía, vengo a formular mi más respetuosa, pero mi más enérgica protesta contra esta extraña aparición en Ceuta y Melilla en un debate a cargo del representante de Marruecos. Añadiré, tenía a mano algunos datos, que Ceuta, bajo el nombre de Abila, es ya conocida al descubrirse las famosas columnas de Hércules; que los griegos la llamaron Eptadelfos, debido a sus siete cerros; que los romanos la llamaron Septemfratres («Hermanos ocupantes»), de donde se derivan las voces Cep-ta y Ceuta; que formó parte de los dominios de Cartago, y cuando esta República fue aniquilada por Roma pasó a ser capital de la Mauritania Tingitana, provincia romana, y se le agregó, en tiempos del Emperador Oton, al Convenio Jurídico de Cádiz.

«En sus cercanías —leo también— desembarcaron los ochenta mil vándalos que, al mando de Genserico, invadieron el norte de África. Posteriormente, de 531 a 543, la conquistó el Rey de España visigodo, Teudis.

Fue también conquistada por Justiniano, Emperador de Bizancio, aunque no creo que estuviera mucho tiempo en su poder. Estaba en poder de los visigodos, es decir, el Reino de España, cuando fue ocupada por Muza antes de invadir a España en el año 710.»

«Después de incontables incidencias históricas, en el año 1437 —leo—, los cinco hermanos de Eduardo I, Rey de Portugal, desembarcaban en Ceuta e intentaron apoderarse de Tánger. Heredero Felipe II de España de las posesiones del Reino portugués, entre las que se encontraba Ceuta, quedaron incorporadas a España ya en el siglo XVI. Otra vez, en 1640, al separarse Portugal de España, los nobles de Ceuta la proclamaron por el Rey de España Felipe IV. Por el tratado que se firmó el 13 de febrero de 1663 fueron devueltas a Portugal las plazas y dominios que poseía en África, a excepción de Ceuta, que se reservó España, cuya posesión fue confirmada en el tratado de 1678. Desde entonces ha pertenecido a España.»

Y leo en un texto, no español, sino en la Enciclopedia italiana (página 903, volumen IX), que «estando en continuas relaciones con Europa, Ceuta se ha hecho una ciudad española, donde la población musulmana es poco numerosa, y presenta muchos caracteres comunes con los puertos de la Península Ibérica que están enfrente de ella».

«Pero es que alguna vez los antes Sultanes y ahora Reyes de Marruecos han reclamado Ceuta? No; al contrario: en numerosos tratados anteriores al Protectorado, cuando, según declaraciones terminantes de la Delegación marroquí, los Sultanes eran libres, se han discutido los territorios alrededor de Ceuta, pero no se ha discutido Ceuta misma. No quiero abrumaros con datos, pero en el tratado de 26 de abril de 1860 se dice que «a fin de llevar a efecto lo estipulado en el artículo anterior, S. M. el Rey de Marruecos cede a S. M. la Reina de las Españas, en pleno dominio y soberanía, el territorio comprendido desde el mar, siguiendo las alturas de sierra Bullones, hasta el barranco de Anghera, etc.», pero de Ceuta no se habla en ninguna de estas estipulaciones, puesto que era una multisecular y antiquísima ciudad española.

Pues, ¿y Melilla? Pues Melilla, según leo también en estos datos, «pertenecía a una antigua Rusadir, fundada por los fenicios y que Tolomeo llamó Ryssadiron. Caída en poder de los visigodos, fue sede episcopal cristiana en el siglo V. Pasó luego a los moros que le dieron el nombre de Melilla, muy común en el norte de África; sus moradores se dedicaron a la explotación de minas. Entre tanto, en 1546, don Juan Claros de Guzmán, duque de Medinasidonia, costó una expedición dirigida por su oficial don Pedro de Estupiñán, quien se apoderó de la plaza, que entonces pertenecía al Rey de Tlemcen. Hasta 1556 la poseyeron los duques de Medinasidonia con título de Capitán General. Sufrió diversos ataques bajo el poder de España. Se firmó un Convenio por el que se ensancharon los límites en el año 1356. Y lo mismo que en el caso de Ceuta, todos los tratados con los Sultanes de Marruecos, hablan —leo uno de 24 de agosto 1859— de «ceder a Su Majestad Católica, en pleno dominio y soberanía, el terreno próximo a la plaza española de Melilla hasta los puntos más adecuados para la defensa y tranquilidad de aquel presidio».

En otro artículo vuelve a insistir en este deslinde, pero jamás habla de autoridad sobre Melilla. ¿Por qué, entonces, traer a colación en este debate, repetido de seriedad y en el que hay so-

lidos motivos de preocupación y de examen de conciencia para todos, esta arbitrariedad fuera de todo sentido histórico? ¿O vamos a creer que por una fantasía de aquellas que los historiadores del siglo XVII franceses definían como «ad usum delphinis» para satisfacción de los príncipes herederos o delphinis a quienes agradaba ver poderosos sus Estados, fuera de lo que los límites de la realidad marcaban, que después ha perdido ese sentido dinástico —y el término «ad usum delphinis» quiere decir «para agradar a los poderosos» en general—, vamos a creer que con una arbitrariedad de ese género transformamos la geografía y la historia que hacen de estas dos ciudades africanas parte esencial de España? ¿O es que vamos a trazar —ahora lo recordaba elocuentemente el señor embajador de Francia—, vamos a trazar líneas geográficas que rompan la historia humana, la convivencia de siglos, la existencia

(Continúa en la página siguiente.)

## EL MINISTERIO ETIOPE DE ASUNTOS EXTERIORES PIDIO AYER A INGLATERRA RECONOCIERA AL NUEVO GOBIERNO

POR LA MAÑANA LONDRES CREÍA PODER ATRIBUIR "CALIDAD DE HECHO CONSUMADO" AL GOLPE DE ESTADO

Por la tarde la situación ya no era tan clara y se sabía de lucha en Addis Abeba

(Por teléfono. Crónica de nuestro corresponsal). Una petición oral no oficial ha sido hecha a través del embajador británico en Addis Abeba, por un portavoz del ministerio de Asuntos Exteriores etíope, solicitando el reconocimiento del nuevo Gobierno por parte del Gobierno de S. M. El ministro de Asuntos Exteriores etíope también entregó un informe escrito al embajador británico para poner al Gobierno británico al corriente de los acontecimientos. Ambos, la gestión y el informe escrito, han sido estudiados ayer en Londres, donde a primeras horas de la mañana se parecía poder atribuir calidad de hecho consumado irrevocable al golpe de Estado que acaba de tener lugar en la capital de Etiopía.

Sin embargo, en el transcurso de la tarde las noticias procedentes de Addis Abeba han empezado a ser cada vez más confusas. El viceministro de Asuntos Exteriores británico y lord del Sello Privado, mister Heath, informó a la Cámara de los Comunes sobre el desarrollo de los últimos acontecimientos, aclarando que el Gobierno tenía noticias de tiroteo en Addis Abeba —procedente en particular modo de morteros y armas cortas—, en vista de lo cual el embajador de la Gran Bretaña había decidido ofrecer la hospitalidad de su Embajada a todo súbdito británico que deseara refugiarse en ella. Cerca de novecientos británicos residen en Etiopía. Ninguno ha sido víctima, por ahora, de los recientes acontecimientos.

A las noticias del tiroteo —primer indicio de que el golpe de Estado se enfrenta probablemente con oposición— se añadieron muy pronto otras según las cuales el jefe de Estado Mayor del Ejército Imperial había hecho distribuir pasquines en la capital invitando a la población a permanecer leal al Emperador Haile Selassie, y alegando que el príncipe heredero, Asfa Wassan, había sido forzado por los rebeldes a dirigirse ya conocida proclama por radio al pueblo; así, pues —según dichos pasquines—, el hijo del Emperador había sido nombrado Rey a pesar suyo.

## SE TIME EN ADDIS ABEBA QUE SE INICIE UNA GUERRA CIVIL

EN LAS LUCHAS DESENCADENADAS EN LAS CALLES DE LA CAPITAL ETIOPE HAN RESULTADO VARIOS MUERTOS

NAIROBI (Kenya).—Se teme en Addis Abeba que se inicie una guerra civil en Etiopía como resultado directo de las luchas que se registran en las calles de la capital y otras ciudades etíopes, ya que, al parecer, dos generales destituidos por el nuevo Gobierno han organizado un frente antirrevolucionario.

En una emisión de Radio Addis Abeba recogida en Nairobi se ha dicho que se han registrado varios muertos en las luchas ocurridas en la capital abisinia. «Un grupo de bandidos, dirigidos por dos traidores ex generales, han abierto fuego contra los pacíficos ciudadanos que se manifestaban en la capital mostrando su entusiasmo por el establecimiento del nuevo Gobierno», ha manifestado la emisora.

En los círculos etíopes de Nairobi se teme la guerra civil porque los dos generales depuestos, Merid Mengh Echa y Kebede Ge-

vre, cuentan con numerosos partidarios en el Ejército. (Efe.)

LOS REBELDES PROCLAMAN REY AL PRINCIPE HEREDERO

ADEN. — El príncipe heredero, Asfa Wassan, ha sido proclamado Rey de Etiopía, según anunció una emisora de Addis Abeba escuchada en esta.

La emisora, escuchada a las 14.00 horas, también dijo que Ras Imru es el nuevo primer ministro. Imru fue embajador en la India. (Efe.)

LA LUCHA "HA COSTADO MUCHOS MUERTOS", DICEN EN JARTUM

JARTUM. — La lucha en Addis Abeba, capital de Etiopía, ha costado «muchos muertos», según noticias no confirmadas que se reciben en Jartum. Añaden estas noticias que las víctimas se han debido al tiroteo dentro de la ciudad.

En círculos generalmente bien informados en la capital sudanesa se dice que el golpe etíope ha sido dirigido por Michiel Andoum, comandante de la Guardia Imperial de Etiopía. Su hermano es el embajador etíope en Jartum y ambos se educaron en el Sudán.

Se ha sugerido la posibilidad de que Haile Selassie intente regresar a Addis Abeba desde Asmara (Eritrea). (Efe.)

EL NEGUS, EN LIBERIA

MONROVIA. — El Emperador Haile Selassie de Etiopía ha llegado a esta ciudad por vía aérea, procedente del Brasil.

El Emperador llegó al aeropuerto de Roberts Field, situado en las afueras de Monrovia, a bordo de un avión etíope. Fue recibido por el Presidente, William Tubman, y otros funcionarios del Gobierno liberiano. El embajador de los Estados Unidos, Albert Matthews, era el único miembro del Cuerpo diplomático presente en el aeropuerto.

Poco después del aterrizaje del avión, un contingente de fuerzas montadas de la Guardia de Fronteras liberiana acordó el campo de aviación.

HAILE SELASSIE, EN EL LAGO CHAD

ROMA 16. (Madrugada). — El embajador de Etiopía en Italia ha manifestado que el Emperador Haile Selassie, de acuerdo con las últimas noticias recibidas por él, había llegado al lago Chad, en la antigua África ecuatorial francesa, camino de su país. (Efe.)

EL NUEVO GOBIERNO NO TIENE BASE NI VALIDEZ", DICE EL NEGUS

LONDRES. — «El Emperador Haile Selassie ha declarado a través de un portavoz que el nuevo Gobierno de Etiopía no tiene base ni validez», anuncia la Embajada etíope en Londres. Dice esta Embajada que ha recibido un telegrama de un representante del Emperador en Eritrea en que se contiene aquella afirmación y en que igualmente se declara que el príncipe heredero, quien, al parecer, preside el nuevo Gobierno, actúa bajo la presión de la guardia palatina.

Al mismo tiempo, la Embajada anuncia que ha recibido del ministerio de Asuntos Exteriores de Addis Abeba un telegrama según el cual ha sido constituido un nuevo Gobierno, encabezado por el príncipe heredero. PARECE QUE EL EJERCITO, ADICTO AL EMPERADOR, DOMINA LA SITUACION, DICEN EN ADEM

ADEN. — En los círculos políticos (Continúa en la página siguiente)

Guy BUENO



## NOTA INTERNACIONAL

# VUELVE EL NEGUS

Entre el Sudán, donde la situación no es siempre clara, pese al fuerte Gobierno militar, que suprimió los partidos políticos por razones de emergencia; Kenia, encaminada a una soberanía amenazada por una resurrección del terrorismo "mau-mau"; Somalia, que da sus primeros pasos de independencia, y frente a la Arabia Saudita, la Etiopía de la posguerra parecía un país estable. ¿Se debía esto a Hailé Selassie I?

El "Rey de Reyes", "León de Judá" y jefe de la Iglesia copta de su país, pequeño y frágil como un bambú negro, pasa por ser el más hábil político de la zona oriental de África y un hombre de raros repliegues de astucia. Gracias a estas condiciones no sólo pudo proclamarse Rey en circunstancias excepcionales, sino recuperar el trono de Addis Abeba en 1941.

Fue una revolución de Palacio la que hizo del "ras" Tafari, gobernador de una provincia, el heredero de Zaidita, hija de Menelik II, que le prefirió al heredero más probable, el nieto de Menelik, Lij Yau. Proclamado Rey en 1928 y Emperador en 1930, su reinado no fue apacible. Las divergencias con los ingleses, italianos y franceses a propósito del ferrocarril de Djibuti, el pequeño puerto que controla el paso del mar Rojo al golfo de Aden, formaron el trasfondo de intrigas internacionales que condujeron a la guerra de Abisinia. ¿Quién no recuerda la imagen del "Negus", tal como se popularizó en 1938? La campaña italiana y la larga peregrinación del Monarca destronado llenaron las páginas de los periódicos. Inglaterra le dio exilio, pensando en él como una baza de su política africana. Eran los años en que África era un mapa complicado en Downing Street. 10. En una villa de Bath, filosofando junto a un viejo manzano, Hailé Selassie aguardó la hora del desquite de su destino.

Este llegó en 1941, cuando los ingleses entraron en Gondar tras batir a los italianos. La larga capa negra, los botines y la sombrilla de Hailé Selassie se transformaron en el uniforme caqui y el casco colonial con que pasó revista a las primeras tropas de su país recuperado. Sin embargo, ya en este tiempo sus relaciones con los ingleses no eran buenas. Incluso se habló de que las esperanzas de éstos para desarrollar su política estaban puestas en el "ras" Ababa Aragai, que había luchado contra los italianos y gozaba de buen prestigio entre las tribus. En el fondo del problema había otra cuestión. ¿Intuía Hailé Selassie que al final de la contienda la posición de los pueblos de África no sería la misma, y que él podía desarrollar su política propia? Es probable. El desplome italiano dejaba a su alcance la antigua colonia de Eritrea y la posibilidad de in-

corporarse Somalia. Por su parte, los ingleses, que ven lejos en política mundial, pensaban que más seguros que el canal de Suez y Sudán podían ser nuevos países, nacidos con su ayuda. La Somalia ex italiana, independiente, y el antiguo protectorado británico de Somalia inglesa podrían unirse en la Gran Somalia. El inconveniente para Etiopía es que esta unión la priva de toda salida al mar. La fricción entre Addis Abeba —"Flor Nueva"—y Londres se reveló muy visible.

Para poner de manifiesto su nueva política, Hailé Selassie realizó una serie de viajes por todo el mundo. Estuvo en Norteamérica en 1954, pero en 1959 regresó de Moscú con un importante préstamo. Y de hecho no dejó de advertirse que la influencia soviética, muy sutil, comenzaba a perfilarse en esa encrucijada entre el mar Rojo y el océano Índico. Antes que en otros territorios africanos, los servicios de información soviéticos se mostraron particularmente aptos en Etiopía. El mejor hospital de Addis Sheba era un regalo soviético. Y por si fuera poco, la Iglesia ortodoxa rusa —instrumento de la política imperialista del Kremlin en todo tiempo y estimulada por Stalin a partir de la guerra— tiene estrechas relaciones con la Iglesia copta etíope.

Al juzgar este peligroso equilibrio, Hailé Selassie entraba en un terreno resbaladizo. Ha efectuado numerosas reformas; y se ha formado un "lumpen proletario" semiindustrial que se convirtió pronto en terreno abonado de la propaganda comunista. Por otro lado, una juventud enviada a Europa a estudiar regresó con ideas socialistas —el inefable Lasky—, que no estaba de acuerdo con los prudentes avances del Emperador, sino que quería caminar más de prisa. "El pueblo está cansado del sistema feudal del Gobierno del Emperador." "El nuevo Gobierno pondrá fin a tres mil años de injusticia, en los que el etíope medio no consiguió salir de la pobreza y de la ignorancia." Este lenguaje de las primeras proclamas, tras el confuso golpe de fuerza de Addis Abeba, que ha puesto en peligro el trono de Salomón y la Reina de Saba, se ha oído más de una vez en los países africanos, especialmente en los de nueva cuna, para no adivinar la fuerza motora. ¿Intuyó la marcha de los acontecimientos el príncipe heredero y quiso ponerse al frente de los mismos? Cuando Hailé Selassie sustituyó al nieto de Menelik II lo hizo también para convertir en realidad sus proyectos de reformas. Ahora la rueda de la Historia podía haber girado en el mismo sentido. O haber intentado girar, porque el regreso del Emperador parece haber sofocado la intencional.

J. L. GOMEZ TELLO

## Enérgica protesta española en la O. N. U. contra una afirmación marroquí

(Continuación de la pág. anterior.)  
de valores espirituales permanentes?

### ESPAÑA, POTENCIA EUROAFRICANA

Yo no oculto a los representantes —y lo digo con honor— que España es una potencia euroafricana, que lo ha sido desde hace muchos siglos, que ha tenido establecimientos en África más antiguos que los propios establecimientos que se puedan alegar por los Reyes marroquíes, como acabo de demostrar. No necesito añadir a vuestra cultura que este norte de África no ha sido, como la Historia fabricada pretende, una unidad férrea en todo momento. En el debate de Mauritania quedó ello bien claro. Nosotros —lo digo con sinceridad—, los españoles, hemos sido una colonia no de Marruecos, aunque también lo fuimos parcialmente, sino de Mauritania, concretamente —y recuerdo los datos de memoria— entre 1094 y 1149.

Los mauritanos, los almorávides, probablemente esas tribus, ocuparon una gran parte de España, construyeron un castillo en la Alfajería y dominaron casi toda la España musulmana. Hemos sido una colonia afroasiática, no hay para qué ocultarlo. A ello debemos la Alhambra de Granada, Córdoba, enormes manifestaciones de cultura incorporadas a la nuestra, quizá la comunicación con la filosofía más avanzada europea de la época, y nuestros hermanos de América, alguna vez lo han recordado, deben también muchos antecedentes de cultura y de espíritu. Son esas zonas confusas que sólo una historia arbitraria puede simplificar para trazar con pretensiones actuales un perímetro determinado dentro del cual se ejerce una sola autoridad. Frente a ellos nos alzamos en nombre de la historia y de la espiritualidad de nuestros pueblos, y lamentamos que un país respetuoso del derecho, como es Marruecos, con el cual sólo mantenemos relaciones cordiales, abandonando otras discusiones de fronteras que existen, se haya lanzado en este camino poco respetuoso con la Carta de las Naciones Unidas, y menos respetuoso todavía con la justicia y el derecho, de disputar dos viejas ciudades españolas que tienen a gran honor el pertenecer a nuestro país.

¿Para cuándo dejan entonces el pedir Guadalajara, que tiene un nombre musulmán, o el establecerse en las orillas del Guadalquivir, que también es un nombre musulmán, o en cualquier otro país? ¿Vamos a convertir a los historiadores y a los políticos en esos —muchos de vosotros que pertenecéis a países de otra mentalidad no los conocéis, pero existen en los países viejos— genealogistas que mediante una cantidad de dinero emparentan a aquel que quiere hacerse con antepasados poderosos, con Napoleón Bonaparte o con los emperadores de Constantinopla? ¿No ha de haber una limitación para nosotros mismos en todos estos debates?

Lo lamento doblemente en este caso por venir de un país como Marruecos, que tantas pruebas de afecto nos había dado. Hay en nuestro pasado común bien de dificultades que, por nuestra parte al menos, no han hecho sino aumentar la admiración que su heroísmo, probado en los campos de batalla, nos merecía. Pero Marruecos no podía olvidar hasta qué punto España ha facilitado su restablecimiento como una potencia libre. Me faltan textos como estas palabras del príncipe heredero, Muley Hasan, en su visita a Tetuán, el 17 de junio de 1956: «Marruecos —dijo el príncipe—, con todos sus hombres y mujeres, sus ancianos y niños, no olvidarán jamás la labor realizada por España y los servicios tan grandes prestados a Su Majestad el Sultán y a Marruecos en aquellos momentos difíciles en que la justicia fue atropellada y en que la persecución se cebó en él. Al realizar esta labor no se hizo más que reflejar la nobleza e hidalguía del pueblo español y sembrar la semilla del cariño y del afecto sincero, así como la entrañable amistad entre Marruecos y España, que tan grande beneficio ha de reportar a ambos países». Y para terminar, concluye el príncipe: «¡Viva España! ¡Viva Marruecos!». Otras lecturas tendrían el mismo sentido, y yo mismo he oído a dignos representantes de ese país amigo expresarse en los mismos términos con relación a España. De aquí mi estupor y la protesta que formulo, ante esta sorpresa tan ajena a lo habitualmente tratado en nuestros debates. ¿Es quizá el sarampión filobolchevique lo que ha podido atacar provisionalmente a

nuestros amigos y, en tantos aspectos, hermanos de Marruecos? Puede ser que sí, y no me sienta con demasiadas fuerzas para criticar. La tentación es fácil y muchos países honestos ceden a ella. Allí ellos: ya se arrepentirán más tarde.

### REALIZACIONES DE ESPAÑA EN AMÉRICA

Nuestros hermanos de las Américas del Centro y del Sur han comentado aquí y con emoción les hemos escuchado, el problema colonial y las dificultades y al mismo tiempo las realizaciones espléndidas de España. En África no tenemos pasado colonial importante, sino escasas intervenciones. Pero ello no altera nuestra convicción profunda. Y es esta ausencia de goismo la que nos lleva a divulgar no solamente cuanto hacemos, sino a pensar y a votar sobre los problemas africanos con profundo respeto a estos países y animados del deseo de que, en todo momento, consigan la realización de todas sus aspiraciones justas con arreglo al Derecho. Yo me permití citar al empezar el debate general los textos de los grandes juristas españoles del siglo XVI, que en la hora del descubrimiento de América reconocían los derechos de los países pobladores primitivos de aquel Continente y negaban a los príncipes la tutela y el vasallaje no fundado en una coincidencia de derecho. El ilustre doctor Belandier, también en estas discusiones los ha traído a colación. En ese espíritu asistimos a esta discusión, en ese espíritu votaremos, con las debidas reservas, ante frases quizá no realmente dentro del sentido de la Carta, pero nada tiene que ver esta disposición nuestra con atentados a la soberanía de España, como el que tengo el sentimiento profundo de denunciar en estos momentos.

## Reducción de tarifas aéreas para viajes en grupo

También se reducirán los precios de los billetes en ciertas rutas a las familias de más de tres personas

CANNES. (Servicio especial).— Los precios de los billetes aéreos tienden a descender. En la reciente Conferencia internacional de la I. A. T. A., celebrada en esta localidad, se han tomado acuerdos que afectarán, sin duda, al futuro de las compañías aéreas, permitiéndoles incrementar su área de operaciones con una red de servicios mucho más extensa que la que existe en la actualidad. Entre estos acuerdos figura el de la reducción de los precios en los viajes del área del Pacífico y en las líneas de Norte y Sudamérica, al objeto de incrementar los viajes turísticos, sobre todo en la temporada invernal.

La Asociación Internacional de Transportes Aéreos ha acordado también introducir un 30 por 100 de descuento en las tarifas aéreas de los viajes que se realicen en grupos de 35 personas en la mencionada zona del Pacífico. En la Conferencia se pasó a vista al desarrollo alcanzado por el transporte aéreo de pasajeros y mercancías durante el año 1960, observándose que fue extraordinariamente sustancial, ya que algunas compañías aéreas experimentaron aumentos de más de un 50 por 100 con respecto al año anterior en el volumen total de pasajeros transportados. La Luftansa, por ejemplo, que comenzó sus operaciones en 1955 con 74.000 pasajeros solamente, alcanzó la cifra de un millón el 22 de noviembre pasado en su vuelo 426 de Frankfurt a Nueva York con un «Boeing 707».

Nuevas tarifas familiares, en las que se introducirá un 33 por 100 de descuento para todos los miembros de la familia que pasen de los tres primeros serán adoptadas en los viajes de Canadá y Estados Unidos a Bermuda, y viceversa.

# LEJIA FALEMA

## 1,30 pesetas botella P. V. P.

### Exíjala y comprobará su calidad

## LEA USTED SIEMPRE "ARRIBA"



# DE GAULLE PIENSA ADOPTAR MEDIDAS DISCIPLINARIAS CONTRA SALAN

**El cónsul francés en San Sebastián le ha transmitido una citación para que acuda a París**

**MENSAJES DEL PRESIDENTE AL PUEBLO FRANCES LOS DIAS 20 Y 31 DE DICIEMBRE Y 6 DE ENERO**

**Manifestación en Argel en favor de Ferhat Abbas**

PARIS.—El ministro francés de Información, Terrenoire, ha anunciado que el Gabinete había decidido, en su reunión de ayer por la mañana, tomar medidas disciplinarias contra el general Raoul Salan, ex comandante en jefe francés en Argelia.

Louis Terrenoire declaró que el Presidente De Gaulle se dirigirá a la nación por radio y televisión en los días 20 y 31 de diciembre y 6 de enero próximo.

Refiriéndose al general Salan, Terrenoire dijo que el ministro de Defensa, Pierre Messmer, le había ordenado que regresara a París y que la comunicación en tal sentido había sido enviada a través del cónsul de Francia en San Sebastián. Y añadió que se esperaba la respuesta del general.

El ministro de Información dijo también que antes de que se adopten medidas disciplinarias contra el general Salan será consultado el Consejo Supremo Militar.

**JUIN ADVIERTE SOBRE EL PELIGRO DE PERDER ARGELIA**

El mariscal Alphonse Juin ha advertido que la separación de Argelia de Francia significaría el mayor peligro posible para Argelia, Francia, Europa y todo el mundo libre.

Declarando ante el Tribunal que preside el juicio de las barricadas, el mariscal Juin fue interrogado por el defensor Jacques Isorni:

«Puede usted decir si cree que es obligación de la nación francesa mantener a Argelia dentro de su jurisdicción y si esto no está de acuerdo con la Constitución?»

El anciano mariscal respondió: «Lo he dicho muchas, muchas veces. Es inconcebible que Argelia pueda ser separada de Francia. He dicho que eso sería peligroso para Argelia. Pero sería el mayor peligro posible para Argelia, Francia, Europa y todo el mundo libre. De esto puede usted sacar sus conclusiones.»

**En defensa de Gardes**

La declaración del mariscal duró treinta y cinco minutos. Hubo un momento en que Juin se volvió para mirar a uno de los once acusados, el coronel Jean Gardes, el único militar en activo que figura entre los procesados. Luego manifestó: «Tengo el corazón roto, como todo el Ejército, por ver a este oficial en el banquillo.»

El mariscal habló enérgicamente en favor del coronel Gardes y de Alain de Serigny. Luego indicó que había acudido para hablar especialmente en favor del coronel Gardes y de De Serigny, pero que se sentía feliz de hacerlo en favor de todos los acusados. «Todos son argelinos —añadió—, y por ello mis compatriotas. No siempre he aprobado todo lo que han hecho, porque los argelinos tienden a mezclar sus pasiones con la política; pero ha sido la desesperación lo que les ha empujado; una desesperación que comprendo y comparto su angustia.» (Efe.)

**MANIFESTACION MUSULMANA**

ARGEL.—Cuatro camiones cargados de paracaidistas llegaron ayer por la mañana a la plaza del Gobierno en esta ciudad para colaborar con la Policía en la dispersión de una manifestación de unos 1.500 musulmanes concentrados en ella con banderas rebeldes y dando gritos en favor de la independencia de Argel.

Poco después del mediodía, los

musulmanes abandonaron la «casbah» atravesando el cordón de la Policía y se dirigieron a la citada plaza gritando «¡Argelia, musulmana!» y «¡Abbas, al Poder!» La manifestación fue disuelta sin que se produjeran, al parecer, actos de violencia.

**Cinco cuerpos degollados**

Una guerra silenciosa y sangrienta se ha desarrollado detrás de las ruidosas batallas callejeras de esta semana.

Las patrullas francesas han encontrado en la zona de Argel cinco cadáveres degollados: tres musulmanes y dos franceses.

La personalidad más destacada entre los asesinados era Said Madani, destacado musulmán a fa-

vor de la causa de los colonos franceses. (Efe.)

**EL PRESIDENTE DE GHANA AMENAZA CON ESTABLECER UN "ALTO MANDO AFRICANO PARA RESTABLECER A LUMUMBA EN EL PODER"**

ACCRA.—El Presidente Nkrumah ha amenazado con establecer un Alto Mando africano para restaurar en el Poder al ex jefe del Gobierno congolés Patrice Lumumba, a menos que las Naciones Unidas accedan a sus planes para el futuro del Congo.

En el plan de Nkrumah, de siete puntos, se incluye la libertad de Lumumba y un cambio en el mando de las fuerzas de la O. N. U. en el Congo. (Efe.)

## CONTRA EL "13 DE MAYO"

**PARIS**

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal.)

La «vox populi»

parece corear una sola sorpresa:

«De Gaulle, contra el 13 de mayo».

Los periódicos reiteran esta exclamación popular, añadiendo:

«El Gobierno castiga a Salan.» Y los comentaristas más respetuosos del lenguaje jurídico subrayan:

«Sanciones contra funcionarios.»

Al parecer, desde el punto de vista práctico o material, no parece que tal determinación pueda afectar profundamente al ilustre soldado. Como se sabe, el general Salan pertenece aún a la escala de reserva. Lo más que pueden hacer contra él es jubilarle. Alguien informa que semejante decisión no le provocaría disgusto alguno; se comentan incluso las palabras que un día en privado dijo Salan: «Equivale a que me retiren la reducción en los ferrocarriles, pero disfruto la misma en mi calidad de ex combatiente, y, además, lo que me corresponde como jubilado no me lo pueden quitar.»

Sin embargo, mientras pertenezca a la escala de reserva, según el Reglamento, no puede obrar ni hablar sin autorización del ministro de la Defensa Nacional, y el general Salan dijo un día que «si era necesario batirse para que Argelia continuara siendo francesa, él lo haría». Semejantes palabras, por lo visto, no fueron del agrado del responsable del Ejército.

**CLAUSURA Y SANCIONES**

Luego, en el mismo Consejo de ministros, decidieron aprobar las decisiones del delegado del Gobierno en Argelia, que consistían: primero, en disolver, declarándolo ilegal, el Frente de Argelia Francesa, que dispone, según rumores, de unos 600.000 afiliados; segundo, tomar idéntica decisión respecto al llamado Frente Nacional para una Argelia Francesa, del que forman parte destacadas personalidades políticas y sociales; tercero, prohibir la existencia del llamado Frente Nacional para una Argelia Francesa, organización más que nada estudiantil; cuarto, imponer sanciones a los comerciantes e industriales que siguieron la huelga ordenada con motivo de la visita del general De Gaulle, y quinto, abrir expediente contra los funcionarios que acataron idéntica consigna.

En resumen, adoptar, desde el palacio del Elíseo, una política netamente anti 13 de mayo, desautorizando todos los movimientos extremistas, aunque sean organizados por asociaciones patrióticas, fidiendo de ilegales.

Eficaz o no, esta tendencia, sor-

prendente para algunos o prevista para otros, la realidad es que el Ejecutivo actúa ahora contra los activistas, y cuando el general De Gaulle tome la palabra, como acaban de anunciarlo, el próximo día 20, el día 31 de diciembre o el 6 de enero, a nadie le extrañará que defienda una tesis más próxima a las aspiraciones de los musulmanes que a las ilusiones de los «ultras». El realismo político del Presidente de la República parece que le obliga a cambiar de bando, aunque en el fondo trate de mantenerse siempre en el mismo lugar, el puesto que ocupa el hombre que hace lo que puede.

**Manuel DE AGUSTIN**

## Kennedy ha nombrado secretarios de Trabajo y de Agricultura

WASHINGTON.—El Presidente electo, John F. Kennedy, ha nombrado a Arthur J. Goldberg, fiscal de los Sindicatos de Trabajo, para el cargo de secretario de Trabajo, y ha pedido al gobernador de Minnesota, Orville Freeman, que acepte el puesto de secretario de Agricultura.

Freeman ha aceptado, según ha declarado uno de sus ayudantes. (Efe.)

## Sexto fracaso norteamericano en el lanzamiento de un satélite lunar

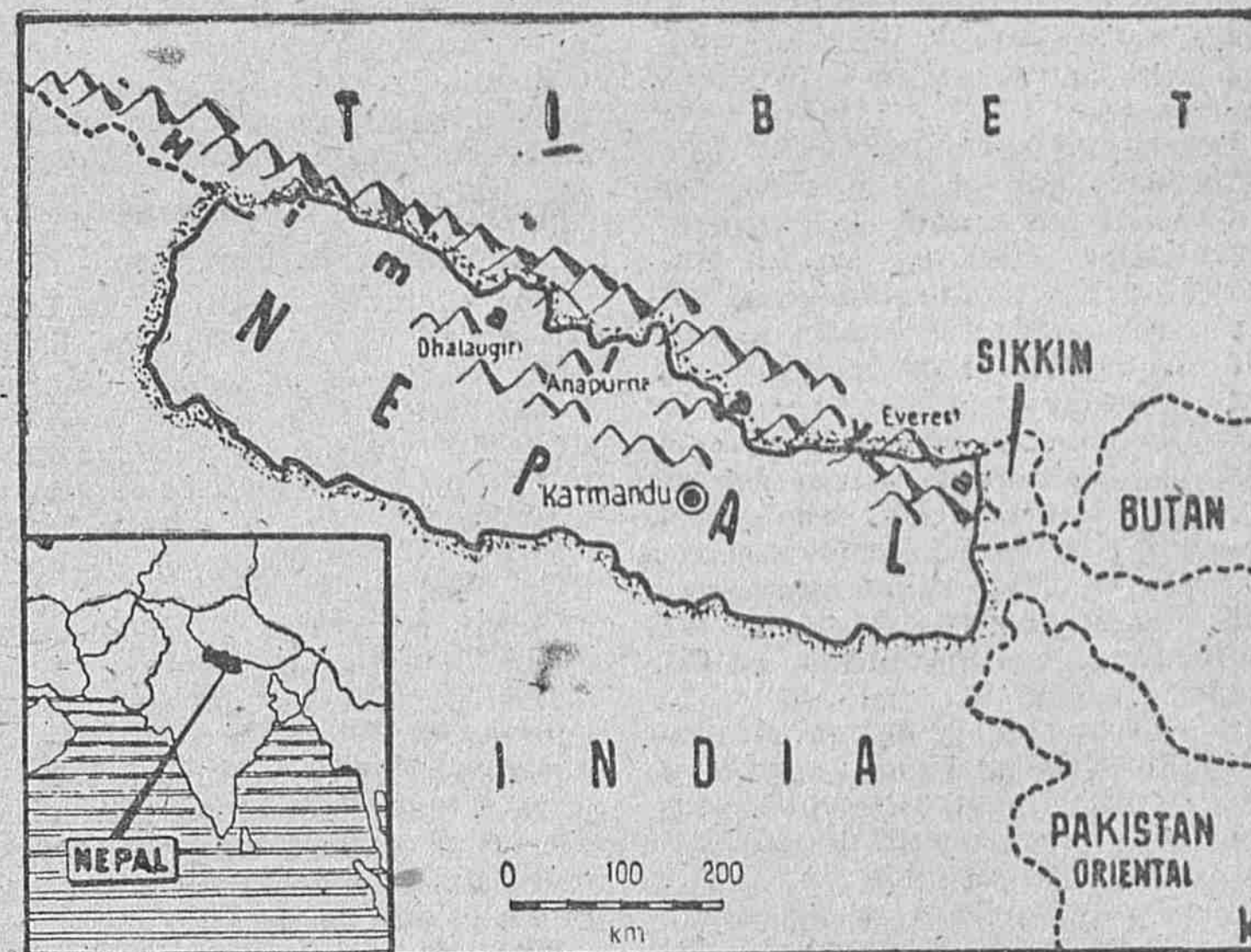
CABO CANAVERAL.—Un proyectil «Atlas» destinado a poner en órbita alrededor de la Luna una aeronave de 175 kilos de peso, salió de control y estalló poco después de ser lanzado desde esta base de pruebas en la mañana de ayer.

Esta es la sexta vez que los Estados Unidos intentan, en vano, colocar un satélite en una órbita lunar y la tercera en la que la prueba se realiza con un proyectil combinado «Atlas» «Able». (Efe.)

# EL REY DE NEPAL SE HA HECHO CARGO DEL GOBIERNO

**DETENCION DEL JEFE DEL GABINETE Y OTROS ALTOS FUNCIONARIOS.—EL EJERCITO PATRULLA POR LAS CALLES DE LA CAPITAL**

**Las tropas prooccidentales de Laos han conquistado Vientian. — El dirigente rojo Kong Lae huyó hacia el Norte.—Norteamérica promete apoyar a los anticomunistas**



KATMANDU (Nepal).—El Rey Magendra del Nepal se ha hecho cargo del Gobierno y ha ordenado la detención del jefe del Gobierno nepalés, Prasad Koirala, y de otros altos funcionarios del Gabinete.

El Palacio Real está custodiado por tropas, y contingentes del Ejército y de la Policía patrullan por las calles de la capital. Pero, con excepción de estas medidas, la normalidad en Katmandu es absoluta.

El jefe del Gobierno nepalés, Prasad Koirala, fue detenido cuando asistía a una conferencia juvenil. El ministro del Interior, Surya Prasad Uppajaya, ha sido detenido con Koirala. (Efe.)

**VICTORIA DE LOS ANTICOMUNISTAS LAOSIANOS**

VIENTIAN (Laos).—Las fuerzas del líder pro-occidental general Phoumi Nosavan han expulsado a las tropas pro-comunistas, armadas por la Unión Soviética, del centro de Vientian. Los soldados del capitán paracaidista Kong Lae se han retirado del aeropuerto, situado en el límite occidental de la capital, y procedieron a reagruparse, pero fueron expulsados más tarde.

Una parte de la lucha se ha desarrollado en los alrededores del único hotel importante de Vientian, en cuyos pisos bajos han buscado refugio gran cantidad de personas. Ninguna de ellas ha resultado herida, pese a que el hotel ha sufrido tres impactos de artillería. Dos proyectiles de grueso calibre han hecho explosión en el segundo piso de la Embajada de los Estados Unidos, pero no se han producido víctimas. El Cuartel General del Ejército ha sido demolido por el fuego artillero. La oficina del jefe del Gobierno, el edificio de Correos y Telégrafos y el ministerio de Asuntos Exteriores han resultado afectados por las consecuencias de la lucha.

Las calles de la capital están cubiertas de cristales rotos, vainas de proyectiles y ramas de árboles. Se han roto varias conducciones de agua, y la capital puede padecer una gran escasez de alimentos si la lucha continúa. Kong Lae escapó de la capital laosiana con dirección al norte del país.

Esporádicamente se registra fuego de mortero y armas ligeras en el centro de Vientian.

**Bombardeo de la capital**

Un humo negro cubría Vientian anoche, mientras el fuego de los morteros de las fuerzas pro-comunistas del capitán Kong Lae

iniciaban un amplio fuego sobre la ciudad.

Un portavoz de la Embajada de los Estados Unidos en Bangkok ha manifestado que la Embajada de los Estados Unidos en Vientian ha sido reducida a cenizas. El personal de la Embajada ha sido evacuado y es esperado en Bangkok.

Han comunicado varios testigos que han estallado incendios en la Misión de operaciones de las Naciones Unidas, pero que era imposible acercarse por la lucha entablada entre las fuerzas de Kong Lae y el ala derecha de las tropas del general Phoumi Nosavan. También se han incendiado las dependencias del servicio del general Pierre Dailhier, jefe de la Misión militar francesa.

Casas típicas con sus techos como templos budistas, han ardo como estopa, y se veía a las mujeres salir llorando de las hogares con sus hijos en los brazos. (Efe.)

**APOYO NORTEAMERICANO**

WASHINGTON.—Los Estados Unidos han acusado a la Unión Soviética de intervención en Laos y han anunciado que apoyarán al Gobierno pro-occidental del pequeño Reino asiático, en sus esfuerzos por salvaguardar la independencia nacional.

El portavoz del departamento de Estado, Lincoln White, hizo historia de la larga actuación subversiva del comunismo en Laos, recientemente coronada por el aflujo de cañones y municiones, «disfrazados» como víveres y gasolina, con destino a las fuerzas rojas del país.

Lincoln White ha anunciado que está preparando una nota a Moscú en la que se rechazan las acusaciones soviéticas de injerencia norteamericana en Laos. (Efe.)

**DISTURBIOS EN BENGALA OCCIDENTAL**

CALCUTA.—Actos de violencia se han registrado en la Legistura del Estado de Bengala Occidental, con motivo de la discusión de un acuerdo del Gobierno central sobre la transferencia de parte de una localidad bengalí al Pakistán.

En el edificio de la Legistura los reunidos comenzaron arrojar sillas. Miembros de la oposición provocaron el incidente al intentar arrebatarse el mazo al presidente cuando se discutía la cuestión de la transferencia de la localidad de Berubari a Pakistán.

Después de ser restablecido el orden se acordó aplazar la cuestión objeto del incidente hasta hoy viernes. (Efe.)



## FIDEL CASTRO ACUSA A NORTEAMERICA DE INTERVENIR EN LOS SABOTAJES DE CUBA

LA AFIRMACION FUE HECHA EN UNA REUNION CONVOCADA PARA EXPULSAR A LOS LIDERES ANTI-COMUNISTAS DE LA INDUSTRIA ELECTRICA

**Momentos después, un incendio causaba grandes daños en una estación de televisión**

LA HABANA. — Fidel Castro ha acusado a los Estados Unidos de facilitar a los elementos contrarrevolucionarios cubanos explosivos especiales para ser empleados en actos de sabotaje y terrorismo.

«Tenemos la impresión — dijo Castro — que los mecanismos utilizados para sabotear los transformadores eléctricos de La Habana fueron preparados en el extranjero. Hemos sacado esta conclusión de los datos obtenidos en investigaciones sobre el particular. Es más, es un hecho que el servicio secreto de Allen Dulles y los bandidos del Pentágono yanqui han facilitado a los elementos contrarrevolucionarios un alto explosivo especial que era utilizado por el Ejército de los Estados Unidos.

El Gobierno criminal de los Estados Unidos decidió apoyar a los elementos contrarrevolucionarios, asignando un millón de dólares para su ayuda.»

Fidel Castro hizo su acusación en un discurso pronunciado durante una reunión del Sindicato de obreros de la electricidad, convocada para decidir la expulsión de los elementos contrarrevolucionarios que figuran en su directiva.

Mientras tanto, el Gobierno ha enviado una nota a la Embajada de los Estados Unidos, en la que

señala que «aviones piratas, procedentes del Norte, han realizado incursiones criminales sobre territorio cubano» durante los últimos días.

Según la nota, los vuelos formaban parte de un plan norteamericano para atacar Cuba.

### Expulsión de los líderes de la Industria Eléctrica

Los líderes de la Unión de Trabajadores de la Industria Eléctrica han sido expulsados de la Confederación de Trabajadores Cubanos, dirigida por los comunistas, en una sesión celebrada a medianoche, en la cual Fidel Castro dio lectura a un informe de la Policía secreta, en el que se citan «pruebas» de su complicidad en actos de sabotaje.

Los partidarios del secretario general del Sindicato de la industria eléctrica, Amaury Fajal, realizaron el pasado sábado, en la capital cubana, la primera manifestación anticomunista en lo que va de año.

En una larga intervención, Fidel Castro declaró: «Si dejamos a un solo loco en la Unión Eléctrica continuarán los actos de sabotaje en las instalaciones productoras de energía.»

### Incendio en una emisora de televisión

Un incendio ha causado grandes daños en una estación de televisión propiedad del Gobierno poco después de que el primer ministro, Fidel Castro, hablase ante las cámaras denunciando a los anticomunistas y acusando a los Estados Unidos de facilitar los explosivos para los actos de sabotaje en Cuba.

La alarma se dio a las tres de la madrugada (9.00 hora española), menos de una hora después de haber hablado Castro. Los bomberos lucharon durante cuatro horas para dominar el siniestro.

Han quedado destruidas dos pisos de la estación de televisión. No se conocen las causas que originaron el incendio. (Efe.)

### Eisenhower agradece la labor católica de su país por los cubanos refugiados

AUGUSTA (Estados Unidos). — El Presidente Eisenhower, en carta dirigida al cardenal Spellman, arzobispo de Nueva York, expresa su reconocimiento por la labor de los católicos de Estados Unidos en favor de los cuarenta mil refugiados cubanos, acogidos en su mayor parte en la zona sur de Florida. Más de 25.000 jóvenes cubanos, que no tienen conocimiento del inglés, han sido inscritos en escuelas católicas de Miami, y se han instituido fondos especiales de ayuda a los refugiados cubanos.

### ALEMANIA OCCIDENTAL ROMPERA SUS RELACIONES CON CUBA SI ESTE PAIS RECONOCE AL GOBIERNO DE PANKOW

«BONN. — Alemania occidental romperá sus relaciones diplomáticas con Cuba si este país reconoce a la Alemania oriental, comunista, ha hecho saber hoy el Gobierno de Bonn.

«Tal medida — según un portavoz del Gobierno local — afectará también al comercio de Cuba con Alemania occidental y a la ayuda económica que recibe de Bonn.»

Alemania occidental, como es sabido, en virtud de la llamada «doctrina Hallstein», se niega a reconocer a cualquier país que establezca relaciones diplomáticas con Alemania oriental. La única excepción es la U. R. S. S. (Efe.)

## LOS SEGUIDORES DE LUMUMBA PIDEN A NASSER TROPAS, MUNICIONES Y ALIMENTOS

### UN AVION SOVIETICO ATERRIZO EN STANLEYVILLE CON UN CARGAMENTO DE ARMAS

RECLUTAMIENTO DE HOMBRES EN LA PROVINCIA ANTE UNA POSIBLE INVASION DE LAS TROPAS DE MOBUTU

### Diez sudafricanos condenados a muerte por el asesinato de nueve policías

EL CAIRO. — Seguidores de Patricio Lumumba han enviado un cablegrama al Presidente Nasser, desde Stanleyville, solicitando el inmediato envío de tropas, armas, municiones y alimentos, ha sido revelado en círculos generalmente bien informados.

Un mensaje de Antoine Gizenga, vicepresidente en el primer Gobierno del Congo, de Lumumba, que ha establecido ahora un «Gobierno central», señala en otro mensaje: «El Gobierno central, en Stanleyville, está en gran peligro.»

En ambos mensajes se solicita una pronta respuesta dentro de las próximas cuarenta y ocho horas. (Efe.)

### RECLUTAMIENTO DE HOMBRES EN STANLEYVILLE

LEOPOLDVILLE. — El Gobierno separatista pro-Lumumba en Stanleyville ha iniciado el reclutamiento de hombres para prepararse contra una posible invasión de las fuerzas del coronel Mobutu, según se dice en círculos allegados a las Naciones Unidas.

Se añade en estos centros que Antoine Gizenga trata de reclutar 1.300 congoleños. Se sabe que anteaer aterrizó en Stanleyville un avión de transporte soviético con un cargamento de armas.

Un portavoz de las Naciones Unidas y el coronel Mobutu han declarado no tener noticia de la llegada del avión.

Gizenga dispone actualmente de quinientos gendarmes que le son leales y unos 1.500 soldados congoleños, algunos de los cuales le son leales y otros no.

### OBLIGATORIEDAD DEL PAGO DE LOS GASTOS DE LA O. N. U. EN EL CONGO

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York). — Con la oposición del bloque soviético y de algunas otras potencias, la Comisión de Presupuesto de la Asamblea General de la O. N. U. ha acordado recomendar la obligatoriedad del pago de los gastos de la operación de las Naciones Unidas en el Congo por todos los Estados miembros.

La recomendación obtuvo 45 sufragios a favor y 15 en contra: los nueve del bloque soviético más los de Arabia Saudí, Iraq, Líbano, Portugal, República Árabe Unida y Yemen. (Efe.)

### CONDENADOS A MUERTE POR EL ASESINATO DE NUEVE POLICIAS

DURBAN (Sudáfrica). — Diez africanos han sido condenados a muerte por el Tribunal Supremo de esta ciudad por haber asesinado a nueve policías que realizaban registros en la localidad de Cato Manor el pasado mes de enero.

**Al comprar su billete de LOTERIA pida también un billete para el GRAN SORTEO PRO CHILE**

## El embajador francés en Madrid, a París

PARIS. — «Le Figaro» publica la siguiente información:

«El general Salan y el señor Demarquet han desmentido respectivamente el haber tenido contacto alguno. El general Salan ha precisado que se niega a todo contacto con los señores Demarquet y Ronda».

El señor De Margerie, embajador de Francia en España, ha salido hoy para París.

Existen buenas razones para creer que el embajador presentará un informe expresando su satisfacción ante la cooperación de España con Francia para mantener en vigilancia a las personalidades que se encuentran actualmente en España.

Según ciertas informaciones que circulan en Madrid, el señor Pierre Lagailarde ha intentado marchar a Argelia desde el puerto español de Alicante.

## LA U. R. S. S. Y ADDIS ABABA

«Precisamente en este año, ciertas alusiones hechas en vía oficiosa por el entonces comisario del Exterior Chicherin y algunos diplomáticos extranjeros panían de relieve que el Gobierno soviético trataba de recuperar posiciones en Etiopía.» Esta afirmación la refiere el profesor Teobaldo Filesi al citar un informe de fecha 1 de mayo de 1925, enviado por la Embajada de Italia en Moscú al presidente del Consejo de ministros (Cfr. Archivo Histórico M. A. I., post. 35/18, Fasc. 74).

El comunismo ya se ocupaba de Abisinia hace treinta y cinco años. Ya en aquella época trataba de la conquista de África, como habíase acordado en el Congreso «islámico» que, bajo la presidencia de Zimoviev, se celebró en Bakú, en 1920. Todavía Lenin —1922— no había dado la consigna: «El camino de París y Londres pasa por Pekín y África». ¡Qué maravillosa actualidad política y periodística tiene hoy esta frase!

No sólo en aquel entonces fue un embajador italiano quien dio la voz de alerta. También el ministro de Francia, en Addis Abeba expresó la necesidad de una colaboración mundial para evitar un peligro «que había experimentado, precisamente, con motivo de una huelga en la línea férrea de Djibuti, organizada, o al menos aconsejada, por los comunistas».

Ante la actual situación de Etiopía es preciso recordar algunos nombres soviéticos: N. I. Vavilov, que en 1927 era director del Instituto de Botánica Aplicada de Leningrado y fue a estudiar las «plantas» —léase a crear agentes subversivos— en Abisinia. Intentó —como ahora lo hacen otros en distintas zonas— que el Rey de Reyes, León de Judá, descendiente directo del llamado Preste Juan, reivindicase Jerusalén. Proyectó un Banco de Abisinia, que más tarde tendría su residencia en la Banca soviética de Beirut, y quiso entre los «Ras» sembrar la discordia y fomentar la trata de esclavos, cosa muy típica del imperialismo soviético.

Desapareció de Etiopía el «profesor» Uavilov y aparecieron el «ingeniero» Trachtenberg, su esposa y el doctor Gabrilov. Este último era un «adjunto» de la Academia de Ciencias de la U. R. S. S. Anatole Trachtenberg y el doctor Gabrilov se dedicaron a estudiar la «flora y la cultura herbórea de Abisinia», mientras organizaban las «troikas» y se dedicaban a menoscabar al Ras-Tafari. Casi contemporáneo es el oficial de la Marina rusa Dietrich, cuyo papel en Etiopía fue idéntico al que desempeñara en 1921 el teniente de navío soviético Yagánovich, junto a los rebeldes rifeños al Sultán Nicolás Aidovic, un judío al servicio del Kremlin, era hombre oscuro de enlace, hasta que la Policía etíope, en Dire Dawa, lo detuvo —en su poder una valija comunista— y comprobó que no era tal comerciante, como indicaba su pasaporte, cuya reseña consta en los archivos de la Prefectura de París, y el «ingeniero» Worowski fueron los antecesores de los también «ingenieros» —nacionalidad oficial, checos—, I. Hamzelka y M. Zikmund. Un día los vi sentados en un café de Tánger, durante su periplo africano, para redactar el libro editado en Moscú en 1957, cuyo título es: «El África de los sueños y de la triste realidad». Estuvieron una temporada en Etiopía. Más tarde he podido saber que estaban de profesores en la Escuela de Economía de Praga, donde salen cada año cientos de «diplomados» en política internacional —agentes de agitación— con destino a los países africanos.

Han pasado los años, y desde el XX Congreso del partido comunista de la U. R. S. S., el Kremlin presta a través del llamado «Plan Trienal» especial atención a la «espada de Europa». Etiopía ha sido una buena base. La propaganda soviética vio en el tradicional paraguas del Negus, una tela alambicada, después de su visita a los asesinos de los Zares, enemigos tradicionales de las Monarquías, objetivo propicio para sus fines.

Entre los mariscales soviéticos figura uno que cuyo «afecto» por Etiopía en los últimos meses ha sido estimable: me refiero al mariscal Sokolovski. Cuando en 1956 el Comité Central del partido comunista soviético organizó un «estado mayor» para la conquista y esclavización de África, para el desarrollo del «Plan Trienal de Investigaciones conjuntas», fueron nombrados los siguientes «responsables»:

Mariscal Sokolovski, responsable de la comunicación de África. A sus órdenes, Nuredin A. Mukhitdinov, miembro del Comité Central del partido comunista y del Presidium, antiguo enlace entre los comunistas egipcios y el Kremlin; Mikail Suslov, jefe del Servicio Africano de la Kominform; el general Serov, jefe de los Servicios de Seguridad del Estado —responsable del suministro de armas para la agitación en África del Norte—; Gregori Rassadin, director del departamento de Asuntos Africanos en el Instituto Soviético para la Guerra Psicológica; los profesores I. Potekhin —recuerdo su viaje a Acra en noviembre de 1957— y D. A. Oiderogge, destacados miembros del Instituto de Etnografía de la Academia de Ciencias de Moscú, y B. Gafurov, antiguo secretario del partido comunista de Tadjikistan y director del Instituto de Estudios Orientales.

Ramiro SANTAMARÍA

## Ha terminado la Conferencia anual de la Unesco

VEINTITRES NACIONES HAN INGRESADO EN LA ORGANIZACION EN ESTA SESION

PARIS. — (Madrugada.) — La Unesco ha terminado su XI Conferencia anual, aprobando por unanimidad el presupuesto para su programa de 1961-62, que totaliza la cantidad de 32.531.226 dólares.

La Conferencia, que comenzó el 14 de noviembre, ha admitido 23 nuevas naciones en la Organización, con lo que el número de países adheridos a ésta se eleva ya a 98.

Fuera de este nuevo presupuesto la Conferencia ha aprobado la construcción de un edificio que será añadido a su actual Cuartel General, y que costará 915.000 dólares.

El programa de la Unesco para 1961-62 pone de relieve la necesidad de incrementar la educación en todo el mundo, pero especialmente en las nuevas naciones de África. Se dará prioridad a la educación en los países subdesarrollados.

La Conferencia decidió que la Organización ayudará a las naciones miembros, a solicitud de éstas, a expandir sus programas de preparación para la enseñanza y a poner en circulación nuevos métodos de educación en la enseñanza de las ciencias y lenguas modernas.

Fue aprobado un plan de asistencia urgente al Congo. El plan va a ser financiado por las Naciones Unidas y prevé el reclutamiento por parte de la Unesco de 500 maestros, destinados a escuelas secundarias, y otros muchos técnicos en educación escolar y administración.

Igualmente, y aun reconociendo la necesidad de la ayuda a África, la Conferencia aprobó un plan para prestar ayuda a Asia durante el año próximo. En esta parte del mundo se crearán una oficina de educación regional, dos centros regionales de investigación y otros auxiliares.



## 15 DE DICIEMBRE, FECHA DE ROMANCE

## BRUSELAS

(Por teléfono. Crónica de nuestro enviado especial). — Todo llega. Todo pasa. El Rey de los belgas tiene ya a su lado una mujer para formar un hogar. La población de Bélgica, una Reina. El Gobierno de Bruselas, una cavilación menos. Los amantes de las historias sentimentales y románticas, una más que añadir a su colección. El ex Rey Leopoldo, una hija. Todos han ganado mucho, y nosotros también. A España se le ha ido a otras tierras una mujer sencilla, afectuosa, dulce e inteligente. Pero queda, al mismo tiempo, la alegría de pensar que en estos tiempos de cooperación europea hemos dado algo importante: una Reina a Bélgica, y si quiera unas briznas de ilusión a todo el mundo. ¡Ya es bastante dar para un pueblo pobre!

Tuve la fortuna de asistir como periodista a la ceremonia del matrimonio civil en el gran salón del Trono del Palacio Real de Bruselas. Había allí tanto oro, luz y esplendor como sólo un ensañador fantástico puede imaginar. Los quilates de las piedras preciosas echaban chispas. Y también los apellidos ilustres. Iban entrando en el salón por parejas mixtas—uno no acaba de entender bien por qué el protocolo de una boda empieza por desparejar a los matrimonios asistentes—y sentándose en unos sillones rojos y dorados. Era un espectáculo suculto para un cronista de sociedad. Pero a mí, sobre todo lo demás, me interesaba la pareja de enamorados que acababan de entrar cogidos del brazo y con sus dedos entrecruzados como novios adolescentes. Y de ella, no los grandes actos rituales, sino los pequeños detalles no previstos por el protocolo.

Parecían estar ajenos al fausto de la ceremonia. Balduino, con una sonrisa tímida, ayudaba a las azafatas a poner en orden la cola del vestido de la que todavía era su novia. Ella sonreía también como diciéndole: "Cosas que pasan".

## EL PENDIENTE DE ELLA

En todo momento, uno tenía la impresión de hallarse en presencia de un caballero andante y no de un Rey joven y tímido, según le habían descrito, con tendencia a las soledades claustrales. Acariciaba con ternura la mano de Fabiola; le daba golpecitos cariñosos en el brazo; intentaba arreglarle, torpemente, el velo nupcial, sostenido por la radiante diadema de la Reina Astrid, la joya más preciada del tesoro real, porque lleva engarzados los nueve diamantes que simbolizan las provincias de Bélgica; se inclinaba hacia ella para darle ánimos. En fin, no vivía sino pendiente de ella, siempre sonriendo y seguro de sí, quizás porque por primera vez en su vida tenía algo enteramente suyo, frágil y delicado, que defender, que ayudar y que servir con amorosa devoción. Y todo esto durante el matrimonio civil, en el clamoroso paseo hasta la catedral y dentro de Santa Gúdula. La atención puesta por Balduino en el despliegue perfecto de la cola del vestido de Fabiola, al principio de las escaleras del templo, resultó realmente conmovedor. Y tanto más si se piensa que en el interior de la catedral esperaban su llegada la nobleza de la sangre de Europa, y que la ceremonia llevaba ya, entre unas cosas y otras, más de una hora de retraso.

Sin embargo, el Rey, siempre tan puntual, había dejado de serlo. Hasta que la cola no estuvo desplegada, sin una sola arruga, y el velo de Fabiola en su lugar exacto, Balduino se afanó lo indecible para conseguirlo, sin importarle demasiado la impaciencia de sus invitados.

Todo esto era lo que tenía que llegar el 15 de diciembre. Ha llegado y ha pasado ya. Se ha desvanecido en la lejanía de la memoria el desfile triunfal del cortejo, el brillo de las joyas y el oro en los actos civil y religioso e incluso el entusiasmo del pueblo de Bruselas. De todo ello lo único que queda vivo y seguro es el recuerdo de estas pequeñas cosas que he contado, que quedará como garantía firme de tantas esperanzas populares puestas en esta boda real.

Alberto CRESPO

## Felicitación inglesa al Monarca belga

LONDRES. (Por teléfono. De nuestro corresponsal). — La boda real Balduino-Fabiola, retransmitida directamente por Eurovisión a la Gran Bretaña, fue observada y admirada ayer por la mañana en millares y millares de hogares ingleses. También la Prensa—y particularmente la vespertina, que publica la fotografía de la real pareja en su primera plana bajo enormes titulares—contribuyó a transformar la noticia del enlace en el tema de interés principal del día, al punto de arrinconar incluso aquellas otras dramáticas informaciones del golpe de Estado en Etiopía o de la destitución y encarcelamiento del Gobierno nepalés y de la toma de plenos poderes por el Rey de Nepal.

La radio, la televisión y los diarios ingleses recogieron el regocijo y el afecto manifestado por las muchedumbres belgas a su Rey y a su nueva Reina, insistiendo en que ni el frío ni la amenaza de nieve lograron disminuir la alegría popular.

El «Guardian» señala, empero, que una pequeña nota discordante se introdujo en el concierto de jubilosa aprobación, nota emitida—sin mucha convicción, aclara el conocido diario de Manchester—por los socialistas belgas, que por lo visto consideraron que la presente austeridad en Bélgica y los reveses padecidos en el Congo no justifican los gastos producidos por el enlace real. El «Guardian» respondió indirectamente a estas críticas recordando que la boda de la princesa Margarita y Anthony Armstrong-Jones costó exactamente el doble, sin que este último enlace pudiera ser comparado, naturalmente, a un matrimonio real.

El ministro de Asuntos Exteriores de Su Majestad, lord Home, envió ayer el siguiente mensaje a su colega belga, M. Wigny: «Mis colegas me han pedido que envíe, en nombre del Gobierno de Su Majestad en el Reino Unido, sus más calurosas felicitaciones con ocasión del matrimonio del Rey Balduino. Le agradecería comunicare a Su Majestad nuestros buenos deseos y le diga que el pueblo británico se asocia de todo corazón a la alegría del pueblo belga».

G. B.

## "HABEIS CONQUISTADO AL PUEBLO BELGA POR VUESTRA SENCILLEZ, GRACIA Y BONDAD"

## Palabras del burgomaestre de Bruselas a Fabiola en la ceremonia del matrimonio civil

POR DESEO DE BALDUINO, FABIOLA LUCIO AYER LA DIADEMA QUE PERTENECIERA A LA MADRE DEL MONARCA, LA REINA ASTRID

(Continuación de la página 15.)

ken, situado a unos siete kilómetros de distancia, llegó al Palacio Real una hora antes de lo previsto, en automóvil cerrado. También muy a primera hora de la mañana llegó el Rey Leopoldo III de Bélgica, padre del novio, que vestía de frac.

La ceremonia del matrimonio civil comenzó a las diez en punto de la mañana, en el Salón del Trono del Palacio Real de Bruselas, totalmente lleno por los invitados especiales y numerosísimos operadores de cine, televisión y reporteros gráficos de Prensa.

El Rey Balduino lucía el uniforme de comandante en jefe del Ejército belga, con condecoraciones, y doña Fabiola, un sencillo vestido de satén blanco con larga cola, que ha sido confeccionado por el modista español Balenciaga. El modelo va ligeramente ceñido al cuerpo, con el cuello desbordado y cayendo sobre los hombros. Once grandes lámparas iluminaban de manera resplandeciente la más amplia estancia del Palacio Real cuando se sentaron ante una rica mesa rectangular los novios. El Monarca tenía a su izquierda a sus dos testigos: su hermano el príncipe Alberto y su hermano político, el gran duque Juan de Luxemburgo, esposo de la princesa Carlota de Bélgica. A la derecha de la novia se hallaban, como testigos, su alteza real el conde de Barcelona y el marqués de Casa Riera, hermano de la desposada. Inmediatamente detrás figuraban los más altos representantes de la

realaleza europea, entre ellos la Reina Juliana, de los Países Bajos.

## CONSENTIMIENTO DEL REY LEOPOLDO Y LA CONDESA DE MORA

Minutos después de las diez el burgomaestre de Bruselas, Lucien Cooremans, que lucía uniforme de ceremonia, ricamente bordado en oro, se situó ante la mesa y, después de saludar a los regios contrayentes, se dirigió al Rey Leopoldo III de Bélgica y a la condesa de Mora, como padres de los contrayentes, si consentían en el matrimonio. Pronunciado el sí de ritual, la señorita Maria Antonieta Vanden Heuvel, funcionaria encargada del Registro de Ciudadanía del Ayuntamiento, dio lectura en francés al acta matrimonial, que seguidamente fue leída en flamenco, la segunda lengua nacional belga, por Pierre Joseph de Rone, alto funcionario del distrito suburbano de Laeken, donde aparece registrada la real familia.

Nuevamente volvió a hacer uso de la palabra el burgomaestre de Bruselas para dar lectura a los artículos del Código Civil belga que regulan el matrimonio civil. Terminada esta parte de la ceremonia, el burgomaestre se aproximó a los contrayentes, a los que preguntó si «deseaban ser unidos por los lazos del matrimonio».

El texto del Código Civil, perteneciente al Ayuntamiento, impreso en el año 1801, fue colocado sobre un almohadón que, a su vez, quedó sobre la

mesa, mientras que las actas matrimoniales fueron depositadas en unas bandejas sobre la misma mesa de mármol.

## UN «OUI» QUE SE ESCUCHO PERFECTAMENTE

Primero el Rey Balduino y después doña Fabiola de Mora y Aragón contestaron con un «sí» rotundo que pudo escucharse perfectamente en toda la sala. Con voz solemne, el burgomaestre proclamó: «En nombre de la ley yo os declaro unidos por los lazos del matrimonio». Eran exactamente las 10 y 15 minutos de la mañana. A continuación, el burgomaestre hizo entrega a la novia del «Libro de Boda», exacto al que se entrega a todos los matrimonios en esta ocasión.

Finalmente, el burgomaestre pronunció un breve discurso, en el que puso de relieve la especial significación del acto y su gran trascendencia para la nación belga. Con palabra emocionada se dirigió a doña Fabiola para recordar la emoción que había producido entre todos los súbditos belgas la noticia de su compromiso con el Monarca, y las grandes esperanzas que había depositado en ella el pueblo, que, al conocerla personalmente, había podido comprobar sus excelentes dotes de sencillez, gracia y bondad; cualidades que habían ganado el corazón de Bélgica, anhelo de la mayor felicidad para su Rey.

Durante los minutos que duró el breve discurso del burgomaestre, seguido con notable atención por doña Fabiola, el Rey Balduino miró sonriente a la desposada y tomó sus manos entre las suyas.

## TREINTA Y OCHO TESTIGOS FIRMARON LAS ACTAS

La ceremonia de la signatura de los documentos nupciales por parte de los treinta y ocho testigos que lo han hecho por Fabiola y Balduino duró aproximadamente unos quince minutos. En este tiempo los novios permanecieron sentados ante una mesa central del salón del Trono, conversando en voz baja y estando situada la novia a la derecha del Rey Balduino. La ceremonia de la firma de los testigos terminó exactamente a las diez y media de la mañana.

Asistieron a la ceremonia civil cuarenta miembros de familias reales europeas y sesenta y siete ministros y embajadores extraordinarios que han representado a países extranjeros. La ceremonia civil comenzó exactamente a las 9,57 de la mañana (hora española). En dicho momento el Monarca belga, con el rostro grave y una actitud un tanto nerviosa, entregó a su ayudante de campo su gorra militar de comandante en jefe del Ejército y su espada de ceremonias, teniendo a doña Fabiola a su derecha. Los contrayentes, se sentaron ante una mesa de mármol, frente al burgomaestre de Bruselas. Doña Fabiola lucía una diadema de brillantes con perlas engastadas.

Dos altos funcionarios del Ayuntamiento de Bruselas leyeron los nombres, edad y títulos de los novios, primero en francés y luego en flamenco. Doña Fabiola, con mirada baja, sostenía en sus manos un ramillete de flores blancas. El Monarca escuchó la lectura con sus manos cruzadas sobre sus rodillas. Como decimos más arriba, des-

(Continúa en la página siguiente.)

## UN MATRIMONIO DE ESTADO

La jornada de ayer en Bruselas queda apresada en las páginas de los periódicos por las fotografías y las crónicas descriptivas. En la técnica moderna representan el crónico heráldico de otros siglos. El matrimonio del Rey Balduino de Bélgica y la española doña Fabiola de Mora y Aragón queda así incorporado a los fastos históricos, en la estampa clamorosa de las calles de Bruselas, que vieron pasar con el cortejo real el símbolo, siempre hermoso, de una historia de amor. Y de Bruselas a Sevilla y Córdoba, la curiosidad, el interés y la simpatía de españoles y belgas han rodeado, en igual medida, un acontecimiento que desborda su calidad sentimental.

Pero esta boda es, ante todo, y sin merma alguna de su romanticismo, un matrimonio de Estado. El hombre que ha llevado al altar en San Miguel y Santa Gúdula a la quinta española convertida, a lo largo de los siglos, en Soberana de un país extranjero, es el Rey de los belgas. Ha sido su padre, Leopoldo, quien, en el curso de una de las ceremonias nupciales, evocó, aludiendo a Carlos I, realizador de la unidad de España, las relaciones entre estas dos tierras, tan alejadas por la distancia y por sus condiciones, la seca y áspera Castilla y el húmedo y dulce Flandes, y sin embargo, tan semejantes en otras muchas cosas, y primordialmente en las virtudes de sus habitantes. No datan estas relaciones de hoy. Hace cuatrocientos años, una Reina española, doña Juana, contraía matrimonio con Felipe el Hermoso, que venía de Flandes. Y desde entonces los hilos de las relaciones entre las dos comarcas de Europa no se han roto.

A veces, contactos densos y profundos, en el arte y, en el juego de la gran diplomacia europea y universal, en horas de fortuna, presididas por un entendimiento que bien podría calificarse hoy de luna de miel política. A veces, por suerte los más superficiales, contactos en que se enfrentaban la hostilidad y falta de comprensión. Episodios de principios de este siglo que no es necesario recordar y parcialidades tan desafortunadas como la que el señor Spaak mostró hacia España representando los tonos menores y más efímeros en este fresco pictórico de las relaciones entre los dos países que el español de 1960 puede hacerse al hilo del suceso de ayer.

Los españoles no olvidamos que fue un diplomático belga quien en el Madrid envuelto en sangre de 1936 sacrificó su vida por cumplir el humanitario deber de rescatar a los perseguidos. Y no olvidamos que este pueblo pequeño y valeroso se ha batido en todas las ocasiones con un valor y una elegancia que España comprendió incluso cuando le tocó tenerle por adversario, de igual modo que en el Flandes de ayer hubo hombres que abanderaron el anticipado concepto de unidad europea servido por los grandes monarcas españoles.

Lo que unió a lo largo del tiempo a los dos pueblos fue en definitiva más fuerte que lo que pudo separarlos.

Volver la vista hacia esa sólida tradición, desde un momento tan prometedor como el que apuntan estos regios esposales, no sería mal consejo para quienes en Bélgica anteponen su miopía política a las enseñanzas de la Historia.

ESCUCHE TODOS LOS DIAS

## LA VOZ DE MADRID

Estación Central de la R. E. M.

LA EMISORA QUE MEJOR  
MUSICA LE OFRECE



# SETENTA PAISES REPRESENTADOS EN EL ENLACE REGIO

En las ceremonias de la boda ocuparon lugar destacado los marqueses de Villaverde

CUARENTA MIEMBROS DE FAMILIAS REALES EUROPEAS ASISTIERON A LOS ACTOS

(Continuación de la pág. anterior.)

pués de ser declarados marido y mujer ante la ley, y con las palabras del burgomaestre, se procedió a la firma del acta matrimonial. Los primeros en estampar su firma fueron el Rey Leopoldo III de Bélgica, padre del novio, y la marquesa de Casa Riera, madre de la novia, seguidos por los testigos del Rey Balduino: el príncipe Alberto, su hermano, y el Gran Duque Juan de Luxemburgo, su hermano político; haciéndolo a continuación los de doña Fabiola: su alteza real el conde de Barcelona y el marqués de Casa Riera, su hermano. Seguidamente se procedió a la firma de una serie de documentos por los llamados testigos de honor, entre los que figuraban varios miembros del Gobierno belga.

Cabe destacar entre dichos documentos el título de nobleza y el «certificado de domicilio».

## UNA PLUMA QUE VALE UNA ANECDOTA

Cuando hubo terminado la ceremonia civil, una sonrisa relajó el rostro nervioso de la novia, y su cara se iluminó. Se dio la circunstancia, durante la firma, de que Balduino rehusó la pluma que le ofrecía el burgomaestre, y firmó en el registro con su propia pluma, que después entregó a Fabiola. Cuando ésta terminó de estampar la suya en el registro, instintivamente la alargó hacia el burgomaestre, que también, de forma automática, fue a tomarla. Pero Balduino cortó la acción, recogiendo la pluma y guardándosela en el bolsillo.

Como ya se ha señalado, el vestido de novia de doña Fabiola era de satén blanco, realizado en España y diseñado por Cristóbal Balenciaga, quien se da la circunstancia que alcanzó fama merced a los modelos que hizo para la abuela de doña Fabiola. El vestido, de extraordinaria sencillez y gran elegancia, es de mangas hasta el antebrazo, ligeramente ceñido al cuerpo y con falda algo amplia, a partir del talle drapado, que envuelve la cintura. Sobre la cabeza, doña Fabiola lucía una diadema de brillantes y perlas, sujetando un velo de magnífico encaje. Remataba el vestido una amplia cola, diseñada especialmente por Balenciaga, y ribeteada de armiño. Esta parte del vestido se dice ha sido minuciosamente elaborada, después de que doña Fabiola rechazó hasta tres diseños hechos por el maestro de la alta costura. Uno de los encantos físicos de doña Fabiola es su elegante cuello, y Balenciaga ha diseñado el punto de arranque de la cola para que destaque como una especie de collar, de forma que el borde de armiño enmarque su cara y realce la belleza de su cuello. La cola era de peso tan extraordinario que, para poderla sostener, fue precisa la intervención de diez jóvenes miembros de la familia real belga y de la familia de doña Fabiola.

Muy poco después de las diez y media de la mañana había terminado esta ceremonia civil, en la que el burgomaestre puso de relieve en su discurso dirigido a los contrayentes que ésta era la primera vez, desde que se fundó la dinastía belga en 1830, que un Rey contraía matrimonio en una ceremonia civil, y dirigiéndose a Fabiola, dijo: «Habéis conquistado al pueblo belga con vuestro primer contacto, por vuestra sencillez, por vues-

tra gracia y por vuestra bondad.»

## LA DIADEMA DE «LA PRINCESA DE LAS NIEVES»

En cuanto a la diadema que lucía doña Fabiola, más que otra cosa, demuestra el amor de Balduino hacia su esposa, nueva Reina de los belgas. En efecto, esta diadema perteneció a su madre, la llorada Reina Astrid, a quien los belgas llamaban «la Princesa de las Nieves» y «Angel del Norte», que resultó muerta en un accidente de automóvil en 1935, y cuya belleza y bondad son todavía reverenciadas en Bélgica. La diadema luce engastados en pedrería los escudos de las nueve provincias belgas.

Entre las felicitaciones de los más altos representantes de las familias reales de Europa, embajadores extraordinarios y otros invitados, el Rey Balduino de los belgas y doña Fabiola de Mora y Aragón abandonaron el Salón del Trono del Palacio Real de Bruselas. De las familias reales se ha notado la ausencia de los miembros de la familia real de Francia, a causa del luto riguroso que lleva con motivo de la muerte del príncipe Francisco, hijo de los condes de París, que murió recientemente en acción de guerra, como paracaidista francés, en Argelia. Tampoco asistió a la ceremonia el príncipe Carlos, hermano del Rey Leopoldo III de Bélgica y tío carnal de Balduino, que fue Regente del Reino en los primeros años de la postguerra, hasta que el problema real se resolvió con la abdicación de Leopoldo III en su hijo Balduino.

## PRESENCIA DESTACADA DE LOS MARQUESSES DE VILLAVERT

La ceremonia del matrimonio civil terminó con la firma en el acta matrimonial por parte de los novios y testigos. Volviéndose de cara a los invitados, que se pusieron en pie, los novios avanzaron hacia la puerta del salón, recibiendo las felicitaciones de todos los invitados, entre los que figuraban en lugar destacado el marqués de Villaverde, que lucía el uniforme de la Orden del Santo Sepulcro, de la que es caballero, y su esposa, la marquesa de Villaverde, con vestido de ceremonia. Como embajador extraordinario del Jefe del Estado español, el marqués de Villaverde fue condecorado por el Rey Balduino con el Gran Collar de la Orden de la Corona.

Poco después de las diez y media de la mañana comenzó a organizarse el cortejo para trasladar a los novios y sus invitados especiales a la iglesia de San Miguel y Santa Gúdula, donde habría de celebrarse la ceremonia religiosa del enlace.

Mientras se procedía a la lenta y laboriosa tarea de organizar el cortejo nupcial, todo el pueblo bruxelés, en la calle, esperaba impaciente la aparición de los Soberanos. Frente al palacio estaba formada la Guardia Real, con sus vistosos uniformes y luciendo sus relucientes cascos, rematados por el colorido de sus plumeros. Algunos de los soldados frotaban sus manos para combatir el intenso frío que se dejaba sentir. También frente a palacio se hallaba situada una compañía de la Escuela Real Militar y una banda de música integrada por miembros de las tres Armas del Ejército.

## INMENSO GENTIO

El gentío agolpado a lo largo del recorrido que había de seguir el cortejo era inmenso, agrupándose en las aceras de las calles, en filas de ocho o diez

en fondo. La carrera estaba cubierta por un cordón de unos siete mil soldados de los tres Ejércitos, destacando entre ellos los paracaidistas, con cascos de acero y uniforme de campaña.

Cuando el cortejo real inició su salida de palacio comenzaron a oírse los estampidos de los 101 cañonazos de ordenanza, mientras la multitud prorrumpía en gritos y aplausos.

Exactamente media hora después del momento en que hicieron su entrada en el salón del Trono Fabiola y Balduino, el Rey de los belgas acompañaba a la ya civilmente su esposa a través de los salones de Palacio para iniciar su marcha, siguiendo las calles de Bruselas, hacia el templo de San Miguel y Santa Gúdula.

Las calles aparecían repletas, con centenares de miles de personas —belgas, españolas y turistas procedentes de los más diversos países del mundo—, que estocadamente soportaron el intenso frío de esta mañana gris, mientras el cielo amenazaba intensas nevadas, con la ilusión de ver el paso de los Monarcas.

La ciudad aparecía maravillosa. (Continúa en la página siguiente.)

# MADRID, EN LA DISTANCIA, ASISTE A LA BODA

A las nueve y media de la mañana, minutos más o menos, los teléfonos de doña Julia y de la condesa, de doña Encarnación y de la marquesa, y los de Pili, Tita y tantos otros más, comenzaron a sonar como desesperados. «Que le digan a doña Teresa que la boda va a empezar», «Diga usted a la señora marquesa que la señorita Fabiola se empieza ya a casar». Estos y otros recordos semejantes iban por el inalámbrico de las dueñas de un lujoso o modesto aparato de TV a sus amigas invitadas.

En la calle el solecito quiere romper la niebla. Hace frío y se ven menos niños camino del colegio y menos gentes que van a trabajar; se ven, sí, coches con señoras de gabán de pantera o de ocelote, y otras que con el capacho o la redécilla de la compra se meten en un café. Un café en donde al fondo del salón, sobre una alta repisa, está el chisme mágico y brujeril de la TV trayéndonos imágenes de Bruselas, trayéndonos emocionada a ella, sereno y amoroso él, a Fabiola y a Balduino, Rey de Bélgica.

En las calles, poca gente, lo mismo que sucede cuando en el Nou Camp, o bien en Bernabéu, juegan los dos grandes, Madrid y Barcelona; trolebuses con banderas y telegramas del Alcalde a su compañero Coermans, burgomaestre de Bruselas. Poca gente por el centro y menos aún por Zurbano, donde los zapateros que arreglaban el calzado de la señorita de Mora y Aragón le dan a la lezna; la hermana de éstos se ha ido en tanto a ver la Televisión y a mojar un poco la pataña. En el palacio Mora, Zurbano, números 5 y 7, no hay aparato televisivo; los criados andan en sus quehaceres y los perros ladran sueltos y alegres por el jardín.

Un bar, un café, una cafetería buena y tantas más, donde desde la mañana no queda ya una mesa. Café con bollos, un señor que toma una copa de anís, y aunque no lo parezca, hay silencio—esto no es el fútbol, con hinchas de un lado y otro—para oír contar a los locuto-

(Continuación de la página 15.)

son, mental y racialmente hablando —al margen de los sentimientos producidos por las últimas conflagraciones—, un impulso católico en una frialdad germánica.

La jornada de hoy ha comenzado con el matrimonio civil, como ustedes sabrán por otras informaciones. Después, el cortejo. Un cortejo seguido con un raro entusiasmo por los paisanos bruxelenses, gentes habituadas a todas las inclemencias y preparadas para temperaturas más crueles de las que se han registrado hoy. Pero los que no estaban preparados ni siquiera para esto eran los miles de españoles que la amabilidad del Sindicato de Iniciativas de Bruselas ha puesto en situación de privilegio en las tribunas que les ha ofrecido para el caso, y quienes al pasar la embajada extraordinaria de España, con los marqueses de Villaverde en cabeza, han hecho muestra ruidosa de su presencia, como si se tratase de aquella ocasión en que, después del acoso de la O. N. U., manifestaron su españolidad en la plaza de Oriente. Salvando las diferencias, esto ha sido algo así como una muestra de la actitud permanente de nuestra nacionalidad ante el mundo.

## HOMBRES A LA DERECHA Y MUJERES A LA IZQUIERDA

Desde dentro de la iglesia, en una situación aventajada, hemos podido seguir, a través de las pantallas de televisión, el curso de la comitiva. Así, después de varios días de estar sometidas a una calefacción de emergencia, las ma-

ves de Santa Gúdula han servido de invernadero a la gente correcta, incapaz de traducir sus emociones con gritos. De esta forma como privilegiados, hemos podido repicar y estar en misa al mismo tiempo.

Por eso cuando los miembros de las casas reales iban situándose en sus puestos, justamente frente a nosotros, limitados a representar su brillante pero pequeño papel en el conjunto del espectáculo, por nuestra parte podíamos verlos a ellos y a la vez a la real pareja subiendo las suntuosas escalinatas del templo y correspondiendo con saludos a las aclamaciones de la multitud.

El aspecto de la iglesia no podía ser más espléndido. Siete filas de sillas en las que han ido situándose los miembros de las casas reinantes —hombres a la derecha, mujeres a la izquierda—, y detrás los puestos de excepción para las embajadas extraordinarias, en primer término la que representaba a Su Excelencia el Jefe del Estado español. Luego, los invitados personales de la real pareja, y en las naves, el Cuerpo diplomático, los personajes belgas y la Prensa extranjera, entre la cual ha tenido un lugar de excepción la española, tanto gráfica como literaria.

La anécdota es imprescindible aquí, para decir que los 30 kilos de azahar, llegados de Valencia, después de hacer que maduraran artificialmente 50 naranjos en pleno diciembre, han puesto su nota española en la ceremonia. Miles de claveles, también españoles, adornaban además el templo.

## EL BANQUETE SE RETRASÓ MAS DE DOS HORAS

Uno debe transmitir, si no sus propias emociones, cuando menos las de la gente, que acaso por no tener que relatarlas viven con más intensidad este tipo de actos. Y lo cierto es que todo el mundo se maravillaba de la rigidez del protocolo, que no impedía el calor característico de un acto íntimo, en este caso de indiscutibles resonancias populares. Así, cuando los actuales Reyes de Bélgica entraron, todavía novios, en Santa Gúdula, sus miradas no eran sino para el altar donde iba a celebrarse el sacramento de su matrimonio, con ellos mismos como ministros. En cambio, ya casados, cuando el órgano de la colegiata interpretaba a Juan Sebastián Bach al fin de la ceremonia, todo eran sonrisas y saludos por parte de Sus Majestades.

Dos horas largas de retraso han hecho del banquete de Palacio algo que nada tiene que ver con la fiesta de antaño. Erán poco más o menos los mismos fracs y los mismos uniformes —naturalmente, eran también distintas las indumentarias y las joyas femeninas—, y eran, en fin, más o menos iguales las circunstancias en que la noche se había hecho día, y la víspera, actualidad. Por eso el banquete nupcial ha tenido mucho menos color, mucho menos ambiente y mucha menos vistosidad que lo que podíamos decir despedida de solteros. Y eso que había vino español en abundancia, ofrecido por los exportadores españoles, a través de nuestro Sindicato de la Vid.

Toda esta locura del matrimonio de un Rey reinante, que apasiona lo mismo a los belgas que a los españoles —por aproximación participes del acontecimiento—, lo mismo a éstos que a los ciudadanos de los países que nada tienen que ver directamente con él, sean monárquicos o republicanos, ha terminado ya. Los que lo hemos visto podemos decir de paso que hemos sido también espectadores de un suceso extraordinario, y personajes todo lo minúsculo que se quiera de unos hechos que sólo pueden producirse en las imaginaciones más calenturientas que producen novelas rosas.

Jesús VALLE

Juan SAMPELAYO



## LA BODA POR TELEVISION

Millares de españoles, quizá millones, han asistido, han visto, a muy pocos metros de sus ojos, la boda de Balduino y Fabiola, Reyes de Bélgica. La atracción máxima estaba en la Reina, nuestra compatriota, ya que ella iba a ser lo que no era, lo que ni siquiera habría sospechado ser. La veían casi como de visita en sus propias casas, sonriente, sencilla, natural. Estas cualidades, que tan bien le van a la realeza, las había revelado desde el instante en que, hecha pública la noticia de su noviazgo con el Rey de los belgas, fue captada su imagen por la insaciable avidez de los objetivos de toda suerte de cámaras. La Prensa, las cámaras de televisión y de los noticiarios cinematográficos la difundieron por el ancho mundo. Fabiola, próxima futura Reina de los belgas, "cayó bien". Irradiaba bondad, simpatía y majestad. Parecía como nacida Reina.

Ayer mañana, a las diez y cuarto, tras el matrimonio civil, Fabiola comenzó a ser la Reina de los belgas, y así fue ya aclamada por el pueblo cuando del Palacio Real se dirigía, poco después, a la iglesia de San Miguel y Santa Gúdula. Fabiola rebotaba alegría en sus saludos, indiferente a su velo nupcial, que Balduino cuidaba con esa solícita atención, siempre despierta junto a su prometida en anteriores exhibiciones. Fabiola llegó Reina al histórico templo que viera la coronación de Carlos V; pero, como por ensalmo, se produjo una profunda mutación en sus gestos y ademanes. Se diría que sentía el peso—quizá el futuro peso—de la corona. Adquirió gravedad su rostro, se empañaron sus ojos, temblaron con frecuencia sus manos. También en Balduino se advirtió un cambio semejante.

Arrodillados ante el altar escucharon el mensaje de Su Santidad Juan XXIII y las oraciones sacramentales del matrimonio. Llegó el momento ritual de mutua imposición de anillos. Fabiola cogió la mano derecha del Rey. Fue un error, subsanado por el maestro de ceremonias indicándole había de imponérselo en la izquierda. Por un instante en los labios de Fabiola afloró la misma alegre sonrisa de la calle. La cosa era lógica, porque aquí, en España, los esposos llevan el anillo en la diestra. Fabiola volvió a la realidad. Ya no era española, sino belga, y los belgas llevan el anillo en la izquierda.

Durante la misa, oficiada por el obispo auxiliar de Malinas, las cámaras de televisión, quizá por consigna o acaso por respeto, apenas enfocaron a los contrayentes, recreándose en pasear sus objetivos por columnas, cúpulas, cruces y capiteles. En el instante de la comunión, esperado con piadosa curiosidad, tampoco fueron vistos, pues las cámaras paseaban sus ojos de cristal por históricas pinturas de tema adecuado al sacramento. Terminada la santa misa y mientras la real pareja recibía la bendición apostólica, pasó nuevamente a ocupar los mejores primeros planos de las pantallas. El cardenal legado llegó al fin hasta ella para expresarle sus parabienes.

La ceremonia había terminado. Otros sacerdotes auxiliares del rito que acaba de celebrarse fueron igualmente a felicitarles. A uno de ellos, al recoger de sobre los reclinatorios los guiones de la ceremonia sacramental, se le cayó un papel. A Fabiola le faltó el tiempo para inclinarse y recogerlo rápidamente, poniéndolo en las manos del azorado sacerdote. Indudablemente, Fabiola sabrá ser Reina. Una Reina como debe ser: esclava de sus súbditos.

Otra vez en la calle, a través de la televisión, a millones de casas llegaban los alegres repiques de campanas y las aclamaciones de la multitud enardecida con la presencia de sus Reyes. "¡Vive la Reina!", gritaban millares de gargantas. Y los españoles que se agolpaban ante las pantallas de establecimientos comerciales se decían, confundidos por la fonética: "¿Cómo es que nuestros compatriotas gritan viva el Rey?" Y alguien aclaró: «No; son belgas, que gritan en francés "¡Viva la Reina!"».

La Televisión Española, incorporada con el número catorce a la cadena de la Eurovisión, trajo ayer a los españoles un precioso e insólito regalo. Las posibilidades que ofrece son incalculables. Estas bodas reales ya habían hecho subir la venta de aparatos receptores, y más la harán en el futuro. Todos cuantos la presenciaron en casas ajenas o en establecimientos públicos son compradores en potencia.

## RESERVE HOY MISMO SU EJEMPLAR DE "FOTOS", PORQUE "FOTOS" PUBLICARÁ EL SABADO 17 DE DICIEMBRE:

### BODA REAL EN BRUSELAS

La más completa información literaria y gráfica del enlace Balduino-Fabiola, enviada directamente desde la capital belga.

### EN «FOTOS» DE ESTA SEMANA:

Un verdadero álbum de la ceremonia, con fotografías y crónicas obtenidas en los escenarios del acontecimiento.

### EL PROXIMO NUMERO DE «FOTOS» HA AUMENTADO DE MODO CONSIDERABLE SU TIRADA. PERO «FOTOS» SE AGOTARÁ RAPIDAMENTE PORQUE TAMBIEN LE OFRECE:

DE BARBARA DE BRAGANZA, 6, AL PALACIO DE LAECKEN. (Historia gráfica de tres meses agotadores y felices para Fabiola.)—UN INVENTARIO DESLUMBRADOR: EL DE LOS RECALOS A LA REAL PAREJA.—OTRAS ESPAÑOLAS EN LOS TRONOS DE EUROPA.—Y, como de costumbre, toda la actualidad nacional y extranjera.

**"FOTOS" SE VENDE EN TODA ESPAÑA AL PRECIO DE 5,— PESETAS**

# PRESENCIARON LA BODA CIENTO CINCUENTA MILLONES DE TELESPECTADORES

## VARIOS CIENTOS DE MILES DE PERSONAS ABARROTABAN EL TRAYECTO DEL CORTEJO REAL

(Continuación de la pág. anterior.)

mente engalanada con banderas de Bélgica y España y una enorme profusión de fotografías de los contrayentes.

### PASO DEL CORTEJO POR LAS CALLES

El cortejo nupcial, integrado por unos 150 automóviles, se dirigió lentamente hacia la catedral, donde se encontraban desde antes de las diez muchos de los invitados que no habían asistido a la ceremonia civil del matrimonio.

Las primeras 25 filas de sillas situadas en la nave central del templo se hallaban reservadas precisamente para los miembros de las familias reales, embajadores extraordinarios y otros invitados especiales, que una vez terminada la ceremonia civil se trasladaron al templo.

El traslado de estos invitados duró más de una hora. Divididos en varios grupos y acompañados por soldados de la Escolta Real a caballo, los invitados especiales fueron llegando entre las diez y media de la mañana y las doce al templo de San Miguel y Santa Gúdula para ocupar los puestos que tenían señalados.

A las doce y cuarto del mediodía la real pareja salió del Palacio de Bruselas, siendo escoltado el automóvil que ocupaba—con techo transparente de plástico—por un batallón de la Escolta Real a caballo, con largos morrones de piel de oso y capas azul marino.

Ante el automóvil real marchaban tres soldados de la Escolta Real y el tambor mayor, y detrás otros doce soldados de la misma Escolta, con trompetas de plata, a los que seguían dos escuadrones de Caballería con uniforme de gran gala.

Cálculos aproximados hechos por la Policía dan cuenta de que las ceremonias de la boda deben haber sido presenciadas a través de la red de Eurovisión por un total de ciento cincuenta millones de personas.

### MANIFESTACION SIN PRECEDENTES EN BELGICA

El regio cortejo avanzó lentamente por las calles de la capital durante exactamente un cuarto de hora, hasta alcanzar la gran plaza ante el templo donde habría de celebrarse la ceremonia religiosa. Ha constituido una manifestación sin precedentes de adhesión a la familia real. Pretextando dificultades económicas por las medidas que el Gobierno belga ha tenido que adoptar a causa de la pérdida del Congo, los socialistas y otros grupos marxistas habían convocado una huelga coincidiendo con el día de la boda del Monarca. El entusiasmo del pueblo superó con creces estas maniobras políticas. No sólo a lo largo del recorrido, sino en toda la ciudad, la profusión de banderas belgas y españolas es realmente extraordinaria. Los cientos de miles de personas soportaron impávidos el intenso frío de la mañana para presenciar el paso de los contrayentes y aclamarlos con entusiasmo indescriptible a todo lo largo del recorrido. El ambiente ha estado caldeado por los numerosos grupos de españoles que se hallaban distribuidos por todo el recorrido. Mineros españoles que trabajan en Bélgica, miembros de la colonia española, grupos ataviados con los trajes típicos de las regiones españolas entonaron alegres canciones españolas durante todo el tiempo de espera, hasta el paso del real cortejo. En muchos casos los espectadores belgas se sumaron a estos coros improvisados, para fundirse después en la interpretación de bailes típicos españoles. Por primera vez en la historia de la ciudad se pudieron escuchar las notas alegres de una estudiante española debido a la actuación de la Tuna del Distrito Universitario de Madrid, que durante toda la mañana se vio rodeada de un

compacto público, que no se separó de ellos, coreándolos sus pasacalles y pasodobles.

### VITORES EN ESPAÑOL, FRANCES Y FLAMENCO

Los vivos al Rey y la Reina, en francés, español y flamenco, no cesaron un solo instante hasta la misma plaza de la iglesia de San Miguel y Santa Gúdula, en cuyas inmediaciones aparecía un monumental cartel en castellano, en el que podía leerse: «Muchas felicidades a nuestra Reina.»

El Rey Balduino y doña Fabiola de Mora y Aragón subieron los peldaños que conducen a la entrada principal de la iglesia bajo un arco de acero formado por las espadas extendidas por los graduados de honor de la Academia Militar belga, siendo recibidos en el artístico pórtico de la iglesia por el arzobispo auxiliar de Malinas, monseñor José Suenens, quien celebrará la ceremonia nupcial propiamente dicha. Después de impartir su bendición a la real pareja, monseñor les precedió hasta el altar, donde estaban situados dos reclinatorios.

### REPRESENTANTES DE SETENTA PAISES

La iglesia de San Miguel y Santa Gúdula se hallaba en ese momento atestada de las más distinguidas personalidades, que representaban, además de la realeza europea, a un total de setenta países. La severidad del estilo gótico del templo se veía esta vez contrastada por los millares de claveles blancos que habían sido llevados desde España para esta ocasión. Con el fin de combatir la baja temperatura del interior del templo fueron instaladas numerosas estufas portátiles de gas. El aspecto del templo era impresionante. El origen de la iglesia se remonta a principios del siglo X, pero su cuerpo principal, de estilo gótico florido, fue completado en el siglo XIV con extraordinarias vidrieras, una de las cuales está dedicada a la coronación del Emperador Carlos, que en esta mañana adquiría especial relieve, como recuerdo de la solidaridad entre los hombres de Europa.

### CAMPANAS A VUELO

Mientras los reales invitados iban entrando en el templo, las campanas de Bruselas repicaban alborozadamente. La llegada de la princesa Margarita de Inglaterra fue saludada por intensos aplausos de la multitud congregada ante el pórtico de la iglesia. Instantes antes lo había hecho la Reina Juliana de los Países Bajos y el Rey Olaf de Noruega, seguidos por la gran duquesa Carlota de Luxemburgo, acompañada por el príncipe Alex de Dinamarca, Rey Humberto de Saboya, la Reina María José de Italia con el príncipe Bolan Reza Pahlevi de Persia, la princesa Irene de Borbón Parma con el príncipe Sisowath Monireth de Camboya, la princesa Beatriz de Holanda con el príncipe Juan de Luxemburgo, la marquesa de Casa Riera con el príncipe Carlos Bernadotte de Suecia, la princesa Astrid de Noruega con el príncipe Mulai Ali de Marruecos, la condesa de Mora con el príncipe Bernardo de Holanda, la princesa Irene de Holanda con el príncipe Iskander de Etiopía, la princesa Alejandra de Yugoslavia con el conde de Salinas, la princesa María Gabriela de Saboya con el príncipe Enrique de Liechtenstein, la princesa Napoleón con el infante don Juan Carlos de España, la princesa George de Dinamarca con el marqués de Casa Torres, la duquesa de Baviera con el príncipe Luis de Polinac, la princesa Sisowath Monireth con el príncipe Jorge de Dinamarca, la princesa Anto-

nia de Ligne con el vizconde de Baiguer, la condesa de Rosenborg de Dinamarca con el príncipe Alejandro de Yugoslavia, la princesa María Beatriz con el conde de Saltes, y la condesa Madeleine Bernadotte con el conde de Rosenborg.

Finalmente, en la caravana que precedió sólo en unos minutos a la llegada de los contrayentes figuraban los miembros más allegados de las dos familias, así como el embajador extraordinario de España, marqués de Villaverde, y su esposa, la marquesa de Villaverde, a quienes acompañaban el embajador de España en Bruselas, marqués de Casa Miranda, y otros miembros de la representación diplomática española.

### ENTRADA EN LA CATEDRAL

Pecados por monseñor Suenens, obispo auxiliar de Malinas, y por un grupo de altos dignatarios eclesiásticos, revestidos con los ornamentos litúrgicos de las grandes solemnidades, Balduino y Fabiola avanzaron lentamente hacia el altar mayor, sobre la roja alfombra que cubría el pasillo de la nave central. Visiblemente emocionado por el espectáculo que se presentaba a sus ojos, el Rey Balduino apretaba la mano de Fabiola, quien sonreía dulcemente, hasta llegar a las gradas del presbiterio, donde se encontraban instalados dos reclinatorios cubiertos de sedas blancas. Fabiola se situó a la izquierda de Balduino, a diferencia de la ceremonia civil, en que había ocupado el lado derecho.

Seguidamente el cardenal Van Roey, arzobispo de Manilas y primado de Bélgica, avanzó hacia los contrayentes y dirigió las primeras preguntas de ritual:

—¿Deseas, libre y voluntariamente, unirte en sagrado matrimonio, con doña Fabiola de Mora y Aragón, aquí presente?

—El Rey, con voz claramente audible, respondió:

—Sí.

Entonces el cardenal hizo una pregunta similar a Fabiola, que respondió igualmente con voz firme.

### «LA SONRISA DE UNA REINA»

A continuación el cardenal Van Roey pronunció una plática, en la que recordó los graves acontecimientos del Congo y dijo que las noticias del compromiso matrimonial del Rey Balduino con doña Fabiola de Mora y Aragón «se produjeron cuando Bélgica estaba viviendo unas trágicas horas y que fueron como un rayo de sol en el horizonte y en los corazones de todos los belgas». «El pueblo belga—añadió—, preocupado por la felicidad personal de su amado Rey, el bienestar de la patria y el futuro de la dinastía, deseaba ardientemente ver florecer la sonrisa de una Reina al lado del Rey. Este deseo popular se halla ahora plenamente cumplido. Hoy Su Majestad trae a este altar a la mujer que habéis elegido para que sea vuestra compañera durante toda la vida.» Después, dirigiéndose a doña Fabiola, dijo: «Al uniros indisolublemente uno a otro a través de los sacrosantos lazos del matrimonio, de aquí en adelante marcharéis juntos en vuestra senda terrenal.» El cardenal terminó diciendo: «Conscientes de vuestro gran destino, con la gracia de Dios, edificaréis una familia ideal y dirigiréis vuestro país, pacíficamente, hacia la prosperidad y el progreso.»

Al llegar este momento el Rey Balduino y doña Fabiola pronunciaron con voz solemne y emocionada los votos de felicidad:

«Yo, Balduino, me dirijo a ti, Fabiola, cuya mano tomo, y prometo por mi fe cristiana tomarte

(Continúa en la página siguiente.)



# MENSAJE DEL SANTO PADRE A BALDUINO Y FABIOLA

(Continuación de la pág. anterior.)  
como mi legítima esposa ante Dios y ante la Santa Iglesia.»  
Doña Fabiola repitió una fórmula semejante.

## MARIDO Y MUJER

Seguidamente el cardenal Van Roey procedió a la bendición de los anillos de boda, que se encontraban en una bandeja de plata, sostenida por un prelado eclesiástico. El Rey Balduino tomó el anillo en sus manos y lo colocó en el anular de la mano izquierda de Fabiola, dándole el caso de que ésta había alargado su mano derecha, en un movimiento instintivo, ya que es en esta mano donde se coloca el anillo de esponsales en España. El Monarca, con un gesto de cortesía, tomó la mano izquierda de la desposada, colocando el anillo en ella. Acto seguido Fabiola hizo lo mismo con el Rey, mientras el cardenal Van Roey, con voz solemne, los proclamaba marido y mujer ante Dios y ante la Santa Madre Iglesia.

Doña Fabiola de Mora y Aragón se había convertido en ese momento en esposa del Rey Balduino y, por lo tanto, en Reina de los belgas. Eran exactamente las dos menos diez de la tarde cuando la real pareja escuchaba un mensaje que Su Santidad el Papa Juan XXIII se ha dignado enviar a los nuevos esposos a través del primado de Bélgica. El cardenal dio lectura al mismo situándose frente a los novios. En este mensaje el Sumo Pontífice expresa sus mejores deseos de felicidad para los reales desposados.

## EMOCION DE FABIOLA

Acto seguido el Rey y la Reina se arrodillaron en los reclinatorios preparados al efecto y dio comienzo la solemne misa, mientras que el coro de los Pequeños Cantores de la Colegiata entonaba el «Dios se entrega plenamente a los que se unen». La fatiga producida por las ceremonias era perfectamente visible en el rostro de la Reina. En ese momento, una enfermera de la Cruz Roja belga avanzó hasta colocarse a su lado con objeto de poderla atender en el caso de que sufriese un desvanecimiento. El Rey miraba preocupado a la Reina, aunque ésta, pálida, continuó sonriendo. La mayoría de los asistentes no se dieron cuenta de este decaimiento físico de la Reina, provocado indudablemente por los numerosos días de recepciones, viajes, fiestas, banquetes oficiales, y toda suerte de actos prenupciales a los que ha tenido que asistir. Mientras tanto proseguía el desarrollo de la liturgia de la santa misa, al mismo tiempo que en el exterior resonaban las salvas de 101 cañonazos protocolarios, que anunciaban al pueblo belga el feliz acontecimiento del matrimonio del Rey. La misa fue oficiada por el obispo auxiliar de Malinas, monseñor Suenens, quien en el momento de la bendición leyó los versículos en los que se dice que la esposa debe ser «amorosa como Raquel, sabia como Rebeca y fiel como Sara». El

coro y la orquesta de la Radio Nacional belga entonaban en ese momento el «Ave Verum», de Mozart. El instante de la consagración fue particularmente emotivo, puesto que dio ocasión al Rey y a la Reina para recogerse cristianamente y orar en silencio. Monseñor Suenens impartió la sagrada comunión a los contrayentes cuando hacía unos minutos que doña Fabiola se había repuesto totalmente de su momentánea debilidad física. Durante toda esta parte de la ceremonia, el coro y la orquesta, que alternaban con la música de órgano interpretada por el organista de la catedral de San Rombaut, de Malinas, Flor Peters, interpretaban diversas composiciones religiosas, entre ellas el «Aleluia», de Handel.

La santa misa terminó hacia las dos de la tarde con el «Magnificat» de Bach, y seguidamente los testigos se dirigieron a firmar el acta del enlace matrimonial, mientras la orquesta atacaba los marciales aires de «La Brabanconne», himno nacional belga.

La real pareja se dirigía miradas entre sí, que cuando se trataba del Rey parecía preguntar si estaba cansada. Fabiola, sonriente, contestaba con un gesto que parecía indicar que se hallaba perfectamente bien.

## SALIDA DEL TEMPLO BAJO UN ARCO DE ESPADAS

Finalmente los regios contrayentes abandonaron el templo, contestando sonrientes a los múltiples gestos de felicitación que recibían por parte de sus invitados que habían seguido la ceremonia, hasta alcanzar el pórtico de la iglesia, seguidos por representantes eclesiásticos. Una vez más el Rey Balduino y la Reina Fabiola descendieron los treinta y cinco escalones de la iglesia, bajo el arco de espadas mantenidas por los oficiales de la Academia Militar belga.

La Reina doña Fabiola aparecía más descansada y sonreía ante las incesantes aclamaciones de la multitud congregada frente a la iglesia. La Reina se separó por unos instantes del brazo del Rey Balduino para levantar los suyos, sonriente, y contestar así a estas muestras de cariño, al mismo tiempo que unía también sus dos manos, como es tradición entre el pueblo belga.

Seguidamente los Reyes subieron al automóvil con capota transparente de plástico, en el que emprendieron la marcha hacia el Palacio Real de Bruselas. Al abandonar la gran plaza de la iglesia de San Miguel y Santa Gúdula hubo un instante en que la muchedumbre estuvo a punto de romper el cordón formado por fuerzas del Ejército para rodear con su extraordinario entusiasmo el automóvil de los Reyes, que continuó su marcha, precedido por un abanderado de la Escolta Real, que, a caballo, llevaba el estandarte real, escoltado por otros dos soldados de la misma Escolta, con su típico uniforme de morriones de piel de oso y capas azules. A tres metros de distancia del automóvil figuraba un oficial de la Escolta, mientras la muchedumbre, que se agolpaba a lo largo del recorrido, gritaba incesantemente «¡Viva el Rey!» y «¡Viva la Reina!». El recorrido de regreso al Palacio Real ha sido más prolongado, ya que se ha querido que los Reyes cruzasen una parte del viejo barrio de Bruselas. En este sector el entusiasmo ha sido indescriptible, con participación de nutridísimos grupos de la colonia española, que aparecían mezclados con sectores belgas que hablaban también el castellano. El agitar de banderas españolas y belgas ha acompañado el paso de los Reyes por estos lugares, en una demostración de singular adhesión y cariño hacia el Rey y la Reina de los belgas. Eran las dos y media de la tarde cuando el automóvil real entró en el Palacio Real de Bruselas.

## EN EL BALCON DE PALACIO

Durante media hora la muchedumbre congregada ante el palacio real, que se calcula era de cincuenta mil personas, estuvo reclamando la presencia de

los Soberanos belgas con el grito de «¡Al balcón!», cantado al unísono con alegre acento.

El tiempo era frío, pero sin lluvia ni nieve. Como en otros varios puntos del recorrido del cortejo nupcial, la Cruz Roja tenía montado en la plaza de Palacio un puesto de socorro. En el establecido ante la iglesia de San Miguel y Santa Gúdula hubieron de ser atendidos cinco cadetes, a los que el frío había hecho desvanecerse antes de la llegada del cortejo nupcial.

Centenares de entusiastas rompieron el primer cordón policia- co, y los guardias componentes del segundo hubieron de unir fuertemente sus manos para evitar que la muchedumbre irrumpiera en el patio de palacio, defendido, por lo demás, por re- cias verjas.

A las tres, menos un minuto los Reyes aparecieron en el balcón central, adornado con col- gadura ricamente bordada. Las aclamaciones alcanzaron el pa- roxismo al coger la Reina el brazo derecho de su esposo y al volverse éste para, con tierno ges- to, arreglar el velo de novia. Luego, los jóvenes Soberanos sa- ludaron al pueblo con ambos brazos extendidos.

Los Reyes se retiraron al ca- bo de treinta segundos, y la mu- chedumbre, insatisfecha, reanu- dó sus gritos en petición de que volvieran al balcón, y con ellos toda la familia real.

Las manifestaciones de adhe- sión a la Monarquía han tenido también su expresión en los grito- tos de «¡Leopoldo! ¡Leopoldo!», que acogieron al padre del Rey de los belgas a su llegada a San- ta Gúdula dando el brazo a la condesa de Mora.

En la corta aparición de los Reyes Balduino y Fabiola en el balcón de palacio fueron atro- nadores los aplausos cuando el joven Monarca, que con la ban- da malva de la Orden de Leo- poldo ostentaba el Gran Collar de Isabel la Católica, pasó el bra- zo en torno al cuello de su es- posa y la besó en la mejilla.

## MENSAJE AUTOGRAFO DE SU SANTIDAD JUAN XXIII

BRUSELAS. — En el mensa- je especial de su puño y letra por el que delega en el cardenal Van Roey para bendecir en su nombre el enlace matrimonial del Rey Balduino y de doña Fa- biola, el Padre Santo Juan XXIII dice:

«Este memorable aconteci- miento en vuestro país alegría a todos vuestros compatriotas y también a Nos, porque tenemos un profundo amor por el pueblo belga y conocemos bien las bri- llantes cualidades del alma de vuestro Rey católico y su piado- sa esposa, que es para nuestro corazón un verdadero consuelo. Por tanto, es muy natural que en esta feliz ocasión Nos deseemos demostrar particularmente nuestra benevolencia.

Como la gracia divina siempre ha sonreído a los jóvenes anima- dos por buenos sentimientos y distinguidos por sus virtudes. Nos recomendamos este casa- miento a Dios con nuestras más fervientes oraciones y lo confir- mamos por la bendición apostó- lica, que concedemos al nuevo matrimonio y a toda la familia real. Deseamos que esta unión sea feliz y bendecida, y para que el pueblo belga, tan querido para Nos, sea una señal de paz y tranquilidad en medio de una gran prosperidad cristiana.» (Efe.)

## INVITACION A LOS MARQUE- SES DE VILLAVERDE

BRUSELAS. — Los marque- ses de Villaverde y el embajador de España en Bélgica, conde de Casa Miranda, serán los invita- dos de honor en una comida que les ofrecerá hoy, viernes, el Sin- dicato de Iniciativas.

El Sindicato es una organiza- ción patrocinada por el Ayunta- miento, que organiza festivales y supervisa el comercio turís- tico.

La comida se celebrará en el hotel Metropol. (Efe.)

# LOS REYES DE BELGICA, EN ESPAÑA

(Continuación de la página 15.)

cer amplios detalles de la estan- cia de los Reyes de Bélgica en la provincia de Córdoba, mientras afluyen a nuestra Redacción otras noticias que quieren dar para los jóvenes Reyes belgas un paradero distinto, como Málaga.

## El palacio real belga, confirma

La última noticia facilitada a nosotros por una agencia ex- tranjera asegura que se llamó anoche al Palacio Real de Bru- selas para adquirir la certidum-

bre sobre el verdadero punto donde se encuentran los Reyes Balduino y Fabiola, y un fun- cionario manifestó que los Soberanos se hallan en Córdoba.

Como españoles nos alegramos de que ello sea así y como cor- dobeses nos honra el que los Re- yes de Bélgica, felices recién ca- sados, hayan escogido como pri- mera etapa de su viaje de bodas, esta Córdoba señorial, milenaria y moderna, apacible y serena, y dentro de ella un acogedor lugar de su agreste serranía.

## LLEGADA AL AEROPUERTO DE SAN PABLO

SEVILLA. (Por teléfono. Cró- nica de nuestro corresponsal.)— Inesperadamente recibimos la noticia en Sevilla: los Reyes de Bélgica se dirigían hacia la ca- pital de la Giralda por vía aé- rea. Los primeros informes lle- garon a oídos de los periodistas sobre las nueve de la noche, y, según pormenores, el avión real proyectaba tomar tierra en el aeropuerto hispalense sobre las diez. No había tiempo que per- der si pretendíamos la informa- ción. Y en un abrir y cerrar de ojos, los reporteros nos lanzamos hacia San Pablo, donde a poco empezaron a afluir compañeros.

A las once menos veinticinco de la noche hizo acto de presen- cia un avión «DC-6», que mu- chos confundieron con el «DC-4» de las líneas regulares Iberia, que tiene su llegada a esta sobre la misma hora. Pero ese avión «DC-6», tras de tomar tierra en pista atejada, maniobró hacia otra de aparcamiento, muy dis- tante de las instalaciones comer- ciales y próximas a las nuevas edificaciones de la torre de con- trol y base norteamericana. Pista de rodaje accesoria, con sal- da falsa a la antigua carretera del aeropuerto. Hacia ella nos lanzamos como una exhalación el grupo de periodistas en los automóviles de que disponíamos, y donde a poco éramos despla- zados del lugar por varios ele- mentos afines al aeropuerto, apostados en puntos propicios, quienes nos detuvieron en nues- tra marcha, obligándonos a re- troceder. Mientras que mani- obraban los vehículos, salieron de dicha pista, con gran veloci- dad, varios automóviles, que se lanzaron rápidos hacia la carre- tera general Madrid-Cádiz, que tiene a la salida de las referidas instalaciones una doble bifurca- ción: hacia la derecha, para Có- rdo- ba, y a la izquierda para Se- villa. Casi sin dilación, y toda- vía viéndose de lejos los faros pilotos del último coche, la vigi- lancia que rodeaba el aeropuerto desapareció.

En este intermedio descendió el avión regular Iberia «DC-4», y los viajeros comentaban la presencia de la augusta pareja belga, aunque sin discernir con- cretamente. Los rumores eran para todos los gustos; pero los más verosímiles eran los que su-

ponían a los Soberanos camino de una finca de campo cordobe- sa. Por indiscreciones de funcio- narios del departamento se pu- do confirmar la noticia de que en aquel avión «DC-6» que ha- bíamos visto aterrizar había lle- gado la real pareja y que viaja- ban de riguroso incógnito. Pero no pudieron determinar qué au- toridades sevillanas les habían recibido.

La versión más extendida es que Balduino y Fabiola pasarán los primeros días de su luna de miel en una finca de las afue- ras de Córdoba para luego des- cender a la Costa del Sol, con- cretamente a un hotel de Marbe- lla. Mientras tanto el avión real permanece en la pista donde to- mó tierra.

Juan M. BORBUJO

## TEDEUM ORGANIZADO POR EL CONSULADO BELGA EN BARCELONA

BARCELONA. — Un solemne tedéum se cantó a las once de la mañana en la santa iglesia catedral, organizado por el Con- sulado de Bélgica en Barcelona, con motivo de la boda del Rey Balduino de Bélgica con doña Fabiola de Mora y Aragón.

Ofició el arzobispo-obispo, doc- tor Modrego Casals. En el pres- biterio tomaron asiento el Go- bernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, el Gobernador Militar, en representación del Capitán General; Alcalde, Pre- sidente de la Diputación Provin- cial y otras autoridades y jerar- quías. También se hallaban el cónsul de Bélgica y el Cuerpo consular acreditado en la Ciudad Condal. En los primeros bancos figuraban miembros del Cuerpo de la nobleza, esposas de las autoridades y personalidades, así como la colonia belga. (Cifra.)

## BRILLANTE RECEPCION

BARCELONA. — El cónsul ge- neral de Bélgica M. Henry Que- rin, y señora ofrecieron en un aristocrático hotel una brillante recepción con motivo de la boda de S. M. el Rey Balduino con doña Fabiola de Mora y Ara- gón, a la que asistieron autori- dades, representaciones de la no- bleza catalana, residentes belgas y Cuerpo consular acreditado en Barcelona. (Cifra.)

# SETECIENTAS VEINTIOCHO PERSONAS INTE- GRAN LAS DOCE COMISIONES QUE PREPARAN EL CONCILIO

CIUDAD DEL VATICANO. — Ayer por la mañana el secreta- rio general de la Comisión Cen- tral para la preparación del Con- cilio Euménico Vaticano II pre- sentó ante el Padre Santo el pri- mer ejemplar del volumen sobre las Comisiones preparatorias del Concilio.

Se trata de la obra, preparada por la Secretaría de la Comisión Central, que contiene la lista completa de todos los presiden- tes, secretarios, miembros y con- sultores de las diversas Comisio- nes y Secretariados instituidos por Su Santidad para la prepa- ración del Concilio.

Setecientas veintiocho persona- lidades eclesiásticas y religiosas de las más ilustres de cada na- ción, por encargo del Padre San- to, trabajan en todos los puntos de la Tierra, y especialmente en Roma, dando su aportación de experiencia y estudio al éxito del

gran acontecimiento de la Igle- sia. Figuran, en particular, cua- renta y ocho cardenales, doscientos quince patriarcas, arzobispos y obispos; doscientos dieciocho prelatos y sacerdotes, doscientos treinta y ocho religiosos y ocho seglares.

El volumen consta de 182 pá- ginas y contiene el «motu pro- prio» por el que el Papa insti- tuyó las diversas Comisiones y Secretariados.

Lleva los nombres y direcciones de todos los que forman parte de ellas y, al final, un índice de nombres facilita la consulta.

Se trata de una publicación que ha sido realizada con la pre- cisión que distingue las publica- ciones del Concilio, que la Secre- taría de la Comisión Central ha realizado y está realizando con el sentido de responsabilidad y de conciencia que requieren las obras destinadas a la Historia.

**Todos los MARTES**  
**La más amplia información deportiva.**  
**Los más variados reportajes, en el semanario MARCA**



## UNA NUEVA CARRETERA GENERAL DE VILLALBA A AVILA

SUS OBRAS HAN SIDO COMPRENDIDAS EN EL PLAN DE 1961

La vía será trazada por Las Navas del Marqués y Navalperal de Pinares

AVILA.—El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, como resultado de las gestiones realizadas después de la última Junta de la Provincia de Información y Turismo, ha recibido una comunicación del director general de Carreteras, por lo que se le participa que la nueva carretera general de Villalba a Avila por Las Navas del Marqués y Navalperal de Pinares ha sido incluida en los planes de dicha Dirección General y su ejecución estará comprendida en el Plan de 1961, estando prevista la total terminación dentro del plan del primer cuatrienio de 1962-1966. El Gobernador Civil ha informado, de acuerdo con esta noticia, que supone que en 1961 se realizarán las obras de los tramos aprobados y pendientes de ejecución, así como de los tramos restantes de la primera fase del primer cuatrienio del Plan Nacional de Carreteras garantizan la terminación total en un plazo aproximado de tres o cuatro años.

Esta nueva carretera es de una trascendencia extraordinaria, no sólo para la provincia de Avila, sino para todo el noroeste español y para Madrid. (Cifra.)

## LA AUTOPISTA DEL VALLES, OBRA CLAVE PARA LA EXPANSION URBANA DE BARCELONA

EN EL PROYECTO TRAZADO POR LA DIPUTACION SE INCLUYE TAMBIEN EL TUNEL BAJO EL TIBIDABO

La ciudad se ampliará entre la vertiente noroeste del monte y las ciudades de Sabadell y Tarrasa

### BARCELONA

(De nuestro corresponsal. Por teletipo.) — Las recientes manifestaciones del Alcalde de Barcelona en Madrid han confirmado plenamente cuanto llevamos expuesto desde hace ya siete años en estas columnas de ARRIBA acerca del Plan general para la ordenación urbanística de la ciudad y su zona de influencia, elevado a la categoría de ley con fecha 13 de diciembre de 1953, y cuyo objetivo esencial consiste en la adecuada distribución de un incremento demográfico tan considerable que sin estas previsiones llegaría a determinar la existencia de una urbe caótica.

Para evitar tal resultado, los aumentos de población habrán de ser convenientemente repartidos entre veintiséis municipios: el de Barcelona y los veinticinco que lo rodean, pero sin ir a la aneja de ninguno, puesto que la formación de un gran conjunto urbanístico en torno a la montaña del Tibidabo es perfectamente compatible con el mantenimiento de la personalidad y la independencia administrativa de todos y cada uno de ellos.

### LA AUTOPISTA Y EL TUNEL

La Diputación Provincial de Barcelona ha planteado con perfecto acierto el problema en sus dos aspectos fundamentales: el técnico y el económico. Consiste en la construcción de la autopista del Vallés, incluyendo el túnel bajo el Tibidabo, obra clave para el porvenir inmediato, porque permitirá la expansión urbanística de Barcelona, sin necesidad de absorciones administrativas, por la inmensa y privilegiada zona, comprendida entre la vertiente noroeste del Tibidabo y las industrias ciudades de Sabadell y Tarrasa, con San Cugat del Vallés en el centro, de una magnífica serie de núcleos residenciales, adecuadísimos para el reposo, por hallarse suficientemente apartados del bullicio de la gran ciudad, pero, al mismo tiempo, situados a muy pocos minutos de la plaza de Cataluña.

Tal es el cuarto salto de león que Barcelona se dispone a dar, desbordando sus muros naturales, como antes rebasó las históricas que la ceñían, impidiendo su desarrollo. Lo necesita vitalmente. Entre todas las capitales de provincia de España, Barcelona tiene uno de los términos municipales más reducidos. Dentro ya de pocos años no cabrán en el más viviendas. Urge,

pues, encauzar e impulsar definitivamente la adecuada distribución del incremento demográfico, según prevé el Plan de ordenación, cuyo órgano de ejecución es la Comisión de Urbanismo; y que, en virtud de la Carta municipal, tiene ante sí amplios horizontes y grandes posibilidades de acción para dar a la ingente obra el impulso definitivo.

Fernando VAZQUEZ-PRADA

## DISCURSO DEL MINISTRO SUBSECRETARIO DE LA PRESIDENCIA EN ALCALA

(Continuación de la pág. 18.) escapa el interés que esta formación ofrece, incluso desde el punto de vista económico. En algunos países, toda gran Empresa cuyo volumen de empleos lo consiente, tiene su propia Escuela de adiestramiento, a la que se la dota de todos los medios necesarios, con la convicción de que este tipo de inversiones son de las más rentables, toda vez que influyen de modo directo en la mayor productividad de la Empresa.

### Sentido empresarial de la Administración

Los Estados que han sabido captar el sentido empresarial de la Administración Pública han

## Inauguración del Museo del palacio de Pedralbes en Barcelona

EL SEGUNDO JEFE E INTENDENTE DE LA CASA CIVIL DEL CAUDILLO PRESIDIO EL ACTO

BARCELONA.—Ha sido inaugurado el Museo del palacio de Pedralbes que, por expreso deseo del Caudillo, se ha enriquecido con valiosas colecciones de tapices del siglo XVI, lienzos y cerámicas del Patrimonio Nacional, que se irán renovando con otras notabilísimas piezas procedentes de los fondos de dicho organismo.

Presidió el acto el segundo jefe e intendente de la Casa Civil del Jefe del Estado, don Fernando Fuertes de Villavicencio, y asistieron las autoridades de la capital, representaciones e invitados.

## SE MANTIENE LA LIBERTAD DE PRECIOS PARA EXPORTACION DE ACEITE DE OLIVA

NORMAS ESTABLECIDAS PARA LA CAMPAÑA 1960-61

La Dirección General de Comercio Exterior, una vez estudiados los diversos informes de los organismos y sectores interesados, ha acordado establecer, con vigencia a partir del día de la fecha, las siguientes normas de exportación de aceite de oliva para la presente campaña 1960-61:

Primera. Las licencias de exportación de aceite de oliva se concederán únicamente a los exportadores inscritos en el Registro Especial de Exportadores de Aceite de Oliva y Orujo, en las condiciones que se fijan en las normas del 9 de marzo de 1960.

Segunda. Se mantiene la libertad de precios para la exportación de aceite de oliva en bidones y latas.

Tercera. Las exportaciones se realizarán conforme a las normas técnicas dictadas por esta Dirección General en 27 de julio de 1960 y publicadas en el «Boletín Oficial del Estado» de 8 de agosto de 1960, con las modificaciones del 9 de septiembre («Boletín Oficial del Estado» del 20 de septiembre), de acuerdo con los tipos que se señalan.

Cuarta. Dentro de la clasificación establecida en las normas citadas, los tipos de aceite cuya exportación se autoriza son los comprendidos en el grupo primero, apartados a), b) y c); este último con un límite de dos grados de acidez; grupo segundo, apartados a) y b); grupo tercero, apartado a), y grupos cuarto y quinto, este último excluidas las mezclas de aceite de oliva y orujo. Todo ello en consonancia con lo señalado en el apartado D) de las mencionadas normas.

Quinta. En tanto subsista el arancel de exportación para el aceite de oliva en envases superiores a 20 kilos y en los casos de envío de acei-

te de oliva en lata en pesos superiores a diez kilos netos y tamaños proporcionales en otras unidades de peso, deberá consultarse previamente a la Sección Primera de Exportación, la posibilidad de la operación.

Sexta. Todas las solicitudes de exportación se ajustarán a los siguientes requisitos:

a) Deberán ir acompañados del correspondiente certificado bancario acreditativo de la apertura de un crédito documentario irrevocable a la vista por el importe de la operación. b) Deberá constar, además, la clase de aceite de acuerdo con la clasificación contenida en las normas técnicas del 27 de julio de 1960. c) Se indicará la equivalencia en dólares por 100 kilos FOB del precio cuando la solicitud figure en otras divisas. d) Y por último, cuando se trate de exportación en latas, la marca bajo la cual se pretende realizar esta exportación, que deberá figurar en el Registro que de dichas marcas existen en el S. O. I. V. R. E.

## CONFERENCIA DE JESUS FUEYO

(Continuación de la pág. 17.)

teará alrededor de los valores caducados que se llaman derecha e izquierda; se planteará entre el frente asiático, torvo, amenazador, de la revolución rusa en su traducción española, y el frente nacional de la generación nuestra en línea de combate. Vázquez de Mella, por su parte, en un discurso ante el Congreso en noviembre de 1906, había dicho «Día vendrá, señor Maura, en que las olas negras y terribles que arrastren fragmentos de altar y astillas de trono, arrojarán a todos los amantes del orden a una playa hospitalaria. En aquel día acuérdesse su señoría de que estos desdichados que están aquí solos, que han sido tratados como parias cuando estabais en los esplendores del Poder, que todavía contienen con su amenaza el avance de la revolución, tienen un viejo baluarte que es inexpugnable: el baluarte de la tradición, que no ha dejado nunca abatir su bandera, rematada por la cruz, y allí os espera a todos aquellos que lleváis todavía en el alma fe cristiana y amor al orden social».

### España como vanguardia en la crisis del mundo

Finalmente el conferenciante hizo una amplia consideración de las interpretaciones de la política exterior en uno y otro, concluyendo su magistral lección política con una expresiva referencia al significado de la crisis de España en cuanto a la crisis del mundo, recordando la marcha hacia su destino otoñal de la civilización de Occidente. «Estamos—terminó—en el 98 de ese camino, y quizá sólo pueda salvarlo un 1936 de Europa. Estamos entrando en cabeza del movimiento histórico. Tenemos que hacer fecundo el descubrimiento contemporáneo de España en 1936. Cuanto apele a la sustancia de España tiene que integrarse con vocación actual en la España de Mella y José Antonio, que representa egregiamente la genealogía de pensamiento y de dolor que engendró la España indiscutible de 1936, la España legítima y concreta, la España continuadora y continuable, la única España que podemos transmitir sin vilipendio ni bochorno para que nuestros hijos no sean envilecidos haciéndoles creer que sus padres, protagonistas de la más grande epopeya nacional del siglo, fueron bárbaros acometidos a sangre y a fuego en una guerra civil congoleña».

El orador, que fue seguido con vivo interés por el público que llenaba el salón de actos, fue muy aplaudido al término de su magnífica disertación.

## El Ministro de Justicia de Argentina visitó ayer el Palacio de Oriente

En la mañana de ayer, el señor Mac Kay, ministro de Justicia y Educación de la Argentina, acompañado del Ministro de Justicia, señor Murmendi, visitó el Palacio de Oriente, cuyas dependencias recorrió detenidamente.

### ALMUERZO EN HONOR DEL MINISTRO ARGENTINO DE EDUCACION

A mediodía de ayer se celebró en el Instituto de Cultura Hispánica un almuerzo en honor de don Luis R. Mac Kay, ministro de Educación y Justicia de la República Argentina. Ofreció el acto el director del Instituto, don Blas Piñar. Asistieron el Subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Cortina; director general de Relaciones Culturales, señor Ruiz Morales; don Abel Sánchez Díaz, presidente de la Academia Nacional de Ciencias Exactas de país hermano, embajador don José Marzar Barnett, director general de Relaciones Culturales de Argentina; académicos españoles señores Pérez Bustamante, Julio Palacios, Camón Aznar, Julio Guillén, Otero Navasque y Dalmiro de la Válgoma; don Ignacio Bunge, encargado de Negocios de la Argentina; don Alvaro Droguet, ministro consejero de la Embajada de Chile; don Pedro Salvador, subdirector del Instituto de Cultura Hispánica; don Carlos Lacalle, secretario general de la Oficina de Educación Iberoamericana; don Antonio Ruméu de Armas, don Alfonso Hernández Casadevante y don Gonzalo Puente Ojea.

Antes del almuerzo el ministro argentino, acompañado por el director del Instituto, recorrió la biblioteca y otras instalaciones del edificio.

Don Blas Piñar le ofreció un ejemplar del Código Civil argentino, correspondiente a la serie de Códigos de las naciones iberoamericanas, que el Instituto de Cultura Hispánica edita actualmente.

## Vicente Cebrián se posesionó de la Dirección de P. Y. R. E. S. A.

EL ACTO FUE PRESIDIDO POR EL JEFE DE LA SECCION TECNICA DE PRENSA DEL MOVIMIENTO

En un sencillo acto celebrado en el día de ayer en los locales de la Prensa del Movimiento se procedió al relevo en el mando de P. Y. R. E. S. A., servicio informativo de la cadena de periódicos del Movimiento, con asistencia de los directores entrante y saliente, camaradas Vicente Cebrián Carabias y José Molina Plata, respectivamente.

El Jefe de la Sección Técnica de Prensa, Agustín del Río Cisneros, presentó al camarada Vicente Cebrián—a quien en el día anterior había dado posesión de su cargo el Delegado Nacional de Prensa, Propaganda y Radio—a los jefes de servicios, redactores y funcionarios de la referida entidad informativa, poniendo de relieve su capacidad técnica y vocación de servicio al Movimiento, cualidades que permiten augurar el éxito en su nueva gestión.

En breves y emotivas palabras destacó la eficaz labor desarrollada al frente de P. Y. R. E. S. A. por el camarada José Molina Plata, cuya competencia profesional y fidelidad a los ideales del Movimiento han sido demostrados en largos años de trabajo en diversos e importantes puestos directivos de la Prensa del Movimiento, en la cual continuará prestando sus servicios en nuevas misiones que le serán encomendadas.



## "EL EMIGRANTE", EN EL CINE IMPERIAL

Producción: Vértice (F. Osete). Director: Sebastián Almeida. Argumento, guión y diálogos: Antonio Quintero. Decorados: R. Calatayud. Fotografía: Ricardo Albiñana. Música: Juan Solano. Procedimiento color: Eastmancolor. Estudios: I. F. I. Barcelona. Exteriores: Cádiz. Intérpretes: Juanito Valderrama, Silvia Solar, Julio Núñez, Dolores Abril, Marta Flores, Rogelio Madrid, Francisco Piquer y José Marco.

Lo popular, bien entendido, o si se prefiere, profundamente sentido, es un valioso elemento artístico. Pero lo falsean los afanes mercantilistas. Esta película tiene un interesante y emotivo tema: el regreso—cuando la guerra de Cuba—de los combatientes a la Patria, junto a los suyos, y la admiración que suscita en todos su heroísmo. Unos tiempos, históricos, pero muy bellos para su evocación. El tema está sólo bosquejado, ya que se extravió en una trama rutinaria, prefabricada, como se dice ahora, para que se luzca una figura del folklorismo andaluz. Ingenuas exageraciones folletinescas, que desembocan—porque esto gusta muchísimo al público—en una desenlace muy feliz.

Sucede el relato en Cádiz y gran parte transcurre cuando las fiestas carnavalescas. Esto ha permitido al director, Sebastián Almeida, lograr unos sugestivos escenas de alegre pintoresquismo verdaderamente popular. En su labor—en lucha con la supeditación de las incidencias al tópico—se observan aciertos de indole artística—como la exactitud ambiental—y de expresividad fílmica, en los encuadres y la planificación.

Juanito Valderrama incorpora con desenvoltura un papel hecho a la medida de su personalidad de cantante «folklorico» andaluz. Y exhibe un muestrario de su repertorio típico.

De los demás intérpretes desuellan Julio Núñez, Silvia Solar y Francisco Piquer.

## "CONTRABANDO EN NAPOLES", EN EL CINE PRINCIPIE PIO

Producción: Fénix, Madrid, y T. C. M., Roma. Director: Lucio Fulci. Argumento y guión: Fulci, Lucas y Gallardo. Fotografía: Manuel Berenguer. Intérpretes: Giovanni Ralli, Armando Calvo, Antonio De Curtis (Totó), Juan José Menéndez, Rafael Luis Calvo, Félix Fernández y Mara Laso.

El personaje principal es un «gangster» italo-norteamericano, Joe Castagnola. Y como se considera «listísimo—un águila», cree que puede engañar a todos. Hasta a los mismos compinches de sus operaciones. Doble golpe extraordinariamente provechoso: varios miles de libras por un lado, y por otro, 50 millones de liras.

La trama, hábilmente desarrollada, ha resultado interesante. Al principio tiene un tono humorístico en ese inspector que, frente al F. B. I., opone su cualidad de P. D. N. (Policía de Nápoles). Y aunque surgen notas bro-

mistas—con ese tío de la avispa, Magdalena, un tipo chiquitín, sin ninguna aptitud para la delincuencia, que es sólo vago—no se continúa enteramente ese camino. Y es lástima. De seguirlo, la suerte de la película sería distinta.

El espectador más lerdo descubre el truco de ese agente del F. B. I. Acaso sea una trampa que se tiende y extiende al público. En un desenfoque por completo burlón sería aceptable. Pero así, no.

Armando Calvo interpreta el papel de Joe Castagnola. Giovanni Ralli, el de Magdalena. Y «Totó», el del inspector. Y se luce más en los momentos serios que en los cómicos.

Luis GOMEZ MESA

## FUNCION PRO CHILE EN EL LOPE DE VEGA

LA ULTIMA PELICULA DE JAMES DEAN SERA PROYECTADA ESTA TARDE

Esta tarde, a las siete, en el cine Lope de Vega, se proyectará por primera vez en España, en función especial, la última película interpretada por James Dean, «Rebeldes sin causa».

En los próximos días, también como homenaje a Chile, habrá otros diversos actos, entre ellos un encuentro de hockey sobre patines, que se celebrará en el Palacio de Deportes el próximo día 20, y en el que contendrán las selecciones nacionales de España y Portugal.

## DURA CRITICA AL FESTIVAL DE CINE DE COLOMBIA

CARTAGENA (Colombia). — El arzobispo de Cartagena, monseñor José Ignacio López, ha criticado duramente la organización del I Festival Internacional del Cine, que se celebrará en esta ciudad en marzo.

Monseñor López ha censurado las películas que se presentarán en el Festival afirmando que muchas de ellas «son abiertamente inmorales por distintos conceptos».

En relación con la Bardot, la carta del prelado, publicada en los diarios, dice:

«Y también se me ha informado que en la lista de actores que han sido invitados figura Brigitte Bardot, la mujer más desvergonzada del mundo actual, como lo demuestran sus declaraciones y fotografías, sus actuaciones en diversas películas y los motivos de su reciente intento de suicidio.» (Efe.)

## La protagonista de "Las diabólicas" es hallada muerta en su residencia

Era esposa de Clouzot, el mago del "suspense", y desde hacía años padecía una lesión cardíaca

PARIS.—La actriz Vera Clouzot, esposa del director cinematográfico Henri Georges Clouzot, ha sido hallada cadáver en su residencia.

La artista, que desempeñó papeles en muchas de las películas dirigidas por Clouzot, entre ellas, en «Las diabólicas», uno de sus éxitos de «suspense», tenía hace años una enfermedad de corazón. (Efe.)

APROVECHE la calma de los días 14 al 18 de diciembre para depositar en Correos sus felicitaciones de Navidad. Enviándolas en aquellas fechas se evitará el apresuramiento de las aglomeraciones de última hora.

## SESIONES Y CONCIERTOS DEDICADOS A LA MUSICA CONTEMPORANEA

El aula de Música del Ateneo de Madrid, después de las conferencias, coloquios, análisis y audiciones sobre Pousseur, a cargo de Manuel Carrá, Pierre Boulez, explicado por Gerardo Gombau y Luciano Berio, comentado por Ramón Barce, dedicó su sesión de ayer tarde a Luigi Nono. Ocupó la cátedra Luis de Pablo, buen conocedor de la obra del compositor italiano y de las tendencias que representa el que—no obstante su clara latinidad—se ha erigido en más fiel continuador de Anton von Webern. Para De Pablo, con razón y razones, Nono es en cierto modo el polo «derechista» de la vanguardia musical, cuyo «izquierdismo» más ultraísta se sitúa en el experimentalismo informalista de Cage y sus seguidores. Y si Stockhausen, partiendo de una experiencia exactista, se ha convertido—de algún modo—en seguidor de Cage con sus obras «abiertas»—es decir, aquellas en las que el intérprete, partiendo de material suministrado por el compositor, puede construir muchas variantes de una misma obra—, Luigi Nono viene afirmando su deseo de «orden» y su voluntad de no sobrepasar las fronteras de lo puramente musical, entendiendo por tal pureza un determinado pero estricto sentido de las «formas».

Compositor esquematista, Nono aquilata su expresión musical hasta darnos su intención a través de los menores elementos. En el caso de los «Incontri», comentados por De Pablo, hay que hacer notar en primer lugar que no se trata de una composición última, tanto que en ellos hay evidentes puntos de contacto con el anterior Stockhausen. Sólo que en Nono la materia es siempre más contrastada y coloreada y la ordenación formal se basa sobre un estrecho sentido de la simetría. Tanto es así que los «Incontri» no son sino un múltiple y vario juego de simetrías. El resultado, dejando aparte esa valoración del color es, como en el alemán anterior al informalismo, de gran sequedad y de escasa seducción para el oído. Sensibilidad acústica pobre si la comparamos con la de un Boulez, el más imaginativo de su generación y por ello el más alto creador, poseedor de una sensibilidad acústica más refinada aún que la de los impresionistas.

Tras las palabras de De Pablo y la audición de los «Incontri» se entabó un breve coloquio al que aportaron sus diversas opiniones. S. A. R. Don José Eugenio de Baviera, Cristóbal Halffter, Echevarría, De la Vega, Ramón Barce y Manuel Carrá.

En el salón grande, la pianista Conchita Rodríguez, infatigable servidora de la música actual, verdadero ejemplo de una actitud interesada por la música, mucho antes que por su lucimiento personal, ofreció un concierto con obras de Oscar Esplá («Levanten»), Rodrigo («Sonatas de Castilla»), Messiaen («Preludio»), Bartók («Al aire libre») y Calés Otero («Cantos de Sefarad»).

El martes la Sociedad «Cantar y Tañer», en colaboración con la Sección Española de la S. I. M. C., presentó al violinista Denes Szigmondi y a la pianista Annelie Nissen. Obras de Jandanyi, Dallapiccola, Bartók, encontraron en los instrumentistas versiones que han sido justamente elogiadas y calurosamente aplaudidas.

## HANS VON BENDA, EN MADRID

El director de la Orquesta de Cámara de Berlín, maestro Hans von Benda, cuya figura es tan querida y venerada por el público español, ha pasado unas jornadas entre nosotros. Con tal motivo la señora Pastor de Jensen ofreció un coek-tail en su domicilio particular, al que asistieron repre-

sentaciones de la música y la diplomacia, así como numerosas personalidades alemanas. El profesor Von Benda prepara para el próximo curso una gran gira de conciertos por España, al frente de su orquesta berlinesa; gira que tendrá una significación especial para Madrid, pues las actuaciones de los músicos y el director alemanes se sumarán a los actos conmemorativos del centenario de la capital de España.

E. F.

## Mañana, el baile de la Prensa

SOFIA LOREN Y CHARLTON HESTON ESTAN INVITADOS

Con una animación que supera a la de años anteriores se celebrará mañana sábado, en los salones del Hotel Castellana Hilton, este tradicional baile de gala organizado por la Asociación de la Prensa.

Están invitados Sofia Loren y Charlton Heston, genial pareja central de la película «El Cid Campeador», que se rueda actualmente en Madrid.

Las cenas darán comienzo a las diez de la noche y el baile a las once. Las escasas entradas que quedan pueden adquirirse, bien en el Hotel Castellana Hilton o en la Asociación de la Prensa, plaza del Callao, 4, de siete a nueve de la noche.

Ultimamente se han recibido nuevos regalos, entre los que resaltan los siguientes:

Un tocadiscos de Deforest; dos botellas de cristal con cuello de plata, de platería D. García, Esparteros, 14; un triturador Cyclon; una plancha eléctrica de la casa Philips; un frasco de cristal tallado y plata, de joyería Galindez, Claver, 6; una olla Laster de cuatro litros; un conjunto marca Escorpión, de Nuevas Pañerías, Montería, 31; doce botellas de anís La Asturiana; una nevera portátil, regalo de la casa Coca-Cola; un reloj eléctrico para cocina marca Kolster; una plancha eléctrica Iberland; pelota grande de goma, de La Pelota de Goma, Pz. 27; caja de bombones de Garibay; cuatro gafas de la casa Cottet; traje de noche de la casa de modas Begonia, plaza del Callao, 4, y otros varios.

## Conferencia de César González-Ruano

FUE PRONUNCIADA AYER CON MOTIVO DE LA EXPOSICION DEL PINTOR SERRANO

Ayer, en el salón de Exposiciones de la librería Afrodiseo Aguado, pronunció una conferencia el escritor César González-Ruano sobre el pintor Serrano, con motivo de las «aguatinas» que actualmente expone este artista. Centró el perfil humano del pintor, mucho más conocido en su Cataluña habitual y en el extranjero que en Madrid, donde en el II Salón de los Once, Eugenio d'Ors le calificó como «el Rilke de la pintura».

Asistieron al acto diversas personalidades de las letras y de las artes.

## PINTURAS DE TERESA Y-CHUAN

La artista china Teresa Y-Chuan presentará esta tarde, en el Colegio Mayor «Santa María de la Almudena», una amplia colección de cuadros—más de medio centenar—de temas paisajísticos, figuras y flora de su tierra. La Exposición estará abierta al público hasta el próximo día 23 de diciembre.

## Molina Sánchez inaugura esta tarde una Exposición de pinturas

Esta tarde será inaugurada, en la sala Abril (Arenal, 18) una interesante Exposición de quince óleos del artista Molina Sánchez. Especialmente las composiciones del pintor, muy celebradas en cuantas Exposiciones ha hecho, abundan en un conjunto de bien dibujados lienzos, expresivos y de fuerza plástica. Temas de retrato y variados ambientes son propios del pintor Molina Sánchez, que, a partir de hoy, y hasta el próximo 31 de diciembre, presentará en Abril una muestra de la última realización de su obra.

## EXPOSICION DE PINTURA PATROCINADA POR LA DUQUESA DE ALBA

En Sevilla, durante los próximos días de abril próximo se celebrará una Exposición de pintura, patrocinada por la duquesa de Alba, a beneficio de las escuelas parroquiales de Cazalla de la Sierra. La organiza el padre Leonardo Castillo, a quien llaman el «Cura de los Toreros» porque con festivales taurinos sostiene tan benemérita obra.

Los pintores que deseen hacer donación de algún cuadro, de tema taurómico o genérico, pueden enviarlos a nombre de la duquesa de Alba, palacio de Liria, Madrid.

## FESTIVAL DE LOS POBRES EN PRICE

SE CELEBRARÁ ESTA NOCHE, CON UN MONUMENTAL PROGRAMA

Para que el público madrileño pueda darse cuenta del gigantesco acontecimiento de esta noche en Price Madrid-Hall, publicamos a continuación el monumental programa, que ha sido ya ultimado en sus detalles:

Primera parte. — Rolland Sollath (Prólogo); Trio Salvinis, del Circo Italiano; Familia Paolos, clowns del Circo Italiano; Joe Kay, del Circo Italiano; Kassagi, del Circo Italiano; Ofrenda del festival, por Alfonso Paso; Juanita Reina; Matías Prats interviene a varios futbolistas del Real Madrid y del Atlético de Madrid; Mingote; humor gráfico; Preguntas de José de Juanes: Los 5 Latinos; Margot Cottens y Adolfo Marsillach, en diálogo de J. Armiñán; «Galería de esposos», «En el circo»; Cassen; Orquesta improvisada, con Marujita Díaz, Conchita Velasco, Laurita Valenzuela, Carmen de Lirio, María Mañor, Emma Penella, Elisa Montés, Canta Perico Chicote; La Fuente de los Milagros; Treinta obsequios al público en cinco minutos. «La pesca sorpresa», con Angel Soler y José Luis Pécker; Ballet de Luisillo.

Segunda parte. — Zavatta, del Circo Italiano; Di Lellos, los clowns del Circo Italiano; Asunción Sánchez y Wolf Rubinsky; José Luis Pécker, acuchillado por «Buffalo Bill»; Antonio Casas; Manolito Díaz, Licia Calderón y Ethel Rojo, en «Sket improvisado»; Elvira Quintilla, premio de la Canción en Benidorm; Aurora Bautista, Vicente Parra; Los 3 de Castilla; Tony Leblanc y Gila, del Calderón Ballet y Coros titulares del teatro de la Zarzuela, en la jota de «Baile en Capitanía».

El programa será cronometrado y terminará a las dos y veinte minutos de la madrugada.

## CIEN REPRESENTACIONES DE "EL JARDIN DE LOS CEREZOS"

En el teatro María Guerrero llegó anoche a las cien representaciones la comedia de Chejov «El jardín de los cerezos». El público que llenaba la sala aplaudió la comedia y el trabajo de los intérpretes, que, bajo la dirección de José Luis Alonso, realizan una verdadera creación de esta obra de categoría universal.



## IV CENTENARIO DE UN GRAN ALMIRANTE

Por Juan Antonio LIAÑO HUIDOBRO

Capitán de Ingenieros

Cuando las flotas de guerra no componían ejército, tuvo España a su servicio al más famoso marino del Mediterráneo. Se llamaba Andrea Doria y era genovés. De su muerte acaba de cumplirse el IV Centenario.

Nada importa que fuesen genovés ni que el concepto «flota» se salga fuera del conjunto orgánico que hoy recibe tal nombre. Sirvió a España y sus barcos lucharon para España. Por ello, sobre la geografía y los rigores tácticos, Andrea Doria es ni más ni menos un marino genial de nuestra Escuadra. Y España le celebra.

Más que oficial de derrota, más que piloto, fue un estratega naval y un guerrero del mar. Por ello, en la era de los océanos infinitos se queda en el Mediterráneo jugando al ajedrez con sus galeras. Así, a los noventa y dos años que alcanza de existencia, cabe aplicarle el relato bíblico: «Fijaba al mar sus términos e imponía ley a las aguas para que no traspasaran sus límites» (Pr. 8, 22-25).

En el espacio de tan larga vida es cuando el mundo de la antigua civilización empieza a dilatarse. Quedan atrás en la historia del mar y de España, la conquista de Sevilla por los barcos de las Cuatro Villas—San Vicente, Santander, Laredo y Castro Urdiales—. Las empresas náuticas debidas a la Hermandad de las Marismas y a las primeras cofradías de Marantes. Y la conquista de las Baleares y la expedición a Sicilia. La victoria de Roger de Lauria sobre la armada de Anjou. La conquista de Córcega y Cerdeña. Los éxitos sobre turcos y griegos y la ocupación de Aragón. La victoria sobre el rey de Túnez y la toma de Nápoles por Alfonso V.

La dedicación de Alfonso el Sabio a los asuntos del mar. La conquista de Gibraltar debida a los barcos de Fernando IV. El éxito de la escuadra castellana en la Rochela. Los del almirante Boccanegra en el Tajo y los de Alfonso Enriquez, que conquista el archipiélago canario y destruye la armada del emir de Fez. Y está sobre todo aquel agosto de 1942 en que Castilla se lanza a la aventura más fecunda de los siglos.

Pues bien, cuando la geografía coloca el primer hito de su dilatación sobre el Caribe—una cruz de palo hincada en el suelo—tenía Doria veinticuatro años y luchaba en tierra. Primero en la Guardia de Inocencio VIII. Luego con el duque de Urbino. Con los reyes de Nápoles, más tarde, y tras un viaje a Palestina, con Carlos de Anjou. Sirviendo a éste conoce la potencia de las tropas españolas. El Gran Capitán que derrotó sus fuerzas habla de él cuando regresa a España.

Poco después el grito de su propia casta le empujará a la mar. Y cuando las galeras armadas a su costa cobran los primeros laureles de una fama que no habría de sufrir interrupciones, otros proeles sobre el Atlántico, retan con su fe profética a todos los augures. Son los Ojeda, Pinzón, Bastidas, Hernández de Córdoba, Bazán, Menéndez de Avilés, Legazpi, Diego de Lepe, Ovando, Díaz de Solís y, sobre todo, Elcano.

Sin embargo, dentro de tal paralelismo es Andrea Doria, con el peso vital del mar latino, quien destaca en su época. Porque la gravitación determinista del Mediterráneo, o como periferia libre indispensable, seguía sin mutaciones perceptibles, teniendo igual



Andrea Doria

significado que le dieran Jaime I el Conquistador, Pedro III el Grande, Pedro IV el Ceremonioso, Alfonso V el Magnánimo...

Por eso Carlos I como rey de España y Emperador de medio mundo, necesita a Doria. Y Doria, que servía a Francia con su limpia nobleza y cuyo celo, por despertar envidias, tan sólo le había aportado ingratiitudes, acata al Emperador y entra como almirante en sus ejércitos. Poquísimo después recibe la orden de atacar a Nápoles y allí destruye las naves de Saluzzo y de Lautrec, sus viejos aliados.

Así, aquel atleta del mar comienza a servir a España en el Mediterráneo. Donde ella, al igual que en los campos de Europa, necesitaba capitanes aguerridos para vencer la herejía y la barbarie. Esto enfervorece al nauta tanto como el empuje directo del monarca y el ardor combativo de los españoles. Y se entrega con fe a su aliado.

En 1535 se le confía la expedición a Túnez, bastión de Barbarroja. Zarpa de Barcelona y a bordo de la galera capitana embarca el propio Rey. Luego casaltan con sus propios los bajeles enemigos, como puñalada certera que mata en cuerpo de madera la acometida feroz contra la civilización cristiana... La victoria llega tras la feliz operación de la Goleta.

Hubo entre el Emperador y su almirante una corriente de admiración mutua, cristalizada pronto en amistad sincera. Carlos V premió sus servicios con el Toisón de Oro, le hizo Almirante Mayor y le nombró Gran Canciller del Reino. Andrea le pagó con su fidelidad sin tacha prolongada en Felipe II cuando el César se retira a Yuste.

Con ochenta años—la edad no leimpresiona porque en su pecho de gigante sigue inviendo la vida—manda la nave utilizada por Felipe II en su viaje a Italia. Y cuando le faltan pocos para los noventa, aún sus bríos le permiten dirigir la escuadra que expulsa de Córcega a los franceses...

Por fin, cumplida a lomos de muchas singladuras su misión universal, muere en Génova el 25 de noviembre de 1560. Ya dió que acaba de cumplirse el IV Centenario. En aquel momento el dolor de dos patrias le acompañan. Y las aguas diversas del Mediterráneo, con el viento y la espuma, entonan el requien vibrante de los héroes. De los hombres que mueren prolongando su ambición de servicio a la gloria de Dios.

## ESTRATEGIA GLOBAL

Por el general GONZALEZ DE MENDOZA

En el artículo anterior examinábamos la estrategia periférica y las medidas que, para neutralizar la occidental, adoptaba el bloque soviético. Pero estas medidas no dan una impresión completa de su alcance si no se analizan en el marco de la estrategia a escala mundial preconizada por el marxismo-leninismo.

Es necesario para ello partir de la filosofía soviética de la estrategia política, y deducir las consecuencias a que les llevan tales premisas.

Para ello parten del principio de que la lucha es una necesidad histórica, una realidad inherente a las relaciones económicas y sociales, y, como consecuencia, que la política es la conciencia de esa necesidad y la estrategia la adaptación a ella.

Apoyan estas afirmaciones en el materialismo histórico, del que deducen que el motor de la evolución histórica es una guerra permanente, la lucha de clases, por medio de la cual la humanidad alcanzará su forma más perfecta. La que el proletariado victorioso, dueño del Universo, podrá imponer en todo el, el comunismo.

A este fin se encamina la política soviética y, como consecuencia, su estrategia. Por eso la hemos calificado de global, como hoy se califica en todos los países que estudian este proceso.

Porque la estrategia soviética es un todo indivisible, y ninguno de sus componentes puede analizarse separadamente: la lucha política, la económica, la subversiva, la psicológica y la puramente militar, no son más que diferentes partes de ese todo único e indivisible. Pues si la base de su filosofía es el materialismo, todo deriva de la estructura económica, y la misma política será un reflejo de la economía, como la subversión y la lucha psicológica serán simplemente armas políticas, y la lucha armada, en potencia, la garantía del conjunto.

Esta acción de conjunto, excepción hecha de la acción subversiva, se desarrolla simultáneamente en el interior y en el exterior. La primera para consoli-

dar la revolución social, la instalación del socialismo, para, de él, derivar al comunismo. La segunda para propagar la revolución comunista al resto del mundo.

Estas acciones tienen sus medios propios y adecuados. En el interior, la ideología marxista, la presión psicológica, la organización monolítica, la demografía, la economía estatal, la acción policia, las Fuerzas Armadas... En el exterior, los partidos comunistas, oficiales o clandestinos, los que han llamado «útiles idiotas», entre los que cuentan a los llamados radicales, progresistas, burgueses, liberales, demócratas, con o sin apelativo de cristianos, neutralistas... y, sobre todo, el fomento de las discrepancias entre los adversarios, los movimientos de liberación de los países coloniales y semicoloniales, el apoyo a las guerras subversivas y el «chantaje» de las Fuerzas Armadas.

Porque las Fuerzas Armadas, en la estrategia global, tienen dos funciones diferentes: una en presencia y otra en potencia.

La primera en la acción interna, en la que su misión es de consolidación de lo adquirido, tanto para velar por la integridad de las fronteras soviéticas como para imponer por el terror la sumisión total. El ejemplo de Hungría y el de Polonia no necesitan comentario.

La acción en potencia respaldada la política exterior. No porque estén decididos a acudir a la guerra más que en última instancia y acorralados a ella, sino para que sirva de coacción moral a las situaciones de riesgo que plantean, para ir adquiriendo resultados favorables sin llegar al «casus belli».

Pero toda la rigidez de procedimientos y toda la fijeza de objetivos de la estrategia global es, en cambio, elasticidad y tortuosidad de procedimiento en la aplicación de la táctica marxista. Cuando una dirección de ataque no promete resultados favorables, se abandona momentáneamente ese objetivo, y se ataca otro.

Un ligero repaso a las actividades soviéticas, desde la terminación de la segunda guerra mundial, será la mejor demostración de cuánto llevamos expuesto.

En 1945, Rusia aparece como aliada de los países occidentales para derrotar a Alemania, con la que se había aliado en 1939 para repartirse Polonia, cuya defensa había sido la causa aparente de la G. M. II.

Pero este cambio de frente no fue obstáculo para la organización oficial de los partidos comunistas franceses e italianos, con ánimo de que se apoderaran del Gobierno y comunicar a sus propios aliados.

La comunización de Yugoslavia permitió intentar la de Grecia, y el golpe de Praga. El fracaso en Grecia y el del bloqueo de Berlín dieron lugar a la O. T. A. N. y a la estrategia periférica de envolvimiento de Rusia.

Y entonces, con la complicidad de los elementos comunistas de Estados Unidos, vino la comunización de la China de Mao Tse Tung y el golpe de Corea.

Neutralizado éste por la decisión americana y de la O. N. U., había que buscar una nueva dirección de ataque; dar elasticidad a la táctica ofensiva y completar la fórmula de Lenin, ya comenzada, que dijo: «El camino hacia París y Londres pasa por Pekín y por África.» Y, adquiriendo Pekín, empezó el proceso de los países coloniales o semicoloniales de Asia y África, para suscitar movimientos de emancipación y liberación, que no sólo llevarían allí es espíritu revolucionario marxista, sino que disminuiría económicamente a los países occidentales.

Es, en definitiva, la táctica de «envolvimiento del envolvimiento» a que nos referíamos en el artículo anterior, y que puede resumirse en la línea Pekín, India, Asia Meridional, Oriente Medio, África del Norte, África Conti-

ental, América Central y América del Sur.

No es necesario que nos extendamos en una larga lista de incidentes y países para probar nuestro aserto. Bastarán unos cuantos nombres: Vietnam, Laos, Argelia, Irak, Marruecos, El Congo, Cuba, Venezuela...

¿La fórmula para la contención de esta estrategia global? Naturalmente que no la tenemos, pues es, a su vez, un problema que se plantea a Occidente en escala mundial.

Pero lo que es evidente es que no es la de acudir a cada chispazo o a cada cortocircuito que se provoque. Hay que cortar la corriente en el propio generador, que ha quedado bien probado que es la estrategia global marxista. Y para cortarla no hay más que la fórmula homeopática: «similia similibus curantur». A esa estrategia global de Oriente hay que oponer una estrategia global de Occidente. El precio de no hacerlo está de antiguo fijado en la máxima evangélica: «Todo reino dividido, perecerá».

## CONSULTORIO MILITAR

Para conseguir prórroga de primera clase, ¿quiénes son considerados pobres?

Para que los mozos y sus familias sean declarados pobres es preciso que concurren las circunstancias siguientes: Que vivan de un jornal o salario eventual.

Que vivan de un salario o sueldo permanente que no exceda del de un bracero en la localidad del interesado.

Que vivan de rentas, cultivo de tierra o cría de ganado cuyos productos sean el equivalente de uno y medio el jornal de un bracero.

Que vivan del producto de una industria o comercio por los cuales paguen una contribución anual según la siguiente escala:

En poblaciones de más de 100.000 habitantes, inferior a 183,60 pesetas.

En poblaciones de 40.001 a 100.000, inferior a 163,80.

En poblaciones de 20.001 a 40.000, inferior a 125,00.

En poblaciones de 10.001 a 20.000, inferior a 97,20.

Resto, inferior a 63,00.

Se prescindirá de los ingresos que el mozo que solicite la prórroga obtenga, si estos ingresos han de cesar al ser incorporados a filas.

Cuando un mozo hijo único, en el sentido legal, dirija un modesto taller, cuya contribución satisfaga la madre viuda y ésta no pueda, por su edad o sexo, continuar la explotación de la industria ni los beneficios que obtenga le permitan poner otra persona al frente del taller, debe considerarse que el mozo mantiene a su madre viuda.

Cuando, a juicio del Ayuntamiento o Junta de Clasificación se infiera por los signos exteriores que tienen medios superiores al jornal de un bracero de la localidad no se considerará pobre a estos efectos legales.

¿A qué edad se puede ingresar voluntario y a quién se solicita?

Se puede ingresar voluntario desde los dieciocho años.

La solicitud (acompañada de los documentos correspondientes) deberá dirigirla al Jefe del Cuerpo al que desea pertenecer.

Teniendo los pies planos, ¿cómo lo clasifican a uno?

Según el Cuadro de Inutilidades está comprendido en el apartado F del Grupo Tercero y es un defecto físico por el que solamente es apto para Servicios Auxiliares.

## Valle de los Caídos

SERVICIO DIARIO

SALIDAS: 10,00 horas — REGRESO: 17,00 horas

FESTIVOS:

SALIDAS: 9,30 horas — REGRESO: 18,00 horas

ptas. ida y VUELTA, incluida la entrada al Valle

Magníficos autocares

LARREA, S. A.

MARTIN DE LOS HEROS, 4  
TELEFONOS 247 70 25 - 241 10 26

## PAX ATOMICA

Mucho se ha criticado la decisión norteamericana de lanzar sus bombas atómicas en Hiroshima y Nagasaki. Gran número de tratadistas militares la creen superflua y, por consiguiente, cruel. El Japón, dicen, estaba ya vencido por los medios clásicos. Era cuestión de esperar un poco más.

A este criterio se opone ahora documentalmente el contralmirante Morison, en el volumen XIV de la «Historia de la Marina» de guerra de los Estados Unidos. El contralmirante Morison demuestra que el Japón hubiera resistido mucho tiempo, y su empleo de pilotos suicidas habría hecho terriblemente costosos en vidas humanas—para ambos bandos—los últimos episodios de la campaña. Además, Rusia hubiera intervenido a fondo en ese teatro de la guerra, con lo que, en el mejor de los casos, el Japón sería hoy otro país partido.

La bomba atómica fue, pues, oportunamente utilizada. Pero lo más importante quizá sea su justificación «a posteriori». En efecto, si la bomba atómica no se hubiera experimentado realmente en la guerra de verdad tal vez los hombres, con su incorregible optimismo, dudarían de su eficacia o juzgarían inverosímil su empleo. Y, ya sin miedo atómico, cualquier «casus belli», de los que fueron inoperantes durante estos dos últimos decenios nos habría metido de hoz y coze en la tercera guerra mundial.

E. B. R.



## LABERINTO

## CAPITALIDAD

LA COMISION municipal designada para preparar los actos que hayan de celebrarse con motivo de la conmemoración del IV centenario de la capitalidad de Madrid ha empezado a trabajar bajo la dirección del concejal don Manuel Pombo Angulo, que ya tiene un amplio crédito en la organización de actos culturales del Ayuntamiento.

Precisamente en estos días acaba de publicarse el número de la revista «Villa de Madrid» dedicado a la conmemoración de Velázquez, y que constituye una gala municipal y un ejemplo de buen hacer dentro de la línea de alto decoro que a Madrid corresponde y que de Madrid se exige en cuanto capital con su propia cultura urbana.

Es oportuno hacer estas referencias al filo de una jornada en la que el matrimonio de una hija de Madrid —«Fabiola, la hija de Madrid», según su propia expresión— trae tantos acentos históricos y permite, y aun solicita, tantas evocaciones del sentido capitalicio y europeo de una ciudad de cuatrocientos años de rectoría.

Una de las bases conmemorativas del IV centenario de la capitalidad de Madrid es la necesaria honra pública y permanente al Rey Felipe II, que, como uno de los elementos perdurables de actos y festejos preparados, tendrá, al fin, su monumento en la ciudad que le debe su exaltación a la primacía de todas las ciudades españolas.

La preocupación fundamental de la Comisión municipal del IV centenario es la de promover celebraciones que no se consuman en la transitoriedad de un programa, sino que de algún modo permanezcan como testimonio culto de esta conmemoración, que no sólo ha de ser, por otra parte, festivo, sino que tendrá el valor de una recapitulación.

AGUINAGA

## LA TELEFONICA SE MANTIENE EN SILENCIO

Y LOS ABONADOS AL SERVICIO TELEFONICO DE LOS BARRIOS PERIFERICOS ABONANDO LAS LLAMADAS INTERIORES POR EL CAPITULO DE INTERURBANOS

Hablar de la Compañía Telefónica o, mejor dicho, hablar a la Compañía Telefónica y tratar de que resuelva un problema o atienda una simple sugerencia, es tanto como predicar en desierto; ganas de perder el tiempo.

Esto no es una afirmación gratuita: la Compañía Telefónica—única concesionaria de tan necesario servicio público, sin posible competencia en todo el país—suele adoptar una «política de silencio»—o de cansancio—desde el momento en que se le presenta cualquier reclamación o se la requiere, más simplemente, para resolver, por el camino del diálogo, una interrogante planteada públicamente.

No influye ni varía la actitud de la Telefónica la gravedad del problema presentado, el interés de la sugerencia o, en última instancia, el número de personas a quien afecte cualquiera de las dos cosas. Así, valga como ejemplo, la Compañía igual desatiende el ruego que formuló el Ayuntamiento para que al Servicio Contra Incendios de Madrid se le dotase de un número de tres cifras—el actual tiene siete: 231 44 00—que el requerimiento presentado por los millares de madrileños que viven en los barrios periféricos—antiguos Municipios independientes—y que se hallan respecto a este servicio público en notoria condición de desigualdad al resto de los vecinos de la Villa. Ya se sabe: vivir en cualquiera de estos barrios supone el abonar cada vez que se descuelga el auricular para

efectuar una llamada dentro de los términos municipales, cinco pesetas con cincuenta céntimos cada tres minutos. Es decir, la Compañía Telefónica parece no haberse dado por enterada de que desde enero de 1952 Canillejas, Barajas, Fuencarral, Hortaleza, etc. son parte del Municipio madrileño y no «Municipios independientes», como hasta la citada fecha lo fueron.

Esta individual actitud de la Com-

pañía—el resto de los servicios públicos: agua, luz, gas, transportes urbanos, Correos y Telégrafos, si se enteraron de la anexión y acomodaron sus tarifas y los propios servicios a ella—en buena lógica parece llamada a no perdurar mucho, pues de lo contrario sería permitir, en definitiva, un estado de situación injusto que afecta a un crecido número de madrileños. Pero, de momento, la Compañía parece sentirse satisfecha dentro de ese mundo que conforma su barrera de silencio. Sin embargo, todo podrá alegar lo menos el desconocimiento del problema.

ARRIBA, en la persona del Sr. S. el Ayuntamiento, en la persona del Sr. S. para tratar de subsanar la anomalía; los vecinos, por su parte, presentaron escritos en la Telefónica—los de Fuencarral, por ejemplo, en el mes de mayo de este año, sin respuesta hasta ahora—y, por último, la Prensa ha venido señalando el problema a lo largo de mucho tiempo. ARRIBA, por ejemplo, desde el 17 del pasado mes de octubre, en que nos visitó la Comisión de Usuarios del Servicio Telefónico de Fuencarral, hasta hoy, ha publicado doce amplias informaciones—reportajes, entrevistas y comentarios—tratando, dentro de la mejor voluntad, de ser portavoz de quienes venían soportando el peso de una situación anormal e injusta.

A través de estas informaciones se ha recogido la opinión del Municipio, la de los Sindicatos y la de los propios vecinos. Y a ninguna de ellas la Compañía Telefónica se sintió obligada a responder en ningún sentido. El problema existe; acaso la Compañía no tenga capacidad para resolverlo por sí misma; pero, en cualquiera de los supuestos, es de suponer que la Telefónica cuente con gabinete de «Relaciones Públicas», aunque no lo parezca.

Abundar en argumentos—nuestros lectores tienen sobrada información sobre este asunto—parece ya pueril. Sólo queda volver a insistir y recordar que un buen número de economías familiares—débiles economías domésticas—pequeñas industrias y comercios de estas zonas madrileñas siguen teniendo sobre sus espaldas un gravamen económico que no se verían obligados a soportar si en vez de vivir en Fuencarral o Vallecas viviesen en la glorieta de Cuatro Caminos o en la calle de Alcalá. Lo demás está ya suficientemente dicho. La Compañía Telefónica tiene la palabra.

Antonio IZQUIERDO

## MADRID PREPARA LA NAVIDAD

ACTIVIDADES BELENISTICAS, ILUMINACION EXTRAORDINARIA Y ADORNOS DE ESCAPARATES INUNDAN LA CIUDAD

Los carteros madrileños hacen jornada intensiva por estas fechas

El ambiente navideño de la capital entra en su fase culminante. Madrid, por las noches, comienza a encender sus luces extraordinarias, mientras los escaparates de los grandes almacenes se esfuerzan en presentar otra vez el variado surtido de temas que hablan de la segunda quincena de diciembre. Ayer tarde, en la plaza de Cibeles, comenzaba con un cartero madrileño la amplitud de correspondencia que por estos días se deposita y recoge en los buzones. De la Cartería central, en el Palacio de Comunicaciones, salieron centenares de repartidores de cartas con las bolsas más repletas que nunca. Diariamente queda despachado todo. Las jornadas son intensivas y el movimiento del Servicio de Correos presenta una visión de rapidez ejemplar.

Según se informaba días pasados en esta misma página, mil muchachas madrileñas estudian las nor-

mas tradicionales y cristianas de celebrar la Navidad. Las Instructoras de Hogar de la Sección Femenina están explicando en las Escuelas de Servicio Social, y por diversos pueblos de la provincia, los preparativos de la mesa familiar de la Nochebuena. Los adornos del hogar en estas fiestas, la instalación de belenes y otras ocupaciones femeninas relacionadas con el sentido navideño español son ejemplos que sirven de interés a ese millar de jóvenes de Madrid en vísperas de una nueva conmemoración del nacimiento de Jesús.

## MATERIAL PARA LOS BELENES

Junto a ciclos de conferencias, concursos y exposiciones de tarjetas de Navidad, que organizaron, como otros años, varias entidades madrileñas, los certámenes belenísticos han desplegado la acción de colegios, instituciones y particulares. Para montar los nacimientos salieron de nuevo a la luz—de un año para otro se guardan en amplios cajones y armarios—las clásicas figuritas de barro donde están representados, además de la Sagrada Familia y Magos de Oriente, los ángeles, los pastores y el paisaje de Belén de hace veinte siglos.

Los populares tenderetes callejeros—puestos transitorios que obtienen el oportuno y anticipado permiso del Ayuntamiento—llevarán varios días de venta fuerte. En esta próxima semana se intensifican. De los alrededores de la capital entran a diario el musgo fresco y las ramas verdes que adornarán los nacimientos. En las papelerías se hace cola para obtener metros de azul donde pintar el cielo. Y se vende escarcha fingida, serrín, purpurina, cascas de cartón, estrellas...

## LA CALLE Y EL COMERCIO

Con todas estas cosas el ambiente de Pascuas crece en la calle. Ayer paseaba por delante de los más modernos y elegantes comercios de Madrid. La animación era enorme. Ya hay escenas ambientadas en las fiestas. Casi, casi, han comenzado los niños a escribir sus cartas a los Reyes Magos. La cabalgata municipal anuncia esplendor en las calles. Hace frío y lucen los escaparates las galas navideñas de bolas de colores, muérdago, campanas y toda la confitería de la mesa de Nochebuena.

Madrid prepara la Navidad. En la conciencia de todos, en la iluminación de las principales calles está el ambiente de gran ciudad. A punto de principiarse las vacaciones escolares, que suelta a la chiquillería, alegre y juguetona, se esperan las tradicionales y bellas fiestas, mientras se van agotando las penúltimas participaciones para el sorteo de Navidad.

L. P.

## A QUIEN CORRESPONDA

TRANVIA 14

La tardanza de los Tranvías se ha llegado a hacer clásica en las quejas municipales. Sin embargo, hay siempre alguna línea que, deseosa de destacarse, nos hace esperar todavía más que las otras. Algo parecido viene ocurriendo en la línea 14 de la E. M. T., que hace el servicio Legazpi-plaza de Castilla. Uno no se acaba de explicar a qué se debe este afán de singularización, que hace que todos los días se tarde casi un cuarto de hora en coger uno de estos coches. Posiblemente la razón original sea la enorme extensión del trayecto, pero esto tendría fácil arreglo con sólo aumentar el número de coches que hacen este recorrido. No es a los usuarios a quienes incumbe buscar los remedios, por eso me limito a apuntar el defecto.

Federico PULGAR

## AGENDA

DIA 16 DE DICIEMBRE DE 1960. VIERNES

El sol sale a las 8,32.  
Se pone a las 17,50.

SANTORAL.—San Eusebio, obispo y mártir.

## CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—Sedible. Color rojo. Misa «Sacerdotes Deán».

SEIS GRADOS DE MAXIMA  
Ayer las temperaturas extremas en Madrid oscilaron entre los 60 grados a las 13,05 horas y 1,2 a las 5,45.

## INDICE DEL DIA

A las 18 horas.—Instituto de Cultura Hispánica.—«Homenaje a Velázquez», por don Francisco Javier Sánchez-Cantón.  
A las 19.—Salón de Tapices del Ayuntamiento.—«Carlos III y los belenes napolitanos», por don Juan Antonio Cabezas. Seguidamente, proyección del documental en color, con ilustraciones musicales, «El Madrid de Carlos III», realizado por don Antonio Vilá Beltrán.  
A las 19,30.—Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Montes.—«La industria resinera francesa: características técnicas y económicas de su organización», por M. Jean Guinaudeau.  
A las 20.—Colegio de Abogados.—«La impunidad del homicidio legal», por don Diego Mosquete Martín.  
A las 20.—Colegio Mayor «Santa María».—«Figuras aisladas: Stravinsky», por don Luis de Pablo.  
A las 21.—Escuela Nacional de Artes Gráficas.—«El arte como profesión», por don Julio Trenas.

## ACTO ACADEMICO DE LOS UNIVERSITARIOS MADRILEÑOS

Esta tarde, a las ocho, en la sala de Juntas del Rectorado del paleón de gobierno de la Universidad se celebrará un acto académico organizado por la Asociación de Universitarios Mexicanos residentes en España. Presidirá don Ramón Méndez Pidal y pronunciará una conferencia don Dámaso Alonso.

## FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 5.

Núñez de Arce, 15; Conde Romanones, 8; Arenal, 2; avenida José Antonio, 39; infantas, 24; Fuencarral, 108; Fernando el Santo, 5; Barquillo, 31; Goya, 55; Alcalá, 65; Alcalá, 98; Doctor Castelo, 26; Alcalde Sainz de Baranda, 78; Penascales, 6; Alcalá, 219; Carretera del Este, 63; Gutiérrez de Cetina, 24; Carretera de Arzobispo, 274; Arturo Soria, 164 (Ciudad Lineal); Oráculo 11 (Barrio Quintana); José Arcones Gil, 7 (esquina Baltasar Alcázar); Ricardo García (Barrio San Pascual); Padilla, 69; Don Ramón de la Cruz, 49; Serrano, 112; General Mola, 75; Cartagena, 99; Vintroz, 31; López de Hoyos, 211; López de Hoyos, 412; Marceliano Santa María, 7 (Sur Estadio Bernabéu); General Mola, 270; General Ramírez de Madrid, bloque Ministerio Información y Turismo; Carretera de Francia, 9 (Tetuán); Carretera de Francia, 27 (Tetuán); Marqués de Villagómez, 18; Palencia, 2; Ríos Rosas, número 50; General Sanjurjo, 20; García Morato, 56; Bravo Murillo, número 25; avenida Federico Rubio, 88; Guzmán el Bueno, 77; Rodríguez San Pedro, 7; Andrés Melado, 15; Princesa, 30; Palma, 75; pascos Onésimo Redondo, 12; Cava Baja, 45; Santa Ursula, 17 (Barrio Extremadura); Juan Duque, 30; Factor, 4 (próxima a Mayor); pascos de Extremadura, 124; bloque número 11, Barrio del Lucero; Toledo, 105; Glorieta Pirámides, 2; Parador del Sol, 3; General Ricardos, número 114 (Mataderos); Alondra, 9 (entrada General Ricardos, 180); Marcelino Castillo, 25 (Carabanchel Bajo); Colonia Pan Bendito (Carabanchel Bajo); Lebradora, 1 (esquina Carretera Leganés Carabanchel Alto); plaza Setúbal, 4 (San Vito, Alto); Marqués de Silva, 2; Ramón Luján, 2 (Usera); Portacero de las Delicias, 115; Tomás Bretón, número 14; Embajadores, 100; Murcia, 1; Lavapiés, 56; Atocha, 94; plaza Niño Jesús, 2; Doctor Esquerdo, 232; Los Mesejo, 14 (Puente Valdecas); avenida de la Albufera, 27 (Puente Valdecas); Enrique Velasco, número 51 (Puente Valdecas); avenida Palomeras, 15 prov. (Puente Valdecas); Puerto Alto, 21 (antes Calvo Sotelo, Puente Valdecas); avenida San Diego, 70 (Puente Valdecas).

Unión de los Ciegos  
NUMERO PREMIADO AYER  
730

## Homenaje a cinco ilustres murcianos

SE CELEBRARA MAÑANA EN EL CASINO DE MADRID

Mañana sábado, a las diez y media de la noche, en el Casino de Madrid, la Casa de Murcia rendirá un homenaje a cinco ilustres murcianos, cada uno de los cuales ha merecido notables éxitos en el campo de su profesión o actividad. Se trata de don Adolfo Muñoz Alonso, don Pascual Marín Pérez, don José Planes, don Manuel Augusto García Viñolas y don José Luis Castillo Puche.

Cuantas personas puedan sumarse a este acto pueden recoger las tarjetas en la Casa de Murcia o en el mismo Casino de Madrid.

## MADRID, ESTACION

UN HERMANO DEL SHA DE PERSIA, EN LA CAPITAL

Procedente de Nueva York, y acompañado de su esposa, ha llegado al aeropuerto de Barajas el príncipe Ab Dorreza Pahlevi, hermano del Sha de Persia. Se propone pasar una semana en la capital de España.

Fue recibido por el embajador de Persia en Madrid y alto personal de dicha representación diplomática.

REGRESA EL JEFE DE LA MISION ECONOMICA NORTE-AMERICANA

Después de haber permanecido tres semanas en Estados Unidos en viaje oficial regresó el jefe de la Misión Económica Americana en España, Mr. Richard Adrich.

COMISION ESPAÑOLA A EL CAIRO

Salieron para El Cairo el catedrático del Instituto «Lope de Vega» don Rafael Blanco Caro y el profesor de la Universidad don José Tresidó Velo.

Ambos forman parte de la Comisión española para la defensa de los monumentos y van a Egipto para ponerse al frente de los trabajos que allí se realizan en las zonas designadas a nuestro país, con el fin de intervenir en las obras de arte allí existentes.

POR 50 PESETAS  
2.000.000  
ESPAÑA por CHILE  
Venta  
en Loterías y Correos



## Dieciocho muertos en la explosión en una mina de Turquía

SE ESTRELLA UN CAZA NORTEAMERICANO EN INGLATERRA Y RESULTA ILESO SU PILOTO

Un muerto al estallar la espoleta de un proyectil en la base naval de California

ESTAMBUL.—Dieciocho personas han resultado muertas y trece heridas en una explosión registrada en la mina de carbón de Ereğli, en la región norte del país. Cincuenta y nueve mineros trabajaban en un túnel al registrarse la explosión. Se desconocen más detalles. (Efe.)

Se estrella un caza norteamericano en Inglaterra

LONDRES.—Un caza a reacción «F-101» de las Fuerzas Aéreas norteamericanas se ha estrellado en la isla de Man anunciando la III Fuerzas Aérea norteamericana. El piloto resultó ileso. (Efe.)

UN MUERTO AL ESTALLAR UNA ESPOLETA EN CALIFORNIA

ISLA DE SAN CLEMENTE (California).—Una espoleta de proyectil ha estallado en la base naval situada en esta isla de la costa sur de California, ocasionando la muerte a un técnico naval y heridas a otros tres. Se ha iniciado una investigación para descubrir las causas del accidente. (Efe.)

TERREMOTO DE ESCASA INTENSIDAD EN SAN FRANCISCO

SAN FRANCISCO.—Un terremoto se ha registrado anoche en la región de San Francisco, pero

no se tienen noticias de haberse producido daños personales o materiales.

Los técnicos del Observatorio de la Universidad de Berkeley han declarado que el temblor se ha localizado en la zona de Antioch, a unos 35 kilómetros al noroeste de la Universidad, y tuvo una intensidad de cuatro grados en la escala de Richter.

## Niño gravemente herido al ser arrollado por un coche

En el kilómetro 8,750 de la carretera de Extremadura, el coche M-212326, que conducía Florentino Ledesma Herrero, atropelló al niño de siete años Pablo Guerra Bernal, causándole lesiones de carácter grave. El pequeño ha quedado hospitalizado en el Equipo Quirúrgico número 2.

## Siguen cerrados numerosos puertos en las carreteras

Por los de Páramo de Masa, La Brújula, Sompór, Manzanal, Tossas, Guadarrama, Somosierra, Navacerrada, Madero, Piqueras, Canda, Portilla y el paso por Alcolea es necesario el uso de cadenas

INTERCEPTADOS POR NIEVES BURGOS.—Páramo de Masa. Carretera nacional 620 de Burgos a Santander. Con cadenas.

Puerto del Escudo. C. N. 623 de Madrid-Burgos-Santander. Cerrado. Puerto de la Brújula. C. N. I Madrid-Burgos. Con cadenas.

C. N. de Logroño a Vigo. La Pedraja. Cerrado.

CASTELLÓN.—Puerto de Torremita. C. N. 232 de Vinaroz y Vitoria a Santander. Cerrado.

GUADALAJARA.—C. N. II de Madrid a Francia por Barcelona. Kilómetros 71 al 140. Con cadenas.

C. de Monreal del Campo por Molina de Aragón. Con cadenas en los kilómetros 136 al 170.

C. N. II Paso de Alcolea. Con cadenas.

HUESCA.—Puerto de Sompór. C. N. 330 de Murcia y Alicante a Francia por Zaragoza. Con cadenas.

LEÓN.—Puerto de Pajares. Carretera nacional 630 de Madrid-Adanero-Gijón. Cerrado.

LEÓN y LUGO.—Puerto de Manzanal. C. N. VI Madrid-Coruña. Con cadenas.

LERIDA.—Puerto de Tossas. Carretera nacional 152 de Barcelona a Puigcerdá. Kilómetros 137 al 156. Con cadenas.

C. N. 230 de Tortosa a Francia por el Valle de Arán. Sección de Pont de Suert a Viella. Tramos inmediatos a las embocaduras del túnel de Viella. Con cadenas por existir gruesa capa de hielo.

MADRID.—Puerto de Guadarrama (Alto de los Leones). Con cadenas. Debido a las bajas temperaturas, lámina de hielo.

Puerto de Somosierra. C. N. I de Madrid a Irún. Con cadenas.

Puerto de Navacerrada. C. N. 601 de Madrid a León por Segovia. Con cadenas.

Puerto de los Cotos, entre Rascafría y El Pájar. Cerrado.

SEGOVIA.—Carretera de San

Rafael a Segovia. Kilómetros 63 al 87. Con cadenas.

SANTANDER.—Puerto de Pozazal. C. N. 611, de Palencia a Santander. Cerrado.

SORIA.—Puerto del Madero. Con cadenas.

Puerto de Piqueras. C. N. 111 de Soria a Logroño. Con cadenas.

Puerto de Oncale. C. de Soria a Tafalla. Cerrado.

Kilómetros 162 al 167 de Mediavilla a Almazán. Con cadenas.

Todos los demás puertos de Soria y pasos altos, excepto el tramo entre Soria y Calatayud, uso de cadenas.

PALENCIA.—C. N. 611. Cerrado desde el kilómetro 90 hasta el límite de la provincia.

TERUEL.—C. N. 420 de Córdobaa a Tarragona por Cuenca. Kilómetros 57 al 89 de la carretera de Teruel a Cantavieja. Existencia de hielos.

Vizcaya.—Puertos de Orduña, Urquiolu y Barazar. Cerrados.

ZARAGOZA.—C. N. de Zaragoza a Teruel. Con cadenas. Cortada en los kilómetros 70 al 78.

CUENCA.—Carretera Tarancón a Cuenca, en los kilómetros 62 al 82. Con cadenas.

ZAMORA.—Puerto de la Canda. Con cadenas.

Puerto de La Portilla. Con cadenas.

INTERCEPTADAS POR OTRAS CAUSAS

GUIPUZCOA.—Kilómetro 26, entre Zumaya y Guetaria. Cortada.

NOTA.—Todos los puertos de montaña no incluidos en la presente relación se encuentran abiertos al tráfico.

En el vestíbulo del Ministerio de Obras Públicas se encuentra la información completa con mapa. Para cualquier duda o consulta, llamar a los teléfs. 2331483, 2531600 y 2535600.

## NAUFRAGA EN AGUAS DE LARACHE EL PESQUERO ALICANTINO "SOLEDAD"

SEIS DE LOS TRIPULANTES DE LA EMBARCACION PERECIERON EN EL ACCIDENTE Y SOLO SE HA RECUPERADO UNO DE LOS CADAVERES

ALICANTE.—Cuatro pescadores de Campello, localidad a 12 kilómetros de esta capital, han resultado muertos en el naufragio del barco pesquero «Soledad», ocurrido en aguas de Larache, según noticias que se reciben en Alicante.

Dicho pesquero era propiedad de José Poveda Ramos, dueño de otro barco que se hundió hace poco cerca del puerto alicantino. En el «Soledad» han hallado la muerte José Juan Poveda Alvero, hijo del propietario de la embarcación, cuyo cada-

ver ha aparecido en la costa de Larache; dos hijos políticos del propietario, llamados Cayetano Alvero y Antonio Moll, y, finalmente, Juan Planellas Bienes, motorista de la embarcación, que iba a contraer matrimonio al terminar este viaje que estaba realizando. Los cuerpos de estos tres últimos no han sido hallados.

Iban también como tripulantes del «Soledad» seis marineros de Málaga, dos de los cuales también han sido dados por muertos. (Cifra.)

El motovelero «Paco Bonmatí», a la deriva frente a Sidi Ifni

ARRECIFE DE LANZAROTE. El motovelero «Paco Bonmatí» ha lanzado una llamada solicitando remolque por sufrir una avería en las máquinas. Se encuentra a la altura de Sidi Ifni. Dos barcos mercantes se dirigen al lugar del accidente para intentar el auxilio. La embarcación siniestrada ha comunicado con posterioridad que navega lentamente a la deriva mientras espera el socorro solicitado. El «Paco Bonmatí» presta servicio de cabotaje entre las islas Canarias y Sidi Ifni.

DESAPARECE EN ACCIDENTE DE MAR UN PESCADOR DE BERMEO

BILBAO.—Se reciben noticias en Bilbao de que a unas 40 millas de Ondárroa ha ocurrido un accidente de mar en el que ha perdido la vida un pescador de Bermeo.

Se trata de Felipe Irusquieta Tellechea, de treinta y siete años, casado, perteneciente a la tripulación del pesquero «Madre de Dios». Esta embarcación iba de pareja con el «Madre de Dios», y los tripulantes de la primera se dieron cuenta de la desaparición de su compañero al encontrar un calcetín entre las cajas de pescado cuando el barco se hallaba en viaje de regreso a Ondárroa. Una vez confirmada la desaparición de Felipe Irusquieta el patrón dio orden de retroceder hasta la altura de 40 millas, donde se suponía que había caído al agua el pescador desaparecido; pero al no hallar rastro alguno regresaron a Ondárroa para poner el hecho en conocimiento de la autoridad de Marina. (Cifra.)

EL PESQUERO JAPONES «SUNYOSHI-MARU» EMBARRANCADO CERCA DE VILLA CISNEROS

ARRECIFE DE LANZAROTE. Se realizan intentos para rescatar al pesquero japonés «Sunyoshi Maru», que embarrancó a 42 millas al norte de Villa Cisneros, en el lugar denominado Las Almenas, cuando se dedicaba a las faenas de la pesca. El barco encalló a dos millas de la costa africana, a veinte brazas de profundidad, encontrándose el casco desfondado parcialmente y muy batido por las olas. Rápidamente acudieron a auxiliarle el pesquero español «Conchita Llorca», el remolcador «España II» y un avión militar de la base de Río de Oro. La tripulación se halla a bordo de la embarcación siniestrada, colaborando a las operaciones de salvamento y preparada para evacuarlo en caso necesario. (Cifra.)

DOS MUERTOS AL ESTALLAR UNA CALDERA EN UNA FABRICA DE ACEITES EN MARTOS

MARTOS (Jaén).—En una fábrica de aceites a seis kilómetros de esta localidad estalló una caldera de vapor. La explosión causó la muerte instantánea a José Cuéllar Martos, de treinta y siete años, casado, fogonero, y a su ayudante, Antonio López López, de treinta y dos años, casado. El primero deja cuatro hijos, y el segundo, uno. (Cifra.)

FALLECE UN CICLISTA AL CHOCAR CONTRA UN CAMION

ALICANTE.—En las proximidades de Villajoyosa, en la carretera de Valencia, lugar denominado Cuesta de Mayor, Francisco Beas, que en bicicleta circulaba a considerable velocidad cuesta abajo, se cruzó en una curva con un camión que marchaba en dirección contraria, yendo el ciclista a chocar violentamente contra las ruedas traseras del camión.

Francisco Beas resultó con tan graves heridas que falleció pocas horas después del accidente. (Cifra.)

VISTA DE UNA CAUSA POR HOMICIDIO EN OVIEDO

OVIEDO.—Comparecieron ante la Audiencia los procesados Victorino Suárez Rodríguez y Enrique Suárez González por el siguiente hecho:

Encontrándose varios individuos el 16 de abril de 1959 en un bar en Riosa, se suscitó una discusión entre el primero y José Esévez Castro sobre si debía o no estar abierta una ventana. Victorino, súbitamente, agredió con una navaja al otro, clavándosela en el corazón y resultando muerto en el acto. Seguidamente de cometer el hecho salió a la calle, perseguido por varios parroquianos. Victorino intentó agredir con la navaja a Enrique, y éste, con una guadana que encontró a mano, le dio un corte

en la cabeza, causándole heridas que curaron a los cuarenta y cinco días.

El fiscal solicita para Victorino veinte años y un día de reclusión mayor y 100.000 pesetas de indemnización; y para el otro, dos años de prisión menor y 5.000 pesetas de indemnización. El defensor de Victorino dice que hay varias eximentes en su favor y pidió doce años y un día; y el del otro procesado solicita la absolución, alegando que obró en legítima defensa. (Cifra.)

## Los Juzgados de Barcelona asaltados por los adrones

Se llevaron 632 pesetas, un décimo de lotería y una pulsera valorada en unas mil pesetas

BARCELONA.—Dos Juzgados de primera instancia, instalados en el Palacio de Justicia, han sido robados durante la noche última.

Al reanudar el trabajo en las oficinas del Juzgado número 2, sito en el ala derecha del edificio, los oficiales del mismo se dieron cuenta de que la puerta de acceso se hallaba abierta y en el interior aparecían los cajones y estanterías revueltos. Se dio aviso a la autoridad, que se presentó en el lugar de los hechos. Después de comprobar que los desconocidos habían entrado con llave falsa por la puerta principal, se notó la falta de 632 pesetas y un décimo de lotería que jugaba todo el personal. La mesa del secretario y otras de los oficiales presentaban señales de haber sido forzadas sus cerraduras y removidos los papeles en busca de algo de valor. Faltaba tan sólo una pulsera propiedad de la empleada señorita María Jesús Domínguez, que guardaba en su cajón y que valdrá unas mil pesetas.

También entraron en el Juzgado número 7

Simultáneamente, según se ha comprobado, hubo otro robo en el Juzgado número 7, sito en la parte posterior del Palacio de Justicia. En este segundo lugar los ladrones, con una palanqueta al parecer, abrieron un boquete en la puerta y penetraron en el despacho del juez, donde aparecía todo revuelto, aunque no se ha notado la falta de nada. También con palanqueta y llave falsa entraron los ladrones en el despacho destinado a la parte civil, cuyo cajón de la mesa del secretario, don José Costa Alvero, apareció abierto, destrozada la cerradura.

Se encontraron algunos recortes de periódicos esparcidos por el suelo, y en la Secretaría del Juzgado número 2 fue hallado un llavero con varias llaves, una de las cuales corresponde a una caja de caudales, otra a un automóvil y otras a cerraduras corrientes. Fue encontrado también un cortaplumas de fabricación suiza. Se cree que este llavero pertenece a alguna persona que frecuenta habitualmente el Palacio de Justicia.

La Policía realiza averiguaciones para descubrir por dónde entraron los ladrones, puesto que a pesar de que un cristal de una de las puertas de la fachada principal aparece roto, por el hueco que deja no es posible el pase de un cuerpo humano. (Cifra.)



# SE ACENTUA LA MAYOR ACTIVIDAD DE LA BOLSA

Se mantiene el mercado de valores dentro de ese ambiente más favorable surgido hace pocos días, y aunque los cambios siguen orientados hacia un alza solamente moderada, acaso sea más de valorar la satisfactoria disposición imperante, que es bastante significativa en cuanto a las posibilidades existentes de que se vaya consolidando esta suave firmeza. En la jornada de ayer la demanda siguió sobrepasando a las disponibilidades del papel, y fueron numerosos los valores que mejoraron sus cambios precedentes, aunque en pequeña cuantía, según hemos dicho anteriormente. No faltaron las bajas, y algunas fuertes, como la de Petróleos y, sobre todo, la pertinaz sangría de Rif.

Continúa, como en las fechas anteriores, mostrándose el público vivamente interesado por los valores con ampliaciones de capital, a los que se ha unido ahora la Azucarera, que ayer descontó el correspondiente derecho de suscripción. Se registró una gran actividad en cupones y, no obstante esto, el mercado de acciones, en general, estuvo bien alimentado por el elemento comprador, cuya acción se caracteriza, dentro de la disposición más favorable, por una cierta cautela y una selectividad en sus compras.

A última hora de la jornada se mantenía la suave presión del dinero sobre su contrapartida, con lo que las perspectivas siguen siendo esperanzadoras. En realidad, la impresión que ofrece la Bolsa en estos momentos es la de que proseguirá ese movimiento recuperativo iniciado, aunque sea con mucha mesura.

Entre los valores que cotizan ampliaciones de capital, la Telefónica alzó tres cuartillos, al operar a 159, y Hornos se matuvo a 176. En cuanto a la Azucarera, los cupones salieron a 65 pesetas, contra 67,116, que era el valor teórico calculado—Bilbao, 62,50—, pasando el cambio de las acciones al descontar el derecho desde 174,50 hasta 163, lo que supone la recuperación automática de un entero y medio del importe de aquél. Se ve mucho dinero para estos cupones. Por grupos, el eléctrico ha vuelto a ser el carro más animado y firme, y el que muestra más abundancia de compradores sobresaliendo las acciones de H. Española, que se revalorizan en tres enteros y medio, al operar a 259,50. Leonesas alzó dos enteros, hasta 135; Sevillana uno y medio, hasta 146,50;

Moncabril dos enteros, al cierre de 100, y alzaron un entero Reunidas de Zaragoza, hasta 137; Fenosa, hasta 165; Iberduero, hasta 283, y Nansa, hasta 111,50; subiendo Chorro tres cuartillos, hasta 127,50, y H. Cantábrico dos cuartillos, al operar a 150. Los restantes títulos tratados repitieron el precedente, salvo Sil, que bajó dos cuartillos, al cotizar a 161,50, y Unión Eléctrica Madrileña, que descontó dividendos y pasa desde 186 hasta 183, recuperando una pequeña parte del mismo.

En el departamento de arbitraje la tónica fue más irregular, sin que surgiera ninguna reacción. Rif continuó un día más en su línea de rápida baja, al perder en esta ocasión 35 puntos más, tras de operar a 315; Española de Petróleos cedió seis enteros, hasta 551, y Felguera un entero, hasta 155. Por el contrario, Explosivos alza dos enteros, hasta 262; otros tantos Resinera, hasta 173, y dos cuartillos Hidro Nitro, al cierre de 120; mejorando un punto Ponferrada, al subir hasta 616. Repitieron Hornos y Auxiliar, descontando dividendos las acciones de Unquinesa, que pasaron desde 268 hasta 262, seis duros menos, contra cinco del dividendo.

Mayoría de repeticiones de cambio en Bancos, con las excepciones de Hispano, que sube dos enteros, hasta 518; Crédito Industrial uno y medio, hasta 146, y Central uno, al cierre de 565.

En alimentación se mantiene El Aguila sin variación, en tanto que Ebro bajó tres enteros, al operar a 405. En el resto del mercado hay una mayoría de breves alzas, entre las que destaca Sniaze, que subió dos enteros, hasta 200; C. Naval otros tantos, hasta 117; el Metro uno y medio, hasta 153, y Material, uno y medio, también al cierre de 126. En el capítulo de retrocesos sobresale la Urbanizadora Metro, que pierde 10 puntos, al operar a 400, bajando dos Dragados y Portland Valderrivas, a los cierres de 173 y 341, respectivamente.

En el mercado de cupones los de Telefónicas subieron 0,75, hasta 39 pesetas, y los de Hornos 0,50, hasta 38,75, repitiendo los de Encinar a 43 pesetas.

**BOLSA DE BILBAO.**—Contratación muy movida, concentrada en los derechos.

**BOLSA DE BARCELONA.**—Escasa animación y pocas operaciones, con cambios poco consistentes.

## NOTAS BREVES

La circulación fiduciaria a fines de noviembre ha bajado a 73.740 millones, con una contracción de 1.585 millones, según el último balance del Banco de España. La máxima circulación del año se registró en julio, con 75.436 millones.

—La cartera comercial del Banco de España ha seguido, también en noviembre, la línea de reducción que ha caracterizado al ejercicio, por ser más abundante la afluencia de dinero de la clientela a los Bancos. La contracción en el uso del crédito en el Banco de España hizo bajar créditos y préstamos de 50.549 a 49.268 millones de pesetas. Recordemos que es la cifra más baja del año y que en diciembre de 1959 esta cifra de la cartera comercial representaba 67.620 millones.

—Se da la circunstancia de que en noviembre, en el crédito concedido en el Banco de España, ceden los créditos personales y los con garantía de valores, mientras crecen, bien sea levemente, los descuentos y los redescuentos.

—Recordemos de las distintas regiones con industrias siderúrgicas noticias favorables en cuanto a la mayor intensidad de la corriente de pedidos. Se habla, incluso, de posiciones de escasez en algunos productos siderúrgicos y en sus transformados, aprecián-

dose ya en algunas empresas insuficiencia de producción, ante la mayor demanda del público y la carencia general de los almacenamientos adecuados. Incluso nos dicen que están ya dándose algunos brotes de estraperlo cuando se exigen entregas inmediatas.

—Esta es la impresión siderúrgica de todas las regiones de esa industria en general. Pero las noticias que vienen de Bilbao se presentan todavía más acusadas en la línea de mejoría. La corriente de los pedidos se consolida y llega a un momento en que, en Altos Hornos, representa lo que está pendiente de servir cuatro o cinco meses de producción, por lo que—se dice—han suspendido sus envíos de hierro y acero al extranjero. Parece que lo cierto es que ya no pueden adquirir más compromisos, pero los ya contraídos mantendrán ciertas corrientes de exportación.

—La Banca López Quesada y La Unión y el Fénix Español han formado una Sociedad, con diez millones de pesetas, que, titulada «Crédito Comercial Español, S. A.», se dedicará a la realización de préstamos a personas naturales o jurídicas. Parece que, al fin, se va a tomar en serio en España la organización de la venta a plazos, con una organización de sentido bancario.

Pedro RICO

	Anterior	Del día	Diferencia
<b>FONDOS PUBLICOS</b>			
4 % Inter. ... ..	88,—	88,25	+ 0,25
4 % Ext. ... ..	103,—	103,—	=
A. 1908 4 % ... ..	102,—	102,—	=
3 % 1928 s/1 ... ..	99,—	99,—	=
4 % en s/1 ... ..	103,75	104,—	+ 0,25
4 % nov. s/1 ... ..	103,25	103,75	+ 0,50
Am. 3,50 % ... ..	100,25	100,50	+ 0,25
Tros 3 % 1954 ... ..	100,—	100,—	=
Tesoros 3 % 1955 ... ..	100,—	100,—	=
Idem No. 1956 ... ..	100,—	100,—	=
<b>AYUNTAMIENTO DE MADRID</b>			
Villas 1914 ... ..	92,—	92,—	=
1918 ... ..	81,—	81,—	=
Mejoras U. ... ..	81,—	81,—	=
Subsuelo ... ..	76,—	76,—	=
Vs. 1929 ... ..	76,—	76,—	=
1931 Int. ... ..	80,—	80,—	=
1931 En. ... ..	80,—	80,—	=
1941 ... ..	75,—	75,—	=
1946 ... ..	80,—	78,—	- 2,—
<b>OTROS FONDOS</b>			
I. N. Colón ... ..	98,75	98,75	=
Hidr. Ebro 6 % ... ..	99,50	99,50	=
a 5 % ... ..	97,—	97,—	=
Rec. Nac. ... ..	102,75	102,75	=
Renfe ... ..	100,75	100,50	- 0,25
Tánger-Pez ... ..	70,60	70,60	=
Marruecos 5 % ... ..	57,—	57,—	=
Em. Majzen ... ..	81,70	81,70	=
Em. Austriaco ... ..	100,—	100,—	=
<b>CEDULAS</b>			
Hip. 4 % lib. ... ..	97,75	98,—	+ 0,25
4 % ... ..	86,—	86,—	=
4,50 A % ... ..	80,25	81,—	+ 0,75
4,50 B % ... ..	81,—	81,—	=
4,50 C % ... ..	80,50	81,—	+ 0,50
4,50 exent. ... ..	101,—	101,—	=
5 % exent. ... ..	104,50	104,50	=
C. L. 4 % in. ... ..	99,—	99,—	=
4 % lot. ... ..	103,25	104,—	+ 0,75
preferentes ... ..	105,—	105,—	=
<b>OBLIGACIONES</b>			
H. Española 6,60 % ...	87,50	87,50	=
Chade 6 % ... ..	100,50	100,50	=
5,50 % ... ..	98,—	98,—	=
bonos ... ..	101,—	101,—	=
Alberche 1951 ... ..	79,—	79,—	=
S. Nan. 6 % ... ..	71,—	71,—	=
C. Española ... ..	80,—	80,—	=
F. Mieres ... ..	80,—	80,—	=
B. Camp. 40 ... ..	100,—	100,—	=
Explosivos ... ..	95,—	95,—	=
Hornos ... ..	92,—	92,—	=
Telefónica ... ..	98,—	98,—	=
Peñarroya ... ..	97,50	97,50	=
<b>ACCIONES</b>			
<b>Bancos</b>			
España ... ..	681,—	681,—	=
Exterior ... ..	279,—	279,—	=
Id. nuev. ... ..	267,—	267,—	=
Hipotecario ... ..	291,—	291,—	=
Crédit. Local ... ..	355,—	355,—	=
Esp. Crédito ... ..	670,—	670,—	=
Hisp. Am. ... ..	516,—	518,—	+ 2,—
Central ... ..	564,—	565,—	+ 1,—
Rural-Mediterráneo ...	215,—	215,—	=
Cr. Ind. ... ..	144,50	146,—	+ 1,50
Ibérico ... ..	435,—	435,—	=
Lóp. Quesada ... ..	725,—	725,—	=
Mer. Ind. ... ..	254,—	254,—	=
Popular E. ... ..	371,—	371,—	=
B. Gral. C. Ind. ... ..	266,—	266,—	=
Gijón ... ..	440,—	440,—	=
Herrero ... ..	500,—	500,—	=
<b>ALIMENTACION</b>			
Aguila ... ..	425,—	425,—	=
Azucarera ... ..	174,50	163,—	- 11,50
Id. Madrid ... ..	250,—	250,—	=
Ebro ... ..	408,—	405,—	- 3,—
<b>CEMENTOS</b>			
Cementos Alba ... ..	138,—	138,—	=
Fin. Minera ... ..	253,—	253,—	=
P. Valderrivas ... ..	343,—	341,—	- 2,—
<b>CONSTRUCCION</b>			
Lucsa ... ..	100,—	100,—	=
L. Valderrivas ... ..	190,—	190,—	=
Hidrociivil ... ..	99,50	99,50	=
C. Gl. Esp. ... ..	73,—	73,—	=
Dragados ... ..	175,—	173,—	- 2,—
<b>ELECTRICIDAD</b>			
Langreo ... ..	162,—	162,—	=
U. E. M. ... ..	186,—	183,—	- 3,—
Id. nuevas ... ..	175,—	175,—	=
Cooperativas ... ..	163,—	163,—	=
Hid. Española ... ..	256,—	259,50	+ 3,50
Id. nuevas ... ..	250,—	252,—	+ 2,—
Chorro ... ..	126,75	127,50	+ 0,75
S. del Nansa ... ..	110,50	111,50	+ 1,—
<b>ELECTRICIDAD (Continuación)</b>			
Sevillana ... ..	145,—	146,50	+ 1,50
Id. nuevas ... ..	150,—	150,—	=
Iberduero ord. ... ..	282,—	281,—	- 1,—
Duero 6 % ... ..	271,—	271,—	=
C. E. A. ... ..	38,—	38,—	=
Chades ... ..	300,—	300,—	=
D ... ..	300,—	300,—	=
E ... ..	300,—	300,—	=
Telefónica ... ..	158,25	159,—	+ 0,75
Fecsa ... ..	189,—	189,—	=
Fenosa ... ..	164,—	165,—	+ 1,—
E. Leonesas ... ..	133,—	135,—	+ 2,—
Ele. Viesgo ... ..	194,—	194,—	=
E. R. Zarag. ... ..	136,—	137,—	+ 1,—
Gallega ... ..	172,—	172,—	=
H. Cantábrico ... ..	149,50	150,—	+ 0,50
Id. Nuevas ... ..	137,—	137,—	=
Moncabril ... ..	98,—	100,—	+ 2,—
S del Sil ... ..	162,—	161,50	- 0,50
<b>INMOBILIARIAS</b>			
Alcázar ... ..	75,—	75,—	=
Aspe ... ..	22,—	22,—	=
Asturiana ... ..	68,—	68,—	=
Bami ... ..	102,—	102,—	=
Caixa ... ..	10,—	10,—	=
Cantabria ... ..	67,—	67,—	=
Centro ... ..	128,—	128,—	=
Ceisa ... ..	92,—	92,—	=
C. Hispanico ... ..	16,—	16,—	=
El Carmen ... ..	68,—	68,—	=
Fisa ... ..	250,—	250,—	=
Hispana ... ..	92,—	93,—	+ 1,—
Layetana ... ..	30,—	30,—	=
Metropolitana ... ..	128,—	128,—	=
Id. nuevas ... ..	137,—	137,—	=
Rubán ... ..	170,—	170,—	=
Urbis ... ..	76,—	77,—	+ 1,—
Vacesa ... ..	97,—	97,—	=
Uresa ... ..	100,—	100,—	=
Urb. Met. ... ..	410,—	400,—	- 10,—
Urvacesa ... ..	100,—	100,—	=
Encinar ... ..	52,—	53,—	+ 1,—
<b>METALURGICAS</b>			
Hornos ... ..	176,—	176,—	=
Id. nuevas ... ..	202,—	202,—	=
Auxiliar F. O. ... ..	222,—	222,—	=
Boet y Nav. ... ..	84,—	84,—	=
Com. Hierros ... ..	130,—	123,—	- 7,—
O. Metálicas ord. ... ..	115,—	115,—	=
pref. ... ..	115,—	115,—	=
Ac. Tudor ... ..	700,—	700,—	=
M. Santa Ana ... ..	84,—	84,—	=
L. A. S. Bárbara ... ..	106,—	107,—	+ 1,—
M. M. Madrilenas ... ..	36,—	36,—	=
Material y Const. ... ..	124,50	126,—	+ 1,50
<b>MINERAS</b>			
Rif ... ..	350,—	315,—	- 35,—
Ponferrada ... ..	615,—	616,—	+ 1,—
Felguera ... ..	156,—	155,—	- 1,—
Almagrera ... ..	30,—	30,—	=
Centenillo ... ..	105,—	105,—	=
Quindos ... ..	76,—	76,—	=
<b>QUIMICAS</b>			
C. E. P. A. ... ..	162,—	162,—	=
E. I. Aragonesas ... ..	150,—	150,—	=
Explosivos ... ..	260,—	262,—	+ 2,—
H. Nitro ... ..	119,50	120,—	+ 0,50
Liofar pref. ... ..	60,—	60,—	=
Gal ... ..	290,—	290,—	=
I. Q. Canarias ... ..	226,—	226,—	=
Petróleos ... ..	557,—	551,—	- 6,—
P. Q. Sint. ... ..	153,—	153,—	=
Unquinesa ... ..	268,—	262,—	- 6,—
Resinera ... ..	171,—	173,—	+ 2,—
<b>SEGUROS</b>			
Hermes ... ..	525,—	525,—	=
La Estrella ... ..	246,—	246,—	=
U. Fénix ... ..	7.000,—	7.000,—	=
<b>SOCIEDADES DE CARTERA</b>			
Gl. Inversiones ... ..	134,—	134,—	=
Insa ... ..	105,—	105,—	=
Vamosa ... ..	110,—	110,—	=
<b>VARIAS</b>			
Campsa ... ..	174,—	175,—	+ 1,—
A. Tabacos ... ..	42,—	40,—	- 2,—
Tabacalera ... ..	190,—	190,—	=
C. N. Almadra ... ..	1.250,—	1.250,—	=
Naval ord. ... ..	115,—	117,—	+ 2,—
N. Aznar ... ..	240,—	240,—	=
Seat ... ..	220,50	220,50	=
Transmediterránea ...	161,50	160,—	- 1,50
U. N. Levante ... ..	120,—	120,—	=
Papelera Española ...	300,—	300,—	=
Papelera Reunidas ...	108,—	108,—	=
Metro Mad. ... ..	151,50	153,—	+ 1,50
Fefasa ... ..	130,—	130,—	=
Sniaze ... ..	198,—	200,—	+ 2,—



## LOS EQUIPOS MADRILEÑOS

- PROBABLE REAPARICION DE PEIRO EN EL METROPOLITANO
- EL MADRID SALDRA ESTA NOCHE PARA SEVILLA
- NO SE ESPERAN GRANDES CAMBIOS EN EL PLUS ULTRA
- LUIS MARTIN, NUEVO ENTRENADOR DEL RAYO VALLECANO

LOS JUGADORES DEL ATLETICO MADRILEÑO se entrenaron ayer por la mañana en el Estadio Metropolitano, pero hasta que finalice la sesión matutina de hoy no se conocerán los nombres de los jugadores que esta tarde quedarán concentrados en un hotel de El Escorial, en espera del partido del domingo con el Sevilla. Parece muy probable que Peiro pueda reaparecer el domingo; pero, en cambio, es bastante dudoso que Chuzo y Alvarito puedan jugar. De ser así, el equipo del Atlético contra el Sevilla estaría compuesto por:

Madinabeytia; Rivilla, Grifia, Rodríguez; Ramiro, Calleja; Polo, Adelardo, Vaxá, Peiro y Colar.

EL PRIMER EQUIPO DEL MADRID jugó ayer por la mañana, en el Estadio Bernabéu, un partido de entrenamiento

### LAS SANCIONES DE LA SEMANA

**Argüés, del Español, suspendido por tres partidos oficiales**

EN SEGUNDA DIVISION, NO PODRAN JUGAR DOS ENCUENTROS IGLESIAS, DEL PONTEVEDRA, Y DIAZ, DEL CORUÑA

El Comité Nacional de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, en su reunión semanal, ha tomado los siguientes acuerdos:

#### JUGADORES

**Primera División.** — Suspender por tres partidos oficiales a Antonio Argüés (R. C. D. Español) por insultar al árbitro.

Amonestar y multar a Ramón Sergio Carranza (Granada C. F.) por juego peligroso.

Imponer multa a Amaro Dauder (R. C. D. Español) por formular reparos al árbitro.

**Segunda División.** — Suspender por dos partidos oficiales a José Luis Iglesias (Pontevedra C. F.) y Enrique Díaz (R. C. D. Coruña) por producirse de forma violenta mutuamente.

Amonestar y multar a Pedro Céspedes (C. At. Ceuta), Angel Alemán (C. F. Extremadura), Francisco Javier Garbayo y Manuel Gestoso (C. D. Orense) por pérdida deliberada de tiempo, siendo los dos últimos reiterantes.

Imponer multa a Basilio Carrasco y José Hernández (Club de F. Extremadura) y Juan Galacho (A. D. Rayo Vallecano) por formular reparos al árbitro.

#### ENTRENADORES

Amonestar a los entrenadores del R. C. D. Español, Pontevedra C. F. y R. C. D. Coruña por faltas cometidas por jugadores de sus Clubs.

#### CLUBS

Imponer sanción económica al R. C. D. Español, Granada C. F. y Levante U. D. por incidentes del público.

contra el conjunto de aficionados del Club; pero la lista de los jugadores, que esta noche emprenderán viaje a Sevilla no la dará Miguel Muñoz hasta que termine el entrenamiento de hoy. Se espera que el domingo pueda Casado cubrir su puesto en la defensa; pero, en cambio, continúan indisponibles, si bien iniciaron ya su preparación, Pachín y Ruiz.

Si hoy se confirma la total recuperación de Casado, el Madrid formaría el domingo frente al Betis con: Vicente; Marquitos, Santamaría, Casado; Vidal, Zárraga; Canario, Del Sol, Di Stefano, Puskas y Gento.

**EL PLUS ULTRA RECIBE EL DOMINGO la visita del Cadiz, uno de los equipos más fuertes del grupo. Por este motivo, Luis Hon ha sometido a sus jugadores a fuerte entrenamiento durante la semana, y cuando termine la sesión preparatoria de hoy será cuando el entrenador de los aseguradores dé a conocer los jugadores convocados para el partido del domingo en el Estadio Bernabéu.**

No se esperan grandes cambios en el equipo con relación al que actuó el domingo último en La Rosaleda, si bien está dentro de lo probable que reaparezca Gento III.

**EL RAYO VALLECANO TIENE NUEVO ENTRENADOR.** La Directiva rayista llegó a un acuerdo con Luis Martín, el que fue portero del Atlético Aviación, y en la mañana de ayer fue presentado a los jugadores vallecánicos y dirigió por primera vez su entrenamiento.

Por la tarde Martín dio a conocer los nombres de los jugadores que hoy emprenderán viaje a San Fernando, donde el domingo juega el Rayo en partido de Liga. Asimismo el Rayo cuenta desde ayer con un nuevo jugador, ya que ha fichado al defensa central Olavarrieta, que procede del Zaragoza.

Los catorce jugadores que se desplazan son: Bilbao y Quintero, porteros; Carrillo, Olavarrieta, Foces y Santos, defensas; Espejín y Cobo, medios; y Monchito, Galacho, Vallejo, Boni, Potour y Urzain, delanteros.

Si bien la alineación de los vallecánicos no ha sido dada a conocer, lo más probable es que sea ésta: Bilbao; Carrillo, Olavarrieta, Foces; Espejín, Cobo; Monchito, Boni, Galacho, Urzain y Vallejo.

M. B.

Por 50 pesetas

Un televisor

Por 50 pesetas

Una motocicleta

Por 50 pesetas

Un automóvil

Por 50 pesetas

Un piso de

2.000.00

Adquiera su billete en Loterías y Correos

### LIGA NACIONAL DE BALONCESTO

## REAL MADRID, FAVORITO EN SU ENCUENTRO DE HOY EN BILBAO CON EL AGUILAS

CANOE Y ESTUDIANTES CUENTAN CON PROBABILIDADES DE GANAR AL AISMA LIBAR Y AL IBERIA, RESPECTIVAMENTE

La quinta jornada de la Liga Nacional de baloncesto se divide en dos partes, ya que hoy se jugarán los partidos Aguilas-Real Madrid, Iberia-Estudiantes Canoe-Aismalibar y Zaragoza-Orlillo Verde, mientras los encuentros Montgat-Juventud y Barcelona-Español se disputarán mañana.

El más interesante de los seis es, sin duda alguna, el que el Real Madrid jugará hoy en Bilbao con Aguilas. Los bilbaínos sólo han perdido uno de los cuatro encuentros que han disputado: el que celebraron con el Barcelona en el Palacio Municipal de Deportes de la capital catalana, mientras lograron la victoria en los que tuvieron como adversarios al Montgat, Zaragoza y Canoe.

Aunque solamente el Barcelona y el Canoe son conjuntos de relativa fortaleza, es indudable que el Aguilas, con el refuerzo del americano Arrillaga, es la revelación de la Liga, y hoy debe ser un difícil adversario para el Real Madrid al contar con la ventaja que suponen la cancha y el ambiente. Aun así, el Real Madrid, con todas sus grandes figuras en línea, debe ganar hoy, aunque sea por corta diferencia.

**Definitivamente, España no participará en los Campeonatos europeos de boxeo aficionado**

**LA MEDIDA HA SIDO TOMADA COMO PROTESTA POR LAS INJUSTICIAS ARBITRALES DE LA OLIMPIADA**

La Federación Española de Boxeo nos remite para su publicación la nota que nuestros lectores encontrarán a continuación. Como podrán observar, es exactamente igual a la publicada ayer en un diario de nuestra capital, lo que prueba que dicha Federación otorga trato de favor en lo que a sus acuerdos se refiere, haciendo llegar las conclusiones con carácter de urgencia a un sitio y por sistemas menos rápidos a otros. Entre éstos, por lo visto, nos encontramos nosotros. Y por esa razón nos vemos obligados a dar conocimiento de dos hechos importantes del boxeo hispano con veinticuatro horas de retraso. Esperamos que en lo sucesivo podremos caminar al mismo ritmo, pues creemos que la Federación Española subsanará este error de envío.

Y ahora la nota federativa, que es la siguiente:

«1.ª Acceder a la solicitud presentada por el boxeador Exuperancio Gallana, quien, padeciendo una fuerte afección de garganta, propone el aplazamiento para el próximo día 25 del combate que debería disputar el 17, en Tenerife, contra el boxeador Juan Albornoz «Sombrita», valedero para el Campeonato de España de los ligeros.

2.ª Ratificar ante el Comité organizador de los Campeonatos de Europa de boxeo aficionado, que se celebrarán en Belgrado, la postura que esta Federación adoptó ante la A. I. B. A. de no tomar parte en los mismos, en protesta por las injusticias arbitrales de que fue víctima el equipo español en los recientes Juegos Olímpicos de Roma.

La Federación Española ha recibido numerosas adhesiones de países que participaron en las referidas Olimpiadas y que se conculen de aquellas victorias que nos fueron usurpadas por los jueces.»

si Montgomery, Sheaff, Emilia, no, Luis, Sevillano, Sáinz, Parra, Laso y Díaz Miguel tienen una actuación normal.

En Madrid, y en la cancha del Fiesta Alegre, el Canoe se enfrentará al Aismalibar a las diez y media de la noche. Los nadadores no tuvieron suerte ni acierto en sus dos últimos encuentros con el Iberia y el Aguilas; pero esta noche, en su cancha y ante su público, deben vencer al Aismalibar, que únicamente pudo ganar al flojo conjunto del Español el pasado domingo.

El otro equipo madrileño, el Estudiantes, jugará en Zaragoza con el Iberia. Si el Estudiantes continúa su línea ascenden-

te demostrada frente al Barcelona y al Montgat, puede ganar hoy en Zaragoza, aunque para lograr los puntos tenga que luchar mucho durante los cuarenta minutos.

El cuarto partido de hoy parece de resultado claro, ya que el Orlillo Verde es mucho más equipo que el flojo Zaragoza y debe ganarle en su propia cancha.

Los dos encuentros de mañana, ambos a jugar en canchas catalanas, no tienen color, pues sin grandes dificultades, el Juventud debe vencer en Montgat y el Barcelona al Español en el Palacio de Deportes.

BENEDICTO

## NUESTRA QUINIELA

Otra jornada que se presenta difícil para el pronóstico, sobre todo en lo que respecta a los partidos de Segunda División. Los encuentros Murcia-Hércules, Málaga-Tenerife, Leonesa-Coruña y Pontevedra-Celta admiten variantes. Y los restantes tampoco parece que ofrezcan resultado muy claro.

En Primera División, aparte el partido Betis-Real Madrid, en el que es previsible una victoria madridista o un empate, los partidos Real Sociedad-Valencia y Elche-Español pueden dar alguna sorpresa. Y no sería extraño que el Sevilla obtuviese algún punto en el Metropolitano, si el Atlético sigue su racha de perder puntos en casa para ganarlos a domicilio.

He aquí nuestra quiniela, permitiéndonos el acostumbrado margen de tres resultados triples y dos dobles:

1. AT BILBAO-OVIEDO, 1
2. BARCELONA-MALLORCA, 1
3. VALLADOLID-ZARAGOZA, 1
4. BETIS-REAL MADRID, 2
5. SANTANDER-GRANADA, 1
6. AT. MADRID-SEVILLA, 1-X-2
7. R. SOCIEDAD-VALENCIA, 1-X
8. ELCHE-ESPAÑOL, 1
9. GIRON-INDAUCHU, 1
10. TARRASA-SAN SEBASTIAN, 1
11. PONTEVEDRA-CELTA, 1-X-2
12. LEONESA-CORUNA, 1-X-2
13. MALAGA-TENERIFE, 1
14. MURCIA-HERCULES, 1-X

#### RESERVAS

1. OSASUNA-SABADELL, 1
2. JAEN-CORDOBA, 1

## VIDA SOCIAL

### Enlace Llevat Grao-Gálvez Martín

Con gran solemnidad ha sido bendecido, en la iglesia parroquial de San Agustín, bellamente adornada de flor natural, tapices y colgaduras, el matrimonio de la distinguida señorita Beatriz Gálvez Martín con don José María Llevat Grao, ingeniero de Telecomunicación.

Bendijo la sagrada unión y pronunció hermosa y breve plática el auditor del Tribunal de La Rota, ilustrísimo y reverendísimo monseñor Ramón Lamas Laurido.

Apadrinaron el enlace el padre de la desposada, don Diego Gálvez Armengaud, teniente coronel de la Armada y director de Administración de la Junta de Energía Nuclear, y la madre del novio, doña Elvira Grao de Llevat, que lucía elegantísima «toilette».

La gentil desposada vestía elegante traje de terciopelo brochado, con tocado de azahar sujetando el amplio velo de tul ilusión.

Ostentó la representación del Juzgado, por delegación, don Juan Aguiló Soler, ante quien firmaron el acta matrimonial, como testigos de ella, el general don Emilio Velo, inspector general de Intendencia de la Armada; su tío el doctor don Francisco Gálvez Armengaud, el coronel de Inten-

dencia de la Armada don José María Beldad, el presidente de la Junta de Energía Nuclear, don José María Otero Navascués, y su hermano don Diego Gálvez Martín, capitán de Intendencia de la Armada.

Por él, su padre, don José María Llevat Badia; don Manuel Jaume Echave, director de Viajes Iberia; don Juan Pamies Llevat y sus hermanos don Ramón y don Miguel Llevat Grao.

Terminada la ceremonia religiosa, que revistió gran brillantez, los distinguidos invitados se trasladaron a los salones del Real Automóvil Club, donde fueron espléndidamente obsequiados con un exquisito cóctel-lunch.

Los nuevos señores de Llevat han marchado en lujoso viaje por distintas capitales de España y el extranjero.

**APROVECHE la calma de los días 14 al 18 de diciembre para depositar en Correos sus felicitaciones de Navidad. Enviándolas en aquellas fechas se evitará el apresuramiento de las aglomeraciones de última hora.**



**A beneficio de la Campaña**avidad y Reyes de Albacetea disputado un partido amisto de fútbol entre un equipo Real Madrid y el Albacete empí, que terminó con el venció al Castellón por tres tantos a uno. El encuentro resultó entretenido, con mejor fútbol de los locales, si bien los levantinos se emplearon siempre con mantenido entusiasmo. (Mencheta).

DIARIO DEPORTIVO  
DE LA MAÑANA

**GINNASIA.**—La Junta Provincial de Educación Física de Avila se ha reunido bajo la presidencia del Gobernador Civil, señor Vaca de Osma. Se trató en ella de la ayuda que debe prestarse a la gimnasia educativa y el deporte a través de la enseñanza primaria y secundaria en la provincia, y se estudió un amplio plan de iniciación deportiva en todos los pueblos mediante la colaboración necesaria, hasta lograr que en todas las localidades existan campos de juegos.

● En partido amistoso de fútbol, el Recreativo de Huelva

● **Ha fichado como entrenador de la U. D. Lérida Antonio Molinos.** Tras varios días de conversaciones, entrenador y directivos llegaron a un acuerdo. Antonio Molinos comenzará inmediatamente a ocuparse de los entrenamientos del equipo.

Lista de los números premiados en cada una de las cinco series correspondientes al sorteo celebrado en Madrid el día 15 de diciembre de 1960

[illegible]



**POR 50 PESETAS**  
**2.000.000**  
**ESPAÑA por CHILE**  
**Venta**  
**en Loterías y Correos**

Ayuntamiento de Madrid





## Comenzó el I Campeonato Nacional de Ajedrez de la Delegación de Organizaciones del Movimiento

SE CELEBRA EN CORDOBA, CON PARTICIPANTES DE PRIMERA Y SEGUNDA CATEGORIA

CORDOBA. (Por teléfono. Especial para Pyresa.) — Como estaba anunciado, ayer, a las nueve de la mañana, en los salones del Círculo de la Amistad dio comienzo el I Campeonato Nacional de Ajedrez de la Delegación Nacional de Organizaciones del Movimiento, que ha reunido en Córdoba a una numerosa representación de camoradas ajedrecistas de diversas provincias españolas. Se celebraron dos sesiones, mañana y tarde, interviniendo en las mismas los jugadores que componen los cuatro grupos, correspondientes a las dos categorías, para disputar la primera y segunda rondas de la fase previa del Campeonato. Todas las partidas llegaron a su resultado final sin que se produ-

jeran suspensiones, por lo que hoy por la mañana se disputará la última ronda de esta fase previa, y a continuación se verificará el sorteo para la fase final, que empezará por la tarde.

### Resultados técnicos:

Primera categoría. — Primera ronda, grupo primero: Renedo (Ceuta), 0; Aguirre (Madrid), 1; Vázquez (Córdoba), 1; González (Castellón), 0. Grupo segundo: Núñez (Sevilla), 0; Franco (Albacete), 1; Villalba (Guadalajara), 0; Rivas (Gerona), 1.

Segunda ronda: Renedo (Ceuta), 0; Vázquez (Córdoba), 1; Aguirre (Madrid), 1/2; González (Castellón), 1/2. Grupo segundo: Núñez (Sevilla), 0; Villalba (Guadalajara), 1; Franco (Albacete), 1; Rivas (Gerona), 0.

Segunda categoría. — Primera ronda, grupo primero: Castro (Toledo), 0; Méndez (Badajoz), 1; Esteban (Aylla), 1; Parra (Vizcaya), 0. Grupo segundo: Cabado (Lugo), 0; Rojas (Valladolid), 1; Zapata (Jaén), 0; Gavilanes (León), 1.

Segunda ronda, grupo primero: Castro (Toledo), 1; Esteban (Aylla), 0; Méndez (Badajoz), 1; Parra (Vizcaya), 0. Grupo segundo: Cabado (Lugo), 0; Zapata (Jaén), 1; Rojas (Valladolid), 0; Gavilanes (León), 1.

Después de esta primera jornada se destacan como favoritos Avelino Vázquez, de Córdoba, y Eduardo Franco, de Albacete, en primera categoría, así como Méndez, de Badajoz, y José Luis Gavilanes, de León, de segunda categoría. Vázquez, de Córdoba, ganó la segunda de sus partidas de forma sorprendente, cuando tenía la partida inferior, mediante un golpe de astucia que escapó al estudio de su contrario. Eduardo Franco ganó con su habitual maestría, pese a la resistencia de sus oponentes. Aguirre jugó algo enfermo, por lo que su actuación no fue todo lo completa que era de esperar. Existe bastante animación y son numerosos los aficionados que han estado presentes durante el transcurso de esta primera jornada. Como ya hemos dicho antes, mañana se disputará la tercera ronda de la fase previa, y empezará la fase final, esperada con inusitada expectación dado lo reñido que se están celebrando las partidas.

## Campeonato mundial de bersolaris en Tolosa

SE CELEBRARÁ PASADO MAÑANA EN EL TEATRO VICTORIA EUGENIA

TOLOSA. — Se ha reunido el Comité de la Academia Vasca para designar el Jurado que ha de actuar en el Campeonato del mundo de bersolaris, que se celebrará en la capital donostiarra el día 18 próximo. Los nombres aprobados para dicho Jurado son los de Eusebio Erquiaga, poeta y escritor vizcaíno, premio "Domingo de Aguirre 1959"; don Pedro Díez de Ulzurrun, sacerdote y escritor navarro; M. Michel Labaguette, presidente de Euskalzaletzen Biltzarra, de Bayona; don Fernando Sartola "Bordari" y don Antonio Zabala, jesuita. Además, formarán parte del Jurado don Antonio Pagola y los miembros de número de la propia Academia de la Lengua Vasca don Angel Irigaray, don Luis Michelena y don Antonio Arrúe. El Campeonato se disputará en el teatro Victoria Eugenia. (Cifra.)

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AUTOMOVILES

ESCUOLA ESPAÑA. Alfonso XII, 58. Teléfono 2276244.

GALLAO. Escuela automovilista. Preciados, 23. Duque Sesto, 3. Teléfono 2224462.

ESCUOLA Salmantina. Conde Peñalver 24. 2354102.

PONS. Escuela automovilista. Lagasca, 133. 2364206.

PONS. Escuela automovilista. Sucursal, Gobernador, 4. Aranjuez.

### COMPRAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

COMPRO toda clase de muebles, objetos, menudencias, buhardillas, libros, novelas, etc. Teléfono 2269574.

### CONSULTAS

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. BLENORRAGIA, impotencia, fimoisis (9.256.)

BLENORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación fimosis. Duque Alba, 10. Clínica Doctor Hernández. 2273564. (332.)

### DIBUJANTES

SE hacen dibujos publicitarios. Viriato, 11. Teléfono 241429. Alvarez.

### FINCAS

#### URBANAS

SE vende o traspasa taberna con vivienda y cueva, inmejorable sitio. Calle Vallehermoso, número 46. Telf. 2243138.

### HIPOTECAS

HIPOTECAS 34 horas. Merino. Fuencarral, 23.

HIPOTECAS compra venta fincas. Traspasos toda España. Colocación capitales. Hortaleza, 59, señor Ortuño. Despacho, 10-3.

FACILITO dinero para hipotecas rápida mente. 2260032.

CAPITALISTAS colocan vuestro dinero en hipotecas, buen interés. Exclusivas Arellano. Montero, 10-12. 2312778.

### VENTAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

VENDO trenes eléctricos de juguete tamaño cero Marklin y Lionel. Teléfono 2572285, de siete a diez noche.

PARTICULAR casa tres plantas piso libre. 2474986.

### MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descanso perfecto. Fábrica Bravo Murillo, 52. Luca Teva, 2.

### TRABAJO

#### OFICINA DE COLOCACION

La ley de 10 de febrero de 1943 sobre colocación determina que Empresas y patronos están obligados a solicitar de la Oficina de Colocación el personal que necesiten y que los obreros en paro deben inscribirse en dicha Oficina, sancionándose el incumplimiento de tales obligaciones con multas de 5 a 1.000 pesetas.

En consecuencia, toda inserción de anuncio en esta Sección está condicionada a la previa autorización de la citada Oficina de Colocación (av. José Antonio, 69, 5.ª planta. C. N. S.).

## CINE

### SARITA MONTIEL RINDE HOMENAJE A GARDEL

El día 15 de diciembre llegó a Medellín la estrella española y rindió homenaje a la memoria de Carlos Gardel. En el mismo aeropuerto, Sarita y su compañía argentina colocaron una placa recordatoria en la cual quedó sintetizada la admiración que la nueva intérprete del tango siente por el más grande cancionero de la música porteña en todos los tiempos.

En la placa quedó de manifiesto que en los seis meses de turné que Sarita lleva por la América latina, siempre ha sido el tango la modalidad que ha incorporado a su repertorio después de su consagración ante la cátedra argentina.

Llevando el tango por Argentina, Uruguay, Chile, Perú, Ecuador, Puerto Rico, Haití y Colombia, Sarita ha decidido poner punto final a la gira en la histórica ciudad de Medellín, donde Gardel fue fatalmente castigado por el destino, alcanzando, no obstante, un puesto en la gloria. Antes de su regreso a España, donde la aguarda una nueva película, Sarita quiere rendir homenaje al creador de «Yira, yira», «Volver» y otros muchísimos tantos inolvidables. Por esta razón, nada más salir del avión que la llevó hasta allí, Sarita y su compañía colocaron la placa en el triste lugar del suceso.

### EL ODIO Y EL AMOR FRENTE A FRENTE, EN «EL PASO DEL RHIN»

André Cayatte, el genial director francés, que siempre ha abordado temas trascendentales en sus películas, se recrea nuevamente en «El paso del Rhin» al dotar a los dos protagonistas masculinos de su film, interpretados por Charles Aznavour y Georges Riviere, de características opuestas, el odio en uno y la amistad hacia la nación vecina el otro, que hacen para el primero que «El paso del Rhin» sea el Rubicón que indica el comienzo de la lucha, y para el otro es como cruzar el Eufrates que le introduce en el paraíso donde halla paz y amor.

A través de este contraste entre los dos caracteres observamos frente a frente el odio y el amor, y en bellas imágenes se nos induce a inclinar nuestras simpatías hacia la paz, la amistad y la hermandad entre los hombres y las naciones.

«El paso del Rhin», Gran Premio del Festival de Venecia 1960, será presentada por Radio Films, Sociedad Anónima Española.

## MINISTERIO DE COMERCIO JUNTA DE COMPRAS

Precisando este Ministerio celebrar un contrato de suministro de calefacción para el año 1961, para sus edificios de Castellana, 14, y Serrano, núm. 50, se anuncia la celebración del oportuno concurso, que ha de celebrarse en la sala de Juntas del Departamento el próximo día 27 de diciembre, a las once horas de la mañana, con arreglo a los pliegos de condiciones técnicas y legales redactados al efecto, los cuales se encuentran a disposición de los industriales que lo deseen todos los días laborables, de once a una de la mañana en la Oficina de Arquitectura sita en la planta sexta de Castellana, 14.

El importe de los anuncios, por cuenta del adjudicatario. Madrid, diciembre 1960.

**EL PASO DEL RHIN**

CHARLES AZNAVOUR  
NICOLE COURCEL  
GEORGES RIVIERE

DIRECTOR: ANDRE CAYATTE

GRAN PREMIO EN EL FESTIVAL DE VENECIA 1960

**¡MUY PRONTO, ESTRENO EN MADRID!**



**"EL PRINCIPE ENCADENADO"**

Esa es la obsesionante pregunta que el príncipe heredero de un imaginario reino en Polonia, «El Príncipe encadenado», se formula en su permanente destierro del Valle de la Muerte.

Una aguerrida selección de los más feroces arqueros, con consignas de muerte, guardaba aquel lugar ignorado y salvaje contra cualquier curiosidad. Treinta años habían pasado sin que nadie sospechase la existencia de aquella fabulosa prisión entre apocalípticos peñascos, donde el príncipe vivía desde su cuna.

Hasta que un azar rompió el secreto. Astolfo, el heredero del tro-

no, vio en peligro su ambición de poder. Y entre luchas, intrigas, fiestas cortesanas, injerencias de las feroces tribus de Kawnor y Xigur, en aquel reino medio primitivo, el amor limpio de una bellísima doncella inició una aurora de esperanza. Y el amor encendió los instintos primitivos de la libre soberbia, y todo fue distinto.

Un poema hermosísimo a la libertad, cantado en las más bellas imágenes que jamás logró el cine. «El Príncipe encadenado», una película excepcional, que señalará una fecha memorable, próximamente entre nosotros.

## Este es FORTUNATO



El más joven comisario político de las filas rojas. Idealista hasta la muerte, fue vencido por el amor. Encontró a López en la batalla de Brunete y reaccionó con atavismo celtibérico.

### ARTURO LOPEZ

es el intérprete de este personaje en

## "LA PAZ EMPIEZA NUNCA"



DIPENFASA

# ¡PROXIMAMENTE!

## ¡UNA PELICULA PORTENTOSA, CAUTIVADORA, TENSA, EMOCIONANTE, EXCEPCIONAL!

### UNA JOYA DEL CINE ESPAÑOL



JAVIER  
ESCRIVA  
ANTONIO  
VILAR

## El Príncipe encadenado

LUIS PRENDES  
MARIA MAHOR  
JAVIER LOYOLA  
KATIA LORITZ

DIRECTOR  
LUIS LUCIA

EASTMANCOLOR

PRODUCCION EUROPEA DE CINEMATOGRAFIA S.A.

Cuando se comenzó el rodaje de «La paz empieza nunca», con el ambicioso objeto de llevar a la pantalla la célebre novela de Emilio Romero, los productores se dieron cuenta de la extraordinaria magnitud de su empeño. Conforme se iban rodando los exteriores—por tierras de Castilla, de Asturias y de los Pirineos—, el director León Klimovsky comprendió que había que jugarse el todo por el todo. Parecía que la audacia y la fuerza del argumento iba contagiando a sus creadores.

El tema, de candente medula

### ACONTECIMIENTO PARA EL CINE ESPAÑOL: "LA PAZ EMPIEZA NUNCA"

española; los valores de todo tipo que encerraba, exigían un esfuerzo supremo. Se multiplicaron los medios técnicos, se reforzó aún más el espléndido cuadro interpretativo, se tensaron todos los resortes... Y así se consiguió convertir aquel gran proyecto en la producción más ambiciosa del cine español.

Adolfo Marsillach, Conchita Velasco, Carmen de Lirio, Carlos Casaravilla, Kanda Jaque, Anto-

nio Casas, Nicolás Perchicot, Tomás Blanco, Fernando Sancho y dos docenas de actores de primera calidad interpretan a los personajes. El cinemascopio da singular relieve y perspectiva a los movimientos de masas, al realismo de las batallas, a la belleza del paisaje. La fotografía de Ricardo Torres y la música de Cristóbal Halffter corren parejas en el mérito y en la forma de servir a la trepidante acción argumental.

«La paz empieza nunca» será el acontecimiento más importante de la temporada cinematográfica.



## PROGRAMAS

### CONCIERTO EXTRAORDINARIO

dentro del CICLO OFICIAL  
CONCIERTOS SINFONICOS  
AYUNTAMIENTO DE MADRID  
Monumental Cinema, domingo  
18, 11,30 mañana. ORQUESTA  
SINFONICA DE MADRID (Or-  
questa Arbós). Director: Vicente  
Spitert. «Heroica». Beethoven;  
«Melodías vascas», Guridi;  
«Tannhäuser», Wagner. Butaca,  
25 pesetas. Principal, 5

## PROGRAMAS

ALCAZAR.—(2212252.) 7, 11: Is-  
mael Merlo, Diana Maggi, en  
Por ejemplo, enamorarse, far-  
sa con música de Alfonso Pa-  
so y maestro Montorio. Direc-  
ción, Cayetano Luca de Tena.  
(Ballet, Coros.)

BEATRIZ.—(Compañía Marti-  
za Caballero.) 7, 11: Maribel y  
la extraña familia (Premio  
Nacional Teatro 1960), de Mi-  
guel Mihura. ¡3 últimos días!

CALDERON.—(2391333.) 7 y 11:  
Tony Leblanc y Gila presentan  
Este y yo... sociedad limita-  
da, con Katia Loritz y Lina  
Morgan. Martes 20, 11 noche,  
100 representaciones con un  
gran fin de fiesta.

CIRCO PRICE MADRID-HALL.  
(Totalmente reformado.) Telé-  
fono 2216319. Hoy, 11 noche,  
Monstruo festival de los po-  
bres. Con el Circo Italiano y  
las más importantes figuras  
del cine, teatro y radio. Maña-  
na sábado, 4,15, 7 y 11. Inaugu-  
ración nuevo programa: ¡Bú-  
falo Bill! The Circus in  
U. S. A. Localidades con cinco  
días. (Apto.)

COMEDIA.—Compañía Alber-  
to Closas. 7 y 11: Blas, de  
Claude Magnier.

COMICO.—(Cia. Pepe Alfayate,  
con Rafaela Rodríguez.) 7, 11:  
Dos noches de boda (de Teje-  
dor y Alfayate).

ESLAVA.—(2311964.) 7 y 11.  
Yerma, de Federico García  
Lorca, con Aurora Bautista,  
Enrique Diosdado y Compañía  
titular. Decorados de José Ca-  
ballero. Dirección, Luis Esco-  
bar.

ESPAÑOL.—7 y 11: Las meni-  
nas, de Buero Vallejo. Con  
Carlos Lemos, Luisa Sala, Ga-  
briel Llopart, Victoria Rodri-  
guez, Anastasio Alemán y to-  
da la Compañía titular. Direc-  
tor, José Tamayo.

FUENCARRAL.—(Cia. Revistas  
Licia Calderón, Ethel Ro-  
jo, Antonio Casal, Manolito  
Díaz.) 7, 11: Un río de faldas.  
4 últimos días.

GOYA.—(2253217.) 7, 11: Decla-  
rada inocente. Compañía Lili  
Murati, con Pedro Porcel, Car-  
los Muñoz y Luis García Or-  
tega.

INFANTA ISABEL.—(2214778.)  
7, 11: Cosas de papá y mamá  
(lo mejor y más divertido de  
Alfonso Paso). Noche, fun-  
ción extraordinaria con  
motivo de la 600 representa-  
ción, por Isabel Garcés, de  
este éxito excepcional. Con  
Antonio Prieto y toda la Cia.  
titular. «Cosas de papá y ma-  
má nos hac reir a mandíbula  
batiente» A. Marquerie  
(A B C.)

LARA.—(2211631.) 7, 11: Senten-  
cia de muerte (de Alfonso Pa-  
so), por Andrés Mejuto, José  
Luis Pellicena y toda la Cia.  
titular. Dirección, González  
Vergel.

LATINA.—(Revistas, Antonio  
Garisa, Mary Begoña, María  
del Sol y Armonia Montero.)  
7, 11: Las alegres chicas de  
Portofino.

MARAVILLAS.—7, 11: José Ma-  
ría Roderó, Elvira Quintillá  
en El laberinto (de Trevor).  
Versión, Pombo Angulo, con  
Manuel Collado y Vicky Lagos.  
Dirección: Gustavo Pérez  
Puig.

MARIA GUERRERO.—(Teléf.  
2317694.) 7 y 11: El jardín de  
los cerezos, de Antón Chéjov.  
Con Josefina Díaz, José Bóda-  
lo y la colaboración extraor-  
dinaria de Berta Ríaza y Ma-  
ría Dolores Pradera y toda la  
compañía titular. Dirección,  
José Luis Alonso. («Genial  
obra» A. Baquero, «El Alca-  
zar».)

MARTIN.—6,45, 10,45: Un ma-  
traco en Nueva York (la revista  
más alegre de Muñoz Ro-  
mán, maestros Alonso y Gu-  
errero). Diez semanas de llenos.  
Elenita Maya, Adrián Ortega,  
Marisa de Landa, Rubén Gar-  
cía. Localidades con cinco  
días.

RECOLETOS.—(2269878.) 7 y 11:  
Mary Carrillo y Carlos Larr-  
a en El cardo y la malva,  
de Alfonso Paso.

REINA VICTORIA.—7, 11:  
¡5.ª semana triunfal! Vicente  
Parra en Cheri, de Colette, con  
Eugenia Zuffoli. ¡Algo más  
que la historia de un «gigolón»!

ZARZUELA.—(2214341.) Direc-  
ción: Maestro Mendoza Las-  
salle. 6,45 tarde (noche, no hay  
función): La Reina Mora  
(Hermanos Quintero y J. Se-  
rrano) y La Revoltosa (Fer-  
nández Shaw y López Silva,  
música de Chapí). Compañía  
Coros. Ballet y orquesta titu-  
lares. Sábado, 6,45, 10,45: La  
Reina Mora y La Revoltosa.

ALBA.—(2270785.) Selecto, con-  
tinúa 10 mañana: Crimen pa-  
ra recién casados, Harry Black  
y el tigre.

ALBENIZ.—6,45, 10,45: Tercer  
grandioso espectáculo, Las sie-  
te maravillas del mundo (apto  
todos los públicos). Locali-  
dades con cinco días. Domingo,  
11,30 mañana, función espe-  
cial.

ALCALA.—Intriga extranjera y Ma-  
russella.

ALCANTARA.—La muchacha de la  
plaza de San Pedro y Senderos de  
violencia.

ALEXANDRA.—Melocotón en almi-  
bar.

ALHAMBRA.—Vuestro servidor Bla-  
ck y Maricruz.

AMAYA.—Página o muere.

APOLLO.—Esta noche no hay nada  
nuevo y ¿Quién mató a Harry?

ARGEL.—Carmen la de Ronda y  
Maigret en el caso de la condesa.

ARGUELLES.—4: Esta tierra es  
mía (Rock Hudson; cinemas-  
cope).

ASTUR.—Delincuentes y como un  
torrente.

AVENIDA.—(2217571.) 7, 11:  
Orquídea negra (Sofía Loren,  
Anthony Quinn). 3.ª semana.

AZUL.—Arianne y Más allá de las  
lágrimas.

BARCELO.—7, 11: Esta tierra  
es mía (Rock Hudson; cine-  
mascope).

BECERRA.—Infierno en la ciudad.

BECQUER.—Contrabando en Nápoles  
e Infierno en la ciudad.

BELLAS ARTES.—Amor bajo cero.

BENAVENTE.—Diana y Mamá nos  
complica la vida.

BENLLIURE.—7, 11: La mano  
izquierda de Dios (Humphrey  
Bogart; cinemascope).

BILBAO.—Amor bajo cero.

BULEVAR.—Página o muere.

CALIFORNIA.—Bellezas por casar y  
Las siete colinas de Roma.

CALLAO.—7, 10,45: La ciudad  
frente a mí (P. Newman).  
4.ª semana. Sábado, función  
especial, 4 tarde.

CANDILEJAS.—El amor brujo y Ha-  
rry Black y el tigre.

CAPITOL.—7, 11: 091, Policía al  
habla (Adolfo Marsillach, Tony  
Leblanc, Susana Campos).

CARLOS III.—Un bruto para Patri-  
cia.

CARRERAS.—10 mañana: El  
salario de la violencia y Mi  
desconfiada esposa.

CARTAGO.—(2577023.) 7, 11:  
Melocotón en almibar (Marga  
López, María Mahor).

CERVANTES.—Guerra y paz.

COLISEUM.—7 y 11: Navidades  
en junio (Alberto Closas, Mar-  
ga López, Rafael Alonso). ¡Di-  
vertidísimo film!

CONCEPCION.—El baile y Harry

Black y el tigre.

CRISTAL.—(2345107.) Confor-  
table, continúa: Alta sociedad,  
El vengador sin piedad.

CHAMBERI.—Esta noche no hay na-  
da nuevo y ¿Quién mató a Harry?

CHUECA.—5: El frente infinito  
y Tierra de violencia.

DOS DE MAYO.—5: Maigret en  
el caso de la condesa. Ruta in-  
fernal.

ESPRONCEDA.—Luces de rebeldía y  
Martes de carnaval.

EUROPA.—Música de ayer y Harry  
Black y el tigre.

FELIPE II.—La fiel Infantería e In-  
vitación a la danza.

FIGARO.—4: El destino se dis-  
culpa (Fernando Fernán-Gó-  
mez), Camarote de lujo (Anto-  
nio Casal, María Mahor, Ma-  
nolo Morán; eastmancolor).

FLORIDA.—La mujer del día y Nues-  
tras hijas.

GALLIEO.—Charleston y Harry  
Black y el tigre.

GAYARRE.—Delito de fuga.

GONG.—4: Esta tierra es mía  
(Rock Hudson; cinemascope).

GRAN VIA.—7, 11: ¿Quién era  
esa chica? (Tony Curtis, Dean  
Martin).

IBIZA.—Maricruz y Tierra de vio-  
lencia.

IDEAL.—5: La mano izquierda  
de Dios (Humphrey Bogart,  
Gene Tierney; cinemascope,  
technicolor). Pases: 5, 7, 9, 11.

IMPERIAL.—10: El emigrante  
(Juanito Valderrama, Silvia  
Solar), El largo y cálido vera-  
no (Paul Newman, Joanne  
Woodward).

IMPERIO.—Perdóneme y Cenizas ba-  
jo el sol.

INFANTAS.—Página o muere.

IRIS.—María de la O y La mujer  
obsesionada.

JORGE JUAN.—Página o muere.

LIDO.—Secuestrado en Londres y  
Amor bajo cero.

LOPE DE VEGA.—(2472011.)  
7, 11: La trampa (R. Widmark,  
T. Louise; color). 4.ª semana.

LUCHANA.—7, 11: La mano iz-  
quierda de Dios (Humphrey  
Bogart; cinemascope).

LUSARRETA.—Buen viaje, Fabio, y  
Tierra de violencia.

MADRID.—(Plaza del Carmen.  
Tel. 2215694.) Esta semana  
cerrado por reforma para el  
estreno de Ben Hur, el lunes  
19, 9,30 noche.

MAGALLANES.—5: Frente infi-  
nito y Tierra de violencia (Ro-  
bert Ryan, Virginia Mayo; co-  
lor).

MARVI.—7, 11: La mano iz-  
quierda de Dios (Humphrey  
Bogart; cinemascope).

METROPOLITANO.—Carretera ge-  
neral e Infierno en la ciudad.

MONTECARLO.—Sueños de oro y  
Tierra de violencia.

MONTERA.—¡Oh los hombres! y  
Martes de carnaval.

MONUMENTAL.—4: Esta tie-  
rra es mía (Rock Hudson; ci-  
nemascope).

MORASOL.—Carretera general e in-  
fierno en la ciudad.

MUÑOZ SECA.—(2315141.) Ri-  
gueroso primer reestreno. 10:  
Nodo (estreno), documental y  
El favorito de la Reina (Bette  
Davis, Richard Todd); ci-  
nemascope).

MURILLO.—Delincuentes y Como  
un torrente.

NARVAEZ.—La muchacha de Berlín  
y Martes de carnaval.

NIZA.—Contrabando en Nápoles e  
Infierno en la ciudad.

ODEON.—Torpedo y Amor bajo cero.

ORAA.—Miss Cuplé y Tierra de vio-  
lencia.

PALACE.—El discípulo del diablo.

PALACIO DE LA MUSICA.—7,  
11: Diálogo de carmelitas. Sá-  
bado, especial, 4,30. Autorizada

PALACIO DE LA PRENSA.—El gran  
Pescador.

PALACIO DEL CINE.—Melocotón en  
almibar.

PANORAMA.—Página o muere.

PAVON.—Contrabando en Nápoles e  
Infierno en la ciudad.

PAZ.—6,30, 10,30: El milagro del  
Todd-ao, South Pacific (Ros-  
sano Brazzi, Mitzel Gaynor).

PELAYO.—(Fdez. de los Ríos,  
79. 2435050.) Reformado, con-  
tinúa 4: Las girls, El general  
de La Rovere.

PENALVER.—Infierno en la ciudad.

PEZ.—Ana dice sí y ¿Quién mató a  
Harry?

PLEYEL.—La Corista y Senderos de  
violencia.

FOMPEYA.—El discípulo del diablo.  
POSTAS.—Esta noche no hay nada  
nuevo y ¿Quién mató a Harry?

PRINCESA.—Amor bajo cero.

PRINCIPE ALFONSO.—Sonatas y  
Harry Black y el tigre.

PRINCIPE PIO.—Contrabando en  
Nápoles e Infierno en la ciudad.

PROGRESO.—5: El favorito de  
la Reina (Bette Davis; cine-  
mascope, color).

PROYECCIONES.—7, 11: El fa-  
vorito de la reina (Bette Da-  
vis, Richard Todd, Joan Col-  
lins; cinemascope, color).

QUEVEDO.—(2231718.) Selec-  
to, confortable, económico:  
¡Qué seas feliz, Maigret en el  
caso de la condesa.

REAL CINEMA.—Escándalo en Ischl.

REX.—(Teléfono 2471237.) Con-  
tinúa de 11 a 6. Numeradas, 7,  
9 y 11 (tres sesiones): La mo-  
mia (Peter Cushing, Christo-  
pher Lee).

RIALTO.—7, 10,45: La gran gue-  
rra (Vittorio Gassman, Silva-  
na Mangano, Alberto Sordi).  
4.ª semana.

ROXY «A».—Un bruto para Patricia.

ROXY «B».—El gran Pescador.

SAINZ DE BARANDA.—Carmen la  
de Ronda y Maigret en el caso de  
la condesa.

SALAMANCA.—El favorito de la  
Reina.

SAN CARLOS.—5: Contrabando  
en Nápoles e Infierno en la  
ciudad (Gulietta Masina, An-  
na Magnani).

SAN CAYETANO.—Las de Cain y La  
mujer obsesionada.

SAN DIEGO.—El hinch y La gua-  
rida.

SAN MIGUEL.—7, 11: Melocotón  
en almibar (Marga López, Ma-  
ría Mahor).

SAN REMO.—Duelo de titanes y  
Fendite de un hilo.

SOL.—10 mañana: Canto para ti  
y Prisionero de su traición.

TIVOLI.—4,30: Esta tierra es  
mía (Rock Hudson, Jean Sim-  
mons; eastmancolor, cinemas-  
cope). Último pase, 10,55. 2.ª  
semana.

TORRE DE MADRID.—Domín-  
gos y festivos, mañana a las 11.  
(2471657.) 7, 11: Escándalo en  
Ischl.

UNIVERSAL CINEMA.—7, 11:  
Melocotón en almibar (Marga  
López, María Mahor).

URQUIJO.—Sube y baja y Tierra de  
violencia.

VALLEHERMOSO.—Los vikingos y  
Martes de carnaval.

VELAZQUEZ.—Rosana y Duelo en el  
Atlántico.

VERGARA.—Amor bajo cero.

VICTORIA.—Crimen para recién  
casados y Martes de carnaval.

VOY.—Red invisible y Un castillo  
en El Tirol.

ALCAZAR.—Grandes atracciones.

BAILE POPULAR PALMERAS.—  
Baile continuo.

CAFE UNIVERSAL.—Conciertos.

CANAIMA.—Orquestas y atracciones.

CISNE NEGRO.—Selecto programa  
de atracciones.

CLUB AYALA.—Grandes atracciones.

EL BIOMBO CHINO.—(Teléfo-  
no 2485081.) 7 y 11,15: Los  
Tres de Castilla, Gianni Alex,  
Jim Cunny y Marlom, Beatriz  
y el Junco, baile español, Lina  
Luque. Orquesta Juanito Sán-  
chez. 12,30, espectáculo típico  
español.

FONTORIA.—Las mejores orquestas  
y atracciones.

FRONTON RECOLETOS.—5,15:  
Ramondégui-Beitia, Sarasola I-  
barra; Durán-Garay, Zubiel-  
qui-Sarasola II; Begoñes V-  
Aguirre, Iruarte II-Zarandona.

JHAY.—Maravillosas atracciones.

LAS BRUJAS.—El mejor tablao fla-  
menco.

MICHELETA.—Grandes atracciones.

MOLINO ROJO.—Gran espectáculo.

REX.—Atracción.

RIVER CLUB.—Grandes atracciones.

STADIUM.—Cafetería americana.

TEYMA.—Tarde y noche: Elvira  
Merino y su orquesta atrac-  
ción, con su Eco-Voz; la sen-  
sacional atracción de arte clá-  
sico español Trio Alonso, con  
la sin par Conchita Alonso y  
la presentación del maravillo-  
so ventrílocuo internacional,  
Daniel Remy.

YORK CLUB.—Sensacionales atrac-  
ciones.

## LA VOZ DE MADRID

### PROGRAMAS PARA HOY

- 8.—«Ha nacido un nuevo  
día», por Daniel y Anto-  
nio Baylos.
- 10,15 «Club de oyentes».
- 11.—«Le saludan los famosos».
- 11,30 «Dos nombres de mujer»,  
en adaptación de María  
del Carmen Asencio.
- 12,30 «Buenos días, amigos»,  
por Francisco Garzón.
- 14,10 Conexión con Radio Na-  
cional.
- 14,50 «Sucedio así».
- 15,10 «Paloma y Don Nicolás»,  
por Rafael Torres Padiá.
- 15,15 «Mosaico deportivo», por  
Raúl Santidrián.
- 16,10 «Caravana musical», por  
Angel Alvarez.
- 17.—«Guy Mannering», en  
adaptación de Luisa Al-  
berca.
- 17,30 «La hora y la música».
- 18.—«Exiós musicales», por  
Eduardo Alarcón.
- 19.—Serial radiofónico.
- 19,15 «Hablemos inglés».
- 19,30 «A la conquista de An-  
drómeda», por Daniel y  
Antonio Baylos.
- 21.—«Música y canciones».
- 21,30 «Mensaje al mar».
- 21,45 «Eva vista por Adán»,  
entrevistas audaces, por  
Raúl Santidrián.
- 22.—Conexión con Radio Na-  
cional.
- 22,30 «Pantomima de los de-  
portes», por Eduardo  
Teus.
- 24.—«La hora bruja».
- 1.—Cierre de la emisión.

## TVE

### PROGRAMAS PARA HOY

#### PROGRAMA DE SOBRE- MESA

- 14,30 Apertura y presentación.
- 14,32 Panorama.
- 15.—Telediario.
- 15,30 Séptimo arte.
- 15,45 Los viernes, concierto.
- 16.—Cierre.

#### PROGRAMA DE NOCHE

- 20.—Apertura y presentación.
- 20,02 Campos y paisajes.
- 20,32 Lanceros de Bengala.
- 21.—La subasta.
- 21,30 Noticiario femenino.
- 21,45 El detective Martínez.
- 22.—Telediario.
- 22,15 Ayr, noticia... Hoy, di-  
nero.
- 22,45 Fantasía.
- 23,15 Cuarta dimensión.
- 23,45 Telediario.
- 23,52 Versos a medianoche. Mo-  
mento musical y Recuer-  
da...
- 24.—Cierre.

## BOLETIN

### METEOROLOGICO

Durante el día de ayer conti-  
nuó la invasión de aire frío del  
Norte en toda la Península y  
Baleares, dando lugar a chubas-  
cos débiles en Galicia, costa can-  
tábrica, Cataluña y Baleares, y  
nevadas poco intensas en la  
cuenca del Duero, sistemas cen-  
tral e Ibérico. Se registraron  
también algunas lloviznas in-  
apreciables en puntos de La  
Mancha, Sureste y Canarias.

TIEMPO PROBABLE.—Con-  
tinuará el tiempo con caracterís-  
ticas similares a las del día de  
ayer, aunque con tendencia a la  
mejoría, persistiendo el riesgo de  
nevadas en la cuenca del Duero,  
sistema central, Pirineos e Ibéri-  
ca, y chubascos en Galicia, Can-  
tábrica, Baleares y Canarias.  
Las temperaturas extremas de  
España han correspondido a Al-  
mería y Huelva, con 13 grados,  
y a Soria, con cinco bajo cero.

Al comprar su billete  
de LOTERIA  
pida también un  
billete para el  
GRAN SORTEO  
PRO CHILE